

**ASIA
PACÍFICO
2007**

Programa de Estudios

APEC

Centro de Estudios
de Asia y África

EL COLEGIO DE MÉXICO

La publicación de esta obra tuvo el apoyo de la Comisión de Relaciones Exteriores Asia Pacífico del Senado de la República.

Portada de Irma Eugenia Alva Valencia

D.R. © El Colegio de México, A. C.
Camino al Ajusco 20
Pedregal de Santa Teresa
10740 México, D. F.
www.colmex.mx

ISSN 1405-1893

Tipografía, formación e impresión: Solar, Servicios Editoriales, S. A. de C. V.
Calle 2, núm. 21, Col. San Pedro de los Pinos, 03800 México, D. F.

Se terminó de imprimir en junio de 2008.

Certificado de licitud de título núm. 8536 y de contenido núm. 6016, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas el 20 de abril de 1995. Número de reserva 04-1994-000000003662-102.

Impreso en México / Printed in Mexico

ASIA PACÍFICO 2007

Publicación anual del Centro de Estudios de Asia y África
Director y editor responsable: Eugenio Anguiano Roch

NÚM. 14

2007

ÍNDICE

Asia Pacífico, dinamismo y seguridad <i>Eugenio Anguiano Roch</i>	11
Hacia una comunidad de Asia del Este: cooperación y competencia <i>Julián Ventura y Jaime López-Aranda</i>	17
El sueño comunitario y el conflicto geopolítico	19
La integración de cadenas productivas en el este de Asia	20
Hacia el futuro: el reto para Asia	23
Australia en 2006: la consolidación de la Era de Howard <i>Martha Ortiz de Rosas Gómez y Emmanuel Trinidad Hernández</i>	27
Política interna	28
Política exterior	31
La economía australiana en 2006	35
Reflexión final	38
Apéndice	39
Camboya en 2006: la perturbación de la realeza <i>John Marston</i>	43

El tribunal de los khmeres rojos	51
Ayuda internacional	54
Relaciones internacionales	56
Aspectos económicos	57
Apéndice	59
China 2006: desarrollos internos y avances en el posicionamiento global	
<i>Romer Cornejo</i>	63
Política	63
Descontento social, corrupción y la búsqueda de legitimidad	67
Sindicatos	71
Economía	72
Desarrollo institucional	79
Relaciones exteriores	81
Apéndice	88
Filipinas en 2006	
<i>Asunción Benítez-Rush</i>	91
Introducción	91
Temas sociopolíticos	92
Bagaje político	92
Fuerzas contrarias a Arroyo	93
Estado de emergencia nacional	94
Demanda de enjuiciamiento político	96
Cambio de la Constitución	96
Aspectos de seguridad	99
Politización de las Fuerzas Armadas	99
Rebelión comunista	99
Persecución de la izquierda	100
El Mindanao musulmán	101
El Grupo Abu Sayyaf y Jemaah Islamiyah	103
Dudas sobre el Acuerdo de las Fuerzas Visitantes	104
Economía	105
Ampliación del IVA	105
Mejoramiento de la economía	105
Remesas de los filipinos en ultramar	107
Asuntos internacionales	108
Participación activa en el extranjero	108

Exploración conjunta de las islas Spratly	108
Relaciones con China	109
Conclusiones	110
Apéndice	111
Hong Kong: más economía, menos política	
<i>Marisela Connelly</i>	115
Política	115
Formación del Partido Cívico	117
Movimiento democrático	117
Anson Chan	118
De cara a las elecciones de 2007	119
Economía	119
Relaciones económicas con el resto de China	122
CAEE: nuevas medidas para la liberalización	123
Servicios	123
Consideraciones finales	125
Apéndice	126
Indonesia. Otro año de desastres naturales	
<i>Dulce María Moncada García</i>	129
Introducción	129
La naturaleza vuelve a hacer de las suyas	129
Política interna	132
Las elecciones para gobernador en Aceh	132
Elecciones en Papúa	134
Terrorismo y la rehabilitación del aparato de seguridad	135
Nueva ley de nacionalidad	137
Ley para regular la pornografía	137
Economía	138
Relaciones internacionales	141
Australia	141
Malasia	142
China	142
Estados Unidos	142
Líbano	143
Conclusiones	144
Apéndice	145

Malasia 2006	
<i>Juan José Ramírez Bonilla</i>	149
Política doméstica	150
Las secuelas del <i>affaire</i> Anwar Ibrahim	150
La confrontación Badawi-Mahathir	152
La fase de gestación del conflicto	153
La fase del conflicto abierto	155
Los cuatro casos que, en opinión de M. Mahathir, deben aclararse públicamente	159
El Puente panorámico	160
La empresa Proton en el ojo del huracán	161
Un colofón decepcionante para la población malasia	162
Política económica	163
El desempeño económico reciente	167
Islam hadhari	172
Política exterior	176
Malasia y sus vecinos del Sudeste asiático	176
Malasia y China	178
Malasia y Japón	179
Malasia y Estados Unidos	180
Malasia y la crisis de Líbano	182
Malasia y América Latina	183
Apéndice	185
Nueva Zelanda en 2006	
<i>María Angélica Arce Mora</i>	189
Introducción	189
Política interna	190
El Partido Laborista al frente del gobierno	190
Cambio de gobernador general	191
Problemática de las comunidades indígenas	191
Repercusiones en los partidos políticos del Informe del auditor general sobre gastos irregulares durante la campaña electoral de 2005	192
Política exterior	193
Contexto general	193
Afganistán	193
América Latina	194

Australia	194
China	195
Corea del Norte	195
Estados Unidos	196
Medio Oriente	197
Pacífico Sur	197
Reino Unido	198
Sudeste asiático	199
Relaciones bilaterales con México	200
Economía	201
Apéndice	204
Federación Rusa, 2006	
<i>Tatiana Sidorenko</i>	207
Economía	207
La política industrial del Estado	209
Zonas económicas especiales	212
Comercio exterior y presiones inflacionarias	212
Negociaciones de Rusia para su eventual adhesión a la OMC	215
Fondo de estabilización y deuda externa rusa	216
Ingresos, desempleo, pobreza y problemas sociales	218
Relaciones internacionales	220
El nuevo “descubrimiento de África”	220
Rusia y América Latina	222
Rusia y los países de Asia	223
Rusia y los países de Occidente	225
La cumbre del Grupo de los ocho en San Petersburgo	226
Rusia y los países de la CEI	226
Política interna	227
Apéndice	229
Singapur en 2006, la continuidad	
<i>Blanca Emilia Hernández Polo</i>	233
Situación política interna	233
Situación económica	237
Relaciones internacionales	240
Apéndice	243

Taiwan	
<i>Eugenio Anguiano</i>	247
Política	247
Yuan ejecutivo	247
Yuan legislativo	250
Presidente Chen Shui-bian	251
Partidos políticos	252
Elecciones municipales	253
Relaciones internacionales	254
Relaciones con China	255
Seguridad nacional y Estados Unidos	257
Economía	258
Apéndice	260
Vietnam	
<i>Alberto Leyte Hernández</i>	263
Introducción	263
Política interna	264
Situación económica	266
Política exterior	269
La OMC y APEC, punta de lanza de su integración internacional	269
Sudeste asiático	271
La cooperación entre dos dragones	272
Estados Unidos, un factor de equilibrio	273
Japón, socio clave para el desarrollo	274
Vietnam, polo de nuevas oportunidades para otras regiones	275
Apéndice	276

ASIA PACÍFICO, DINAMISMO Y SEGURIDAD

EUGENIO ANGUIANO ROCH
El Colegio de México

El año 2006 fue para los países de Asia Pacífico uno más de acelerado crecimiento y estabilidad política de los que se han registrado en la región desde hace más de un cuarto de siglo. Tropiezos como el ocurrido en 1997-1998 —una seria crisis cambiaria y bancaria seguida de recesión en varios países asiáticos— no afectaron la tendencia secular de avance económico, social y aun político de esa zona del mundo vista en su conjunto.

Antes de continuar, conviene definir con precisión el alcance de la región a la que este anuario está dedicado. Se trata de la parte geográfica conocida como Asia del Este, en su sentido más amplio, que incluye el sudeste asiático y Mongolia, y a la cual se agrega Oceanía. No siempre se ha cubierto en los anuarios a todas las economías que caben en este deslinde regional —en este número, por ejemplo, se incluyen Australia y Nueva Zelanda, y en ninguno se ha abordado la descripción analítica de Mongolia—, aunque una constante de nuestro trabajo ha sido la de investigar lo ocurrido en Japón y en las economías de reciente industrialización¹ —eufemismo que los organismos internacionales utilizan para referirse al grupo de economías que pasaron de subdesarrolladas a desarrolladas—, en ANSEA-4² y en China. Respecto al resto de las economías en desarrollo del área descrita, entre ellas Vietnam, que se halla en una clara ruta de transformación acelerada, y países nuevos como Timor Leste, en los 14 números del Anuario Asia Pací-

¹ Corea del Sur, Hong Kong (Región Administrativa Especial de China), Singapur y Taiwan (“Provincia de China”, como la clasifica el Fondo Monetario Internacional).

² Los siguientes cuatro países de los diez que forman la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia: Filipinas, Indonesia, Malasia y Tailandia.

fico publicados hasta hoy, los lectores encontrarán monografías frecuentes de ellos.

Retomando la idea de que Asia Pacífico se ha caracterizado por un rápido crecimiento económico, sostenido además durante un cuarto de siglo, habrá que diferenciar este fenómeno en las siguientes subcategorías.

Primera, la de los países desarrollados —Japón, Australia y Nueva Zelanda—, entre los que Japón se distingue porque inició su despegue económico apenas en 1955, con un producto per cápita inferior a los 2 500 dólares a precios de 1990, que en 2000 llegó a cerca de 25 000 dólares a los mismos precios.³ En cambio, los otros dos países tuvieron sus respectivos despegues hacia economías avanzadas desde antes de la Segunda Guerra Mundial y su evolución ha sido similar a la de otras economías desarrolladas, excepto en que, para su crecimiento, se apoyaron en una dotación relativamente abundante de recursos naturales y no en una alta concentración industrial. Las tres economías mencionadas se encuentran ahora en su etapa de madurez, por lo cual sus tasas de crecimiento medio anual del PIB total, en términos reales, han sido moderadas a lo largo de los últimos veinte años, como puede verse en el cuadro comparativo que se incluye más adelante.

En una segunda categoría están las economías asiáticas de reciente industrialización, cuyo distintivo político consiste en que son países *de jure* (Corea del Sur) o *de facto* (Taiwan) desprendidos de divisiones internas y del conflicto de la Guerra Fría, en territorios no soberanos como Hong Kong, o en países que por su tamaño pueden catalogarse, en rigor, como ciudades-Estado, tal es el caso de Singapur. Los organismos internacionales ubican el despegue de estas cuatro economías hacia 1967, lo que significa que solamente en 35 años pasaron de un PIB per cápita de 2 500 dólares en promedio, a precios de 1990, hasta poco menos de 25 000 al finalizar el siglo XX.

La tercera categoría corresponde a países de mayor dimensión territorial y demográfica, que obtuvieron su independencia entre 1946 y 1963 (excepto Tailandia, que nunca fue colonia) y cuyo despegue se fija convencionalmente en 1963; éstos todavía no se cuentan como economías desarrolladas, ya que en treinta años su PIB real per cápita pasó de unos 2 000 a cerca de 5 000 dólares.

³ No hay que olvidar que Japón fue derrotado en la Segunda Guerra Mundial, su economía destruida y fue ocupado por Estados Unidos y sus aliados hasta 1952. Los datos del PIB per cápita real y los demás que aparezcan en este capítulo fueron tomados de FMI, *World Economic Outlook, September 2006*, excepto cuando se especifiquen otras fuentes.

Finalmente está el caso de China, una nación de larga historia y continuidad como entidad política, que a pesar de las intervenciones extranjeras y del estancamiento interno que padeció en el siglo XIX y durante la primera mitad del XX, hoy, con su tamaño continental (9.6 millones de kilómetros cuadrados y 1 300 millones de habitantes), se perfila como potencia global aunque siga siendo un país en desarrollo. La fecha de despegue de la economía china se sitúa en 1979, y en los subsiguientes 22 años, el PIB real per cápita pasó de 1 000 a más de 4 500 dólares. En Asia sólo la India es comparable con China, por su tamaño y su prolongada historia, así como por la influencia cultural y civilizadora que ejerció en la región. Aunque su despegue económico es más reciente (1982), en 18 años a partir de entonces duplicó su PIB real per cápita, que pasó de alrededor de 1 000 a 2 000 dólares.

Es evidente que el futuro de Asia del Este estará también determinado, en gran parte, por lo que ocurra en la India y en el área de Asia meridional, por lo que en esfuerzos académicos futuros, en materia de análisis periódicos de la región, habrá que incluir regularmente la revisión del acontecer en esa nación. Por lo pronto, a manera de comparación visual sobre el ritmo de crecimiento de las economías de Asia Pacífico, se ofrece el siguiente cuadro en el que se presentan dos décadas de crecimiento económico, medido por las variaciones promedio anuales del PIB a precios constantes, la segunda de éstas contiene los pronósticos de tales variaciones para los años de 2006 y 2007.

El notable crecimiento y desarrollo de Asia Pacífico —desigual entre los países que conforman la zona— no podría explicarse sin el hecho de que la paz ha prevalecido. En la región, el último incidente bélico entre naciones se dio a principios de 1979, cuando China atacó territorio vietnamita, desde

PIB total real, tasa de crecimiento medio anual (%)

Países o grupos	1988-1997	1998-2007
Japón	2.9	1.3
Economías de reciente industrialización ¹	7.3	4.2
ANSEA-4 ²	7.1	3.6
China	9.9	9.1
La India	6.0	6.6

¹ Corea del Sur, Hong Kong, Singapur y Taiwan.

² Filipinas, Indonesia, Malasia y Tailandia.

Fuente: cifras copiadas o calculadas con datos del FMI, *World Economic Outlook, September 06*, pp. 190, 195 y 198.

entonces no se han presentado conflictos en esta zona donde hay, por lo menos, dos focos de riesgo a su estabilidad: la península de Corea y el estrecho de Taiwan.

La tranquilidad regional que goza ahora un área geográfica que sufrió guerras, revoluciones y enfrentamientos sistémicos durante poco más de tres cuartas partes del siglo pasado, se debe, sobre todo, a la cooperación política encaminada a fomentar la concordia entre países y el desarrollo de sus comunidades, una característica distintiva de las decisiones gubernamentales en la mayoría de los regímenes políticos de Asia Pacífico.

La Asociación de Naciones del Sudeste de Asia, que arrancó en 1967 con cinco de los diez estados-nación de esa subregión, ha evolucionado a tal grado en lo político que, en la actualidad, los enemigos de antes conforman un bloque. En 1995 ingresó a la Asociación un Vietnam unificado y dirigido por el mismo partido comunista al que Estados Unidos y sus aliados formales en Asia Pacífico⁴ pretendieron aislar, aniquilar o al menos contener en el periodo 1954-1975. Este es el caso más emblemático de la reconciliación pragmática, aunque también están los ejemplos de Camboya y Laos, ahora integrantes de ANSEA, al igual que todos los demás países del sudeste asiático. En el siglo XXI esta organización apunta a constituir una comunidad de Asia del Este que comprendería a la India, Australia y Nueva Zelanda; que se logre dependerá de la persistencia a futuro de los factores que han hecho posible el clima de paz y cooperación reinante en la zona durante los últimos 27 años.

Un elemento clave para el mantenimiento de la estabilidad y la seguridad regionales es la continuación de la presencia de Estados Unidos en Asia Pacífico, en su papel de principal potencia económica, militar y política. No obstante, la política desplegada por el actual gobierno de Washington después de los ataques terroristas que sufriera aquel país en septiembre de 2001, ha debilitado claramente la capacidad de maniobra de la única superpotencia sobreviviente de la era bipolar. En todos sentidos, las invasiones a Afganistán e Iraq están desgastando a Estados Unidos, y las proyecciones a un cuarto de siglo o más en la región en materia de equilibrios estratégicos plantean serias dudas de que Estados Unidos pueda desempeñar adecuadamente la función de fiel de la balanza geopolítica.

⁴ Los países con los que EU suscribió en la segunda mitad del siglo XX, pactos de defensa y asistencia mutua: multilaterales como el denominado ANZUS, que incluye a Australia y Nueva Zelanda, o la SEATO (siglas en inglés de la Organización del Tratado del Sudeste de Asia), que incluía a Filipinas y Tailandia; o bilaterales como los suscritos con Japón, Taiwan, Corea del Sur y Filipinas.

Varios especialistas⁵ en temas de seguridad y geopolítica vislumbran en los próximos 25-30 años una gradual disminución de la enorme influencia actual de EU en la región de Asia Pacífico, en su capacidad de única superpotencia regional y global, aunque no necesariamente vaticinan el retiro total de su presencia en la zona. Al mismo tiempo, se prevé que las potencias regionales, particularmente China, pero también la India, Japón y el grupo de la ANSEA irán llenando el vacío que dejan los estadounidenses; la hipótesis básica de un escenario de paz, como el existente de 1979 a 2007, depende de que los intereses económicos prevalezcan sobre los deseos de dominación política, y sigan siendo los motores de cooperación entre estados potencialmente rivales.

Un escenario probable a partir de la disminución del poderío hegemónico estadounidense en el Pacífico occidental, sería la aparición de un sistema estratégico de equilibrios multilaterales, similar al que hubo en Europa en el periodo de 1815-1914, conocido como el “concierto de naciones”, que permitió la estabilidad y la paz en ese continente a lo largo de un siglo. Un concierto de naciones en Asia Pacífico suena factible dado el gran éxito del crecimiento y desarrollo económico y tecnológico que se ha experimentado en la región, por el que se subordinarían ambiciones geopolíticas a favor de la prosperidad común.

Quedan, sin embargo, algunas dudas sobre la viabilidad del surgimiento de un sistema como el imaginado. Hasta la fecha, el papel de China como poder global ascendente no ha presentado problemas serios a las otras potencias regionales, ni tampoco a la foránea y extrarregional que es EU, por la determinación de los dirigentes chinos de propugnar por un “ascenso pacífico” que, de entrada, reconoce implícitamente la supremacía estadounidense y sus intereses en la región, con un único límite: que ello no afecte los intereses básicos de China, entre otros su integridad territorial y la soberanía sobre la “provincia rebelde” de Taiwan.

La rivalidad histórica de China y otros países asiáticos con Japón podría resurgir en un contexto geopolítico nuevo, en caso de que este último regresara a una situación de “potencia normal”; es decir, que modificara su Constitución para volver a tener plena soberanía en materia de defensa nacional, lo que incluye la posibilidad de hacer la guerra.⁶ ¿Aceptaría China a Japón

⁵ Por ejemplo, Hugh White del Instituto Lowy de estudios estratégicos de la Australian National University (ver su más reciente ensayo “Great power gambits to secure Asia’s peace”, *Far Eastern Economic Review*, vol. 170, núm. 1, enero-febrero 2007, pp. 7-11).

⁶ Según el Artículo 9 de la Constitución vigente de Japón —que fue redactada por las fuer-

como un socio igual en un sistema estratégico colectivo, aun considerando que su gran capacidad tecnológica puede convertirlo en potencia nuclear? ¿Aceptaría Japón algo menos que la igualdad con las otras potencias de un concierto de naciones asiáticas? ¿Cómo reaccionarían otras potencias “medias”, como Vietnam, Australia o la India? Estas y otras incógnitas no pueden despejarse ahora, pero se mantiene la esperanza de que los intereses pragmáticos del desarrollo hagan que se postergue cualquier intento de hegemonía de un país sobre los demás, aunque la misma dinámica del desarrollo económico podría llevar, tarde o temprano, a rivalidades de nuevo cuño en Asia Pacífico.

zas de ocupación estadounidenses, aunque proclamada por la Dieta japonesa—, el país renunció “soberanamente” al derecho de hacer la guerra.

HACIA UNA COMUNIDAD DE ASIA DEL ESTE: COOPERACIÓN Y COMPETENCIA

JULIÁN VENTURA y JAIME LÓPEZ-ARANDA*

La primera Cumbre de Asia del Este (EAS, por sus siglas en inglés),¹ celebrada en Kuala Lumpur, Malasia, en diciembre de 2005, fue precedida por un gran optimismo. Para muchos observadores, la reunión representaba nada más y nada menos que un primer paso hacia la construcción de una suerte de comunidad de Asia del Este: la oportunidad de ir creando un espacio regional de libre comercio y cooperación política, modelado en gran medida con referencia a la experiencia europea, en una región que comprende a poco menos de la mitad de la población del mundo y a un quinto del comercio internacional. Sin embargo, este optimismo se disipó rápidamente. A pesar de las expectativas generadas, las rivalidades y desencuentros que caracterizan las relaciones entre los países participantes impidieron que la Cumbre produjera un consenso básico sobre el rumbo de un eventual proceso concertado hacia la integración regional. De hecho, en la declaración final de la primera cumbre —y en los preparativos para la segunda, celebrada en Cebú, Filipinas, en enero de 2007— los participantes del foro apenas hicieron referencia a la idea de que la EAS pudiera ser el precursor de una comunidad asiática, enfatizando en cambio su carácter de mecanismo de diálogo enfocado en asuntos concretos.²

* Julián Ventura, embajador y actual jefe de Cancillería de la Embajada de México en Washington, licenciado en Historia por la Universidad de Columbia Británica (Vancouver, Canadá). Jaime López-Aranda Trewartha, subdirector en la Dirección General para Asia-Pacífico de la SRE, licenciado en Relaciones Internacionales por El Colegio de México y maestro en Derecho y Diplomacia por The Fletcher School, Tufts University.

¹ Los participantes de la cumbre son los diez miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia (ANSEA), más Australia, China, Corea, la India, Japón y Nueva Zelanda.

² La declaración establece que los esfuerzos de construcción de una comunidad en Asia

Esto no quiere decir que la EAS fuera un fracaso. Las cumbres de Kuala Lumpur y Cebú demostraron que es posible llegar a acuerdos regionales básicos en temas específicos como el abasto de energía, el combate a las epidemias y la posibilidad de establecer un área de libre comercio en Asia del Este. De la misma forma, la EAS se ha convertido en un espacio de diálogo para promover acuerdos económicos y comerciales tanto bilaterales como multilaterales —que han aumentado en la región en los últimos años. Aunque el desarrollo del ambicioso proyecto comunitario propuesto originalmente parezca poco probable en el futuro previsible, el hecho es que los países del Este de Asia continúan avanzando en varios proyectos de integración y cooperación con gran vigor, aun sin un gran acuerdo comunitario que sirva de marco.

A la par de estos esfuerzos de integración y cooperación existe, sin embargo, un alto grado de competencia entre varios países de la región. Algunos de los gobiernos de la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia (ANSEA),³ por ejemplo, consideran que están en franca competencia con China por la inversión extranjera directa (IED) —aunque, como explicaremos más adelante, éste no es necesariamente el caso. China y Japón mantienen una gran rivalidad geopolítica, ya que están compitiendo por incrementar o mantener su influencia política y económica en la región, mientras que la India, incorporada en el mecanismo de la Cumbre de Asia del Este pese a no pertenecer en sentido estricto a la región, compete con China en varios mercados de exportación y como receptora de IED.

Aunadas a la interdependencia de los países de la región y a las enormes diferencias culturales y de niveles de desarrollo económico y político, estas rivalidades explican el azaroso devenir de los esfuerzos de integración y cooperación en el Este de Asia —y del proyecto de la comunidad asiática en particular. Por un lado, existen grandes incentivos para crear instituciones que permitan hacer frente de manera más eficiente a los retos y amenazas que acechan a la región, así como para negociar acuerdos que faciliten el comercio y la inversión. Y por el otro, existen también grandes motivaciones para contrarrestar constantemente la influencia y el desarrollo de los competidores vecinos, lo mismo que para contener el desarrollo de institu-

de la EAS están supeditados al desarrollo de la comunidad de la ANSEA, y estipula que la Cumbre es, primordialmente, un mecanismo de diálogo. (“Kuala Lumpur Declaration on the East Asia Summit”, diciembre 14, 2005. <http://www.aseansec.org/18098.htm>).

³ Integrada por diez países: Brunei, Camboya, Filipinas, Indonesia, Laos, Malasia, Myanmar (Birmania), Singapur, Tailandia y Vietnam.

ciones supranacionales que pudieran, eventualmente, intervenir en los asuntos internos.

EL SUEÑO COMUNITARIO Y EL CONFLICTO GEOPOLÍTICO

La Cumbre de Asia del Este es el producto del activismo de la ANSEA, que a lo largo de las últimas dos décadas ha asumido un papel de liderazgo en la creación de mecanismos de cooperación y diálogo a escala regional. El primer intento por fundar una comunidad asiática fue la propuesta en 1990 del entonces primer ministro de Malasia, Mahathir Mohamad, de crear una agrupación económica de países asiáticos. Esta iniciativa, como la que le siguió en 1993 —el llamado *Caucus* Económico Asiático del Este propuesto por la asociación en su conjunto— no prosperó por la presión diplomática de Estados Unidos y sus aliados en la región, notablemente Japón y Corea, que preferían el tipo de regionalismo abierto representado por el foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC)⁴ —y, sobre todo, que se oponían vehementemente a cualquier iniciativa que se limitara a países asiáticos.

Este patrón continuó aún en los preparativos de la primera EAS —y en las negociaciones de la cumbre en Cebú. Mientras que China impulsaba un esquema limitado a la participación de los miembros del mecanismo ANSEA+3 (los miembros de la asociación más China, Corea y Japón); Singapur, Indonesia y Japón propusieron que la cumbre incluyera a Australia, Nueva Zelanda, la India y, en calidad de observador, Rusia, lo que finalmente se aceptó. China propuso entonces que sólo ANSEA+3 participara en el proceso de creación de la comunidad asiática, pero se rechazó su propuesta, como se rechazó que una de las cumbres se celebrara en su territorio. Finalmente, China se opuso a discutir la creación de una zona de libre comercio que incluyera a los 16 participantes en la Cumbre, aunque en enero de 2007 flexibilizó su posición y aceptó que Japón realizara el estudio de viabilidad necesario.

La resistencia a las propuestas chinas reflejaba el temor de algunos actores regionales al posicionamiento hegemónico de dicho país en los trabajos de la EAS. Al mismo tiempo Japón, al aceptar la creación de un mecanismo sin la presencia de Estados Unidos —pero con otros aliados estadounidenses

⁴ Del que forman parte las siguientes 21 economías: Australia, Brunei, Canadá, Chile, China, Corea del Sur, Estados Unidos, Filipinas, Hong Kong China, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Perú, Rusia, Singapur, Tailandia, Taipei chino y Vietnam.

en la región como Australia y la India— esperaba diluir la hegemonía china y fortalecer su propia posición.

El enfrentamiento entre las visiones china y japonesa permitió que la ANSEA asumiera el papel central en la EAS. En este sentido, la declaración final adoptada en Kuala Lumpur establece que cualquier proyecto de comunidad asiática deberá reforzar la comunidad de la ANSEA, y ser consistente con el proyecto de integración que la asociación se propuso tres años atrás. Como declararon algunos funcionarios del Secretariado de la Asociación en Yakarta, en 2004, la ANSEA tenía que reclamar “el asiento del conductor” so pena de convertirse en instrumento de los países más poderosos.

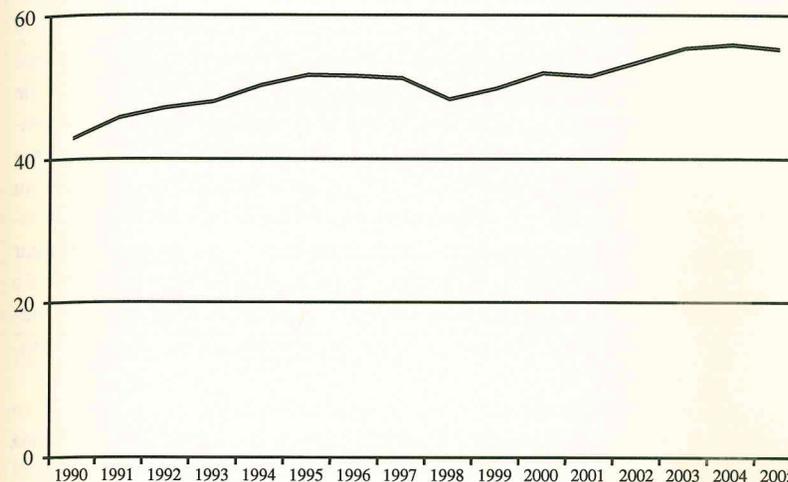
El predominio de la ANSEA a partir de los trabajos preparatorios de la cumbre de Kuala Lumpur contribuyó igualmente a mitigar los temores de Australia, Nueva Zelanda y la India, que reaccionaron de manera muy desfavorable al intento chino de excluirlos de la EAS. Tanto Australia como Nueva Zelanda declararon después de la primera cumbre que aunque el foro tenía una importancia simbólica no desplazaría a la APEC —un desdén significativo— mientras la India insistía en que los pasajeros “tenían derecho a saber a dónde los llevaba el conductor”, es decir, la ANSEA. El trabajo diplomático de la Asociación, que incluyó el inicio de la negociación de sendos acuerdos de libre comercio con estos países, fue evidente en la segunda cumbre, en la que tanto Nueva Zelanda como la India se pronunciaron a favor del establecimiento de una zona de libre comercio entre los miembros de la EAS.

En cualquier caso, el liderazgo de la ANSEA no ha producido aún una definición clara sobre el rumbo que tomará la Cumbre de Asia del Este. Aunque el encuentro de Cebú produjo un documento concreto en materia de energía, así como el acuerdo para que Japón inicie el estudio sobre la posibilidad de establecer un área de libre comercio, aún no está claro cuál será la ventaja de este foro frente a otros en la región, incluyendo a la APEC o el Foro Regional de la ANSEA (ARF, por sus siglas en inglés), que incorpora a Estados Unidos, la Unión Europea y otros 13 países de Asia (incluida Rusia), América y Oceanía, y al que la Asociación reconoció en 2002 como la instancia preeminente para discutir temas de seguridad regional.

LA INTEGRACIÓN DE CADENAS PRODUCTIVAS EN EL ESTE DE ASIA

Si el proceso de creación de mecanismos de cooperación política “asiáticos” se encuentra aún en sus primeras etapas, éste ciertamente no es el caso de la

FIGURA 1. Comercio intrarregional EAS, 1990-2005



Fuente: FMI.

CUADRO 1. Principales socios comerciales de China como porcentaje del total, 2005

Región	Importaciones de la región	Exportaciones a la región
Asia	66.5%	47.6%
UE	11.3%	19.1%
Norteamérica	8.9%	23.0%
Latinoamérica	3.8%	3.4%

Fuente: Ministerio de Comercio de la República Popular China.

integración económica. De acuerdo con el Fondo Monetario Internacional, durante 2005 más de 50% del comercio de los países participantes en la EAS —con excepción de la India— fue intrarregional y en algunos casos, como el de Australia, alcanzó casi 60% (figura 1). Con la notable excepción de China (cuadro 1) —y en menor medida de Japón y Corea—, en promedio, la mayor parte de las exportaciones de los países de la región se dirige a países vecinos.

En gran medida, esta tendencia es atribuible al hecho de que China se ha convertido en la planta de ensamblaje final en la región, e importa componentes de otros países asiáticos —principalmente del Sudeste de Asia— y exporta luego los productos terminados a países industrializados en Europa y Norteamérica, así como a mercados asiáticos como Japón.⁵ Este grado de integración vertical es particularmente importante para los países menos desarrollados de la zona, porque al incorporarse a las cadenas de producción que terminan en las plantas de ensamblaje chinas, incrementan notablemente su captación de inversiones extranjeras directas, con los beneficios que esto conlleva en términos de empleos y transferencia de tecnología. Es decir, en lugar de que China le esté quitando inversión a los países de la región, bien podría tener un efecto positivo sobre los niveles de IED que reciben las naciones menos desarrolladas, para la producción tanto de materias primas como de componentes básicos.⁶

De acuerdo con la UNCTAD, más de la mitad de la IED que recibieron en 2005 las economías emergentes y los países menos desarrollados del Este de Asia se originó dentro de la misma región.⁷ No sorprende entonces que, por ejemplo, la mayor parte de la inversión que recibe China se origine en Asia —aún después de descontar las cifras para dar cuenta de la recirculación de capitales (cuadro 2). La inversión directa japonesa, en particular, se ha incrementado en países como China y Tailandia, aunque también Corea se ha visto beneficiada.

El dinamismo intrarregional se refleja también en la velocidad con la que los participantes de la EAS están negociando acuerdos de inversión y comercio. Tan sólo en 2006⁸ se firmaron tratados de comercio entre Japón y Malasia; Japón y Filipinas; Corea y ANSEA —excepto Tailandia, que continúa negociando el rubro de productos agrícolas. En Cebú en 2007 se firmó el acuerdo sobre comercio de servicios entre China y la ANSEA —otro paso hacia el área de libre comercio entre las dos partes. La ANSEA está además avanzando en la negociación con la India, mientras que China negocia con Tailandia, y Japón con Corea. A su vez, China y la India acordaron reiniciar negociaciones

⁵ Eswar S. Prasad, "China's growth and integration With the world economy: Prospects and challenges", *IMF Occasional Paper*, núm. 232, 2005.

⁶ Busakorn Beam Chantasawat, K. C. Fung, Hitomi Iizaka y Alan Siu, "The giant sucking sound: is China diverting foreign direct investment from other asian economies?", *UC Santa Cruz Economics Working Paper*, núm. 594, 2004.

⁷ UNCTAD, "World investment report 2006", 2006.

⁸ La lista no es, por supuesto, exhaustiva. Los interesados pueden consultar la base de datos de negociaciones en curso y tratados concluidos en www.bilaterals.org

CUADRO 2. Diez principales fuentes de IED en China, 2005

<i>País/Región de origen</i>	<i>Monto (miles de millones USD\$)</i>
Hong Kong	17.95
Islas Vírgenes	9.02
Japón	6.53
Corea	5.17
Estados Unidos	3.06
Singapur	2.20
Taiwan	2.15
Islas Caymán	1.95
Alemania	1.53
Samoa	1.35

Fuente: Ministerio de Comercio de la República Popular China.

sobre un posible TLC, y Japón, China y Corea comenzaron negociaciones sobre un tratado trilateral de inversiones. En esta lista debe destacarse también la negociación para establecer una comunidad económica de la ANSEA en 2015 —uno de los pilares, junto con la comunidad socio-cultural y la comunidad de seguridad, de la asociación. Cuando entre en vigor, esta comunidad creará un mercado común de 530 millones de personas y acelerará el flujo de capitales. Combinado con el área de libre comercio con China, el potencial de este nuevo mercado podría ser extraordinario.

La proliferación de tratados bilaterales y subregionales, y el estancamiento de la Ronda de Negociaciones de Doha de la Organización Mundial de Comercio han dado lugar a propuestas sobre la conveniencia de negociar un acuerdo de alcance regional o incluso transpacífico. De hecho, buena parte de la discusión sobre el futuro de la comunidad asiática se desarrolla en torno del papel que desempeñará la red actual de tratados en un proceso de esa naturaleza. Entre tanto, está claro que el proceso de negociación y firma de tratados bilaterales y multilaterales se ha acelerado notablemente en los últimos años —en buena medida gracias al activismo de Japón y de los miembros de la ANSEA.

HACIA EL FUTURO: EL RETO PARA ASIA

Es difícil saber qué le depara el futuro a la Cumbre de Asia del Este —y, por ende, al ambicioso proyecto de la Comunidad para esta misma región. A pe-

sar del liderazgo y activismo de la ANSEA, todo parece indicar que la rivalidad entre Japón y China persistirá. Cabe igualmente la posibilidad de que Estados Unidos, que se ha mantenido relativamente al margen del proceso, trate de asumir un papel más activo en la región —sea por la vía del foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC), del Foro Regional de ANSEA (ARF) o bilateralmente. Por otra parte, el grado de interdependencia económica regional, aunado a las experiencias de la crisis financiera de 1997, crean incentivos poderosos para que los países de la región sigan construyendo acuerdos básicos que, a la larga, podrían ser el punto de partida para la creación de una comunidad regional.

En cualquier caso, países que, como México, tienen intereses importantes en la región deberán estar atentos al desarrollo tanto de la red de tratados comerciales y de inversión, como de los nuevos mecanismos de cooperación. Aunque el proceso ha sido lento —y probablemente continúe siendo más bien accidentado— no pueden darse el lujo de ignorar el “fantasma de la integración” que recorre el Este de Asia.

AUSTRALIA



AUSTRALIA EN 2006: LA CONSOLIDACIÓN DE LA ERA DE HOWARD

MARTHA ORTIZ DE ROSAS GÓMEZ
y EMMANUEL TRINIDAD HERNÁNDEZ

Sin lugar a dudas, en 2006, Australia vivió la consolidación de la Era de Howard. En marzo de aquel año, el primer ministro John Howard celebró una década en el poder. El gobierno de la coalición Liberal-Nacional ha ganado las elecciones cuatro veces consecutivas, la última en octubre de 2004 y, así, se ha convertido en el segundo gobierno de mayor duración en la historia democrática de Australia. Buena parte de la población australiana piensa que es imposible que pierda la elección que se prevé para finales de 2007.

El gobierno del primer ministro Howard ha impulsado reformas económicas internas; en la elección de 2001 y después en la de 2004, utilizó los acontecimientos del entorno internacional para consolidar la imagen de estadista del primer ministro y ganar la confianza de sus electores como garante de la prosperidad y la seguridad nacional de Australia.

La participación de Australia en la coalición encabezada por Estados Unidos en Afganistán y después en Iraq, y sobre todo el ataque terrorista del 12 de octubre de 2002 en Bali —en el que murieron 88 australianos y muchos más resultaron heridos—, enfocaron la política exterior australiana hacia el combate a los grupos terroristas a escala internacional y regional. Durante la campaña para las elecciones de octubre de 2004, estos hechos ocuparon un lugar central en el debate político interno junto con temas de la agenda nacional, como el aumento en las tasas de interés, la reducción de impuestos, la política de empleo, la seguridad social y los subsidios a la educación privada y universitaria.

La coalición Liberal-Nacional obtuvo un triunfo histórico en las elecciones de 2004: no sólo aumentó su número de escaños en la Cámara de Representantes, sino que también consiguió la mayoría en el Senado, lo que no ocurría desde los años setenta. Este triunfo hizo de John Howard el primer ministro más poderoso en los últimos 25 años, ya que durante 2005 y 2006 la mayoría en ambas cámaras le permitió a su gobierno avanzar en numerosas iniciativas que no pudo concretar en sus anteriores mandatos, como la reforma laboral, el cambio en la legislación sobre la propiedad de los medios de comunicación y la conclusión de la privatización de Telstra.

En política exterior, el gobierno de Howard apuesta por mantener un equilibrio entre la alianza con Estados Unidos y el acercamiento continuo con China y los demás países asiáticos, y por involucrarse más en la región del Pacífico Sur, lo que ha reforzado la preponderancia de Australia como potencia regional.

El gobierno del primer ministro Howard se ha beneficiado de un crecimiento constante de la economía australiana; es éste el periodo de expansión más largo de su historia —un factor determinante para el éxito del gobierno de la coalición Liberal-Nacional en estos diez años.

POLÍTICA INTERNA

El acontecimiento político más notable del año en Australia no fue sólo la celebración del décimo aniversario de la llegada al poder de la coalición del primer ministro John Howard, sino la consolidación del predominio que éste ejerce sobre el Partido Liberal y sobre la totalidad del panorama político australiano. En 2006, las ideas y la figura de John Howard definieron la situación económica, política y social de Australia y han dado lugar a que la década transcurrida desde 1996 se conozca ya como la Era de Howard.

A principios de marzo, ante grupos de entusiastas simpatizantes, el político celebró diez años como primer ministro de Australia. Sin embargo, el verdadero punto de inflexión para la consolidación del poder del premier australiano fue en el mes de julio, cuando el tesorero federal y sublíder del Partido Liberal, Peter Costello, habló en público de una promesa que Howard incumplió: en 1994, prometió cederle el puesto de primer ministro después de dos periodos de gobierno. John Howard negó haber hecho esta promesa y el enfrentamiento —hasta entonces soterrado aunque conocido— se ventiló

por primera vez, lo que ha llevado a algunos analistas a predecir el fin de la dupla Howard-Costello, que es vista como la clave del éxito político y económico de la coalición Liberal-Nacional.

Al final prevalecieron los llamados a la prudencia y Peter Costello no intentó desbancar al primer ministro del liderazgo del Partido Liberal —empresa que se estimaba destinada a fracasar—, sino que decidió continuar como número dos de su partido y como tesorero federal. Por su parte, John Howard aprovechó la coyuntura para hacer pública su intención de encabezar la campaña del Partido Liberal y de la coalición de gobierno en las elecciones federales previstas para fines de 2007. Este desenlace zanjó de una vez por todas la cuestión del liderazgo Liberal y dejó en claro que la mayoría de la coalición ve en Howard la mejor opción para garantizar su continuidad al frente del gobierno federal.

Otro factor que contribuyó a consolidar la figura de Howard como el referente político de Australia es la crisis del Partido Laborista, profundamente fragmentado y falto de cohesión. Kim Beazley, en su tercer periodo al frente del laborismo, no ha podido aligerar los lastres de la debacle tras la caída del anterior líder de su partido, Mark Latham. Pero el verdadero problema de los laboristas a escala federal es que parece haber perdido la capacidad para convencer al electorado de que es una alternativa viable al predominio de la coalición Liberal-Nacional, particularmente en asuntos económicos y de seguridad nacional. Aunque a mediados de 2006 parecía que Beazley y su equipo aprovecharían el malestar popular —causado por las reformas a la legislación laboral— para atacar contundentemente al gobierno de Howard, el desperdicio de esa oportunidad intensificó las divisiones dentro del partido. Remontar los faccionalismos y concentrar a su partido en la ardua tarea de derrotar a Howard continúa siendo el reto para Beazley, cuyo liderazgo se hizo más débil hacia finales del año.

En los estados y territorios, todos ellos gobernados por el Partido Laborista, la situación parece reflejar a la inversa la posición de los partidos nacionales: el laborismo se muestra como un gobierno fuerte y la oposición Liberal-Nacional se ve fragmentada y carente de iniciativas políticas convincentes. En 2006 hubo elecciones en Tasmania, Australia del Sur, Queensland y Victoria y en todas ellas se reeligieron los gobiernos laboristas. Los analistas subrayan que, a escala estatal, el laborismo copió las líneas esenciales del discurso político de Howard para beneficiarse no sólo de la estabilidad económica, sino también del énfasis en los valores tradicionales y de la presencia de una oposición débil.

Si bien 2006 fue un año extraordinario en la Era de Howard, también hubo problemas políticos que demarcaron los límites de su influencia. El escándalo suscitado por los pagos que hizo la empresa rectora del monopolio paraestatal de exportación de trigo, Australian Wheat Board (AWB), al régimen de Saddam Hussein, en contravención de las sanciones impuestas por la ONU, llegó a amenazar la permanencia de algunos de los principales ministros y la estabilidad misma del gobierno de coalición.

Las audiencias públicas sobre la corrupción de la AWB ocuparon los primeros meses de 2006 y el propio primer ministro, John Howard, el viceprimer ministro y ministro de Comercio, Mark Vaile, y el ministro de Relaciones Exteriores, Alexander Downer, comparecieron ante la comisión investigadora. Todos los servidores públicos implicados por los medios negaron haber tenido conocimiento alguno de los vínculos entre la AWB y el gobierno de Saddam Hussein. El reporte final de la comisión, presentado en noviembre, recomendó únicamente realizar investigaciones criminales en contra de algunos ejecutivos de la AWB y, aunque benefició al gobierno, no pudo limpiar totalmente la sombra de duda que el escándalo arrojó sobre la actuación de diversas dependencias y funcionarios gubernamentales.

También fueron limitantes los problemas que enfrentó el Partido Nacional, principalmente en su relación con el Partido Liberal. Los nacionales consideran que deben reforzar su identidad para no ser desplazados de sus electorados tradicionales, incluso cuando esto implica una estrategia de diferenciación que propicia la confrontación con los liberales. El empeño en equilibrar esa tarea con la posición de socio minoritario de la coalición, forzó al líder del Partido Nacional, Mark Vaile, a dejar la cartera de ministro de Comercio, por los continuos viajes al exterior que imponía la agenda de negociaciones internacionales, para concentrarse en asuntos internos desde la posición de ministro de Transporte. El primer ministro Howard ha apoyado a Vaile en pro de la unidad dentro de la coalición, y ha hecho caso omiso, dentro de su propio Partido Liberal, de las reclamaciones para recortar aún más la influencia de los nacionales en el gobierno.

Los límites al poder político del primer ministro Howard durante este año provinieron principalmente de su propio partido. La oposición de un pequeño grupo de parlamentarios liberales a las reformas a las leyes migratorias para procesar solicitudes de refugio en terceros países (conocida como la solución del Pacífico), condujo al retiro de esta iniciativa antes de su casi segura derrota en el Senado, lo que fue el golpe político más importante del año para el primer ministro australiano. Decisiones como permitir a los par-

lamentarios de la coalición un voto de conciencia en las discusiones sobre la píldora del día siguiente (RU-486) y sobre el uso de embriones para producir células madre con fines terapéuticos apuntan a que, aún en la Era de Howard, el primer ministro debe aceptar los límites que las circunstancias le imponen a su gobierno, para asegurar a su alrededor la unidad que es la base de su indiscutible éxito político.

POLÍTICA EXTERIOR

En 2006, la política exterior de Australia continuó las líneas esenciales seguidas por el gobierno de John Howard en los últimos años: acercamiento con Asia, mayor participación en la región del Pacífico Sur, énfasis en aspectos de seguridad regional, balance entre la importancia de la alianza con Estados Unidos, el interés por China y la promoción de las negociaciones comerciales internacionales.

El gobierno de Howard comprendió que los lazos con los países de Asia son fundamentales no sólo para el crecimiento económico de Australia sino para su seguridad nacional. En este escenario destaca, por su extraordinaria relevancia, la relación con Indonesia hasta entonces caracterizada por un tono de cautela y desconfianza mutua, particularmente entre la opinión pública, tal y como lo mostró la encuesta difundida por el Instituto Lowy de Política Internacional en el mes de octubre. En 2006, las relaciones empeoraron y se dio una crisis que incluyó el retiro temporal del embajador de Indonesia en Canberra porque se le concedió asilo a un grupo de disidentes procedentes de Papúa Occidental.

El asunto de Papúa Occidental es uno de los principales puntos de suspicacia en la relación de Australia con Indonesia. A pesar de las repetidas declaraciones de que Australia ve a esa provincia como parte integral del territorio de Indonesia, las presiones internas en ambos países provocaron el enfriamiento temporal entre ambos gobiernos. Howard quiso endurecer las leyes que permiten la llegada de refugiados a costas australianas, en un intento por confirmar la voluntad política de su gobierno para tratar el problema de Papúa, pero la medida encontró una fuerte oposición interna y no se aprobó.

Luego de algunos meses en que ambas partes dejaron que la crisis se enfriara, los lazos bilaterales se reactivaron en la cumbre de los mandatarios de Australia e Indonesia en junio. La firma de un acuerdo Marco de Cooperación en Materia de Seguridad en noviembre de 2006 —en el cual ambos paí-

ses se comprometen a respetar su integridad territorial e incrementar los lazos en las áreas de defensa, policía, seguridad fronteriza y desarrollo de energía nuclear— señaló el fin de las tensiones diplomáticas que los separaron durante el año.

El gobierno australiano prosiguió el acercamiento con el resto de los países de la región, particularmente con Japón, el principal socio comercial de Australia —con quien procura avanzar en las negociaciones de un acuerdo de libre comercio. En 2006, John Howard realizó visitas bilaterales a China, la India, Indonesia, Malasia y Vietnam y participó en los principales foros multilaterales de la región, particularmente en la segunda reunión de la Cumbre de Asia del Este, celebrada en Filipinas en diciembre, y en la XIV Cumbre de Líderes Económicos de la APEC, en Vietnam.

Su presencia en la Cumbre de Asia del Este representa un triunfo de la política exterior del gobierno de Howard aunque para lograrlo tuvo que comprometerse a abandonar la posibilidad de realizar ataques preventivos, mediante la firma en 2005 del Tratado de Amistad y Cooperación de la ANSEA. En cuanto a la APEC, Australia será sede de las reuniones del año 2007, incluyendo la XV Cumbre de Líderes Económicos en septiembre. Esto le dará la oportunidad de proponer iniciativas de política exterior regional, incluidas la posibilidad de reenfocar las negociaciones de liberalización comercial, la creación de un marco regulatorio estandarizado para la inversión y la discusión del tema de la seguridad energética, energía limpia y cambio climático.

Las relaciones de Australia con Asia también fueron influidas por la promoción de una mayor seguridad a escala regional después de los atentados terroristas contra sus ciudadanos e intereses en Bali y Yakarta. Al mismo tiempo, Australia ha tenido que convertirse en el policía del Pacífico Sur para hacer frente a los conflictos que desestabilizan algunos de sus estados vecinos. La política de intervención asistencial, iniciada con el despliegue de la Misión de Asistencia Regional a las Islas Salomón (RAMSI) en 2003, ha representado un giro en la conducción de las relaciones exteriores de Australia, lo que dejó atrás la excesiva cautela con que trató de evitar cualquier acusación de intenciones neocoloniales. En 2006, el deterioro de la situación política en diversos países insulares del Pacífico Sur llevó a Australia a invertir cada vez más recursos para apoyar la restauración del orden y la gobernabilidad.

En el mes de mayo, la crisis política y de seguridad en Timor-Leste obligó a Australia y otros países a enviar un contingente internacional de tropas

con el fin de prevenir un conflicto civil. Varios altos funcionarios del gobierno australiano, incluido el propio primer ministro, viajaron a Timor-Leste en el transcurso de 2006 para alentar a sus tropas. Las relaciones entre ambos gobiernos se vieron reforzadas tras el nombramiento de José Ramos Horta como primer ministro del país insular, lo que condujo a la ratificación del acuerdo para la resolución del diferendo sobre la explotación de recursos energéticos submarinos.

A contramano de este rumbo positivo, en 2006 las relaciones de Australia con Papúa Nueva Guinea (PNG) y las Islas Salomón continuaron empeorando. Las relaciones con las Islas Salomón no han sido cordiales después de que ese país expulsara al alto comisionado australiano y que Australia solicitara la detención internacional por abuso de menores del procurador general de las Islas Salomón. El apoyo del gobierno de PNG para evitar que Australia lograra esa detención en su territorio fue la última expresión del deterioro de las relaciones entre los dos vecinos desde el fracaso parcial del Programa de Cooperación Ampliada.

En este marco poco propicio, el primer ministro Howard se reunió en Fiji con los líderes de los otros 15 países miembros del Foro de las Islas del Pacífico (FIP). Sin embargo, el comunicado final de la cumbre de 2006 endosó la agenda promovida por Australia, particularmente la aceptación generalizada de la RAMSI como mecanismo para intervenir en futuras crisis, y reeligió al australiano Greg Urwin como secretario general del Foro. Aunque los resultados de la reunión fueron considerados como un triunfo para el gobierno australiano, algunas voces prominentes han llamado a no desestimar el descontento hacia Australia que puede continuar creciendo entre sus vecinos.

El manejo de la crisis en Fiji es fundamental para este fin. El golpe militar se ha venido anunciando durante los últimos dos años de abierta disputa entre el Jefe del ejército y el gobierno del primer ministro Laisenia Qarase. El gobierno australiano, a diferencia del de Nueva Zelanda, no creyó en la posibilidad de un arreglo y desplegó fuerzas al prever una intervención en Fiji, pero tener que enfrentarse con una fuerza militar institucional en el mediano plazo, podría revertirse en contra de los intereses australianos.

En 2006, Australia continuó promoviendo su papel de potencia regional, particularmente en el contexto de su alianza con Estados Unidos, que ha llevado al gobierno de Howard a apoyar pertinazmente las coaliciones voluntarias en Iraq y Afganistán y, sobre todo, a hacer del tema de la lucha contra el terrorismo una de las bases de su política exterior, de defensa y de seguri-

dad. En este contexto, en el mes de marzo, Australia fue anfitriona de la secretaria de Estado estadounidense y del canciller japonés en la primera reunión ministerial del Foro de Diálogo Estratégico Trilateral, que tuvo lugar en Sidney y en la que se discutieron asuntos de seguridad regional y mundial. El gobierno australiano hizo particular énfasis en que esta reunión no tenía como objetivo discutir la contención de China y aclaró que no había recibido presiones de Washington o Tokio para reducir el nivel de cercanía que mantiene con Beijing, a quien provee de materias primas y recursos energéticos, en una sinergia que impulsa también el dinamismo y la prosperidad de la economía australiana.

Dos semanas después de la reunión de diálogo trilateral con Estados Unidos y Japón, el gobierno de Australia recibió la visita del primer ministro chino y firmó acuerdos de cooperación en materia de aprovisionamiento de uranio. En un marco de hospitalidad y cortesía, ambos gobiernos reiteraron su mejor voluntad de trabajar juntos en beneficio mutuo, reconociendo sus diferencias y procurando acelerar las negociaciones en marcha para un futuro tratado de libre comercio.

Fue también expresión de esta buena voluntad el viaje del primer ministro Howard a China, en el mes de junio, para recibir el primer cargamento de gas natural líquido proveniente de los desarrollos del noroeste de Australia —producto de un acuerdo de venta de gas a China por 25 000 millones de dólares logrado en 2003. Las vastas reservas de recursos energéticos que Australia posee le garantizan la continuación de la cercanía con China, pero al mismo tiempo la hacen blanco de la competencia por la seguridad energética que se ha desatado en la región, particularmente con la India.

Este país ha venido insistiendo en que Australia le venda uranio para su programa de producción de energía nuclear con fines pacíficos, a pesar de no ser signatario del Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares. La visita del primer ministro australiano a la India estuvo dominada por la constante presión del gobierno del país anfitrión para que Australia cambie su política de venta de materia prima nuclear y acepte a la India como cliente. Pese a que el primer ministro Howard ha retomado con fuerza el tema de la energía nuclear, no se han dado aún las condiciones para una modificación en este rubro que permitiría a los australianos acceder a los requerimientos de la India.

Australia fue capaz de conjuntar durante 2006 los dispares intereses de las grandes potencias regionales, que son tan importantes para su economía y seguridad, en materia de cambio climático. En enero de 2006, se realizó en Sidney la primera reunión de la “Asociación de Asia-Pacífico para el Desa-

rollo Limpio y el Cambio Climático” (AP-6), que reúne a seis de los principales países emisores de gases contaminantes del planeta, la mayoría de los cuales no forman parte del Protocolo de Kyoto: Estados Unidos, China, la India, Japón, Corea del Sur y Australia. En este campo, el gobierno australiano ha tenido que enfrentar críticas por su tenaz oposición al Protocolo y por impulsar un foro alterno que, se dice, no ofrece soluciones reales. Sin embargo, la creación del foro fue un triunfo del poder de convocatoria del gobierno australiano, que lo ve como una de sus iniciativas más relevantes.

En otro de los proyectos que ha promovido notablemente Australia, no ha tenido igual suerte. Pese a sus esfuerzos por impulsar las estancadas negociaciones de la Ronda de Doha no logró destrabarlas, ni siquiera mediante una reunión informal de los principales actores, que convocó en el marco de la reunión anual del Grupo de Cairns, en el mes de septiembre. Australia mantiene que la mejor forma de lucha contra la pobreza es la apertura comercial internacional por lo que continuará, sin duda, con esta línea esencial de su política exterior en el futuro. Al mismo tiempo, se ha abierto a un activo proceso de negociaciones bilaterales de libre comercio que contempla acuerdos con Nueva Zelanda, Estados Unidos, Tailandia y Singapur, y negociaciones en marcha con China, Japón, Malasia, los Emiratos Árabes Unidos y la ANSEA.

LA ECONOMÍA AUSTRALIANA EN 2006

Durante 2006, la economía australiana entró en el decimosexto año consecutivo de crecimiento, el periodo más largo de expansión en su historia, que se ha mantenido a pesar de las crisis que padecen los países asiáticos y de la caída en los ritmos de crecimiento de la economía mundial.

El incremento anual promedio del producto interno bruto de Australia en estos años ha sido de 3.7%, uno de los mejores desempeños entre las economías desarrolladas. En cuanto al PIB per cápita, cifras de la OCDE colocan a Australia por arriba de los países del G7, con excepción de Estados Unidos. Al cierre del año 2006, el PIB australiano se estimó en 707 400 millones de dólares estadounidenses, con un crecimiento de 3.1%. De acuerdo con la información de la OCDE, el PIB de Australia la ubica en el lugar número 12 entre las economías del mundo, en tanto que el PIB per cápita la coloca en el undécimo lugar. Australia ocupa el octavo lugar internacional en el ritmo de crecimiento del producto interno bruto.

Sin embargo, el largo periodo de expansión económica ha ocasionado que los recursos laborales y de capital se acerquen a sus límites. En 2006, la tasa de desempleo se mantuvo en índices por debajo de 5.1%. El sector empresarial australiano ha expresado en diversas ocasiones la necesidad de contar con una mayor oferta laboral y una mejor infraestructura para la producción.

El gobierno ha puesto en marcha una serie de reformas a la legislación laboral para incrementar la oferta, crear un mercado laboral con mayor movilidad y aumentar la productividad. Estas medidas han consternado a los sindicatos porque el contrato colectivo de trabajo ya no es obligatorio, lo que constituyó un duro golpe por parte del gobierno de Howard a estas organizaciones de gran importancia política que, en general, son más cercanas al Partido Laborista. Las campañas de protesta contra esta legislación, promovidas principalmente por los sindicatos, han tenido impacto político y se espera que el tema constituya uno de los tópicos más candentes de las siguientes elecciones federales, previstas para fines de 2007. Adicionalmente a estas reformas legales, el gobierno ha destinado recursos a la creación y fomento de institutos de educación técnica, para capacitar y fortalecer la oferta laboral en sectores clave.

Durante el presente año, la economía australiana gozó de finanzas públicas sanas. Por décimo año consecutivo, el proyecto de presupuesto para el año fiscal subsiguiente contempló un superávit importante, por un monto de 10 000 millones de dólares australianos. La inflación durante 2006 se mantuvo en niveles muy bajos, con una tasa de 2.9%, aproximadamente.

El crecimiento de las exportaciones, derivado del aumento en la demanda de minerales y energéticos en Asia, ocasionó un notable aumento del ingreso y del gasto nacionales. El Banco Central australiano se vio en la necesidad de aumentar las tasas de interés en tres ocasiones durante el presente año, lo que ocasionó un problema político al gobierno del primer ministro Howard, que en 2004 hizo de las bajas tasas de interés uno de los temas centrales de su campaña y un arma para atacar al laborismo.

A pesar de las tres alzas de 2006, la tasa de interés interbancaria en Australia se ubica en 6.25%, una cifra baja en comparación con la experimentada en las décadas anteriores. El problema político deriva de la vulnerabilidad de amplios sectores de la población, especialmente los votantes liberales de nuevo cuño, debido a los elevados créditos hipotecarios. Por otra parte, el crecimiento del ingreso del ciudadano promedio y la disponibilidad de recursos han estimulado el consumo y provocado la caída de las tasas de ahorro

interno, por lo que se espera que estos aumentos en las tasas de interés ayuden no solamente a frenar las presiones inflacionarias, sino también a incentivar el ahorro de las familias australianas.

Las finanzas de Australia se han visto beneficiadas por importantes flujos de inversión extranjera directa, que en 2006 alcanzaron 27 600 millones de dólares estadounidenses. Gracias a ello, el dólar australiano se mantuvo al alza durante la mayor parte de 2006 en relación con el estadounidense, con un promedio en el tipo de cambio de \$1.38 AUD por \$1.00 USD.

En materia de comercio, durante los últimos tres años, las exportaciones han tenido un crecimiento acumulado de 30%, el crecimiento más significativo desde la década de 1970. Para Australia, las exportaciones representan una quinta parte del producto interno bruto y están constituidas mayormente por productos primarios. En 2006, las exportaciones australianas de bienes y servicios se estiman en 146 000 millones de dólares estadounidenses y las importaciones en 159 800 millones, lo que representa 20% y 23% del PIB australiano, respectivamente. A pesar del continuo crecimiento de las exportaciones, especialmente en las industrias extractivas, la fortaleza cambiaria que mantiene el dólar australiano incide en las ventas en el exterior y contribuye a sostener un alto volumen de importaciones y, consecuentemente, un déficit continuo en la balanza comercial.

La economía australiana presenta también un déficit importante en la cuenta corriente desde hace varios años. Aunque se prevé una ligera disminución, en 2006 el déficit alcanzó 38 200 millones de dólares estadounidenses, lo que representa 5% del PIB del año.

La posibilidad de una caída en la demanda mundial de bienes primarios tendría consecuencias desastrosas para la economía australiana, que no podría sostener las tasas de crecimiento. Ello obliga al gobierno australiano a una constante búsqueda de diversificación de sus exportaciones y a tratar de promover mayores inversiones en la producción de bienes con alto valor agregado. Asimismo, se tiene conciencia de la demanda de mayor inversión pública en infraestructura y tecnologías aplicadas al desarrollo. En este rubro, destaca que en 2006 el gobierno del primer ministro Howard logró por fin el objetivo largamente acariciado de concluir con la privatización de las acciones gubernamentales en la empresa Telstra, la compañía de telecomunicaciones más grande del país. Este proyecto, cuyos indudables tintes políticos causaron una y otra vez su posposición, pretende contribuir a hacer más competitivo este importante sector.

REFLEXIÓN FINAL

En suma, 2006 puede ser considerado un buen año para Australia y su gobierno. La estabilidad derivada del predominio político del Partido Liberal y de su líder, el primer ministro John Howard, se expresa en la confianza que permea el panorama económico y en la firme conducción de una política exterior que consolida la posición de Australia como la potencia regional del Pacífico Sur, a la vez aliada tradicional de Estados Unidos y de Gran Bretaña y cercana a Japón, a China y a los centros emergentes de poder en Asia.

No obstante esta consolidación, el gobierno australiano deberá mantenerse alerta en todos los frentes para impedir que un eventual sentimiento de satisfacción, característico de la Era de Howard, cause un retroceso o no sea capaz de rectificar en caso necesario. El año 2007 será muy activo tanto en el ámbito nacional como internacional, con elecciones previstas para los últimos meses en las que pesará sin duda el descontento por las reformas laborales y el aumento en las tasas de interés. Al mismo tiempo, Australia será sede de la mayor reunión de líderes internacionales que jamás se haya efectuado en su territorio, cuando la Cumbre de la APEC tenga lugar en Sydney.

En este horizonte de corto plazo, la figura de John Howard y la forma en que ha logrado transformar a Australia son referentes ineludibles. No obstante, el futuro después de la Era de Howard es incierto; un tiempo cada vez más cercano, pues nadie sabe aún qué decisión habrá de tomar el primer ministro después de las elecciones de 2007.

Fuentes:

Banco Central de Australia reporte 2006

Banco Mundial, Estadísticas 2006

Economist Intelligence Unit Forecasts 2006

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)

The Australian

The Sydney Morning Herald

The Australian Financial Review

The Bulletin

www.primeminister.gov.au

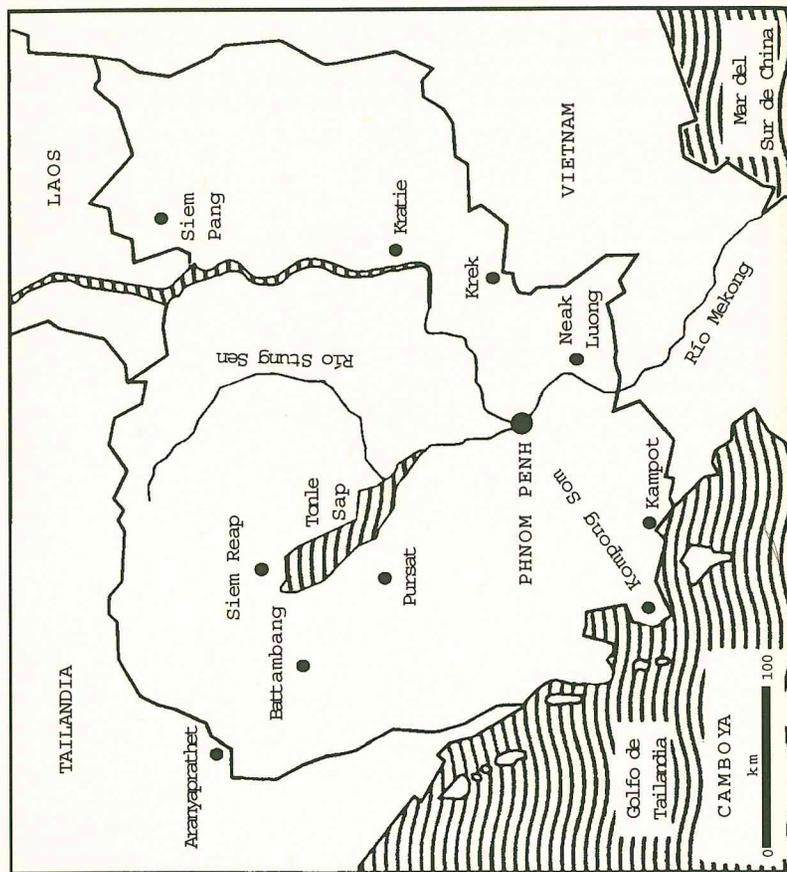
www.lowyinstitute.org

www.dfat.gov.au

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	Mancomunidad de Australia
<i>Capital</i>	Canberra
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	7 686 850
<i>Población 2006 (millones)</i>	20.6
<i>Religión(es)</i>	
<i>Idioma(s)</i>	Inglés
<i>Moneda</i>	Dólar australiano
<i>Gobierno</i>	Monarquía parlamentaria

CAMBOYA



CAMBOYA EN 2006: LA PERTURBACIÓN DE LA REALEZA

JOHN MARSTON
El Colegio de México

Al poco tiempo de que un golpe de Estado derrocara al primer ministro de Tailandia, Thak Shinawatra, el primer ministro de Camboya, Hun Sen, quien se disponía a realizar un breve viaje a Australia, advirtió públicamente que en su país era inconcebible un golpe de Estado; declaración extraordinaria que reveló la paranoia de Hun Sen y liberó el fantasma de una posibilidad que quizá no era tan remota.¹ Sin duda será útil tener este hecho presente al analizar un año en el que el Partido del Pueblo de Camboya (CPP, por sus siglas en inglés), el partido dominante de Hun Sen, en apariencia siguió consolidando inexorablemente su poder.

Este incidente altera ligeramente nuestra interpretación de lo que, año con año, parece un mismo patrón: el fortalecimiento del CPP. En 2006, dicho fortalecimiento se dio de manera un poco diferente de como sucedía en el pasado. Éste no fue un año de violencia política o de encarcelamiento de opositores políticos (aunque nadie se atrevería a esperar que estas tácticas se descartaran para siempre). Fue un año en el que los cambios en la ley y las prácticas administrativas se pensaron para favorecer al CPP. Y fue un año en el que el CPP aprovechó astutamente las divisiones internas del partido Frente Unido para una Camboya Independiente, Neutral, Pacífica y Cooperativa (Funcinpec); estrategia que había aplicado con anterioridad, aunque tal vez nunca en forma tan osada y abierta.

¹ AP, "Cambodian leader warns against coup attempt during his upcoming trip abroad", 5 de octubre, 2006.

El presente artículo no pretende ser totalmente crítico con el CPP; éste ha mostrado una gran habilidad política a lo largo de los años y, en cierto sentido, ha demostrado lo que otros partidos no han podido: sabe cómo gobernar. No obstante, es notable la hostilidad hacia este partido en las áreas urbanas, y mi impresión al visitar las áreas rurales es que en ocasiones se le acepta más con resignación que con entusiasmo. Todo esto muestra que, a pesar de su control de los mecanismos políticos necesarios para ganar las elecciones, el CPP sigue careciendo de legitimidad popular, lo que se refleja en el temor de Hun Sen de un golpe. La preocupación de algunos observadores internacionales, entre los que me incluyo, al analizar la consolidación del poder del CPP, se debe a la posibilidad de que una democracia multipartidista pudiera estar desapareciendo. Cabe notar que si llegara a darse un golpe de Estado probablemente se originaría dentro del propio CPP. De hecho, uno de los peligros de la desaparición de los sistemas multipartidistas es que crea un escenario en donde el único medio de cambio es un golpe de cualquier clase. Es cada vez más evidente que dicho cambio —si acaso se diera— provendría del *interior* del CPP. Así, la pregunta que surge es ¿cuán inevitable es este cambio?, y de suceder, ¿cómo sería?

En 2002, se aprobaron la Ley sobre la Administración y el Control de los Municipios y la Ley de las Elecciones Municipales, que establecen consejos municipales electos por votación (en ocasiones al municipio se le denomina subdistrito) en lugar de un solo jefe municipal, como solía ser antes. Fue este un cambio de gran trascendencia —formulado en la retórica de la descentralización—, y aunque sus implicaciones en el largo plazo aún están por verse, con seguridad arrojará algunos resultados positivos.² Sin duda, tomando en cuenta las elecciones de los consejos municipales hasta ahora, en 2003, en dichos consejos predomina arrolladoramente el CPP, ya sea porque la inercia ha hecho que perdure su liderazgo desde el decenio socialista 1980-1990, ya sea, como sostiene Hughes, porque la gran pobreza de las áreas rurales vuelve a los aldeanos vulnerables y por ende dependientes de los intermediarios del poder local.³

El cambio más reciente en la legislación consistió en que los miembros de los consejos municipales, junto con miembros de la Asamblea Nacional, eligen por votación a los miembros del Senado de Camboya, que anterior-

² Joakim Öjendal y Kim Sedara, "Korob, Kaud, Klach: in search of agency in rural Cambodia", *Journal of Southeast Asian Studies*, 37(3), 2006, pp. 507-526.

³ Caroline Hughes, *The Political Economy of Cambodia's Transition, 1991-2001*, Londres, Nueva York, Routledge Curzon, 2003.

mente eran designados proporcionalmente a la representación de su partido en la Asamblea Nacional. También, los jefes de la aldea (inmediatamente abajo del municipio) ahora son elegidos por los consejos municipales. Como en los consejos municipales predomina el CPP, no es sorprendente que en las elecciones del 22 de enero este partido consolidara su control del Senado. El CPP tiene actualmente 43 de los 57 escaños del Senado, ocho más de los que tenía anteriormente. En forma similar, el 28 de junio, en las elecciones de los jefes de aldea los candidatos del CPP ganaron abrumadoramente con un 99.5% de los 13 796 puestos; el Partido Sam Rainsy (SRP) y el Funcinpec sólo obtuvieron treinta puestos cada uno.⁴ Esto podría cambiar si más adelante otros partidos obtienen una base importante en los consejos municipales; pero en un futuro cercano esta situación consolidará notablemente la posición del CPP en los cuerpos gubernamentales.

Se fomentó otro cambio legislativo importante durante el año, la reforma constitucional del 2 de marzo establece que una mayoría simple en la Asamblea Nacional basta para formar un gobierno; anteriormente se necesitaban dos terceras partes. El requerimiento de una mayoría de dos tercios ocasionó una parálisis grave tras las últimas elecciones nacionales y un estado de indefinición durante casi un año mientras se lograba formar una coalición. De hecho, fue el CPP quien originalmente presionó para que se aprobara este porcentaje inusualmente elevado, ya que cuando se redactó la Constitución en 1993, no se encontraba en una posición capaz de constituir una mayoría simple y quería asegurarse de que cualquier gobierno que se formara tuviera que negociar con ellos. Ahora que el CPP cuenta con una mayoría amplia, la situación ha cambiado y existe una razón legítima para evitar las parálisis postelectorales. Aunque la nueva legislación podría operar algún día en contra de los intereses del CPP, por ahora coloca a este partido en una posición más fuerte respecto al Funcinpec, quien ha sido su incómodo compañero de coalición durante varios periodos. Este aspecto —se verá más adelante— desempeñó un papel fundamental en el transcurso del año.

Otra medida legislativa digna de mención fue la Ley sobre el Carácter de los Miembros del Parlamento —aprobada a fines de agosto por la Asamblea Nacional— que la prensa describió como la cancelación del derecho a expresarse con libertad de los miembros de la cámara baja. Dicha ley establece que "los miembros del Parlamento no pueden abusar de la inmunidad

⁴ Charles McDermid y Vong Sokheng, "SRP miffed at CPP sweep", *Phnom Penh Post*, 30 de junio-13 de julio, 2006, pp. 1, 13.

parlamentaria para dañar la dignidad de otros, las buenas costumbres de la sociedad, la ley y el orden, y la seguridad nacional".⁵ Condenada por organizaciones de derechos humanos y por la embajada de Estados Unidos, la ley parecía dirigirse contra los estridentes discursos de los políticos de la oposición pronunciados en la Asamblea Nacional. Junto con las leyes previas contra la difamación, esta nueva reglamentación hacía vulnerables a los políticos de la oposición. Sin duda facilitó su aprobación el que incluyera una cláusula que otorgaba una pensión de por vida y que, además, cubría los gastos funerarios de los miembros de la Asamblea Nacional. Como con muchas leyes camboyanas, falta ver su aplicación en la práctica, aunque en principio no augura resultados alentadores.

El año 2005 se caracterizó por una serie de arrestos de personas acusadas de difamación por criticar de forma pública al gobierno. Destacaron especialmente las críticas a los acuerdos fronterizos que estableció Hun Sen con Vietnam. La serie continuó con dos arrestos más que se efectuaron los primeros días de 2006. Anteriormente, en febrero de 2005, se le retiró la inmunidad parlamentaria a Sam Rainsy, crítico de la oposición y dirigente del partido que lleva su nombre, el Partido Sam Rainsy (SRP, por sus siglas en inglés). Ante la posibilidad de que lo arrestaran por difamación, permaneció fuera del país el resto del año, lo que disminuyó considerablemente la influencia de su partido.

A mediados de enero, para alivio de muchas embajadas y de las organizaciones de derechos humanos, esta tendencia empezó a revertirse con la liberación bajo fianza de cinco disidentes (existe una premisa general al respecto de que las personas liberadas nunca serán llevadas a juicio). La liberación de cuatro de ellos coincidió con la inauguración de una nueva y suntuosa embajada de Estados Unidos. Luego de ser liberados, los exprisioneros acudieron a la recepción de la nueva embajada; de esta manera, su liberación pareció obviamente un regalo a Estados Unidos y al subsecretario de Estado, Christopher Hill, quien asistió a la inauguración de la embajada. También fue una atinada decisión política para desarmar a los críticos y desestabilizar a los partidos de oposición.⁶ Otro prisionero político, el parlamentario del SRP, Cheam Chhanny, obtuvo una reducción de su condena por parte del rey y, con la aprobación de Hun Sen, fue posteriormente perdonado. En una deci-

⁵ Arie Rubenstein, "Law on MP's speech threatens quality of lawmaking" (Carta al editor), *Phnom Penh Post* 6-19 de octubre de 2006; Yun Samean y Erik Wasson, "US envoy: speech law an act of 'self-castration'", *The Cambodia Daily*, 1 de septiembre de 2006.

⁶ Sopheng Cheang, "Cambodia releases four government critics", *AP*, 17 de enero de 2006.

sión de largo alcance, el 5 de febrero, después de que presentara sus disculpas a Hun Sen y a Norodom Ranariddh, jefe del Funcinpec, se perdonó a Sam Rainsy, y el 10 de febrero regresó al país. También difundió una declaración en la que ya no acusaba a Hun Sen de participación directa en un ataque con granadas en contra de una concentración del SRP en 1997.⁷ El 28 de febrero recuperó su inmunidad parlamentaria.

Algunos miembros del SRP consideraron que tal grado de cooperación con Hun Sen iba demasiado lejos y, según la prensa, querían formar un nuevo partido. A lo largo del año, el SRP publicó sus críticas usuales contra la apropiación de tierras, la intimidación contra algunos miembros destacados de su partido, así como la manipulación por parte de las autoridades del registro de votantes en las siguientes elecciones con el propósito de reducir el número de jóvenes y de personas dispuestas a votar por la oposición. No obstante, parecía que Sam Rainsy había mantenido hasta entonces un perfil más bajo que en el pasado. Sin duda, la legislación de agosto, que restringe los discursos en la Asamblea Nacional, se diseñó para impedir que este político tomara de nuevo ímpetu como crítico abierto, aunque resulta difícil imaginar que Sam Rainsy no regresará nuevamente al combate.

En el ínterin, uno de los prisioneros políticos liberados, Kem Sokha, continuó desempeñando un papel más conspicuo. Kem Sokha es un antiguo miembro de la Asamblea Nacional como integrante del pequeño Partido Budista Liberal Democrático. Durante un tiempo también fue militante del Funcinpec, aunque renunció a su afiliación política en 2002 cuando fundó el Centro Camboyano de Derechos Humanos (CCHR, por sus siglas en inglés). Tras su liberación, durante una fiesta budista que se celebró del 11 al 13 de febrero, acompañado de otros exprisioneros políticos, Kem Sokha encabezó una marcha que recibió amplia publicidad. La marcha partió de Phnom Penh y culminó en el sitio donde se encuentra una importante reliquia budista.

Se ha especulado sobremana que Kem Sokha tal vez forme su propio partido político. El SRP ha criticado la organización de Kem Sokha y en marzo empezó a boicotear los foros públicos del CCHR (mientras, el CPP empezó a participar en ellos).⁸ Pareciera que parte de la ira del SRP contra el CPP se está dirigiendo ahora hacia uno de sus rivales. Durante mucho tiempo el CPP ha alentado la existencia de numerosos partidos pequeños a fin de diluir a la oposición, y su participación en los foros del CCHR sugiere

⁷ AFP, "Cambodia's opposition leader renounces attack claims against PM", 3 de febrero de 2006.

⁸ *Phnom Penh Post*, "Who's afraid of Kem Sokha?", 7-20 de abril de 2006, p. 2.

una manipulación sutil de los acontecimientos, aunque resulta difícil demostrarlo.

El acontecimiento político más notorio fue el deterioro público del Funcinpec como partido. Esto está relacionado con divisiones internas profundamente arraigadas en el partido que el CPP aprovechó pues, tras la reforma constitucional, ya no requería del Funcinpec para formar un gobierno de coalición con una mayoría de dos tercios. También es posible que cuando Sam Rainsy regresó al país, con un bajo perfil, el CPP se sintiera relativa y momentáneamente a salvo de ataques en ese flanco, lo que le permitió concentrar sus energías en otra parte.

El Funcinpec se ha descrito a menudo como el partido de la realeza, pero siempre se distinguió por cultivar las redes personales más que por su ideología y, en los acontecimientos del año, fue evidente cuánto engrosó el partido sus redes de apoyo: con quienes se encontraban en el país y tenían una especial lealtad al rey, con los herederos de los camboyanos involucrados en el movimiento de resistencia armada de la década de 1980 y con los camboyanos establecidos en Francia, en Estados Unidos y en Australia que apoyaron el movimiento de resistencia y que, en algunos casos, regresaron al país para ocupar puestos políticos tras el acuerdo de paz. Los acontecimientos pusieron de manifiesto que en el partido existía una orientación militar y otra diplomática, atenta a la corte real: una línea de falla donde se dan divisiones.

Aunque el CPP oficialmente nunca rompió con el Funcinpec, en el transcurso del año se valió de sus nuevos poderes constitucionales para destituir a funcionarios de este partido y para mantener sobre las cabezas de otros una amenaza de expulsión. Poco después de la enmienda constitucional, Hun Sen anunció la destitución de los coministros de Defensa y de Gobernación, es decir, el príncipe Norodom Sirivudh y Nhie Chhay, al tiempo que invitaba a los funcionarios del Funcinpec a unirse al CPP⁹ (ambos ostentaban también los títulos de viceprimer ministro, y en los días de desconcierto posteriores a este anuncio Sirivudh perdió su título, mientras Nhie Chhay lo retuvo). Sirivudh, del que se dice que es cercano a Sam Rainsy y uno de los dirigentes del Funcinpec más hostiles a Hun Sen, fue secretario general del partido, que encabezaba su primo Norodom Ranariddh. En el alboroto que siguió, Ranariddh renunció a su nombramiento como presidente de la Asam-

⁹ *The Cambodia Daily*, "PM fires Funcinpec co-ministers of Interior, Defense", 3 de marzo de 2006, pp. 1-2.

blea Nacional y abandonó el país el 16 de marzo.¹⁰ Nhie Chhay, nombrado secretario general del partido tras la confusión que siguió a la partida de Ranariddh, se convirtió en el auténtico dirigente del partido. Nhie Chhay, que en diversas ocasiones dirigió las tropas contra gente leal a Hun Sen, llegó a considerarse integrante de la oposición, aunque en años recientes ha asumido una singular posición de coexistencia con el primer ministro. Durante todo este tiempo, Hun Sen fue muy explícito en sus denuncias públicas contra el Funcinpec, al que ha acusado de corrupción y nepotismo, y a sus dirigentes de aventuras extramaritales; situaciones de las que los miembros del CPP difícilmente saldrían bien librados.¹¹

Hun Sen decidió expulsar a los funcionarios del Funcinpec que consideraba incompetentes o corruptos; empezó con siete gobernadores afiliados a este partido y abarcó posteriormente a todos los rangos del gobierno. Muchos estimaron que sus criterios eran arbitrarios, y los funcionarios del Funcinpec se vieron en la incertidumbre de perder sus puestos. La mayoría acabó por abandonar el partido y unirse al CPP. En junio, un rompimiento entre Ranariddh y Nhie Chhay se hizo patente cuando ambos tenían voceros independientes y rivales, cada uno alegaba que hablaba en nombre del partido.¹² Por su parte, el príncipe Sisowath Thomico dio a conocer sus planes para formar un partido real independiente.

En julio, Ranariddh pidió la renuncia de Nhie Chhay, y aunque según los informes de la prensa esto era inminente, nunca sucedió. Ranariddh regresó al país el 18 de agosto. Sus intentos por controlar de nuevo el partido —mediante una mayor cooperación con el SRP, entre otras propuestas— fracasaron. El 18 de septiembre, Hun Sen pidió el reemplazo de Ranariddh. En un congreso extraordinario del Funcinpec, celebrado el 18 de octubre, se le removió como presidente del partido, y se otorgó el nombramiento a Keo Puth Reasmy.¹³ Embajador de Camboya en Alemania, Keo Puth Reasmy está vinculado a la familia real mediante su matrimonio con la media hermana de

¹⁰ Vong Sokheng y Charles McDermid, "Troubled Funcinpec on the ropes", *Phnom Penh Post*, 24 de marzo-6 de abril de 2006, pp. 1, 9.

¹¹ Una explicación más bien injuriosa que se publicó sobre los ataques de Hun Sen al Funcinpec es que éste consideró una afrenta que Ranariddh se retirara de la fiesta de la boda del hijo de Hun Sen al recibir una llamada de su amante por celular. Vong Sokheng, "Funcinpec dismisses Ranariddh", *Phnom Penh Post*, 20 de octubre-2 de noviembre de 2006, p. 5.

¹² Yun Samean, "Dual spokesmen suggest deepening Funcinpec Split", *The Cambodia Daily*, 2 de junio de 2006, p. 12.

¹³ Vong Sokheng, "Troubled Funcinpec on the ropes", art. cit.

Ranariddh; no obstante, es un político poco experimentado. A Ranariddh, por otro lado, se le otorgó el título de “presidente histórico”. Un alto funcionario del Funcinpec dijo a la prensa: “Se ha llegado a un punto en que nuestro antiguo presidente, el príncipe Norodom Ranariddh, ya no puede desempeñar sus tareas porque ha vivido en el extranjero durante mucho tiempo y no goza de una buena colaboración con nuestro socio, el CPP”. Hun Sen nombró a Keo Puth Rasmey viceprimer ministro el 23 de octubre. A mediados de noviembre, el Funcinpec entabló una demanda en el Tribunal Municipal de Phnom Penh contra Ranariddh por la malversación de 3.6 millones de dólares estadounidenses,¹⁴ cantidad que corresponde al pago por la venta de la sede del partido.¹⁵ El gobierno camboyano rechazó la solicitud de Ranariddh de fundar un partido político que llevara su nombre, aunque al parecer Ranariddh ha logrado evadir ese problema al unirse al nuevo partido fundado por Sisowath Thomico para hacerlo suyo. A él y a dos de las personas que lo apoyaban se les eliminó de los registros de la Asamblea Nacional el 12 de diciembre, lo que significa, entre otras cosas, que perdieron su inmunidad parlamentaria.¹⁶

Tal vez la noticia que provocó más discusiones (y las mayores ventas de periódicos) entre los camboyanos fueron los alegatos contra el antiguo jefe de la policía de Phnom Penh, Heng Pov. La estrella de Heng Pov aún brillaba en enero, cuando fue nombrado subsecretario de Estado en el Ministerio de Gobernación. En julio, no obstante, algunos oficiales de policía cercanos a él fueron arrestados y, el 23 de julio, abandonó el país. Una semana después se giró en su contra una orden de arresto por cargos relacionados con asesinatos e intentos de asesinato desde 1998.¹⁷ Cuando, subsecuentemente, se registraron algunas casas de su propiedad, el gobierno encontró 30 000 dólares en billetes falsos, nueve pistolas y rifles de asalto y una cuenta de banco de un millón de dólares.¹⁸ En septiembre, se le condenó en ausencia a 18 años de prisión. En Singapur, y posteriormente en Malasia, Heng Pov pidió

¹⁴ Siempre que se hable de dólares de aquí en adelante, haremos referencia a dólares estadounidenses.

¹⁵ Xinhua, “Dumped Funcinpec head returns to Cambodia”, 13 de noviembre de 2006.

¹⁶ Vong Sokheng, “Parliament discusses Ranariddh and supporters”, *Phnom Penh Post*, 15-28 de diciembre de 2006, p. 5.

¹⁷ Phann Ana y Adam Fiore, “Heng Pov: Cop, Criminal, Hero or Killer?”, *The Cambodia Daily*, 11 de agosto de 2006.

¹⁸ Douglas Gillison y Phann Ana, “Heng pov said to seek political asylum abroad”, *The Cambodia Daily*, 8 de agosto de 2006, pp. 1, 17.

asilo político con el argumento de que se le perseguía simplemente por el hecho de conocer la corrupción en las altas esferas. En una entrevista del 17 de agosto concedida a *L'Express*, habló sobre algunos de los casos más notorios de violencia política de los años recientes e hizo declaraciones sorprendentes contra Hun Sen y contra el jefe de la policía nacional, Hok Lundy. Habló de la participación de estas personas en el ataque con granadas de 1997. Cuando la historia se difundió, la población en general ya conocía en detalle los relatos sobre corrupción y brutalidad de Heng Pov; sin embargo, este personaje no debe considerarse, de manera simplista, una víctima inocente. El caso es complicado porque, aunque los alegatos del gobierno en su contra parecen verosímiles, su conocimiento de los lados oscuros del CPP y su disposición para hablar de ello tendrían implicaciones políticas, si se llegara a considerarlo un testigo fidedigno. Esto lo hacía vulnerable. Así pues, parecían plausibles sus aseveraciones de que lo matarían o torturarían si regresaba a Camboya. Finlandia le otorgó una visa y le ofreció asilo político por razones humanitarias. El 15 de diciembre, un tribunal de Malasia ordenó que fuera enviado a Singapur, señal de que había logrado evitar una extradición y de que, a pesar de las continuas protestas del gobierno camboyano, viajaría a Finlandia (en una carta oficial y sardónica, el Ministerio de Relaciones Exteriores ofreció enviar a todos los prisioneros camboyanos a aquel país).¹⁹ Finalmente, el 21 de diciembre un tribunal de apelaciones malasio revirtió esta decisión, con lo cual Heng Pov fue enviado rápidamente a Camboya y encarcelado.²⁰

EL TRIBUNAL DE LOS KHMERES ROJOS

Durante el año, se estableció la estructura organizativa básica para el tribunal de los khmeres rojos, conocido oficialmente como Cámaras Extraordinarias en las Cortes de Camboya (ECCC, por sus siglas en inglés). Es la noticia camboyana que más captó la atención internacional —como corresponde, dado que constituye un acontecimiento mundial— y el éxito o el fracaso del tribunal tendrá repercusiones también fuera de Camboya. Las implicaciones de los juicios son complejas. No se sabe si las metas del tribunal —que enjuiciará

¹⁹ DPA German Press Agency, “Cambodian foreign minister castigates Finland over fugitive’s visa”, 7 de diciembre de 2006.

²⁰ AP, “Fugitive police chief deported to Cambodia from Malaysia”, 21 de diciembre de 2006.

solamente a un puñado de dirigentes del Khmer Rojo— se cumplirán. Tampoco se sabe si un tribunal mixto de jueces camboyanos e internacionales puede mantener estándares internacionales de justicia. Estados Unidos, pese a su escepticismo, está reuniendo fondos en apoyo al juicio (a principios de 2007 se dio a conocer que Microsoft había hecho una contribución privada de 100 000 dólares). Puede decirse, a favor del tribunal, que ha generado amplios debates públicos sobre el periodo de Pol Pot y ha atraído la atención pública sobre el sistema legal camboyano, lo que pudiera promover una reforma.

Se entregó una sede al personal de las ECCC en una base militar de los alrededores de Phnom Penh. El representante de las Naciones Unidas participante en el tribunal, Michele Lee, llegó el 6 de febrero y, junto con el director camboyano de administración, Sean Visoth, anunció el 9 de febrero la creación oficial del tribunal. Los jueces y los procuradores prestaron juramento el 3 de julio. La prensa, como era de esperarse, hizo hincapié en la escasa preparación y experiencia de los jueces camboyanos en comparación con sus homólogos nombrados por las Naciones Unidas. También hubo críticas porque, como se esperaba, los jueces camboyanos eran cercanos al CPP. Algunos presidieron casos controvertidos, que fueron criticados por organizaciones de derechos humanos (como el juicio a Cheam Chhany). Entre estas personas se cuenta también un procurador, que de acuerdo con Human Rights Watch, “desempeñó un papel fundamental en la liberación del sobrino de Hun Sen, Khim Sophea, contra quien había pruebas contundentes de asesinato”.²¹ Uno de estos jueces, Ney Thol, fue miembro del Comité Central del CPP. A lo largo de la segunda mitad de 2006, las ECCC se dedicaron a delinear el trabajo y a investigar los casos de los acusados. A los testigos potenciales se les mostraron las instalaciones de las ECCC y se les alentó a cooperar en los juicios. A fines de año, no se sabía aún quienes serían juzgados ni cuál sería el calendario de las audiencias.

Uno de los dirigentes de los khmeres rojos con peor reputación, Ta Mok (a quien se denominaba Oug Choeun), murió de tuberculosis el 20 de julio, a los ochenta años. Sin duda hubiera sido enjuiciado. Su muerte fue presentada por la prensa como un revés para los juicios (algunos observadores cercanos a los procedimientos dijeron que si un dirigente de “primer rango” del Khmer Rojo moría antes del juicio, dirigentes menos prominentes se enjuiciarían). Mientras la mayor parte de los acusados están libres porque acordaron, en un

²¹ Human Rights Watch, “Cambodia: government interferes in Khmer Rouge Tribunal”, Informe del 5 de diciembre de 2006.

momento dado, entregar sus armas al gobierno de Phnom Penh, Ta Mok se negó a hacer lo mismo, en forma desafiante, hasta su captura por el ejército en 1999; permaneció desde entonces en una prisión militar. Se sospecha que es el responsable de varias decisiones políticas extremas del periodo de Pol Pot —1975-1979. Su poder se extendía desde el suroeste de Camboya, que él administraba, hasta otras zonas donde intervinieron los cuadros sudoccidentales después de las luchas internas. También se distinguió por su brutalidad como líder de la resistencia *antes* de este periodo (durante el cruento sitio de Oudong, la capital precolonial de Camboya) y *después* de este periodo (se sospecha que fue el responsable de las masacres de vietnamitas asentados en Camboya). Sus parientes se quejaron de que no recibió los cuidados médicos adecuados en prisión, indicio de que el gobierno, al no prestarle atención, era indiferente a los propósitos del tribunal. Su cuerpo fue llevado a casa de una hermana en Anlong Veng, cerca de la frontera con Tailandia, su base previa a la captura, y tras un funeral de tres días, ampliamente reseñado por la prensa, sus restos fueron depositados en un mausoleo dentro de un pequeño templo budista, ubicado en terrenos donde alguna vez administró un aserradero. Otro de los acusados, Ieng Sary, fue atendido por un colapso cardíaco durante el mismo año.

Los problemas propios de un tribunal mixto fueron evidentes en noviembre, cuando el personal camboyano e internacional de las ECCC no pudo ponerse de acuerdo acerca de 110 reglamentos internos. Aunque los detalles específicos de estos desacuerdos no son del todo conocidos, se sabe que las diferencias giran en torno de “cómo conciliar la ley camboyana con las normas internacionales, del papel del grupo de apoyo de la defensa, específicamente los criterios de selección de los abogados, del papel de los subprocuradores y de cómo deberían operar las cámaras según el sistema judicial camboyano”.²² Uno de los temas comúnmente cubiertos por la prensa era el grado de participación en la defensa de los abogados extranjeros y el papel específico de la Asociación de Abogados Camboyanos (CBA, siglas en inglés). Algunos de los desacuerdos se debieron a la formación que ofrecía la Asociación de Abogados Internacionales (IBA, siglas en inglés) a los abogados que desearan participar en el tribunal. La CBA se opuso, tal vez porque consideró una ofensa que la IBA no hubiera establecido la práctica de la formación, o quizá porque la formación estaba orientada a códigos legales diferentes de los camboyanos. Para muchos críticos, como Human Rights Watch, esta disputa era un ataque

²² Anne-Laure Porée, “Cambodia fails to adopt internal rules”, *International Justice Tribune*, 4 de diciembre de 2006.

al tribunal: daba la impresión de que el gobierno quería obstruir o socavar los procedimientos.²³ Esta conclusión, sin embargo, parece exagerada. Se trata más bien de la tendencia endémica de la política camboyana a llevar los asuntos al borde de la crisis y a la desconfianza entendible (aunque problemática) frente a los actores internacionales, lo que incita al gobierno a mantener el control total de los procedimientos (sin duda también pesan cuestiones de dinero y el deseo de que toda munificencia derivada del juicio recaiga en ciertas redes personales). Para fin de año, el asunto de los reglamentos internos seguía sin resolverse y, a pesar de la preocupación de que se desmoronaran los procedimientos, el asunto seguirá sin resolverse.

El 13 de diciembre el ministro de finanzas, Keat Chhon, reconoció ante la Asamblea Nacional de Camboya que estuvo involucrado en el gobierno del Khmer Rojo.²⁴ Lo aseveró ante las acusaciones del dirigente de la oposición Sam Rainsy. Dijo que aceptaba su responsabilidad por este hecho y que estaba dispuesto a comparecer ante el tribunal si así lo pedía. El pasado de Keat Chhon en el Khmer Rojo (y el de otros funcionarios prominentes del gobierno, como Hun Sen) no es un secreto entre los especialistas del periodo de Pol Pot, sin embargo, ésta es la primera vez que el asunto se ventila de manera pública.

AYUDA INTERNACIONAL

El 2 y 3 de marzo, los donantes internacionales de ayuda a Camboya celebraron la octava reunión del Grupo Consultivo. Camboya aún depende completamente de la ayuda internacional, y los ofrecimientos del Grupo Consultivo van ligados a las reformas de las políticas sociales y económicas. Suele ser la oportunidad para que las organizaciones no gubernamentales (ONG) y los partidos de oposición informen acerca de la carencia de reformas y pidan a los patrocinadores mayor presión sobre estos aspectos. Aunque estas exigencias tienen límites (suelen pasar a segundo término frente a las consideraciones políticas), existen indicios de que los donantes prefieren oponerse a otros aspectos. Este año ofrecieron 601 millones de dólares durante tres años, una cantidad superior a los 513 millones de dólares que Camboya solicitó. Los principales patrocinadores que participan en las reuniones del Grupo Consultivo son Ja-

²³ AP, "Rights group slams cambodian govt", 6 de diciembre de 2006.

²⁴ Chun Sakada, "Keat Chhon admits role in Pol Pot regime", *VOA Khmer*, 13 de diciembre de 2006.

pón, el Banco Asiático de Desarrollo, la Organización de las Naciones Unidas, el Banco Mundial, Estados Unidos y Francia, quienes parecen estar satisfechos con el progreso de las reformas a la administración financiera y a la descentralización.²⁵ La liberación de los prisioneros políticos en enero también favoreció su aceptación. De hecho, la reunión de patrocinadores podría ser una de las razones para la liberación de los prisioneros.

Pese a este esperanzador inicio de año, a fines de mayo hubo una importante confrontación con el Banco Mundial cuando este anunció que congelaría los fondos de tres proyectos con un valor de 64 millones de dólares, debido a la evidente malversación de fondos y a otras irregularidades en los contratos del Ministerio de Administración Territorial, del Ministerio de Desarrollo Rural y del Ministerio de Obras Públicas y Transportes (hubo quejas semejantes, con sus subsecuentes reembolsos por parte de Camboya en otros ministerios, durante 2005). Aunque Camboya se apresuró a informar que reembolsaría los 7.6 millones de dólares que según el Banco Mundial se desviaron, el caso se prolongó porque Camboya, tras llevar a cabo su propia investigación, sostuvo que sólo debía 1.7 millones de dólares.²⁶ Esto llevó a un choque: Camboya aseguraba que el Banco Mundial no había presentado pruebas suficientes de sus reclamaciones; el Ministerio de Finanzas publicó incluso un desplegado en la prensa donde insinuaba que las reclamaciones del Banco Mundial tenían un trasfondo político.²⁷ Hun Sen pidió públicamente al Banco Mundial que revelara sus fuentes. El Banco se negó a dar a conocer a sus informantes y aseveró tener pruebas de contratos aún más irregulares que los que había expuesto anteriormente, por lo que ahora pedía un reembolso de 11.9 millones de dólares.

China (que no participa en las reuniones del Grupo Consultivo) ofreció 600 millones de dólares en préstamos y donaciones en abril, con motivo de la visita al país del primer ministro chino, Wen Jiabao.²⁸ En agosto, se anunciaron préstamos con un valor de 200 millones de dólares que se destinarían a la construcción de puentes y carreteras (algunos de estos proyectos eran similares a proyectos que el Banco Mundial había abandonado). El propio Hun

²⁵ Eric Wasson y Kay Kimson, "Donors see anti-corruption law as test of gov't", *The Cambodia Daily*, 2006, pp. 1, 22.

²⁶ Phann Ana y Erik Wasson, "Finance ministry: \$1.7 million to be repaid", *The Cambodia Daily*, 14 de junio de 2006, p. 16.

²⁷ *Phnom Penh Post*, "Claim and counter-claim", 30 de junio-13 de julio de 2006, p. 8.

²⁸ Cheang Sokha, "Avalanche of loans from bountiful China", *Phnom Penh Post*, 17-30 de noviembre de 2006, p. 7.

Sen lo señaló: la ayuda de China era bienvenida porque no está sujeta a requisitos explícitos —a diferencia de la ayuda del Grupo Consultivo— y porque impone menos requisitos para que Camboya contrate expertos extranjeros en los proyectos.²⁹ China también se ha mostrado más dispuesta que otros donantes a proporcionar ayuda de tipo militar; tal es el caso de la dotación de fondos para un hospital militar inaugurado en octubre. Esta ayuda llega a Camboya al tiempo que se incrementa la inversión china en el país, como es el caso de los controvertidos acuerdos de concesiones de terrenos.

Tras el golpe de Estado de 1997, Estados Unidos restringió la ayuda directa al gobierno camboyano, mientras otorgaba dicha ayuda a las ONG; actualmente, empieza a cambiar de postura en parte por la creciente influencia de China en el país. En mayo de 2005, aprobó otorgar ayuda militar y, en septiembre de 2006, destinó un millón de dólares para apoyar la lucha antiterrorista en Camboya, aunque esta suma aún no se ha entregado. El Subcomité de Asignaciones Extranjeras de Estados Unidos recomendó que se reanudara la ayuda directa a Camboya, cuyo monto podría ascender a 55.8 millones de dólares en 2007.³⁰

RELACIONES INTERNACIONALES

Aparte de la competencia entre Estados Unidos y China por extender su influencia en el país y de los altercados a raíz de la extradición de Hung Pov, 2006 no fue un año que destacara por acontecimientos o confrontaciones importantes en las relaciones internacionales de Camboya. Los refugiados de las tribus de las montañas de Vietnam siguieron regresando paulatinamente al país, aunque no en números elevados. En septiembre, Camboya y Vietnam instalaron señalamientos a lo largo de su extensa frontera a raíz de un controvertido acuerdo que firmaron en 2005. El golpe de Estado en Tailandia aparentemente no tuvo grandes repercusiones en Camboya; el nuevo primer ministro y el comandante supremo de las fuerzas armadas de aquel país, quienes fueron nombrados tras el golpe, realizaron visitas de cortesía a Camboya en octubre. Un vocero del gobierno de Camboya anunció que el golpe era un asunto interno de Tailandia.

²⁹ Jane Perlez, "China competes with west in aid to its neighbors", *The New York Times*, 18 de septiembre de 2006.

³⁰ Xinhua, "Mixed reactions arise over possible return of direct U.S. aid for Cambodia", 12 de diciembre de 2006.

ASPECTOS ECONÓMICOS

Si se toman en cuenta sólo los términos estadísticos, 2006 fue un año económicamente bueno para Camboya. Las proyecciones del Banco Mundial para el crecimiento del producto interno bruto (PIB) fueron de 7% a principios del año, pero en octubre, eran de 8% (aunque esto representa una disminución respecto de la cifra definitiva para 2005, de 13.4 por ciento).³¹

El turismo aumenta a pasos agigantados, impulsado en gran medida por visitantes de otros países asiáticos. En 2005, hubo un incremento de 35% en la llegada de turistas, una tendencia que perduró a lo largo de 2006, con un aumento de 19% durante la primera mitad del año, en comparación con el mismo periodo del año anterior.³² A finales del año, el gobierno pronosticó que el turismo aportaría 1 300 millones de dólares.³³

La industria del vestido, principal fuente de exportaciones de Camboya, también creció durante el año (a pesar de la competencia con Vietnam, que está a punto de ingresar a la Organización Mundial de Comercio). De acuerdo con el Banco Mundial, hubo un incremento de 11% en las exportaciones del vestido. Camboya se está esforzando por diversificar su industria, para ello creó, a lo largo del año, compañías de bicicletas y de latas de aluminio.

La cosecha de arroz fue buena, y aunque 4% de crecimiento en el sector agrícola parece reducido, en comparación con otros sectores se consideró positivo.

No obstante, hay que tomar con reservas las estadísticas en un país que depende considerablemente de la ayuda externa, que tiene una deuda nacional extensa y un déficit comercial de 20% del PIB. Aunque el informe del Banco Mundial de principios de 2006 alababa los avances de Camboya en la reducción de la pobreza, crece la brecha entre los ricos y los numerosos pobres, muchos de ellos en áreas rurales.³⁴ (La agricultura representa 72% del empleo, pero sólo 31% del PIB y 3% de las exportaciones.)³⁵ Se estima que

³¹ Xinhua, "Roundup: World Bank predicts Cambodia's economic growth at 8.9% in 2006", 14 de noviembre de 2006.

³² *The Cambodia Daily*, "Ministry: tourist arrivals up by 19% in 1st half of 2006", 1 de agosto de 2006, p. 17.

³³ Xinhua, "Cambodia's tourism income to surpass 1.3 bln USD", 14 de diciembre de 2006.

³⁴ *Cambodia Development Review*, "The World Bank's 2006 Cambodia poverty assessment: a CDRI response", vol. 10(2): 1-5, abril-junio de 2006.

³⁵ Vong Sokheng, "Bumper rice crop pleases nearly everyone but millers", *Phnom Penh Post*, 1-14 de diciembre de 2006, p. 4.

es mucho mayor el número de personas que ingresan al mercado laboral que el número de empleos que se crean. Una encuesta sobre los “trabajadores vulnerables” (choferes de taxis de motocicletas, trabajadores calificados de la construcción, trabajadores del vestido, choferes de triciclos, mozos, basureros y pequeños comerciantes de verduras), realizada entre el 15 de febrero y el 3 de marzo, mostró que el ingreso diario estaba disminuyendo.³⁶

Aunque es sabido que Camboya tiene recursos petroleros explotables frente a sus costas, esto se hizo patente en 2006, cuando algunas compañías internacionales hicieron fila para adquirir derechos de exploración. Un consorcio compuesto por Chevron (de Estados Unidos), Mitsui Oil (de Japón) y GS Caltex (de Corea del Sur) firmó un acuerdo para empezar a perforar; también hubo pláticas con la Compañía Nacional de Petróleo de China y con la compañía francesa Total Petroleum³⁷ (algunas de las áreas marítimas, tema de las pláticas para la explotación petrolera, están en litigio con Tailandia; pero en un acuerdo celebrado en agosto se estableció el reparto de las reservas en partes iguales entre ambos países de las áreas en disputa).³⁸ Son cada vez más frecuentes los debates acerca de las repercusiones de una industria petrolera en Camboya, dado que esta actividad no beneficia directamente a la población y, por otro lado, los gobiernos que dependen de los recursos petroleros por encima de los impuestos suelen ser menos responsables con la población.³⁹ Durante el año también hubo reuniones con compañías extranjeras interesadas en la exploración de bauxita en Camboya.

³⁶ Ouch Dhandarany y Pon Dorina, *Cambodia Development Review*, vol. 10 (2), abril-junio de 2006, p. 15.

³⁷ Cheang Sokha, “Oil companies line up to drill off shore”, *Phnom Penh Post*, 14-27 de julio de 2006.

³⁸ *Phnom Penh Post*, “Oil agreements”, 25 de agosto-7 de septiembre de 2006, p. 7.

³⁹ Este problema ha sido planteado incluso por el Banco Mundial en su boletín referente a Camboya: “Oil resource holds hope for Cambodia’s future wealth”, *Cambodia, The World Bank, Newsletter*, vol. 4, núm. 6.

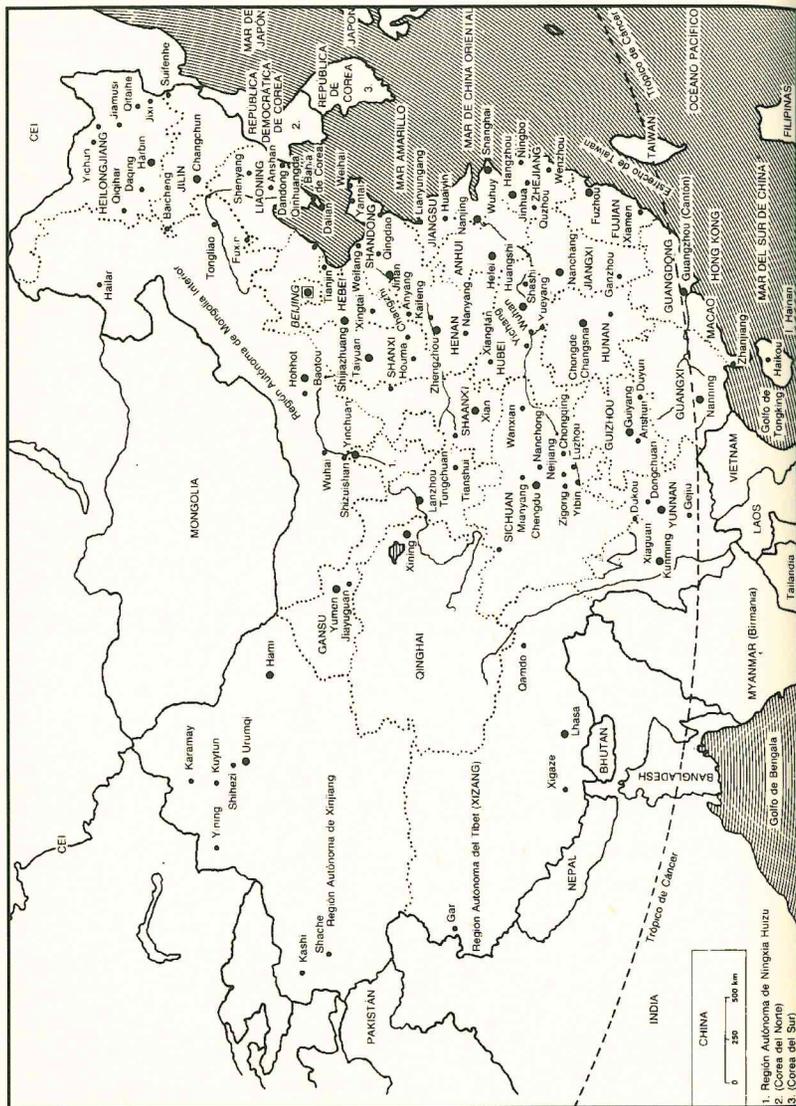
APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	Reino de Camboya
<i>Capital</i>	Phnom Penh
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	181
<i>Población 2002 (millones)</i>	13.5
<i>Religión(es)</i>	La religión oficial y de 95% de la población es el budismo terevada. Existe una minoría sunita (cham y malaya) y cristiana
<i>Idioma(s)</i>	Khmer
<i>Moneda</i>	Nuevo Riel/NR
<i>Gobierno</i>	Monarquía constitucional
<i>Jefe de Estado</i>	El rey Norodom Sihanouk
<i>Presidente de la Asamblea Nacional</i>	Norodom Ranariddh
<i>Partidos políticos</i>	Partido del Pueblo de Camboya, Frente Unido Nacional por una Camboya Pacífica Neutral y Cooperativa (Funcinpec), Partido Sam Rainsy, Partido Liberal Budista, Partido de la Ciudadanía Khmer
<i>Miembros clave de gobierno:¹</i>	
<i>Primer ministro</i>	Samdech Hun Sen
<i>Oficina del consejero de ministros</i>	Sok An
<i>Ministro de Comercio</i>	Cham Prasit
<i>Ministro de Economía y Finanzas</i>	Keat Chhon
<i>Ministro de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional</i>	Hor Namhong
<i>Ministro de Industria, Minería y Energía</i>	Suy Sem
<i>Co-Ministro de Interior y Seguridad</i>	Yu Hokkri
<i>Co-Ministro de Interior y Seguridad</i>	Sar Kheng
<i>Co-Ministro de Defensa Nacional</i>	Tea Banh
<i>Co-Ministro de Defensa Nacional</i>	Sisowath Sirirath
<i>Gobernador del Banco Central</i>	Chea Chanto

¹ La última revisión de estos datos fue en mayo de 2005.

Fuente: diversas.

CHINA



CHINA 2006: DESARROLLOS INTERNOS Y AVANCES EN EL POSICIONAMIENTO GLOBAL

ROMER CORNEJO
El Colegio de México

La escena política de China en 2006 se caracterizó por una tendencia a la consolidación del liderazgo de Hu Jintao y Wen Jiabao. La lucha contra la corrupción permitió a su gobierno no sólo sanear la administración y enviar un mensaje de compromiso anticorrupción a la sociedad y a la comunidad internacional, sino también deshacerse de algunos aliados de Jiang Zemin en el gobierno. Asimismo, Hu Jintao, a la par que tomó medidas sobre la organización del partido, siguió en búsqueda de una consigna política que rubricase su administración y permanezca más allá de su gobierno. Por su parte, la economía creció a un ritmo más acelerado que el previsto, mientras se aprobaron los planes para los próximos cinco años que buscan resolver las profundas contradicciones que aquejan a la sociedad y a la economía china, como son el desequilibrio en el ingreso y en el desarrollo, así como la contaminación. En el ámbito internacional, China continuó el proceso de posicionamiento mediante alianzas políticas, fuentes de abastecimiento, mercados y el paulatino reconocimiento de su ascenso por parte de las demás potencias.

POLÍTICA

Las reuniones de los dos órganos más importantes de gobierno del país —en orden cronológico— la cuarta sesión de la X Asamblea Popular Nacional (APN) y la sexta sesión del XVI Congreso Nacional del Partido Comunista, marcaron la consolidación de su liderazgo y perspectivas futuras, además

fueron la ocasión de trazar importantes líneas sobre el desarrollo económico y político.

Como es normal, la reunión de la APN coincidió con la de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, un órgano que no es precisamente estatal, aunque el gobierno le ha dado cada vez mayor notoriedad como órgano consultor; en ambos encuentros se coincidió en los mismos asuntos. Si bien estos organismos sólo sancionan lo que el Partido decide en la reunión del otoño del año anterior, es importante seguir su desarrollo dada la tendencia del liderazgo hacia la institucionalización de los mecanismos de gobierno. Por ello debemos recordar un cambio ilustrativo en la APN en los últimos años: los delegados de la APN con una educación universitaria pasaron del 56% a mediados de la década de 1990, a 92.5% en 2002. Además, la creciente importancia de la Asamblea es manifiesta en la presión política de los últimos años alrededor del organismo, presión destinada a la aprobación o modificación de normas legales de todo tipo y en todo el país.

Acerca de los temas discutidos, dos elementos destacan en esta reunión: la aprobación del XI Programa Quinquenal de Desarrollo, el 5 de marzo, y la discusión acerca de una ley regulatoria de la tenencia de la tierra. En términos políticos, es notable que se haya realizado una consulta muy amplia para la elaboración del plan. Se nombró una comisión de 37 expertos para el diseño del borrador, presidida por Gan Ziyu, anterior vicepresidente de la Comisión Nacional de Planificación, y Wu Jinglian, prestigioso economista de la escuela liberal, y se incluyó además a los economistas más notables y críticos del país como Lin Yifu, de la Universidad de Beijing, Fan Gang, de la Fundación China para la Reforma, Cai Fang, de la Academia de Ciencias Sociales, y Hu Angang, de la Universidad Qinghua, entre otros. El cambio más obvio es el del nombre. En China desde 1953 los planes quinquenales se llamaban *jihua*, traducción del plan soviético. Este nuevo plan se ha llamado *guihua*, un término más amplio que se traduce por programa general; ése fue el nombre que se le dio al programa común aplicado por el partido en el periodo inicial de la Revolución. Para facilitar la lectura, y porque muchas traducciones oficiales siguen diciendo *plan*, usaremos este último término.

En términos ideológicos, la prensa China presentó el plan como un gran cambio: “de hacerse rico primero a la prosperidad común”. Se le consideró un cambio histórico desde los inicios de la reforma a fines de la década de 1970, pues quedó relegada una de las consignas de reforma de Deng Xiaoping, ampliamente divulgada, que implicaba que algunas personas y regiones se

harían ricas primero para después alcanzar una prosperidad común. El plan parte de que crecimiento económico no es igual a desarrollo económico, y de que el crecimiento no es la meta final del desarrollo. Se redefinió el crecimiento económico como “servir al pueblo para mejorar su calidad de vida”, y se partió de la premisa de que hay una necesidad imperiosa por crecer a un ritmo acelerado, superior al 7% anual. Se anunció la búsqueda de un crecimiento justo, equilibrado y sustentable, que pasará de buscar el aumento de la tasa de crecimiento a un desarrollo sustentable. Este nuevo programa procurará apoyarse más en la inversión nacional y dar más importancia a la inversión en ciencia, tecnología, educación y salud. Ya se había anunciado que el plan fomentaría que todos los niños en el campo tuvieran nueve años de educación gratuita antes de 2010, lo que equivale a un ahorro para las familias campesinas de 12 370 millones de dólares.¹ El plan se elaboró con base en los datos del primer censo económico nacional, lo que le da un carácter más científico y realista a sus propuestas (en la sección sobre economía se abordarán con más detalle las propuestas del plan).

Las indefiniciones en la tenencia de la tierra, que legalmente aún no pertenece a los campesinos, han sido motivo de discusión y controversia. Si bien el primer ministro Wen Jiabao fue muy enfático en la protección de los derechos de los campesinos, un importante sector en la burocracia del partido está aprovechando la situación: expropian las tierras —ahora bajo el ambiguo sistema de “propiedad colectiva”— contra indemnizaciones mínimas y las venden a promotores privados a precios más elevados, de suerte que obtienen ganancias privadas e ilegales, así como recursos para sus oficinas públicas y para ellos, en forma privada. A su vez las compañías promotoras obtienen enormes ganancias. Los grandes perdedores son los campesinos, quienes son prácticamente despojados. La ley de reforma de la tenencia de la tierra, que se está discutiendo desde hace muchos años, enfrenta la oposición ideológica de los izquierdistas. Uno de los principales opositores a esta ley es el profesor de la Universidad de Beijing, Gong Xiantian. En una carta que envió a la APN, ampliamente difundida en los medios electrónicos, el profesor Gong afirma que la ley contradice la Constitución y los principios socialistas del país.² Asimismo, se han ventilado las posiciones críticas de Liu Guoguang,³

¹ *People Daily*, 12 de octubre de 2005, en adelante *PD*.

² Véase el texto de la carta en http://www.lawyerstown.com/newlaw/news_page.asp?id=000000031&lawid=000000020

³ Véase “It is time to emphasize social fairness”, en <http://www.safea.gov.cn/english/content.php?id=12742773>

economista de izquierda y anterior subdirector de la Academia de Ciencias Sociales, quien afirma que la actual polarización social puede interpretarse como un fracaso de las reformas; Liu defiende una mayor participación del Estado en la economía. Su trabajo crítico también ha tenido una amplia difusión electrónica.

La defensa de la ley cabe en la afirmación de Wu Jinglian, economista del Centro de Investigación para el Desarrollo del Consejo de Estado: “el pie visible está pisoteando la mano invisible”, en referencia al control de los funcionarios sobre las relaciones de mercado. Para Wu, el punto es si el país desea una verdadera economía de mercado o un capitalismo burocrático. Wu afirma: “Si no establecemos un Estado de derecho justo y no tenemos una protección clara de los derechos de propiedad, la economía de mercado será caótica e ineficiente”.⁴

Los defensores de la ley esgrimen que al establecer plenamente los derechos legales de la propiedad de la tierra, se protegerían subsecuentemente los derechos de los propietarios originales, los campesinos. Mientras que para sus detractores, una ley de esa naturaleza provocaría una concentración mayor de la propiedad de la tierra y el desplazamiento de los campesinos, dadas las actuales condiciones económicas y políticas del país. Además de la discusión, lo interesante del proceso es que no se ha podido tomar una posición por la falta de consenso, es decir, pareciera que el poder ejecutivo requiere de cierto consenso para poder aprobar una ley tan controvertida.

Si bien la prensa extranjera informó durante el año sobre el endurecimiento de las autoridades chinas hacia los abogados defensores de derechos civiles y otros activistas de derechos humanos, a fines de octubre se aprobó una enmienda a la Ley Orgánica de las Cortes Populares, en aplicación desde el 1° de enero de 2007, que le quita a las cortes provinciales la última instancia de decisión sobre condenas a muerte y estipula que las penas de este tipo dictadas por las cortes provinciales tienen que ser revisadas y ratificadas por la Corte Suprema. Desde 2005, la prensa china reportó irregularidades en las sentencias de pena capital y criticó a las cortes por ello.⁵ Tanto dentro como fuera de China esta reforma se considera de gran trascendencia para el mejoramiento del sistema legal del país.

⁴ <http://www.iht.com/articles/2006/03/06/news/china.php>

⁵ *PD*, 31 de octubre de 2006.

DESCONTENTO SOCIAL, CORRUPCIÓN Y LA BÚSQUEDA DE LEGITIMIDAD

Desde principios del año se ha informado de varias y continuas manifestaciones de descontento social en el país, asociadas muchas de ellas a la corrupción en el sistema judicial, al despojo de tierras y a la contaminación ambiental. De entre ellas llama la atención la sentencia a cadena perpetua que dictó la corte de Handan, en la provincia de Hebei, el 9 de febrero, contra He Feng, anterior jefe del partido en Dingzhou: fue declarado culpable de amedrentar a unos aldeanos cuando protestaron por el pago bajísimo que recibieron por la expropiación de sus tierras en beneficio de una planta eléctrica. Para Francesco Sisci, este hecho sugiere que el gobierno central no está dispuesto a proteger a los funcionarios locales abusivos y que no será cómplice de los gobiernos locales en detrimento de los intereses de los campesinos. Según Sisci, desde 2003 la venta de tierras agrícolas para propósitos industriales ha generado una ganancia de más de 600 000 millones de dólares, de los cuales sólo el 10% fue a manos de los campesinos.⁶

Además de las arbitrariedades, el funcionamiento de las agencias del gobierno también ha provocado la inconformidad de la población. En una encuesta aparecida en el *Diario de la Juventud*,⁷ más de 40% de los habitantes del país está insatisfecho con los servicios de los gobiernos locales. Según la encuesta, los departamentos centrales de gobierno cuentan con un grado mayor de aprobación, que decrece conforme se desciende en el rango de gobierno. Además, más de 60% de los encuestados piensa que el servicio no mejorará aunque se quejen.

Ante esta circunstancia, el partido ha optado por tres políticas específicas: luchar contra la corrupción, reformar la administración e imponer un discurso moralista.

La campaña contra la corrupción comenzó este año, en febrero, con la difusión de la situación del año anterior. La Comisión Central de Inspección Disciplinaria anunció que el año anterior había sancionado a 115 000 miembros del Partido por corrupción —ese año el partido expulsó a 44 738 miembros por diversas razones.⁸

Entre los mayores escándalos de corrupción que se destaparon en el país, los más reseñados por la prensa fueron los siguientes: el del almirante Wang

⁶ Francesco Sisci, “China’s Trillion-Dollar Crisis”, *Asia Times*, 16 de febrero de 2006.

⁷ Véase <http://en.chinabroadcast.cn/811/2006/02/26/53@55362.htm>

⁸ *Xinhua*, 13 de julio de 2006.

Shouye, quien fue el segundo en la Marina acusado de desviar 20 millones de dólares; el de Liu Zhihua, vicealcalde de Beijing, acusado de desviar fondos vinculados a la preparación de las Olimpiadas de 2008, y el de Chen Liangyu, secretario del Comité Municipal del partido en Shanghai y uno de los 24 miembros del buró político del partido, acusado de desviar parte del fondo de pensiones de la ciudad. En este último escándalo, de 1 200 millones de dólares, fueron implicadas más de cincuenta personas, entre ellas el prominente empresario Zhang Rongkun, presidente de la compañía Fuxi Investment Holding Co., y el famoso estadístico Qiu Xiaohua. Aunque algunos analistas vinculan estas denuncias de corrupción a la lucha por el poder —el grupo de Hu Jintao y Wen Jiabao se está deshaciendo de los aliados de Jiang Zemin con miras al XVII Congreso del partido en 2007—, hay una campaña real contra la corrupción: hubo otras denuncias menos publicitadas y cayeron jueces y otros funcionarios corruptos de diversas provincias. Aunque en los tres primeros casos el contenido político es obvio ya que están asociados a conductas sexuales, es innegable que tienen un trasfondo de corrupción. En el caso de Shanghai, a causa de los vicios en el sistema legal, el gobierno central tuvo que recurrir a formas no legales para la investigación, como el envío de investigadores desde Beijing.

La corrupción es un flagelo difícil de erradicar, puesto que por las características del sistema político y las lagunas en el sistema legal está asociada con el tipo de desarrollo del país. Muchos empresarios se han enriquecido por esa vía. Gracias a la reciente publicidad en torno de los empresarios más ricos del país, se sabe cómo varios de ellos han sido acusados y castigados por sus conductas corruptas. De estos notables hombres de negocios acusados de corrupción, el último en turno es Zhang Rongkun, el número 16 en la lista de los más ricos del país en 2005; a Xu Jiayin, quien ocupa el número 52 entre los más ricos del país en 2006, se le ha acusado de una deuda con el fisco de 3.6 millones de dólares; Wang Deyun, que fue el número 167 en la lista de los más ricos de 2004, fue acusado de corrupción en septiembre de 2006; Zhou Zhenyi, el 11° de los más ricos en 2002, fue acusado de manipular los precios de unas acciones en 2004 y recibió una sentencia de tres años de cárcel; y Yang Bin, quien fue el segundo hombre más rico del país en 2001, fue acusado en 2003 de varios delitos vinculados con el uso indebido de tierras agrícolas, y recibió una condena de 18 años de cárcel.⁹ Asimismo, Huang Gongyu, el empresario más rico del país según la revista *Forbes* en

⁹ *Taipei Times*, 3 de noviembre de 2006.

2006, está siendo investigado por unos préstamos indebidos del Banco de China.

En paralelo, la membresía del partido ha aumentado considerablemente: en 2005, de las más de 17 millones de personas que solicitaron entrar al partido, sólo fueron aceptadas 2.47 millones, de las cuales 80.1% tenía menos de 35 años. El partido está llevando a cabo una amplia evaluación del funcionamiento de sus estructuras de base; en año y medio evaluó más de 156 000 organizaciones de este tipo. En ese lapso, se crearon 130 000 nuevas organizaciones de base y se renovaron 165 000 líderes. Para esta campaña se invirtieron más de 218 millones de dólares para ayudar a los aldeanos a construir 164 000 espacios para las actividades del partido. Más de 2.9 millones de jefes de organizaciones de base del partido recibieron un entrenamiento intensivo para mejorar el trabajo local. Para atender a los sectores más empobrecidos del país, esas organizaciones locales han visitado a más de 21.6 millones de personas pobres y además donaron 1 700 millones de dólares para asistir a 40.6 millones de personas necesitadas. Con el propósito de evaluar los resultados de esta campaña y de las campañas de educación, en mayo de 2006 se llevó a cabo una encuesta para medir la satisfacción con los resultados. Si bien el resultado de 97%, que arrojó la encuesta puede estar inflado, el procedimiento en sí resulta interesante en términos de la renovación de las estructuras de base y las acciones del partido.¹⁰

En este movimiento de renovación de los cuadros del partido se nota un mayor peso de la opinión pública. El Departamento de Organización del Comité Central ha informado que el nuevo sistema de selección de cuadros incluirá en sus criterios encuestas de opinión, análisis de logros políticos, entrevistas y triunfos generales.¹¹

En agosto de 2006, el partido publicó un reglamento para frenar el nepotismo. Según éste, los cónyuges, hijos y parientes de una persona en un puesto oficial de liderazgo en el partido o en el gobierno no pueden ser funcionarios subordinados, contador, auditor ni funcionarios de recursos humanos en el mismo lugar. Estas normas aplican para todos los funcionarios del país. Las nuevas regulaciones establecen que una persona no puede trabajar en una oficina de gobierno que controle o supervise alguna industria o empresa en la cual su familia sea accionista. Establecen también que una persona no puede tener puestos de liderazgo en el condado o prefectura donde haya nacido o crecido.

¹⁰ *Xinhua*, 13 de julio de 2006.

¹¹ *PD*, 8 de marzo 2006.

Otras normas regulan la permanencia en un puesto —de cinco años máximo—, al término de la cual se hace una evaluación general del trabajo que será fundamental para futuros ascensos. Tras dos periodos consecutivos en el mismo puesto se recomienda el cambio a otra localidad.¹²

Los líderes centrales del partido buscan lineamientos ideológicos que los identifiquen con una nueva propuesta, y también buscan dar un marco de referencia a los intentos de renovación. En marzo, en su discurso ante la reunión de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, el presidente Hu Jintao dio a conocer una insólita propuesta de ocho mandamientos, conocida como *baorong, bachi*, “ocho honores y ocho desgracias”, una clara paráfrasis del Noble óctuplo sendero del budismo, incluso en la presentación paralela de conductas opuestas, que además recuerda algunas proposiciones del daoísmo. Estos mandamientos, posteriormente publicados en la revista del partido *Qiushi*, son:

1. Amar al país; no hacerle daño.
2. Servir al pueblo; nunca traicionarlo.
3. Seguir la ciencia; rechazar la superstición.
4. Ser diligente; no ser indolente.
5. Ser unidos, ayudarse los unos a los otros; no obtener beneficios a expensas del otro.
6. Ser honesto y confiable; no sacrificar la ética por el provecho.
7. Ser disciplinado y obediente de la ley; no ser caótico y estar al margen de la ley.
8. Vivir de manera austera, trabajar duro; no perderse en lujos y placeres.¹³

La reunión del sexto pleno del XIV Congreso Nacional del Partido, celebrada del 8 al 11 de octubre, fue importante para las “definiciones ideológicas” y el lanzamiento de las consignas de la nueva dirigencia, cada vez más afianzada, y con vistas al XVII Congreso del Partido en 2007. El pleno aprobó la Resolución sobre Grandes Asuntos Concernientes a la Construcción de una Sociedad Socialista Armoniosa.

Unánimemente el pleno acordó que la armonía social es la naturaleza intrínseca del socialismo con características chinas y una garantía importante para la prosperidad del país, el rejuvenecimiento de la nación y la felicidad del pueblo. La construcción de una sociedad socialista armoniosa es una tarea estratégica im-

¹² PD, 7 de agosto de 2006.

¹³ http://news.xinhuanet.com/english/2006-04/04/content_4384529.htm

portante, que fue emprendida por el Partido Comunista bajo la guía del Marxismo-Leninismo, el pensamiento de Mao Zedong, la Teoría de Deng Xiaoping y el importante pensamiento de las Tres Representatividades y con la completa implementación del concepto científico del desarrollo.¹⁴

De esta manera, Hu Jintao busca adelantarse a su propio relevo, previsto para el 2012, incluyendo sus propias proposiciones en la retahíla de las guías ideológicas. Paralelamente, el partido ha reforzado la vigilancia sobre algunas de las publicaciones de sus organismos, y ha continuado con la campaña de lectura de textos marxistas, de Mao y de Deng, así como con una especie de campaña de autocrítica y crítica, conocida como *baoxian* o “conservando lo progresista”. Para muchos, esta campaña se ha llevado a cabo con gran cinismo.

SINDICATOS

En cuanto a la recuperación de su capacidad organizativa, en 2006 el partido tomó medidas importantes en relación con los sindicatos. Uno de sus objetivos era sindicalizar a 60% de las empresas extranjeras, por lo que la Federación Nacional de Sindicatos de China (FNSC) buscó instalar más de 120 000 ramas en todo el país, previendo la afiliación de 13 millones de nuevos miembros. Durante el primer semestre del año se establecieron 87 000 nuevos sindicatos, incluyendo a 12 000 empresas extranjeras. La FNSC tenía, para octubre de 2006, una plantilla de 162.3 millones de miembros y de 1 174 000 organizaciones afiliadas, lo que implica una cobertura de más de 2.4 millones de empresas. Uno de los grandes esfuerzos de la central sindical, en 2006, fue impulsar la sindicalización en empresas extranjeras. Para octubre, de las 152 000 empresas extranjeras establecidas en el país, 45 000, es decir 30%, ya tenían sindicatos. Se destaca la creación de los primeros sindicatos en la cadena Wal-Mart, un hecho particularmente emblemático considerando el conocido rechazo de esa empresa a la formación de estas organizaciones. El primero de estos sindicatos fue abierto el 29 de julio en la tienda de la ciudad de Jinjiang, en la provincia de Fujian; en los siguientes veinte días se establecieron 18 agrupaciones en otras tiendas Wal-Mart del país. A principios de agosto, se constituyeron una célula del partido, una extensión de la Liga de la

¹⁴ http://english.gov.cn/2006-10/11/content_410337_3.htm

Juventud Comunista y un sindicato en el Wal-Mart de la ciudad de Shenyang, en el noreste del país.¹⁵

La atención que el partido comienza a prestar a los sindicatos era previsible desde hace algunos años, pues las organizaciones locales han sido tradicionalmente un gran apoyo para él. Los sindicatos representan a una sola entidad, no se agrupan por sectores, por lo tanto pueden tener un papel importante en la recuperación del poder del partido ante el crecimiento de la industria privada y extranjera, sin que ello represente un peligro para el propio partido.

En noviembre inició la elección de más de dos millones de representantes a los congresos locales, proceso que terminará en diciembre de 2007. Como en otras ocasiones, las elecciones iniciaron con escepticismo y apatía en las ciudades de más afluencia económica, y con el colorido propio en las aldeas rurales donde el partido lucha por mantener el poder. Varios incidentes de protesta por irregularidades se sumaron a manifestaciones vinculadas a la propiedad de la tierra; asimismo, en muchos lugares las elecciones han tenido resultados satisfactorios en términos de elección de representantes fuera del partido. Este año fue sólo el inicio del proceso, por lo que es temprano para su evaluación.

ECONOMÍA

La economía de China superó una vez más, en 2006, las expectativas de crecimiento de sus planificadores. Según el Buró Estatal de Estadísticas, durante los primeros nueve meses del año, el PIB creció 10.7% con respecto al mismo periodo del año anterior. En términos sectoriales, la industria creció 13.2%, el sector de servicios 9.5% y la agricultura 4.9%. Esta alza, mayor a la prevista, de las cifras del crecimiento económico está vinculada a un aumento incontrolado de las inversiones fijas urbanas, que para el segundo trimestre del año habían crecido 31.3%, el crecimiento más alto en tres años. A ello se sumó un crecimiento similar de los préstamos bancarios: se previó que los préstamos bancarios de todo 2006 serían de 2.5 billones de yuanes, pero para el primer semestre ya habían alcanzado los 2.3 billones. El aumento general de los precios al consumidor fue de 1.3% en el periodo. El valor total del comercio exterior creció 24.3%, con una balanza comercial favorable de

¹⁵ Véase *The Wall Street Journal*, 13 de octubre de 2006; y *PD*, 29 de julio de 2006.

109 850 millones de dólares. En relación con los ingresos de la población, en los primeros tres trimestres de 2006, los residentes urbanos obtuvieron, en promedio, un ingreso de 8 799 yuanes, lo que significó un aumento de 10% en relación con el mismo periodo del año anterior, después de deducir los factores de precios; por su parte el ingreso per cápita de los residentes rurales fue de 2 762 yuanes, un crecimiento de 11.4% en términos reales.

Para septiembre, las reservas de China ya eran de 987 900 millones de dólares y superaban, al cerrar el año, el billón de dólares. Este hecho es indispensable para entender algunos elementos de la economía política de China, que los manuales neoliberales no logran explicar, y también para entender cómo lidiará el país con sus graves problemas financieros internos. En palabras de la prensa oficial:

China es un país en desarrollo que experimenta un rápido crecimiento y está sometido a una transformación estructural. Sin duda hay muchos factores de incertidumbre. El rápido crecimiento de las reservas extranjeras equivale a tener cartas de crédito, que ayudan a aumentar la liquidez internacional y fortalecen la confianza de los países extranjeros en la economía y la moneda de China. Las reservas funcionan como estabilizador, ayudan al país a lidiar con incidentes inesperados y lo protegen de riesgos financieros. Son también un vasto recurso que puede proporcionar el respaldo necesario para expandir la reforma y la apertura.¹⁶

En otras palabras, los enormes problemas que —a través de la lente de la racionalidad económica— la banca de China, entre otros sectores, experimenta, deben analizarse a partir de esta concepción de las reservas del país.

Para octubre, la inversión extranjera durante el año alcanzó 48 576 millones de dólares, 83.96% de los cuales provenía, en orden de importancia, de Hong Kong, Islas Vírgenes, Japón, Corea, Estados Unidos, Singapur, Taiwan, Alemania, Islas Caimán y Samoa.¹⁷ A mediados de noviembre, el gobierno anunció las medidas que adoptaría a partir del 11 de diciembre cuando, mediante los acuerdos con la OMC, la banca extranjera podría hacer negocios en moneda local con ciudadanos chinos. De estas medidas la más importante fue fijar el monto de transacción en 127 000 dólares, lo que algunos analistas consideran una restricción.

¹⁶ "How to understand the role of huge forex reserves?", *PD*, 17 de noviembre de 2006.

¹⁷ MOFCOM, 16 de noviembre de 2006.

La superación de las metas de crecimiento puede provocar un sobrecalentamiento de la economía. Dicha superación se debe a que los funcionarios locales no se ajustaron a los límites impuestos por el gobierno central, por lo que algunos han sido sancionados, como el jefe de gobierno de Mongolia Interior y un alto funcionario de la provincia de Henan. Tanto las medidas restrictivas del gobierno, como el alza del precio del Yuan, tuvieron un impacto reducido para frenar el ritmo de crecimiento; las exportaciones en los tres primeros trimestres del año crecieron 26.5%, es decir 4.8% menos que en el mismo periodo del año anterior; aunque el superávit comercial de 109 850 millones de dólares en ese lapso de 2006 fue superior al de todo el año anterior, de 101 880 millones. En cuanto al ingreso de sus habitantes, el Buró Estatal de Estadísticas informó que, en el periodo señalado, el ingreso de los habitantes de las ciudades aumentó 10% y el de los campesinos 11.4%, un reflejo de la política de apoyo al campo que ya lleva tres años implementándose.¹⁸

Este año el campo también mereció una atención especial. En febrero, las autoridades chinas emitieron el primer documento anual con sus objetivos para el campo en el próximo lustro; por tercer año consecutivo, el primer texto importante concierne a la agricultura. El documento resume una política de equilibrio en el desarrollo entre el campo y las ciudades, lo que requiere poner atención particular a las condiciones de vida de los campesinos y a su capacitación técnica.¹⁹

Uno de los acontecimientos económicos más importantes del año fue la aprobación del XI Plan Quinquenal de Desarrollo, en marzo, por la APN. Este resumen de los elementos más importantes del nuevo plan sigue casi al pie de la letra la presentación del primer ministro Wen Jiabao en su "Informe sobre la labor del gobierno" del 5 de marzo de 2006 ante la APN.²⁰ El plan tiene dos tipos de índices, los de carácter deseable, indicativos, y los de carácter obligatorio. En el primer rango están los objetivos alcanzables a través de los mecanismos del mercado y, en el segundo, los objetivos de cumplimiento obligatorio mediante la administración, según la ley y la prestación de servicios.

De acuerdo con el primer ministro, aunque el plan parte de los extraordinarios logros del quinquenio anterior, también apunta a la solución de las siguientes contradicciones y problemas: la irracionalidad de la estructura eco-

¹⁸ Datos tomados de *People's Daily*, 19 de octubre de 2006 y del informe del Buró Estatal de Estadísticas en http://www.stats.gov.cn/english/newsandcomingevents/t20061019_402358322.htm

¹⁹ *PD*, 21 de febrero de 2006.

²⁰ Véase Xinhuanet, 14 de marzo de 2006.

nómica; la insuficiente capacidad de innovación autónoma; la lentitud en el cambio de la modalidad de crecimiento económico; el consumo excesivo de energía y recursos; el agravamiento de la contaminación ambiental; la contradicción relativamente aguda entre la demanda y la oferta de empleo; la falta de coordinación entre la inversión y el consumo; la continua ampliación de la brecha entre el desarrollo de las ciudades y el del campo, y entre el de las diversas regiones; las crecientes diferencias de ingreso entre la población, y el persistente retraso en el desarrollo de los servicios de interés social.

El plan parte de los siguientes principios: es necesario mantener un desarrollo estable y relativamente rápido de la economía; acelerar el cambio de la modalidad de crecimiento económico; acrecentar la capacidad de innovación autónoma; promover el desarrollo coordinado de la ciudad y el campo, así como el de las regiones; potenciar la construcción de una sociedad armoniosa, y profundizar siempre la reforma y la apertura. Para ello, juzga necesario cambiar la concepción del desarrollo, innovar sus modalidades y mejorar su calidad, a fin de encauzar efectivamente el desarrollo económico y social por la vía de la consideración del ser humano como lo primordial y del desarrollo integral, coordinado y sustentable.

Sobre esta base, el plan establece sus metas para los próximos cinco años en relación con dos aspectos. Primero, se fija un crecimiento promedio anual del PIB para los próximos cinco años en 7.5%, lo que es un poco superior a la propuesta del partido; este crecimiento se sustenta en la optimización de la estructura, la elevación de la rentabilidad y la reducción de los insumos. Segundo, en cuanto al problema del ahorro de energía y la protección del medio ambiente, el plan propone reducir el consumo de energía por unidad del PIB en alrededor de 20% y disminuir la emisión global de las principales sustancias contaminantes en 10 por ciento.

En términos de las prioridades estratégicas, el plan formula disposiciones generales sobre la construcción económica, el desarrollo social, la reforma y la apertura, y define de manera más precisa algunas políticas. En primer lugar, la creación de un nuevo campo socialista. El plan hace hincapié en los problemas relativos a la agricultura, el campo y el campesinado. Para ello, busca una producción desarrollada, el mejoramiento del nivel de vida, de los hábitos campesinos, del aspecto de las aldeas y de la administración democrática. Los objetivos son impulsar la reestructuración agrícola, intensificar la construcción de infraestructuras rurales y aumentar los ingresos del campesinado. Se propone el establecimiento de grandes centros productores de cereales, algodón y aceite comestible, la producción de cereales de alta cali-

dad, la ampliación de las obras hidráulicas para tierras de cultivo, el acceso al agua potable, la construcción de carreteras, el aprovechamiento del gas metano y el fomento de la educación, la cultura y la sanidad en el medio rural. El plan propone reformar los organismos de administración de los cantones y poblados, la escolaridad obligatoria en el medio rural y la renovación del sistema de administración fiscal en el estrato distrital y cantonal. Los fondos destinados a la construcción de infraestructura deberán dirigirse en mayor medida a la agricultura, al campo y al campesinado, y deben ampliarse los servicios públicos en las zonas rurales.

En segundo lugar, el plan tiene por objetivo acelerar el ritmo de la reestructuración de la economía y el cambio en la forma de crecimiento. El problema principal —según el documento— es la irracionalidad de la estructura económica y su forma extensiva. Por lo tanto, se propone la optimización de la estructura sectorial de la economía y la fundamentación del progreso en el ahorro de recursos y la protección del medio ambiente. Debe darse un mayor impulso a la informática, al desarrollo de las industrias de alta tecnología, al reforzamiento de la manufactura de equipos y al fomento de la industria energética, de materias primas y de materiales. El documento también señala la necesidad de acelerar el fomento del sector servicios, sobre todo en lo referente a informática, finanzas, seguros, logística, turismo y servicios comunitarios, así como la de elevar de manera sostenida el peso específico y la calidad de ese sector. En estos aspectos, como es característico del modelo chino, se propone la aplicación de proyectos piloto para evaluar y, en su caso, generalizar las experiencias.

En tercer lugar, las políticas del plan quinquenal buscan promover el desarrollo coordinado entre las regiones. En función de los recursos disponibles, las características del medio ambiente y el potencial de desarrollo, el plan divide el territorio en cuatro tipos funcionales de regiones de explotación: aquellas sujetas a optimización, a priorización, a restricción y a prohibición. Al mismo tiempo, promueve la urbanización y el papel conductor y expansivo de las zonas conurbadas.

El cuarto tipo de políticas reúne a aquellas que persiguen incrementar la capacidad de innovación autónoma. Se trata de aumentar la facultad de crear innovaciones originales e innovaciones integradas, y de introducir, digerir, asimilar y mejorar las tecnologías avanzadas del extranjero. El documento propone iniciar un conjunto de importantes proyectos científicos y tecnológicos especiales relacionados con la informática, la biología y otros sectores estratégicos que permitan enfrentar problemas importantes y apremiantes —en

materia de energía, recursos, medio ambiente y salud— y con tecnologías de doble uso, militar y civil. Para ello, el plan da mayor atención al desarrollo de la ciencia, la tecnología y la educación.

El quinto punto es profundizar en la reforma y ampliar la apertura. El plan hace énfasis en los mecanismos que propician el cambio de la modalidad de crecimiento económico y que promueven un desarrollo integral, coordinado y sustentable. Asimismo, reconoce la necesidad de reformas en los ámbitos político, cultural y de la administración social. Junto con la apertura al exterior se concede importancia a la salvaguarda de la seguridad económica del Estado.

En último lugar, se fomenta el esfuerzo por edificar una sociedad armónica. Es éste el emblema ideológico del nuevo liderazgo y se concibe como una garantía de la potenciación del desarrollo económico y social. En este sentido, considera los asuntos demográficos, la generación de empleos, completar el sistema de la seguridad social, elevar el nivel de vida y mejorar la salud de las mayorías, intensificar el fomento de la seguridad pública, fortalecer el desarrollo de la política de democratización y mejorar el sistema de gestión de los asuntos sociales.

El plan propone la necesidad de una reforma administrativa que implica la separación entre la administración gubernamental y la gestión empresarial, así como la reducción y reglamentación de los permisos administrativos. Ello también supone descargar al gobierno de asuntos que no le competen para dejarlos en manos del mercado, las empresas, las organizaciones sociales y las instituciones intermediarias. En el documento se propone un cambio efectivo en la administración gubernamental de la economía, de forma que se refuercen las funciones del gobierno en la gestión de los asuntos sociales y en la prestación de servicios públicos. Se insiste igualmente en la transparencia de la información pública sobre los asuntos administrativos, en el perfeccionamiento del sistema de ruedas de prensa y de la difusión periódica de información por parte del gobierno. Todo ello con la finalidad de elevar la capacidad ejecutiva y la credibilidad pública del gobierno.

El documento abarca el tema de la corrupción y las medidas para su prevención y castigo. Específicamente se propone aumentar las estrategias contra la corrupción en áreas como la construcción, la cesión de tierras, la transacción de derechos de propiedad, la comercialización de medicamentos y las adquisiciones públicas, así como los cobros arbitrarios en la educación y las elevadas tarifas en los servicios médicos. En este sentido el plan insiste en la aplicación de la Ley de Funcionarios Públicos.

Junto con los planes económicos, a principios de febrero de 2006 el Consejo de Estado publicó los lineamientos sobre el programa de desarrollo de la ciencia y la tecnología (2006-2020) que fija la proporción de la inversión en investigación y desarrollo en 2.5% del PIB. La meta para 2020 es que la ciencia y la tecnología aporten 60% o más del desarrollo del país. Las metas del programa son las siguientes:

1. Colocar al país entre los cinco primeros lugares mundiales en número de patentes y en ensayos académicos.
2. Dar prioridad a 11 grandes sectores, entre los que destacan energía y agua dulce. Allí también se incluyen recursos minerales, ambiente, agricultura, manufacturas, comunicaciones, información, población y salud, desarrollo urbano, seguridad y defensa.
3. Desarrollar tecnologías para la exploración marítima y espacial.
4. Dar prioridad al estudio de las proteínas y de la nanotecnología.
5. Presionar a las grandes empresas para que establezcan institutos de investigación y desarrollo.
6. Adoptar políticas bancarias preferenciales para promover la innovación y el establecimiento de empresas públicas de alta tecnología. Con el propósito de acelerar la industrialización de la ciencia y la tecnología, el gobierno promoverá la construcción de un mercado de valores secundario.
7. Coordinar a las organizaciones de investigación civiles y militares para fomentar investigaciones de amplia aplicación.
8. Lograr que los gobiernos centrales y locales se aseguren de que la tasa de crecimiento del gasto en ciencia y tecnología sea mayor que la de los ingresos financieros.²¹

A la par que la industria de la informática, otras dos industrias son prioritarias para el gobierno chino en los próximos años: la industria automovilística y la naviera. En la industria automovilística, este año China desplazó a Alemania al situarse en el tercer lugar de producción de automóviles, aunque todavía está muy por debajo de Estados Unidos que produce más del doble que China. La industria naviera se considera estratégica también. Este año el gobierno limitó la inversión extranjera en el sector a menos de 49%, para mantener su control. Según declaró la Comisión de Ciencia, Tecnología e Industria para la Defensa Nacional, las constructoras de barcos extranjeras

²¹ *Xinhua*, 9 de febrero de 2006.

también tienen que transferir su experiencia a sus socios locales por medio del establecimiento de centros de tecnología. La inversión extranjera en la industria fue de 220 millones de dólares en 2005, un aumento de 45% en relación con el año anterior. Según los objetivos del gobierno, los componentes navieros hechos en China deben subir de 49% a 60% en cinco años, y entre cuatro y cinco fabricantes de barcos chinos deberán colocarse entre los diez mayores del mundo en ese lapso. Para 2010, el gobierno planea construir tres astilleros en la bahía de Bohai, en la desembocadura del Yangtze y en la región del río Perla.²²

DESARROLLO INSTITUCIONAL

El 1° de enero de 2006 entró en vigor la revisión de la ley de impuestos sobre la renta para las personas físicas. El ingreso mínimo tasable mensual de los extranjeros pasó de 493 a 592 dólares y para los nacionales el mínimo pasó de 148 a 197 dólares en la mayoría de las provincias y regiones autónomas. En Guangzhou y Shenzhen este mínimo permaneció como estaba, en 197 dólares.²³ Las medidas buscan mejorar la recaudación; por ello, el Sistema de Administración Tributaria emitió a principios de año regulaciones para las contribuciones empresariales. Esas regulaciones requieren la autorización del gobierno para el pago de impuestos consolidados. Las empresas que pueden aspirar al pago de impuestos consolidados son: los 120 grupos piloto empresariales de gran escala designados por el Consejo de Estado, grupos empresariales aprobados por el Consejo de Estado para tal efecto, las empresas involucradas en la operación de ferrocarriles, telecomunicaciones, servicios financieros y seguros, grupos empresariales piloto establecidos para la reforma del sistema cultural y empresas que han pasado por una reestructuración.²⁴

En marzo, China anunció su intención de gravar, a partir del 1° de abril, el consumo de los palillos de madera desechables para comer, los tabloncillos de madera, relojes de lujo y otros bienes de lujo y derivados del petróleo. Esta medida se justificó por la protección al ambiente y la disminución en el consumo de energía. El impuesto a los palillos y otros bienes de madera se fijó en 5%. Los yates, las pelotas de golf y los clubes de golf tienen un impues-

²² *Shanghai Daily*, 19 de septiembre de 2006.

²³ *PD*, 9 de febrero de 2006.

²⁴ <http://www.tdctrade.com>, febrero 2006.

to al consumo del 10% y los relojes de lujo del 20%; la nafta, los solventes y lubricantes, una tasa de 0.2 yuanes por litro, mientras la de los combustibles para la aviación será de 0.1 yuanes por litro. El gobierno reclamó solamente 30% del impuesto sobre la nafta y el solvente y no cobró el impuesto de los combustibles de la aviación por el primer año, para no afectar a la industria.²⁵

El Comité Permanente de la APN aprobó en agosto una Ley de Bancarrota cuyo objetivo es proteger a las empresas financieras y a los empleados que han prestado sus servicios a empresas que se declaran en bancarrota. La ley entrará en vigor el 1° de junio de 2007 y sustituirá a la actual ley que ha estado de manera provisional desde 1986 y que se refería a las empresas estatales, prueba del atraso legal del país. La nueva ley estipula que las empresas insolventes pagarán primero sus créditos y usarán otros recursos como garantías de crédito para pagar a los empleados despedidos. Consecuente con la imposición de una estructura legal capitalista, la ley da prioridad a las instituciones de crédito por encima de los derechos laborales. La nueva ley hará una excepción con las casi 2 000 empresas estatales que anuncien sus bancarrotas antes del 1° de junio de 2007, pues recibirán ayuda del gobierno y podrán pagar a los trabajadores primero. En 2006, el gobierno destinó 33 800 millones de yuanes para ayudar a las empresas estatales en bancarrota a solventar sus compromisos con los trabajadores. Esta nueva ley aplica para todas las empresas, incluidas las extranjeras.²⁶

La ley de propiedad de la tierra aún no pudo aprobarse, se pospuso una vez más para el año próximo. Desde 1988 el gobierno suspendió la prohibición nacional de vender el derecho al uso de la tierra; desde entonces, los gobiernos locales han hecho un gran negocio con esta suspensión. Según la ley que data de 1990, el máximo periodo de concesión de la tierra en las ciudades, para propósitos residenciales, es de setenta años; para construcciones industriales, de cincuenta años, y para propósitos comerciales, de cuarenta años. No está previsto cuáles son los derechos del usuario sobre la construcción pasado este lapso. De hecho, en la ciudad de Shenzhen, algunas concesiones otorgadas a principios de la década de 1980, bajo regulaciones locales, ya expiraron. Como en esta ciudad el problema es más agudo, el gobierno local aprobó una regulación, en 2004, que requería que los propietarios de inmuebles cuyo permiso de uso del suelo hubiera expirado, pagaran al gobierno una

²⁵ PD, 22 de marzo de 2006.

²⁶ PD, 28 de agosto de 2006.

cantidad equivalente a 35% del precio actual, con el propósito de extender su permiso a los cuarenta años que estipula la ley nacional. En caso contrario, el gobierno recuperaría la tierra después de pagar el valor depreciado de la construcción. Las autoridades afirman que los usufructuarios no pagaron nada por el derecho al uso de la tierra, contrariamente a la estipulación para Shenzhen. Los afectados esgrimen que sus documentos no dicen nada al respecto, debido a que en el inicio de las reformas no se podía plantear el tema de la venta del derecho del uso del suelo. Por lo tanto, cuando Shenzhen hizo su primera venta pública de derechos de uso de suelo en 1987, se arriesgó a ser criticada por violar la Constitución —lo que era cierto— pero nunca planteó claramente lo que estaba haciendo en términos institucionales.²⁷

RELACIONES EXTERIORES

Las relaciones exteriores del país confirmaron su posición de potencia en ascenso. Por un lado, se sintieron las tensiones con las potencias ya establecidas, éste fue el caso de las relaciones con Estados Unidos y Japón; por otro lado, China logró avances importantes en el aseguramiento de alianzas, materias primas y mercados en diversas partes del mundo.

A las tensiones dadas por el elevado déficit comercial de Estados Unidos con China, se suma la extensión de la influencia del país asiático en el Sudeste de Asia, África y América Latina, así como su negativa a seguir la política de mano dura de Estados Unidos hacia Corea del Norte e Irán. El presidente Hu Jintao viajó a Estados Unidos en abril, y la Casa Blanca aprovechó la oportunidad para no aceptar a China con todos sus derechos en la comunidad internacional. El presidente chino no fue recibido con el protocolo con el que se suele recibir a los jefes de Estado de países importantes para el gobierno de Estados Unidos. No hubo cena de Estado en la Casa Blanca, y la diplomacia china tuvo que conformarse con otros símbolos, como los 21 cañonazos y la declaración por parte del presidente G. Bush de que no apoya la independencia de Taiwan. Por su parte, un sector del empresariado estadounidense se mostró complacido con la visita y con las compras del gobierno chino; Bill Gates le ofreció una cena de gala en su casa de Seattle y el US China Business Council le ofreció una cena de gala en Washington donde Kissinger

²⁷ Stephen Wong, "Chinese fear homes are castles in the air", *Asia Times*, 3 de octubre de 2006.

dijo en su discurso que la relación con China era la más importante para Estados Unidos.

A pesar de las fricciones comerciales, China continuó estrechando sus relaciones diplomáticas y económicas con la Comunidad Europea, su principal socio comercial. Sin embargo, Beijing aún no ha logrado que se levante el embargo de armas, a pesar del apoyo público de Francia.

En su entorno inmediato, la política exterior China enfrentó retos y tuvo avances importantes. El reto más notorio fue la actitud desafiante del gobierno de Corea del Norte, que probó una serie de misiles balísticos el 4 de julio y en octubre realizó una explosión nuclear subterránea de prueba. Ante estas circunstancias, China maniobró para evadir las medidas punitivas propuestas por Estados Unidos y sus aliados contra Pyongyang, y optó por una salida diplomática, mientras negociaba con el gobierno de su incómodo vecino. China abastece a Corea del Norte con 70% de sus alimentos y con 80% de la energía que consume. Aunque es un país muy dependiente, Corea del Norte apuesta que a China no le interesa una reunificación, pues es obvio que el dominio del nuevo país pertenecería a la poderosa economía de Seúl —un fuerte aliado de Estados Unidos—, como tampoco le interesa una mayor desestabilización pues se desataría un movimiento de población que puede afectar la tranquilidad en sus fronteras. Viven en China unos 300 000 norcoreanos que han huido de su país. La diplomacia china maniobró para satisfacer la presión de Estados Unidos y Japón, obtener promesas del gobierno norcoreano de regresar a la mesa de negociaciones y frenar medidas coercitivas muy duras contra Corea del Norte en las Naciones Unidas, que pudieran radicalizar aún más a Kim Jong-il.

Durante la mayor parte del año, las relaciones políticas con Japón irradiaron la tensión que les imprimió el primer ministro Koizumi. En marzo, Japón suspendió los préstamos blandos en yenes a China; según reconoció Shinzo Abe, entonces secretario del gabinete, la decisión se tomó debido al estado de las relaciones entre los dos países.²⁸ Las relaciones alcanzaron su peor momento desde la Revolución cultural, y en ambos lados resurgió una actitud de rechazo. No obstante, las relaciones económicas continuaron su crecimiento. China representa un quinto del total del comercio exterior japonés, es el principal destino de las exportaciones de Japón y su principal socio comercial.

²⁸ *Financial Times*, 23 de marzo de 2006.

Con el cambio de primer ministro en Japón y el ascenso de Shinzo Abe a ese puesto —a pesar de la dureza previa de sus posturas— hay una disminución de las tensiones, probablemente por presiones de grupos empresariales. Sorpresivamente, la primera visita de Estado de Abe fue a China, el 8 de octubre —era tradición que ese primer viaje fuera a Washington. Al parecer este acercamiento ha sido propiciado entre otros grupos, por la secta budista laica Soka Gakkai de Japón, que tiene una amplia influencia en los círculos oficiales de China. Fue la primer visita de un primer ministro japonés a China en cinco años. Después, durante el viaje de Shinzo Abe de Beijing a Seúl, el gobierno de Corea del Norte anunció la detonación nuclear de prueba.

A fines de octubre, se reunió por primera vez en China, en la ciudad de Nanning, la cumbre de los países de la Asociación de Naciones del Sureste de Asia más China. El acontecimiento tuvo gran publicidad y fue visto como un gran avance en la formación de un área de libre comercio para el año 2010. A la reunión siguió una feria comercial. La influencia del país en Asia fue refrendada por las diversas entrevistas de Hu Jintao en Hanoi con motivo del encuentro de jefes de Estado de la APEC a mediados de noviembre, así como por los medios regionales que subrayaron la relevancia de China para el foro. Posteriormente a la reunión, Hu Jintao realizó provechosas visitas de Estado en el propio Vietnam, así como a Laos, la India y Paquistán, países donde firmó una serie de acuerdos de cooperación.

En abril de 2006, el rey Abdullah de Arabia Saudita se convirtió en el primer mandatario de ese país en visitar China; además, dicha visita fue el primer viaje del monarca fuera de Medio Oriente. Del 31 de mayo al 1° de junio de 2006, se llevó a cabo la segunda reunión del Foro de Cooperación Sino-Árabe en Beijing, donde se llegó a importantes acuerdos sobre intercambio energético e inversiones. China ha cultivado particularmente sus relaciones con los estados del Golfo, ya que 58% de las importaciones de petróleo de China provienen de esa región.

China continuó con una diplomacia muy activa en África, con el obvio propósito de asegurarse el abastecimiento de materias primas. De esa manera, ha hecho masivas inversiones en infraestructura vinculadas con sus intereses. Su búsqueda de tentativos proveedores de petróleo la ha acercado a Sudán, Chad, Nigeria, Angola, Argelia, Gabón y Guinea Ecuatorial. Hoy, un tercio de las importaciones chinas de petróleo provienen de Angola, el Congo y Sudán. China es el segundo comprador de petróleo de Angola después de Estados Unidos, y el petróleo de ese país representa un poco más de 13% de las importaciones petroleras.

El gobierno chino reconoce que en algunos sectores, tanto en África como en otras partes, hay suspicacias acerca de su comportamiento en ese continente.

Los grupos que capitalizan malentendidos y aun temores sobre China son algunas instituciones mediáticas y el público de clase media bajo su influencia, incluyendo algunos sectores administrativos altos y propietarios de medianas y pequeñas empresas. En general, ellos han sido educados en Occidente y suscriben la tendencia de la prensa occidental de que China está “drenando los recursos de África”.

Así mismo, la prensa oficial china reconoce además que “...un pequeño grupo de empresarios chinos en África desafortunadamente actúan mal —compiten de manera desleal, engañan, cometen fraudes, ofrecen a los trabajadores malas condiciones laborales y demoran sus pagos”.²⁹ Actualmente vive en el continente una comunidad de casi 90 000 ciudadanos chinos, la mayoría de ellos realizan actividades económicas. Durante el mes de julio de 2006, se registraron protestas de trabajadores mineros en Zambia por el maltrato que recibieron de los concesionarios chinos; en Namibia un grupo de trabajadores protestó por problemas de pago de salarios por parte de empresarios chinos.

Entre el 3 y el 5 de noviembre de 2006, se reunió en Beijing, por tercera vez, el Foro de Cooperación China-África, que fue creado en 2000. De los 53 países africanos, 35 estuvieron representados por sus jefes de Estado y 8 por funcionarios de alto nivel. Aunque fueron invitados, no concurrieron los cinco aliados de Taiwan en ese continente: Burkina Faso, Malawi, Gambia, Swazilandia y São Tomé y Príncipe. Con motivo del foro, la prensa china divulgó que el gobierno canceló la deuda de 1 300 millones de dólares en la que incurrieron 31 países de África catalogados como países pobres fuertemente endeudados y que 190 categorías de bienes de importación de 29 países africanos se consideraron de tarifa cero.³⁰

En el discurso inaugural del Foro, el presidente Hu Jintao anunció los planes para los próximos tres años, que incluyen préstamos preferenciales por 3 mil millones de dólares, y créditos preferenciales a compradores por 2 000 millones de dólares. Hu ofreció también crear un fondo de 5 000 millones de dólares para alentar a las compañías chinas a que inviertan en África y el

²⁹ *China Daily*, 31 de octubre de 2006.

³⁰ *PD*, 3 de noviembre de 2006.

establecimiento de cinco zonas de cooperación en los próximos tres años. China —aseveró Hu— perdonará las deudas de los países más pobres de África y aumentará de 190 a 440 el número de categorías de bienes de importación con tarifa cero de los países más pobres de ese continente. En el plano social, el presidente chino prometió entrenar a 15 000 profesionales africanos, construir escuelas, hospitales y clínicas antimalaria, así como enviar expertos chinos en agricultura y jóvenes voluntarios a África.³¹ El Foro concluyó con diversos acuerdos de inversión, educación y comercio. Uno de los países inmediatamente beneficiados con inversiones fue Egipto; además, se agregaron otros nueve países africanos a la lista de destinos turísticos aprobados por el gobierno, con lo que suman 26 en total en ese continente.

La posición de muchos analistas y agencias fuera de China, con respecto al Foro, revela la hostilidad frente a China y su posicionamiento mundial. Aunque la inversión china en África podría ser benéfica, se le acusa de minar los intentos de Occidente por mejorar las formas de gobierno y reducir la corrupción en África, de incumplir las medidas de protección ambiental, de apoyar regímenes autoritarios y de provocar la especialización de las exportaciones africanas para satisfacer su demanda de materias primas.³² En pocas palabras, se crítica a China, de manera descaradamente cínica porque recurre a los mismos parámetros que las potencias occidentales establecieron y mantienen con África.

Las relaciones con América Latina conservaron su ritmo de crecimiento en los ámbitos económicos y diplomáticos, bajo la mirada recelosa de Washington. El gobierno chino ha sido insistentemente explícito en que su interés en América Latina es exclusivamente económico. Durante la sonada visita del presidente de Venezuela a China, el gobierno insistió en que sólo estaba interesado en el intercambio económico y que la adquisición masiva de petróleo venezolano, dada las distancias y el tipo de petróleo, parecía particularmente difícil. Afirmó puntualmente que no pretendía lesionar los intereses de Estados Unidos.³³

En relación con Taiwan, el gobierno chino se inclinó por la interrelación económica y por mejorar las relaciones para que en 2008 el Kuomintang recupere el poder en la isla; por ello, sin descuidar sus relaciones con los otros partidos, con la academia y otras organizaciones, ha puesto especial énfasis en

³¹ *Shanghai Daily*, 4 de noviembre de 2006.

³² http://www.economist.com/daily/news/displaystory.cfm?story_id=8126261&fsrc=nwl

³³ “No one is targeted by sino-venezuelan energy co-op”, *People's Daily*, 2 de agosto de 2006.

sus relaciones con aquel partido. El 14 y el 15 de abril de 2006, se reunió en Beijing un foro sobre asuntos comerciales y económicos entre China y Taiwan con el patrocinio del Centro de investigación de la Oficina de trabajo sobre Taiwan del Comité Central del Partido Comunista y un fondo de investigación del Kuomintang.

El punto de acuerdo del que parte la relación entre estos dos partidos es el llamado Consenso de 1992, según el cual ambos lados aceptan “el principio de una China” con interpretaciones diferentes.

Con motivo de la clausura de la reunión, China dio a conocer un programa de “15 nuevas políticas benéficas para promover las relaciones económicas y comerciales a través del estrecho”, que fueron muy bien acogidas por el Kuomintang y los sectores empresariales, comerciales y agrícolas de Taiwan. Algunas de esas políticas son:³⁴

1. Agregar cuatro especies de frutas a las actuales 18 producidas en Taiwan y exportadas a China.
2. Tarifa cero para 11 productos agrícolas y algunos productos acuáticos importados de Taiwan.
3. Dar a los buques pesqueros de Taiwan las mismas ventajas que a los de China para vender sus productos.
4. Reconocimiento de los diplomas universitarios de Taiwan.
5. China publicará un “Método sobre la administración de los residentes continentales” que visitan Taiwan.
6. El Ministerio de Seguridad Pública ampliará a las ciudades de Shenyang, Dalian y Chengdu la capacidad de emitir permisos para visitantes de Taiwan, además de las cinco ciudades que ya lo hacen que son Haikou, Sanya, Xiamen, Fuzhou y Shanghai.
7. Se establecerán clínicas especiales para visitantes de Taiwan en algunas ciudades, con doctores que puedan provenir de ambos lados, previa autorización.
8. Se permitirá a los inversionistas de Taiwan establecer inversiones mixtas con socios locales en hospitales con una proporción de hasta 70 por ciento.
19. Se permitirá a los taiwaneses obtener licencias médicas para ejercer en el continente, por un periodo de un año y con posibilidades de extensión.

³⁴ *Xinhua*, 15 de abril de 2006.

10. Se pedirá a las autoridades de Taiwan que autoricen a las instituciones financieras de China establecer sucursales.
11. Remover obstáculos para el intercambio comercial directo para construir un mercado común a través del estrecho.

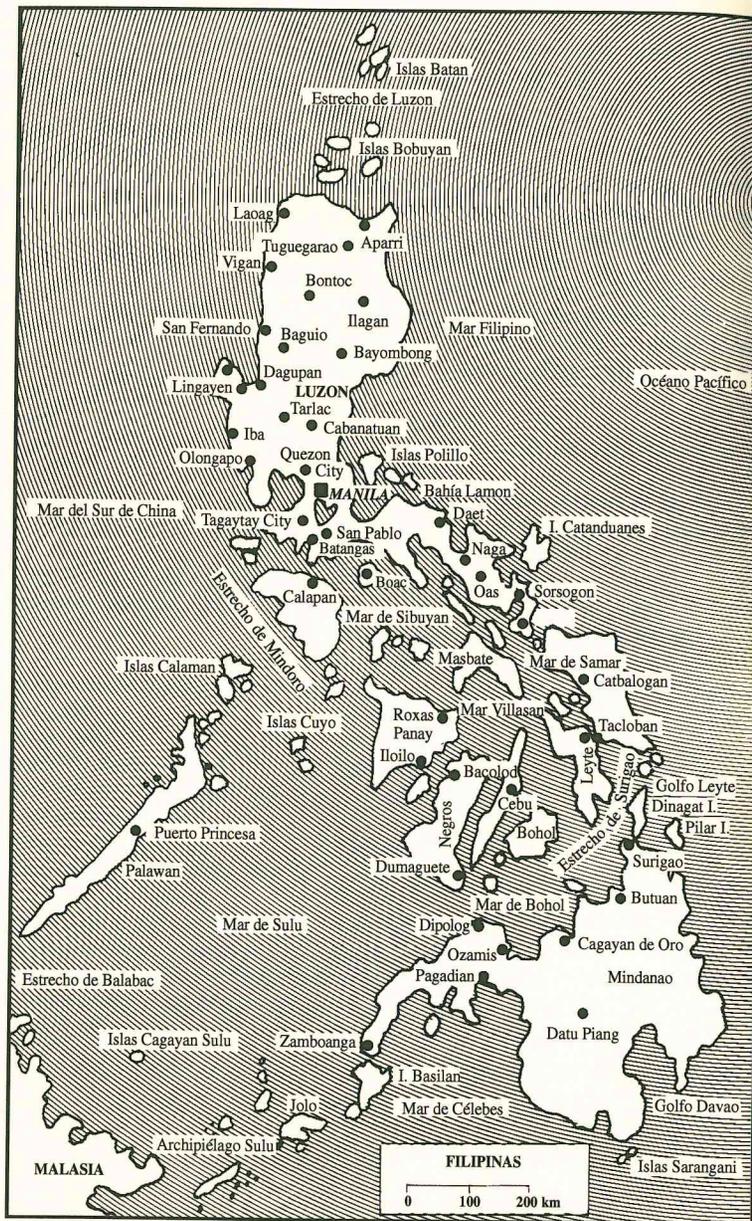
China es el principal mercado de las exportaciones de Taiwan, los empresarios de Taiwan tienen además fuertes inversiones en China. En octubre, ante la sobreproducción de plátanos, el Kuomintang negoció con el gobierno de China la adquisición de una parte importante de esta producción, salvando así de la bancarrota a muchos productores. Esa es la actual apuesta de Beijing, ganar el favor de los sectores productivos de la isla a través del Kuomintang.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	República Popular China (RPC)
<i>Capital</i>	Beijing
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	9 597
<i>Población 2002 (millones)</i>	1 285
<i>Religión(es)</i>	La mayoría se declara atea. Sin embargo subsisten elementos del confucianismo, taoísmo y budismo. Existe una minoría musulmana, protestante, católica y lamaísta del Tibet
<i>Idioma(s)</i>	El idioma oficial es el chino de Beijing (putonghua). Existe un gran número de idiomas regionales (ca. 55) como el yue (cantónés), el wu (Shangai), el tibetano, el uiguro y el mongol entre otros
<i>Moneda</i>	Yuan Renmimbi
<i>Gobierno</i>	El Partido Comunista Chino (PCC) gobierna como único partido
<i>Jefe de Estado</i>	El presidente y el vicepresidente son electos por un periodo máximo de cinco años consecutivos por el Congreso Nacional Popular
<i>Principales organizaciones políticas</i>	Partido Comunista Chino
<i>Comité Permanente del Buró Político</i>	Wu Bangguo, Wen Jiabao, Jia Qinglin, Zeng Qinghong, Huang Ju, Wu Guangzheng, Li Changchung, Luo Gan
<i>Miembros clave del gobierno:¹</i>	
<i>Presidente</i>	Hu Jintao
<i>Vicepresidente</i>	Zeng Qinghong
<i>Premier, Consejo Estatal</i>	Wen Jiabao
<i>Vicepremieres, Consejo Estatal</i>	Huang Ju, Wu Yi, Zeng Peiyan, Hui Liangyu
<i>Ministros clave:</i>	
<i>Ministerio de Finanzas</i>	Jin Renqing
<i>Ministerio de Relaciones Exteriores</i>	Li Zhaoxing
<i>Ministerio de Comercio</i>	Bo Xilai
<i>Ministerio de Defensa Nacional</i>	Cao Gangchuan
<i>Presidente del Banco Popular de China</i>	Zhou Xiaochuan

¹ La última revisión de estos datos fue en mayo de 2005.
Fuentes: diversas.

FILIPINAS



FILIPINAS EN 2006

ASUNCIÓN BENÍTEZ-RUSH
Tempe, Arizona, Estados Unidos

INTRODUCCIÓN

Al parecer, Filipinas sólo sale de una crisis para entrar en otra. Cuando el país aún no se recupera de los problemas fiscales surgidos dos años atrás, de nuevo se encuentra inmerso en una crisis política aún más paralizante. Por un lado, está la presidenta Gloria Macapagal-Arroyo resuelta, hasta la terquedad, a conservar el poder pese a las crecientes acusaciones de corrupción y fraude electoral en su contra. Por otro, está una oposición decidida, aunque dividida, que parece ganar simpatizantes conforme más gente se siente desilusionada con el liderazgo de Arroyo y prefiere el cambio.

Con un mandato presidencial que se extiende hasta el 2010, Arroyo ha pasado a la historia como el presidente más impopular del país en el periodo posterior a Marcos. Cuando, a mediados de los ochenta, las Social Weather Stations (SWS), organismo de encuestas independiente, comenzó a seguir los índices de satisfacción pública en torno de los presidentes, únicamente Arroyo obtuvo cifras negativas. En marzo de 2003, recibió una calificación baja (menos 14%) cuando decidió incluir a Filipinas dentro de la Coalición de Buena Voluntad que apoyó a Estados Unidos durante la guerra de Iraq. En mayo de 2005, su índice de popularidad descendió drásticamente, a menos 33%, y ha permanecido negativo durante nueve encuestas consecutivas;¹ fue en agosto de 2004 cuando obtuvo índices positivos por última vez. En cam-

¹ Mia M. González, "Team Players", *Newsbreak*, 13 de febrero, 2006, p. 12; Social Weather Stations, "Third Quarter 2006 Social Weather Survey: Net Satisfaction with PGMA Inches Up to-11", 12 de octubre, 2006, disponible en <http://www.sws.org.ph/>

bio, incluso en los momentos más críticos del juicio político en su contra, en diciembre de 2000, el presidente Joseph Estrada, posteriormente depuesto, aún gozaba de un índice de aprobación de nueve por ciento.

TEMAS SOCIOPOLÍTICOS

Bagaje político

Actualmente prevalece en el país un sentimiento de enorme desasosiego debido, en gran medida, a lo que el público considera una acumulación de controversias sin resolver en torno de la presidenta Arroyo. En 2005, las declaraciones de un respetado arzobispo sobre el *jueteng* —juego de azar ilegal practicado esencialmente por los pobres— dieron lugar a una investigación del Senado. Hubo comparecencias transmitidas por televisión de operadores confesos de *jueteng*, que nombraron a funcionarios de alto rango y a personas bien relacionadas que cada mes recibían sobornos de los señores del juego. Entre los mencionados, estaban el esposo de la presidenta, Miguel “Mike” Arroyo, su hijo, el congresista Mikey Arroyo, y su cuñado, el congresista Ignacio Arroyo. Un testigo declaró que entregaba personalmente dinero a ambos congresistas en la Cámara de Representantes, por órdenes de un jefe de *jueteng*. Los tres parientes de la presidenta negaron las acusaciones y presentaron demandas por difamación. La presidenta ordenó al Departamento de Justicia investigar el asunto, pero ha sido el ombudsman, un antiguo compañero de clase de Mike Arroyo en la escuela de leyes, quien se hizo cargo del caso posteriormente. Aunque Mikey Arroyo pidió una “licencia temporal” al Congreso y su padre se exilió voluntariamente en el extranjero durante unos meses, las acusaciones empeoraron la percepción pública de corrupción y abuso de autoridad por parte de la familia Arroyo y, por extensión, por parte de la presidenta misma.

Otro asunto pendiente que empaña la reputación de la presidenta consiste en el uso indebido de fondos, por un valor de 2 800 millones de pesos filipinos, provenientes del Departamento de Agricultura.² Una investigación del Senado, en 2005, reveló que aquellos fondos —destinados a subsidiar la adquisición por parte de campesinos de fertilizantes y semillas— se desviaron para repartirse a políticos locales, a fundaciones espurias y a organizaciones no gubernamentales

² Aries Rufo, “A Scam That Won’t Go Away”, *Newsbreak*, 13 de febrero, 2006, p. 15. La moneda mencionada en el ensayo, a menos que se especifique otra cosa, se refiere a pesos filipinos. La fluctuante tasa de cambio se calculó en un dólar por 50 pesos filipinos.

(ONG), días antes de las elecciones de 2004. Todo parece indicar que el dinero se utilizó para financiar la campaña de la presidenta Arroyo y de sus aliados. El supuesto cerebro de este plan, un antiguo subsecretario de Agricultura y conocido amigo del esposo de Arroyo, huyó a Estados Unidos, donde solicitó asilo político; actualmente se encuentra detenido por violaciones migratorias.

La crisis, en la que la presidenta Arroyo estuvo a punto de perder el mando, tuvo como detonante las grabaciones de las conversaciones por teléfono celular entre ella y el comisionado electoral, Virgilio Garcilano, durante las elecciones de 2004. Popularmente conocidas como las cintas Hello Garci, las grabaciones sugieren que, mediante su poder, Arroyo quiso influir en los resultados electorales.³ Aunque miembros de la oposición habían acusado anteriormente a Arroyo de fraude, hasta que las grabaciones se hicieron públicas, en 2005, no existían pruebas que sustentaran tales imputaciones. En consecuencia, sobrevino un sinnúmero de acusaciones y contraacusaciones entre las partes, a favor y en contra de Arroyo, sobre la ilegalidad de las grabaciones, su adulteración digital, el secuestro de posibles testigos e incluso sobre un encubrimiento oficial. Se supo que el Servicio de Inteligencia de las Fuerzas Armadas de Filipinas (ISAFP, por sus siglas en inglés) realizó las grabaciones por órdenes provenientes de Malacañang, porque la gente de la presidenta no confiaba en Garcilano.⁴ Con el fin de minimizar el incidente, Arroyo leyó un discurso cuidadosamente redactado a través de la televisión nacional, en el que reconoció que “fue una falta de juicio” llamar por teléfono a un funcionario electoral, cuyo nombre no mencionó; pero se negó rotundamente a confirmar que la voz de las grabaciones fuera suya. Por su parte, Garcilano abandonó el país misteriosamente y reapareció meses después para encarar la investigación del Congreso, que no arrojó resultados concluyentes.

Fuerzas contrarias a Arroyo

Las controvertidas cintas Hello Garci dañaron sobremanera la reputación de la presidenta Arroyo. En 2005, un grupo constituido esencialmente por sol-

³ Philippine Center for Investigative Journalism (de aquí en adelante PCIJ), “‘Hello, Garci?’ Transcripción de una grabación de tres horas (29 de mayo, 2004)”, edición especial, *I Report*, s. f., p. 41.

⁴ PCIJ, “The Tangled Tale of the Tapes”, *I Report*, edición especial, s. f., pp. 5-6. Malacañang es la residencia oficial de los presidentes de Filipinas desde 1935 y a menudo el término también se refiere a la Oficina de la Presidencia.

dados retirados formó la Coalición para la Salvación Nacional, e hizo un llamado para crear un gobierno de transición revolucionaria con el propósito de sustituir la administración de Arroyo. Mientras, diez funcionarios del gabinete, a quienes la prensa denominó Los diez del Hyatt, sorprendentemente renunciaron en masa al tiempo que pedían a la presidenta que hiciera lo mismo, para librar al país de ulteriores ruinas económicas.⁵ Al anticipar la jugada de este grupo y con el fin de mitigar una reacción política violenta, Arroyo pidió a todos los miembros de su gabinete que renunciaran el día anterior.

Curiosamente, una amalgama de fuerzas con creencias políticas contrastantes se hallaron en la misma posición: en contra de la presidenta Arroyo. La ex presidenta Corazón Aquino, junto con destacadas figuras de la academia y de las ONG; algunos miembros valerosos de la Iglesia católica; el influyente Makati Business Club; agrupaciones de abogados, como el Grupo de Asistencia Legal Gratuita; miembros destacados de una facción del Partido Liberal; familiares y seguidores de los ex presidentes Marcos y Estrada; organizaciones izquierdistas, todos ellos se unieron al llamado por la renuncia de Arroyo. Incluso Susan Roces, popular actriz y viuda del candidato presidencial derrotado, Fernando Poe hijo, pidió la renuncia de Arroyo, y la acusó de haber robado la presidencia “no una, sino dos veces”.⁶

Estado de emergencia nacional

El 24 de febrero, varios grupos contrarios a Arroyo convocaron a una “marcha por la paz” y a una concentración para conmemorar el vigésimo aniversario de la Revolución del Poder del Pueblo, que derrocó al presidente Marcos. El día anterior a la marcha, el gobierno descubrió que el plan también incluía la participación, no autorizada, de policías de la Fuerza Especial de Acción, de los marines y de las tropas de élite (Scout Rangers), cuyos oficiales pretendían anunciar que retirarían su apoyo al comandante en jefe. Fueron arrestados los dirigentes militares de esta maquinación, a pesar del inten-

⁵ Los diez funcionarios del gabinete hicieron su anuncio en el Hotel Hyatt de Manila, de ahí el nombre del grupo.

⁶ En referencia, primero, a la toma del cargo de presidente por la entonces vicepresidenta Gloria Macapagal-Arroyo tras la deposición de Joseph Estrada y, segundo, como resultado de un supuesto fraude electoral en las elecciones presidenciales de 2004. Véase PCI, “Despite Susan, the Opposition Is Not Quite Smelling Like Roses”, *I Report*, edición especial, s. f., pp. 8-11.

to desesperado y fallido de un grupo de marines por convocar, desde sus cuarteles, a ejercer el “poder del pueblo”.

Tras numerosas reuniones en el Palacio de Malacañang y en diversos campos militares, el 24 de febrero apareció Arroyo en la televisión y en la radio nacionales anunciando que la conspiración de la “extrema izquierda” y de la “extrema derecha”, destinada a derrocar a su gobierno, había sido suprimida. Mediante la proclamación 1017, declaró el estado de emergencia nacional; su gran preocupación —dijo— eran los efectos adversos de desestabilización de la economía. Afirmó que esta decisión pretendía evitar las repercusiones negativas que aquejaron al país después del violento golpe de Estado de 1989. El gobierno identificó al Partido Comunista de Filipinas (PCF) y a militares aventureros de derecha como las fuerzas desestabilizadoras, instigadas por un sector “irresponsable” de los medios. De hecho, este intento contó con el apoyo del mayor espectro de grupos de la sociedad civil en la historia de los golpes del país. Organizaciones que previamente se habían opuesto a cualquier intervención militar en la política estaban dispuestas ahora a aliarse con las fuerzas armadas para producir el cambio. Pero el golpe de febrero fracasó básicamente porque los grupos militares rebeldes estaban divididos y no contaban con el apoyo de altos oficiales de las fuerzas armadas y de la policía. Por otra parte, no hubo un arrebato masivo, espontáneo, de apoyo público, tal como había sucedido durante las insurrecciones populares de 1986 y 2001.

No obstante, lo que originó un consenso general fue el temor de que la proclamación 1017 resultara similar al decreto de Ley Marcial de Marcos (proclamación 1081), mediante el que se perpetuó el régimen del dictador durante más de dos décadas. Dicho temor se incrementó cuando varios ciudadanos prominentes fueron arrestados, sin orden de detención, por participar en protestas callejeras pacíficas el 24 de febrero. Los militares también intentaron arrestar a cinco miembros de izquierda de la Cámara de Representantes por cargos de rebelión que se dictaron dos décadas atrás. Al día siguiente, la policía allanó las oficinas editoriales de un pequeño periódico del área metropolitana de Manila (conocida como *Metro Manila*), opuesto a Arroyo; acto que los medios de difusión filipinos, que son sumamente independientes, denunciaron enseguida. Grupos internacionales de periodistas, legisladores, así como otros sectores, también condenaron el allanamiento y otros intentos gubernamentales por controlar los medios. El clamor público hizo que la presidenta Arroyo revocara el estado de emergencia una semana después de su proclamación.

Demanda de enjuiciamiento político

En julio, los oponentes de la Cámara de Representantes a la presidenta Arroyo introdujeron, por segunda ocasión, un procedimiento de juicio político en su contra; la acusaron de manipular las elecciones presidenciales de 2004, de corrupción, de violación de derechos humanos y de otros delitos constitucionales. Pero la Cámara Baja, controlada por su partido, rápida y abrumadoramente votó a favor de que se eliminara la demanda. El primer intento de juicio a Arroyo fue en 2005, aunque también en esa ocasión se desechó. De acuerdo con la Constitución, la Cámara Baja puede iniciar un procedimiento de juicio solamente una vez al año.

Fue un alivio para la presidenta que la Conferencia de Obispos Católicos de Filipinas no se uniera a las voces que exigían su enjuiciamiento o su renuncia. La Iglesia católica romana desempeñó un papel clave en la destitución de los presidentes Marcos y Estrada. La Conferencia publicó una carta pastoral, en julio, en la que afirmó que los obispos “no estaban dispuestos, por el momento, a apoyar el juicio como medio para establecer la verdad”, en alusión a la cuestionable victoria de Arroyo en las elecciones de 2004.⁷ Algunos observadores afirman que, al parecer, la administración de Arroyo se afana en ganarse sistemáticamente a los obispos cuando surgen asuntos políticos importantes. Para ello les ofrece incentivos materiales, como reembolsos de gastos de viaje o medicinas accesibles y comida en sus diócesis, e incluso alicientes legales, como el proyecto de ley que respaldó la Iglesia católica para abolir la pena de muerte y que aprobó como ley la presidenta poco antes de su visita al Vaticano en junio.⁸

Cambio de la Constitución

Ya a principios de 2003, Arroyo había mostrado su preferencia por un sistema parlamentario de gobierno en lugar del presidencial en vigor. En su Informe del Estado de la Nación de 2005, dijo que ya era tiempo del “gran debate sobre el cambio de la Constitución”, porque el actual sistema político “se había convertido en un obstáculo para nuestro progreso nacional” y agregó que el país avanzaría con mayor rapidez “con un sistema parlamentario similar al

⁷ Aries C. Rufo y Probe, “Just Like Politicians”, *Newsbreak*, 14 de agosto, 2006, p. 11.
⁸ *Ibidem.*; Gemma B. Bagayaua, “No More Death?”, *Newsbreak*, 5 de junio, 2006, p. 12.

de nuestros vecinos progresistas de la región”.⁹ Los opositores de Arroyo tacharon la posición de la presidenta como un intento por desviar la atención de las acusaciones en su contra. Los comentarios anteriores de que su mandato se acortaría cesaron cuando muchos se dieron cuenta de que se las podía arreglar para quedarse en el cargo hasta el 2010, ya fuera como una gobernante autoritaria respaldada por los poderes de emergencia o como una dirigente blanda que presidiera la transición de un sistema presidencial a uno parlamentario. Cabe notar que el ex presidente Fidel Ramos y el presidente de la Cámara de Representantes, José de Venecia, desde 1992 exigían un cambio en la Constitución (*Charter change*, en inglés, que los filipinos, tan aficionados a los juegos de palabras, llaman “Cha-cha”) para crear un sistema parlamentario.

Se argumenta que un sistema parlamentario, que contara con un primer ministro emanado de las filas de los partidos con más escaños legislativos, constituiría un régimen más flexible y responsable, y evitaría los estancamientos legislativos. Los críticos afirman, sin embargo, que un sistema parlamentario no sería del todo adecuado para Filipinas pues el país posee una red de partidos débil, con una escasa disciplina del voto en ambas cámaras del Congreso, donde los legisladores a menudo tejen alianzas con el fin de obtener poder y padrinzagos.¹⁰ Algunos observadores destacan que tanto De Venecia como Ramos tienen puesta la mirada en el cargo de primer ministro en caso de que se dé el cambio.

La ley ofrece varias vías para el cambio constitucional: 1) mediante el Congreso, por la votación de tres cuartas partes de los miembros de ambas cámaras, proceso que se lleva a cabo por separado; 2) mediante una convención constitucional (“Con-con”), compuesta por delegados electos de los mismos distritos donde son elegidos los representantes legislativos; 3) mediante las dos cámaras del Congreso convocadas como asamblea constituyente (*constituent assembly*, en inglés, por lo que humorísticamente se le llama “Con-ass”, *ass*, trasero); y 4) por medio de una iniciativa popular, en la que, al menos, 12% de los votantes registrados en todo el país hayan firmado la enmienda propuesta, además de que cada distrito legislativo debe estar representado por un mínimo de 3% de sus votantes registrados. Esta última posibilidad ha desencadenado amplios debates debido a que, según algunos expertos, sólo es

⁹ “State of the Nation Address of President Gloria Macapagal-Arroyo During the 2nd Regular Session of the 13th Congress of the Republic of the Philippines”, 5 de julio, 2005, disponible en <http://www.gov.ph/sona/sonatext2005.asp>

¹⁰ Zinnia de la Peña, “Investors Back Shift to Parliamentary”, *Philippine Star*, 11 de julio, 2005.

aplicable a las reformas constitucionales (o a cambios fragmentarios, menores) y no a revisiones mayores, como es el caso del paso de una forma de gobierno presidencial a otra parlamentaria.

En 2005, la presidenta nombró una Comisión Constitucional Consultiva a fin de estudiar la Constitución de 1987 y recomendar un proyecto de Constitución. La administración de Arroyo desea tres cambios generales: el cambio de forma de gobierno presidencial a parlamentario, la transformación de la estructura política de unitaria a federal y la apertura de ciertas industrias a la propiedad extranjera. Estos tres aspectos se abordaron en el proyecto de Constitución. No obstante, las propuestas de la Comisión de eliminar las elecciones de 2007 y extender los mandatos de todos los funcionarios designados electoralmente hasta el 2010 generaron una protesta pública. Puede que ambos apartados se incluyan en las Disposiciones Transitorias del proyecto para que el cambio al sistema parlamentario fuera mejor aceptado, especialmente por los legisladores en funciones y los funcionarios locales. Algunos críticos atacaron las Disposiciones Transitorias porque garantizaban que Arroyo terminara su mandato con sus poderes intactos y, virtualmente, sin temor a ser enjuiciada, pues el proceso en su contra requeriría dos tercios de los votos de todos los miembros del parlamento interino.¹¹ En la actual Constitución, sólo se requiere un tercio de los votos de la Cámara Baja para el enjuiciamiento. El parlamento interino, al que se refiere el proyecto, estaría conformado probablemente por los actuales legisladores de ambas cámaras y los miembros del gabinete.

La presidenta Arroyo abandonó su plan original de apoyar un Con-con porque sería lento y costoso. Prefiere el Con-ass porque representa la forma más rápida y barata de reformar la Constitución. A pesar de que la Cámara baja, dominada por los aliados de Arroyo, se inclina por esta opción, el Senado la rechazó. Varios analistas creen que si la mayoría de los senadores se oponen al Con-ass es porque la legislatura terminaría siendo un sistema unicameral, que probablemente aboliría al Senado. Intentos recientes de reformar la Constitución mediante la iniciativa popular, encabezados por dos ONG y apoyados por el presidente de la Asamblea Legislativa, De Venecia, fracasaron en gran parte por una decisión de la Suprema Corte, que impuso la promulgación de una "ley que permitiera en forma suficiente" la aplicación de tal medida, algo que el Congreso no ha abordado.

¹¹ Solita Collas-Monsod, "Brazen Lies and Karma", *PDI*, 1 de abril, 2006, disponible en http://news.inq7.net.opinion/index.php?index=2&story_id=71265

ASPECTOS DE SEGURIDAD

Politicización de las Fuerzas Armadas

Se dice que la presidenta Arroyo politizó las Fuerzas Armadas de Filipinas (AFP, por sus siglas en inglés) y la Policía Nacional Filipina aún más que sus predecesores, Joseph Estrada y Fidel Ramos (este último fue oficial militar).¹² La presidenta ofreció beneficios, promociones y acceso especial a su oficina a cambio de lealtad y apoyo. Arroyo ha cultivado especialmente la lealtad del servicio militar de inteligencia. Durante su mandato escogió personalmente a todos los comandantes del ISAFP, y los oficiales de esta organización pueden comparecer directamente ante ella y su marido, y saltarse la cadena de mando.¹³ Por otra parte, para la presidenta la lealtad personal parece ser el factor decisivo en la selección de los altos mandos militares y de la policía. Arroyo le asestó un duro golpe a la moral y al profesionalismo de la AFP cuando promovió a dos oficiales, implicados en el escándalo Hello Garci, a puestos militares de primera importancia, en lugar de ascender a quienes recomendaba el Consejo de Generales. En cambio, dos altos oficiales de la armada que atestiguaron en el Senado cómo la administración usó a los militares en el fraude electoral en Mindanao, fueron inmediatamente destituidos. Algunos analistas sostienen que un ejército cada vez más dividido —como el de hoy— y tropas dirigidas por oficiales descontentos y politizados, insatisfechas y desmoralizadas, podrían desembocar en una ruptura de la cadena de mando y en futuras confrontaciones sangrientas.

Rebelión comunista

El gobierno de Arroyo se ha impuesto la meta de erradicar a todos los grupos rebeldes antes de que termine el mandato de la presidenta en 2010. En particular, Arroyo quiere someter a la insurgencia dirigida por el CPP, que existe desde hace 38 años, y a su ala armada, el Ejército Nuevo del Pueblo (NPA, siglas en inglés) mediante la movilización de las agencias y recursos del gobierno

¹² Sheila S. Coronel, "The Unmaking of a President", *PCII*, edición especial, *I Report*, s. f., p. 3.

¹³ *Ídem*.

¹⁴ Fe Zamora, "GMA War Endgame vs NPA", *Philippine Daily Inquirer* (a partir de ahora *PDI*), 18 de junio, 2006, pp. A1, A10.

bajo un plan maestro de contrainsurgencia.¹⁴ En junio, Arroyo ordenó la liberación de 1 000 millones de pesos filipinos adicionales para la AFP destinados a combatir la insurgencia comunista. Asimismo, garantizó 75 000 millones del presupuesto, que serán entregados durante tres años, con el fin de financiar proyectos de desarrollo en Luzón del Norte, una plaza fuerte del NPA. Al parecer, la administración de Arroyo cambió de posición y decidió aplicar mano dura contra el movimiento comunista (lo que representa una reminiscencia del régimen de Marcos) y decidió dar marcha atrás a la política oficial de legalización del CPP, que pedía a sus miembros que abandonaran la lucha armada y participaran como partido en las elecciones.

El gobierno de Arroyo, mediante esfuerzos diplomáticos, logró que la NPA se incluyera en las listas de terroristas de la Unión Europea (UE). Una consecuencia directa de esto es que el fundador del CPP, Jose Maria Sison, que vive en los Países Bajos, y otros filipinos comunistas, exiliados en este país durante largos años, deberían quizá buscar otra nación de acogida. Tarea que puede resultar difícil, especialmente para Sison, pues también está en la lista de terroristas de la UE. Sin embargo, como los Países Bajos no deporta a nadie a estados que apliquen la pena capital, anteriormente no le preocupaba a Sison que lo enviaran a Filipinas. Con la abolición de la pena de muerte en junio, su deportación es posible. Las pláticas de paz entre el gobierno y el Frente Nacional Democrático, el brazo político del CPP, se suspendieron en 2004, en tanto que los enfrentamientos violentos entre el ejército y el NPA se incrementaron.

Persecución de la izquierda

En años recientes ha aumentado en forma notoria el número de muertes de activistas políticos y comunitarios, entre éstos agricultores, dirigentes sindicales, ambientalistas, abogados y periodistas, la mayor parte relacionados con grupos de derechos humanos o con organizaciones legales de izquierda. Diversos informes aseveran que desde que la presidenta Arroyo llegó al poder, en 2001, hubo más de setecientos asesinatos extrajudiciales.¹⁵ De acuerdo con Amnistía Internacional (AI), hay un patrón en estos asesinatos políticos: los asesinos suelen ser hombres enmascarados, no identificados, que escapan en motocicle-

¹⁵ Nonoy Espina, "CPP, Rights Group Mock Arroyo Deadline on Killings", *PDI*, 3 de agosto, 2006, disponible en http://newsinfo.inq7.net/breakingnews/nation/view_article.phh?article_id=13327

ta tras disparar contra las víctimas y son rara vez capturados y enjuiciados. Al sospecha que miembros del ejército pueden estar involucrados (directa o indirectamente) en algunos de estos asesinatos.¹⁶ De acuerdo con el Comité de Protección de Periodistas, con sede en Estados Unidos, al menos 29 periodistas filipinos fueron asesinados por motivos relacionados directamente con su trabajo, durante los últimos 15 años, lo que convierte a Filipinas en el quinto país con mayor número de periodistas asesinados en el mundo.¹⁷ Otras fuentes, que utilizan criterios distintos, mencionan un mayor número de muertos.

Para algunos observadores, los asesinatos estarían relacionados con el renovado ímpetu contrainsurgente del gobierno y su pronta fecha de término en 2010.¹⁸ Al equiparar a la izquierda con la rebelión armada, la administración de Arroyo ha autorizado el uso de escuadrones de la muerte, de bandas de vigilantes y de fuerzas paramilitares, no sólo contra quienes se alzaron en armas contra el gobierno, sino contra aquellos que buscan alternativas progresistas y pacíficas. No obstante, la historia demuestra que la represión de la disidencia abierta obliga a los activistas desarmados y a los críticos a pasar a la clandestinidad, lo que contribuye a engrosar las filas de la insurgencia. Los dos cuerpos gubernamentales creados para investigar estos asesinatos son la Comisión Melo, dirigida por civiles, y el Grupo Especial Usig, formado por policías; ambos carecen de la credibilidad e independencia necesarias para abordar el problema, especialmente porque se sospecha que el ejército puede estar involucrado en las matanzas.

El Mindanao musulmán

Nueve años después de que iniciaran las pláticas de paz entre el Gobierno de la República de las Filipinas (GRF) y el Frente Moro de Liberación Islámica (FMLI), al parecer las dos partes se han empantanado. Esto se debe a la determi-

¹⁶ "Philippines: Towards Ensuring Justice and Ending Political Killings", memorándum entregado a la presidenta Gloria Macapagal-Arroyo por Irene Khan, secretaria general de Amnistía Internacional, 14 de septiembre, 2006, disponible en <http://web.amnesty.org/library/Index/ENGASA350102006>

¹⁷ Committee to Protect Journalists, "CPJ Welcomes Verdict in Murder of Philippine Reporter Marlene Garcia-Esperat", *News Alert 2006*, disponible en <http://www.cpj.org/news/2006/asia/phil06oct06na.html>

¹⁸ Amando Doronila, "Proclamation No. 1017: Policy Matrix of Slaughter", *Analysis, PDI*, 4 de septiembre, 2006, p. A23; Randy David, "The Fight Against the Left", *Public Lives, PDI*, 18 de junio, 2006, p. A15.

nación del controvertido dominio ancestral, esto es, la extensión de la llamada Entidad Jurídica Bangsamoro (nación mora) y el proceso por el cual nuevas áreas, aparentemente dominadas por los musulmanes, formarán parte de esta entidad. Aunque está por firmarse un acuerdo de paz que pondrá fin a los largos años de guerras separatistas de Bangsamoro, ninguno de los dos bandos pudo llegar a un compromiso en la reunión, patrocinada por Malasia, que se celebró en septiembre en Kuala Lumpur. Por medio de los datos del censo de 2000, el gobierno propone, además de la Región Autónoma del Mindanao Musulmán (RAMM), 679 aldeas dominadas por los musulmanes como "patria" de Bangsamoro; mientras que el FMLI desea más de 3 000 aldeas. El gobierno también quiere que se celebre un plebiscito en las áreas que se localizan fuera de la RAMM y que fueron seleccionadas para la inclusión en la entidad jurídica, a lo cual el FMLI se opone.

La RAMM se creó en 1990, con el fin de sofocar la rebelión musulmana en el sur de Filipinas y de acelerar el desarrollo económico en las áreas predominantemente musulmanas de Mindanao. Sin embargo, a lo largo de los años, numerosos funcionarios regionales y locales de la RAMM han sido criticados por corrupción y ausentismo, entre ellos Nur Misuari, primer gobernador de la RAMM y fundador del Frente Moro de Liberación Nacional, el grupo separatista musulmán de mayor antigüedad que firmó un tratado de paz con el gobierno en 1996.¹⁹ El FMLI considera que la RAMM es un fracaso, y que es tan sólo un paliativo político creado por el gobierno que no responde a las necesidades de Bangsamoro. Aplazadas durante años, las elecciones para funcionarios de la RAMM finalmente se celebraron en 2005.

Para el gobierno, la paz en Mindanao es indispensable para desarrollar el potencial de crecimiento de la isla, específicamente orientado hacia la agroindustria. Un tratado de paz con el FMLI afianzaría, tanto en el país como en el extranjero, la debilitada presidencia de Arroyo. También ayudaría a remediar las pobres condiciones socioeconómicas que han convertido al Mindanao musulmán en un semillero de grupos terroristas como Abu Sayyaf y Jemaah Islamiyah (JI). Los informes de que Mindanao no sólo es una base de entrenamiento de JI, sino que se ha convertido en un "área de operaciones", han producido una sensación de urgencia por lograr un acuerdo de paz.²⁰ Di-

¹⁹ Misuari fue gobernador de la RAMM de 1996 a 2001, año en que huyó a Malasia para evadir acusaciones de una posible instigación a una rebelión de corta duración en Sulu. En 2002, fue deportado a Filipinas. Actualmente, permanece bajo arresto domiciliario en Laguna, provincia cercana a Manila.

²⁰ Marites Dañguilan-Vitug, "Isolating Terrorists", *Newsbreak*, 21 de noviembre, 2005, p. 15.

cho acuerdo permitiría que los militares persiguieran a los terroristas en la región, sin las trabas de posibles violaciones del cese al fuego.

Para Al Haj Murad Ebrahim, jefe del FMLI desde 2004, y para los otros dirigentes moderados del Frente, un tratado de paz les permitiría aprovechar los beneficios concretos de pactar con el gobierno. Desde que la lucha disminuyó, hay una tendencia de crecimiento del Producto Interno Bruto Regional (PIBR) en la RAMM, donde se halla la mayor parte de las áreas en conflicto. El PIBR de la autonomía creció 17.7% de 2003 a 2004.²¹ Además, con la creación de la Agencia de Desarrollo de Bangsamoro, se le ha otorgado mayor control al FMLI sobre los recursos para la mejora del área. Gracias al despliegue de un Equipo de Monitoreo Internacional de sesenta miembros, encabezado por Malasia, se impuso el cese al fuego desde 2004. En mayo el GRF y el FMLI invitaron a países no musulmanes a participar en este equipo, particularmente para ocuparse de proyectos de desarrollo en las áreas del conflicto. Japón y Suecia ya han aceptado participar.

El Grupo Abu Sayyaf y Jemaah Islamiyah

Obligados a abandonar su plaza fuerte en la isla de Basilán hace tres años a causa de las incesantes operaciones militares, los comandantes restantes del Grupo Abu Sayyaf y su ejército heterogéneo se reagruparon, al parecer, en la provincia de Sulu. De acuerdo con los informes de la inteligencia filipina e indonesia, y con testimonios de guerrilleros capturados de Jemaah Islamiyah (JI) —el grupo clandestino regional relacionado con Al-Qaeda— el sur de Filipinas es el principal terreno de entrenamiento y refugio de los dirigentes de JI.²² Se calcula que hay entre ochenta y cien miembros de JI (la mayoría indonesios) en Filipinas. La fácil entrada de supuestos terroristas al país se explica por una frontera porosa y mal vigilada y escasos recursos para la seguridad. La AFP y sus homólogos en Indonesia y Malasia han identificado siete rutas a través de Mindanao que utilizan los miembros de JI para entrar al país ilegalmente.²³ En el Congreso están pendientes diversos proyectos de ley contra el

²¹ Jowel F. Canuday, "Cease Fire!", *Newsbreak*, 2 y 16 de enero, 2006, p. 22.

²² Maria A. Ressa, "The New Strategic Base of Jemaah Islamiyah", *Newsbreak*, 25 de abril, 2005, p. 16.

²³ Marites Dañguilan Vitug, "Keep Politics Out", *Newsbreak*, 27 de febrero, 2006, pp. 18, 19.

terrorismo para afrontar algunos de estos problemas; pero la reacción pública ante tales proyectos ha sido de cautela, debido a la experiencia de los filipinos con la ley marcial y con la restricción de las libertades civiles.

Dudas sobre el Acuerdo de las Fuerzas Visitantes

El éxito de las fuerzas armadas para limitar los movimientos del Grupo Abu Sayyaf en Basilán se atribuye, en gran medida, a la asistencia y al entrenamiento militar de Estados Unidos. Los ejercicios militares conjuntos entre tropas filipinas y estadounidenses, llamados *Balikatan* —que en algunos casos comprendían 5 000 soldados—, intensificaron la presión sobre los rebeldes. Preocupa a Estados Unidos que los militantes musulmanes usen Mindanao como punto de lanzamiento de actividades terroristas, de modo que ha incrementado la ayuda económica y el entrenamiento militar en nuevas tácticas contraterroristas. A diferencia de las anteriores estratagemas bélicas en Basilán, en la provincia de Sulu, durante 2006, las tropas estadounidenses participaron en actividades puramente humanitarias, como son las misiones médicas y dentales, así como la planeación de acciones cívicas.

Los entrenamientos militares conjuntos que se realizan anualmente se establecieron en un acuerdo bilateral de 1999, conocido como el Acuerdo de las Fuerzas Visitantes (AFV), que Estados Unidos insiste en firmar con los países donde se encuentran desplegadas sus tropas. Recientemente se atacó al AFV por la supuesta violación de una filipina a manos de un militar estadounidense que gozaba de licencia nocturna junto con tres compañeros marines, en la antigua base naval de Estados Unidos en la bahía de Subic. Hubo enconadas reacciones de grupos de derechos humanos y de mujeres cuando la embajada estadounidense se negó a entregar la custodia de los militares acusados, a pesar de las órdenes de arresto en su contra emitidas por una corte local. Fue necesario que el Congreso amenazara con revocar el AFV para que los militares se presentaran ante la corte y fueran juzgados bajo la jurisdicción filipina. Sin embargo, causa gran preocupación una cláusula del AFV que libera a las autoridades estadounidenses de las obligaciones establecidas en el acuerdo si el juicio se prolonga más de un año. Éste comenzó el 27 de diciembre de 2005, y será extremadamente difícil para las autoridades filipinas ejecutar la sentencia antes del plazo establecido en la cláusula.

ECONOMÍA

Ampliación del IVA

En los momentos más críticos de 2005, cuando se exigía la renuncia de la presidenta Arroyo, la Suprema Corte emitió una repentina orden de restricción temporal a la aplicación de la Ley del Impuesto al Valor Agregado Ampliado (IVA-A). La ley aumentó la cobertura del IVA para incluir sectores anteriormente exentos, como electricidad, combustible, transporte y servicios médicos. Se trataba de una parte clave del plan presidencial para incrementar los ingresos y, así, resolver el problema del crónico déficit presupuestal del país. La suspensión asestó un duro golpe a los esfuerzos del gobierno por aplicar una reforma fiscal y, en su momento, repercutió negativamente en la economía: el peso, la bolsa y los mercados de bonos se tambalearon. Disminuyó la confianza de los inversionistas extranjeros y retrocedió la calificación del país a los ojos de los administradores de fondos y de las agencias de valoración del crédito. Aunque las fuerzas contrarias a Arroyo esperaban que el anuncio de la ley provocaría un aumento en el precio de bienes y servicios y, por ende, un mayor descontento popular, no fue así. En febrero, después de una revisión, se aplicó la ley del IVA-A. Además, la tasa del IVA se incrementó de 10 a 12%. Se pretende que el IVA-A produzca ingresos adicionales de 82 600 millones de pesos filipinos en 2006. El gobierno espera que, gracias a este impuesto, aumente la recaudación hacendaria, que logró alcanzar 9.9% del Producto Interno Bruto (PIB) en 2005, con lo que puso fin a siete años de disminución continua en la recaudación. No obstante, no se cumplió la meta del gobierno de una recaudación de 10.3% en ese año.²⁴

Mejoramiento de la economía

La economía, medida por el PIB, creció 5.6% en la primera mitad de 2006, y 6.5% al tomar como base el Producto Nacional Bruto (PNB) que incluye las remesas de los trabajadores filipinos en ultramar. Este resultado favorable se atribuye a un crecimiento mayor del esperado en varias áreas: la de exporta-

²⁴ Michelle V. Remo, "BIR Tax Effort Rose in 2005 to 9.9% of GDP", *PDI*, 17 de febrero, 2006, p. B8.

ciones (aumentó de 22.3% en relación con el año anterior), como resultado del incremento de las exportaciones electrónicas y de prendas de vestir; en agricultura (aumentó 6.7%), particularmente de granos y pesca; y servicios (5.7%).²⁵ El crecimiento económico también se vio favorecido por un incremento del gasto de los consumidores, por tasas de interés más bajas, por la mejora de la recaudación de impuestos, por la disminución del precio del combustible y por un importante flujo de remesas de los trabajadores filipinos en el extranjero. El gobierno confía en que cumplirá la meta de 5.5 a 6.1% de aumento del PIB para 2006. No obstante, si el Congreso no aprobara el presupuesto nacional de 2006 —obligando al gobierno a recurrir al presupuesto de 2005, revalidado nuevamente para este año— podría afectar adversamente el crecimiento del PIB, y hacer que sólo se alcance la meta inferior del crecimiento propuesto.²⁶

El presupuesto que se propuso para 2006 contemplaba un gasto mayor en infraestructura con el fin de estimular el crecimiento económico. En él se solicitaban 72 000 millones de pesos para invertirse en infraestructura, el mayor incremento de la década, pues el gobierno se había visto obligado a diferir o a cancelar nuevos proyectos por el déficit de ingresos. El grado del gasto en infraestructura de Filipinas es uno de los menores en Asia, ha caído de 8.5% del PIB, a fines de los noventa, a sólo 2.8% en la actualidad. La insuficiente infraestructura ha desalentado a los inversionistas extranjeros a establecerse en el país.

Debido, en gran parte, al peso fuerte y a la disminución de los precios del petróleo, la inflación tiende a la baja, con una tasa promedio de 6.8%, en los primeros nueve meses de 2006, inferior a la vaticinada por el gobierno de entre 7.3 y 7.9 para el año. El tipo de cambio del peso en noviembre —de 49.68 pesos filipinos por un dólar estadounidense— uno de los más altos en cuatro años y medio, se debió a las expectativas de que el flujo de envíos monetarios procedentes del extranjero alcanzaría cifras récord. El peso fuerte también ayudará a disminuir la deuda nacional. En febrero, la deuda representaba 71% del PIB; pero el gobierno se propone reducir la relación de la deuda con

²⁵ Gil C. Cabacungan Jr., "GMA Ecstatic Over Improving Economy", *PDI*, 1 de septiembre, 2006, p. A3.

²⁶ El Senado quería reducir en 64 mil millones de pesos el presupuesto nacional de 1.05 billones de pesos para el 2006, aprobado por la Cámara de Representantes, pero la presidenta Arroyo dijo que vetaría el presupuesto si no se eliminaban los recortes. En caso de que no se apruebe el presupuesto, se adopta automáticamente el del año anterior, que fue lo que sucedió este año.

el PIB a sólo 56% para 2008 con el fin de mejorar la percepción internacional de crédito.²⁷

La administración de Arroyo tuvo que hacer ajustes fiscales importantes durante los últimos dos años, mediante reformas económicas impopulares para enfrentar el enorme déficit presupuestal y el aumento de las deudas. En 2005, el gobierno logró reducir el déficit presupuestal a 146 500 millones de pesos, lo que representó una notable mejoría en relación con los 187 100 millones de pesos de 2004. En 2006 se espera que el déficit se reduzca a 125 000 millones de pesos, cantidad que todavía se encuentra lejos de la meta de la presidenta Arroyo de un presupuesto balanceado para 2008.

Remesas de los filipinos en ultramar

Solamente en el mes de septiembre, los trabajadores filipinos en ultramar enviaron a su país 1 010 millones de dólares por medio de canales oficiales (como bancos, centros comerciales de envíos), lo que representa un incremento de 7.6% con respecto al año anterior. El Bangko Sentral ng Pilipinas (BSP), el banco central, dio a conocer que las remesas enviadas durante los primeros nueve meses de 2006 llegaron a 9 110 millones de dólares, un incremento de 14.4% en relación con el mismo periodo del año anterior.²⁸ El BSP espera que el total de remesas que se envíen mediante bancos durante 2006 alcance la cifra de 11 870 millones de dólares, lo que superaría la cifra récord del año anterior: 10 700 millones de dólares. El BSP estima que además entre 10 y 20% de las remesas no se cuantifican porque se envían por medio de amigos o de otros canales informales. Así, la suma real que envían los trabajadores filipinos en el extranjero a sus familiares en Filipinas podría ser significativamente mayor.

Las remesas de estos trabajadores incrementan considerablemente el gasto de los consumidores, y son más importantes para sostener la economía que el gasto oficial a causa de los perdurables problemas fiscales del gobierno. Para las autoridades las remesas son un indicador económico significativo, puesto que ayudan a sacar a familias de la pobreza al elevar los fondos para

²⁷ Michelle V. Remo, "National Gov't Debt Hit P3.96T in March", *PDI*, 20 de junio, 2006, p. B6.

²⁸ "September Remittances Rise 7.6%", *Inq7express*, 15 de noviembre, 2006, disponible en http://services.inquirer.net/express/06/11/15/html_output/xmlhtml/20061115-32705.xml. html

educación, atención médica y desarrollo de empresas. Además, el dinero que envían al país los trabajadores en el extranjero ha provocado un auge en los bienes raíces, porque dichos trabajadores compran propiedades y construyen casas en Filipinas no sólo para sus familias, sino también como inversión. Profesionales altamente calificados —que reciben por ende mejores salarios— buscan trabajo en el extranjero y envían más dinero a casa.

ASUNTOS INTERNACIONALES

Participación activa en el extranjero

Filipinas ha estado activa en la arena internacional durante 2006. Fue elegida para ocupar un escaño en el Consejo Económico y Social, uno de los principales órganos de las Naciones Unidas. La elección tuvo lugar poco después de que el país lograra obtener un escaño en el recién establecido Consejo de Derechos Humanos de la ONU, además de ser miembro no permanente del Consejo de Seguridad durante dos años (2004 y 2005). Asimismo, Filipinas será sede de la decimosegunda reunión de la Asociación de Naciones del Sureste de Asia, compuesta por diez miembros, a la que asistirán alrededor de 16 jefes de Estado y que se celebrará en la ciudad de Cebú en diciembre.

Exploración conjunta de las islas Spratly

Las compañías petroleras estatales de Filipinas, China y Vietnam firmaron un acuerdo para una Empresa sísmica marítima conjunta en 2005, con el fin de explorar las disputadas islas Spratly en busca de potenciales reservas de petróleo. Bajo las disposiciones del acuerdo, que tiene una duración de tres años, China reunirá los datos, Vietnam los procesará y Filipinas los interpretará. Si los datos procedentes de la investigación submarina en un área de 11 000 kilómetros resultan alentadores, se llevará a cabo otra serie de estudios geofísicos. Las reservas de petróleo en las Spratly se estiman entre 2 000 millones y 200 000 millones de barriles, lo que representaría un enorme beneficio para los países de la región que importan petróleo, como es el caso de Filipinas²⁹

²⁹ Miriam Grace A. Go, "Exploring the Spratlys", *Newsbreak*, 28 de agosto, 2006, pp. 28-29.

—además de estos tres países, Brunei, Malasia y Taiwan reclaman la posesión de las Spratly. Por otra parte, si de los datos arrojados por esta empresa conjunta surgieran pruebas que sustenten la reclamación de la plataforma continental filipina (es decir, si se confirmara que el área terrestre submarina en las Spratly, que se ha hecho menos densa en el transcurso de millones de años, es una extensión del área en Palawan), el gobierno de Arroyo cree que el país contaría con bases más sólidas para reclamar este territorio.

Relaciones con China

Las relaciones económicas de Filipinas con China han crecido de manera sorprendente durante los últimos años. El comercio entre los dos países pasó de 33 000 millones de dólares en 2000 a 17 600 millones de dólares en 2005.³⁰ China se convirtió en el cuarto socio comercial de Filipinas en 2005, después de Estados Unidos, Japón y la Unión Europea (UE). Cabe recordar que en 2001 China ocupaba el lugar número 12. Los artículos filipinos más exportados a China son semiconductores, refacciones y accesorios de maquinaria, componentes eléctricos y electrónicos y microensamblados electrónicos. Cerca de un tercio del total de las exportaciones de artículos de este tipo de Filipinas va a China.

En julio, China ofreció 6 000 millones de US dólares en préstamos blandos para proveer fondos destinados a los proyectos masivos de infraestructura de la presidenta Arroyo. Además, por primera vez, China prometió ayuda al AFP: equipo militar con un valor aproximado de 1.2 millones de US dólares. El afán de China por ayudar a su vecino y por ampliar su influencia económica regional se debe, en gran medida, a que cuenta con reservas en efectivo cercanas al billón de dólares, las mayores del mundo. Mientras Filipinas contaba con reservas en divisas extranjeras de 21 560 millones de dólares a finales de septiembre, China tenía 987 900 millones de dólares en el mismo periodo.³¹

³⁰ Carlos H. Conde, "The Chinese Factor", *Newsbreak*, 23 de octubre, 2006, disponible en <http://newsbreak.com.ph/newsbreak/story.asp?ID=828>

³¹ Victor N. Arches II, "Move Over, America", *Inq7.net*, 2 de noviembre, 2006, disponible en http://globalnation.inq7.net/mindfeeds/mindfeeds/view_article.php?article_id=30156

CONCLUSIONES

A más de dos años de su elección, la presidenta Arroyo aún carece de legitimidad. Han pasado más de cinco años desde que ocupó el cargo para reemplazar al presidente Joseph Estrada, quien fuera destituido, y aún enfrenta los mismos retos: el problema de la pobreza y la desigualdad. Las estadísticas del gobierno calculan que tres de cada diez filipinos son pobres (30%). Pero una investigación de SWS, realizada en octubre, muestra que 51% de las familias filipinas se considera pobre.³² Por otro lado, detrás del inmenso flujo de ingresos por remesas y de sus beneficios, está el hecho descorazonador de que millones de filipinos tienen que abandonar su país para obtener en el extranjero lo que no pudieron ganar en su patria. Filipinas sigue siendo un país de grandes incertidumbres. La presidenta tiene esperanzas de que algunas buenas oportunidades en puerta —un peso fuerte, una economía en ascenso, las negociaciones con los musulmanes filipinos, las iniciativas para una reforma constitucional, entre otros— logren poner fin a la atmósfera de crisis y en que, de este modo, pueda reivindicar su liderazgo. No obstante, sus críticos temen un resultado diferente, en el que la presidenta, debido a su obsesión por el poder, dilapide las variables positivas y en el que la represión —no la reforma, ni el compromiso ni una dirección competente— se convierta en la herramienta preferida para abordar las innumerables tensiones políticas pendientes y para hacer frente a las calamidades económicas.

³² Social Weather Stations, "Third Quarter 2006 Social Weather Survey: Hunger Hits Record 16.9% of Families Again; 51% Are Poor/Mahirap", 31 de octubre, 2006, disponible en <http://www.sws.org.ph>

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	República de las Filipinas
<i>Capital</i>	Manila
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	300
<i>Población 2002 (millones)</i>	82
<i>Religión(es)</i>	Mayoría católica. Existe una minoría musulmana y protestante
<i>Idioma(s)</i>	El tagalog es el idioma oficial. Existe un gran número de idiomas regionales. El inglés es obligatorio en la enseñanza y su uso es frecuente en la administración y los medios de comunicación
<i>Moneda</i>	Peso/P
<i>Gobierno</i>	Régimen presidencialista matizado por un poder legislativo bicameral
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	Lucha de los Filipinos Demócratas (LDP), Partido Liberal, Partido Nacionalista, Coalición Nacional Popular (CNP), Movimiento para una Nueva Sociedad, Partido Popular por la Reforma, Lakas ng EDSA-Union Nacional de Cristianos Demócratas (Lakas)
<i>Presidente</i>	Gloria Macapagal-Arroyo
<i>Vicepresidente</i>	Noli L. de Castro
<i>Presidente del Senado</i>	Manuel B. Villar, hijo
<i>Presidente de la Cámara de Representantes</i>	José C. de Venecia
<i>Presidente de la Suprema Corte</i>	Artemio V. Panganiban
<i>Gabinete</i>	
<i>Secretario Ejecutivo</i>	Eduardo R. Ermita
<i>Reforma Agraria</i>	Datu Nasser C. Pangandaman
<i>Agricultura</i>	Arthur C. Yap
<i>Presupuesto y Administración</i>	Rolando G. Andaya, hijo
<i>Educación</i>	Jesli A. Lapus
<i>Energía</i>	Raphael P. M. Lotilla
<i>Ambiente y Recursos Naturales</i>	Angelo T. Reyes
<i>Finanzas</i>	Margarito B. Teves
<i>Relaciones Exteriores</i>	Alberto G. Romulo
<i>Salud</i>	Francisco T. Duque III
<i>Gobernación y Gobierno Local</i>	Ronaldo V. Puno
<i>Justicia</i>	Raul M. Gonzalez
<i>Trabajo y Empleo</i>	Arturo D. Brion
<i>Defensa Nacional</i>	Avelino J. Cruz, hijo
<i>Prensa y Vocero de la Presidencia</i>	Ignacio R. Bunye
<i>Obras Públicas y Carreteras</i>	Hermogenes E. Ebdane, hijo
<i>Ciencia y Tecnología</i>	Estrella F. Alabastro

APÉNDICE (continuación)

<i>Bienestar Social y Desarrollo</i>	Esperanza I. Cabral
<i>Turismo</i>	Joseph H. Durano
<i>Comercio e Industria</i>	Peter B. Favila
<i>Transporte y Comunicaciones</i>	Leandro R. Mendoza
<i>Director General de Economía</i> <i>y Desarrollo Nacionales</i> <i>y Secretario de Planeación</i> <i>Socioeconómica</i>	Romulo L. Neri
<i>Jefe del Personal de la</i> <i>Administración Pública</i>	Cerge M. Remonde
<i>Jefe del Estado Mayor</i>	Michael T. Defensor
<i>Consejero de Seguridad Nacional</i>	Norberto B. Gonzales
<i>Secretario del Gabinete</i>	Ricardo L. Saludo
<i>Gobernador del Bangko Sentral</i> <i>ng Pilipinas (banco central)</i>	Amando M. Tetangco, hijo
<i>Procurador General</i>	Antonio Eduardo Nachura
<i>Ombudsman</i>	Merceditas N. Gutierrez
<i>Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas</i> <i>Armadas de Filipinas</i>	Gen. Hermogenes C. Esperon, hijo
<i>Director General de la Policía</i> <i>Nacional Filipina</i>	Gen. Oscar C. Calderon

HONG KONG

grupo de Ho. También se incluyó a Gary Chan de la ADMHK. Norman Chan, que encabezó la campaña de Donald Tsang para la elección de jefe ejecutivo en mayo de 2005, estableció la Fundación Bauhinia, en el mes de febrero de 2006, con el fin de realizar estudios políticos.

Donald Tsang, a la vez, buscó apoyo de la ADMHK. En marzo asistió a la ceremonia de apertura de una nueva oficina de distrito de este partido junto con varios miembros de su gabinete. En abril, Tsang acudió a una reunión del Comité Central de la ADMHK poco antes de que el Consejo Legislativo votara el proyecto de construcción de las nuevas oficinas del gobierno en el Distrito Central de Hong Kong de alta plusvalía. La ADMHK decidió apoyar este proyecto, al que antes se había opuesto.

El gobierno chino, por su parte, mantuvo su propaganda en contra del establecimiento de elecciones directas por sufragio universal para todos los puestos de elección en Hong Kong, incluyendo el de jefe ejecutivo. En abril, el experto legal Wang Zhenmin, de la Escuela de Derecho de la Universidad de Qinghua, mencionó seis requisitos para la introducción del sufragio universal en el territorio, que incluyen la promulgación de la legislación de seguridad nacional, tal como lo especifica el artículo 23 de la Ley básica de Hong Kong, y el énfasis en el patriotismo dentro de los programas de educación del territorio. Xu Chongde, experto legal que ayudó a redactar la Ley básica, declaró que la democracia en manos de déspotas podía ser muy peligrosa. No podía garantizarse —añadió—, en las condiciones actuales, que un patriota llegara al poder mediante ese método de elección.

El gobierno chino piensa que su mejor carta sigue siendo Donald Tsang, pues ha mostrado su lealtad hacia China, es un buen administrador y, además, es popular entre la población de Hong Kong. En junio, la Universidad China de Hong Kong realizó una encuesta en la que 56.9% apoya al jefe ejecutivo.

El 11 de octubre, Donald Tsang, al rendir su informe político, señaló que el resto de su administración se dedicaría a fomentar el desarrollo económico de Hong Kong para mejorar la calidad de vida de la población. Para alcanzar este objetivo, estrecharía la integración con el resto de China, incrementaría el comercio, la actividad financiera, los proyectos de infraestructura y la simplificación de procedimientos aduanales.¹

Tsang demostró la eficiencia de su gobierno, pues en el año fiscal 2005-2006 logró reducir el gasto gubernamental a 16.4% del PIB, mediante, entre

¹ 2006-2007, "Policy address by chief executive", en <http://www.info.gov.hk>

otros, la reducción del servicio civil que ahora cuenta con sólo 160 000 miembros, con salarios equivalentes a los de 1997, y que mantiene su eficiencia y disciplina. Además, el gobierno aumentó sus ingresos, por concepto de impuestos, a HK\$ 145 000 millones, 14% más que en el año anterior.

Formación del Partido Cívico

El 19 de marzo de 2006, se creó el Partido Cívico (*Gongman*) por miembros del Grupo Artículo 45 de formación legal. Cuenta con seis representantes en el Consejo Legislativo y es la cuarta fuerza en este órgano de gobierno. No desea ser un partido que funcione sólo como máquina electoral, por lo que tiene un liderazgo dual: Audrey Eu es la líder parlamentaria y el profesor Kuan Hsin-chi el presidente encargado de la vinculación con la sociedad civil. El Partido Cívico es pequeño, inició con cien miembros y logró llegar a 150. Audrey Eu ha señalado que el Partido Cívico tiene como meta gobernar Hong Kong y representar a todas las clases, no sólo a las clases medias. Por eso sus representantes en el Consejo Legislativo votaron a favor del establecimiento del salario mínimo en Hong Kong, pensando en los menos favorecidos. El Partido Cívico, según Eu, está enfocado a las mayorías, a diferencia de otros partidos que dirigen sus esfuerzos a una minoría.² Kuan Hsin-chi, a su vez, declaró que el Partido Cívico trata de encaminar sus esfuerzos hacia diferentes áreas como son la pobreza, la renovación urbana, el desarrollo social y comunitario y los asuntos juveniles. Piensa que no tiene sentido criticar lo que está mal en el resto de China si se olvidan las cuestiones primordiales que atañen al territorio.

El grupo de abogados que fundó el Partido Cívico ha mostrado una actitud positiva en las discusiones que se han dado en el seno del Consejo Legislativo, y ha criticado los excesos del Partido Democrático.

Movimiento democrático

El movimiento Democrático de Hong Kong está compuesto por varios grupos, como el que preside Emily Lau de tendencia radical, aglutinados alrede-

² Audrey Eu, "The role of the Civic Party", discurso ante la Fundación Democrática de Hong Kong, 16 de mayo de 2006.

dor del Partido Democrático, que cuenta con la autoridad moral de su líder Martin Lee a pesar de que ya no ocupa un puesto de dirección dentro del partido. El 1° de julio organizaron la marcha anual para pedir el establecimiento del sufragio universal. Participaron poco menos de 60 000 personas.

Anson Chan, la ex secretaria para la Administración, además de participar, hizo un llamado a todo el pueblo para que se expresara y asistiera a la marcha. Se esperaba que Anson Chan lanzara su candidatura para las elecciones de jefe ejecutivo de 2007. Donald Tsang, la noche anterior al 1° de julio, señaló que el gobierno entendía el entusiasmo y las aspiraciones por el sufragio universal de todos los que participaban en la marcha y que, como jefe ejecutivo, estaba comprometido a promover el desarrollo democrático pero de acuerdo con la Ley básica y tomando en cuenta las condiciones específicas de Hong Kong.³

Anson Chan

Anson Chan sigue siendo una figura emblemática de Hong Kong. Respetada por su desempeño tanto en la administración británica como en la china, pues sin dejar de cumplir con los compromisos de su cargo hizo declaraciones que no siempre fueron bien recibidas por las autoridades. En 2001 decidió dejar su puesto en el gobierno porque no compartía las opiniones del entonces jefe ejecutivo Tung Chee-hwa. Ante la posibilidad de lanzar su candidatura para jefe ejecutivo en 2007, Chan empezó a explicar su postura frente a la situación política de Hong Kong. Sondeó a empresarios y a diversas organizaciones de la sociedad. En julio anunció que formaría un grupo de entre ocho y diez personas para crear estrategias de largo plazo y propuestas concretas para que se estableciera el sufragio universal. Sin importar su inclinación política, quien deseara luchar por este objetivo sería bienvenido.⁴ Pronto se percató de que en las actuales condiciones era muy difícil que llegara a ser jefe ejecutivo, por ello declinó y, a fines de septiembre, anunció que no participaría en la elección.

Anson Chan tiene muy claro cómo debe organizarse el gobierno de Hong Kong. Para ella, la reforma política tiene como único propósito la buena gobernanza; asegurar que el gobierno sea transparente y rinda cuentas, libre de co-

³ *The Standard*, 4 de julio, 2006. Versión en internet.

⁴ *The Standard*, 20 de julio de 2006. Versión en internet.

rrupción y al entero servicio del pueblo. Los representantes en el gobierno deben hablar por toda la comunidad y ser oídos por el jefe ejecutivo y su administración. Esta meta, afirma Chan, requiere que la comunidad seleccione a sus propios representantes a través de elecciones directas y sufragio universal. Así, los políticos tendrían legitimidad.⁵ Todo indica que Anson Chan seguirá trabajando en favor de la apertura del sistema político de Hong Kong.

De cara a las elecciones de 2007

Tanto los grandes empresarios como la ADMHK han hecho público su apoyo a Donald Tsang en la contienda de 2007 por el puesto de jefe ejecutivo. Cuenta también con la anuencia del gobierno de Beijing. Cuando Anson Chan decidió retirarse de la elección, los grupos democráticos seleccionaron a un candidato para que Donald Tsang no fuera el único aspirante. El 6 de noviembre lanzaron la candidatura de Alan Leong, abogado y legislador.⁶ El comité de elección, cuyos ochocientos miembros serán electos el 10 de diciembre, se encargará de designar al nuevo jefe ejecutivo. Para que Alan Leong obtenga la nominación debe recabar cien firmas de los miembros del comité de elección, lo que es toda una proeza si tomamos en cuenta que la mayoría no quiere contrariar los deseos del gobierno central chino.

Que Donald Tsang sea el único candidato molesta a muchos, incluyendo a Anson Chan, quien declaró que un contendiente alternativo introduciría un elemento de competencia en la elección y añadió: "Sería sorprendente y desalentador que un candidato, con probado apoyo popular, fuera incapaz de cumplir con el requisito de número de nominaciones del comité de elección que, se supone, es representativo de la comunidad de Hong Kong".⁷

ECONOMÍA

En el primer semestre de 2006, el PIB creció 6.6%. La demanda interna aumentó. En el tercer trimestre de 2006, el PIB creció 6.8%. Este desempeño de la economía le valió al jefe ejecutivo, Donald Tsang, los elogios de la vice-

⁵ Anson Chan, "Governance", discurso ante la Fundación Democrática de Hong Kong, 27 de septiembre de 2006.

⁶ *Financial Times*, 7 de noviembre de 2006. Versión en internet.

⁷ *Financial Times*, 6 de noviembre de 2006. Versión en internet.

primera ministra Wu Yi, quien señaló que en sólo dos años Hong Kong había logrado superar la recesión.

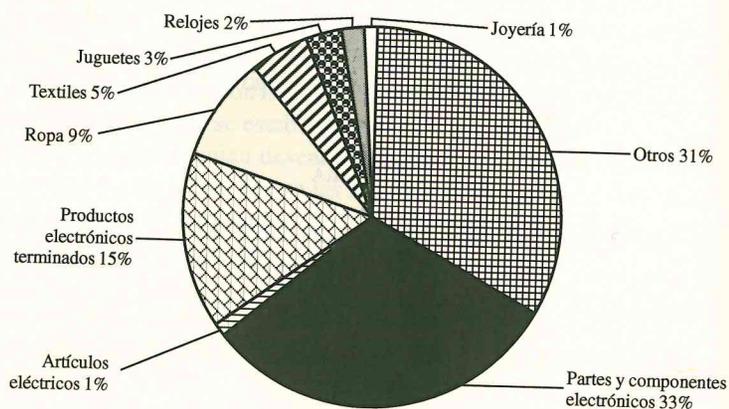
En lo que respecta al comercio exterior, las exportaciones han tenido un crecimiento moderado desde el inicio de 2006, no obstante, no se puede hablar de una caída importante. Se ha reducido la demanda de electrónicos, que representan 48% del total de las exportaciones, sobre todo en la Unión Europea. La venta de ropa, que representa el 9% del total, también ha disminuido.

Comercio exterior

	2004		2005		enero-junio 2006	
	HK\$ millones	2004 %	HK\$ millones	2005 %	enero-junio 2006 HK\$ millones	enero-junio 2006 %
Exportaciones totales	2 019 114	+15.9	2 250 174	+11.4	1 122 120	+8.5
Exportaciones domésticas	125 982	+3.5	136 030	+8.0	66 944	+28.6
Reexportaciones	1 893 132	+16.8	2 114 143	+11.7	1 055 176	+7.5
Importaciones	2 111 123	+16.9	2 329 469	+10.3	1 202 264	+10.8
Comercio total	4 130 237	+16.4	4 579 643	+10.9	2 324 384	+9.7
Balanza comercial	-92 009	—	-79 295	—	-80 144	—

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

Exportaciones totales por producto



Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

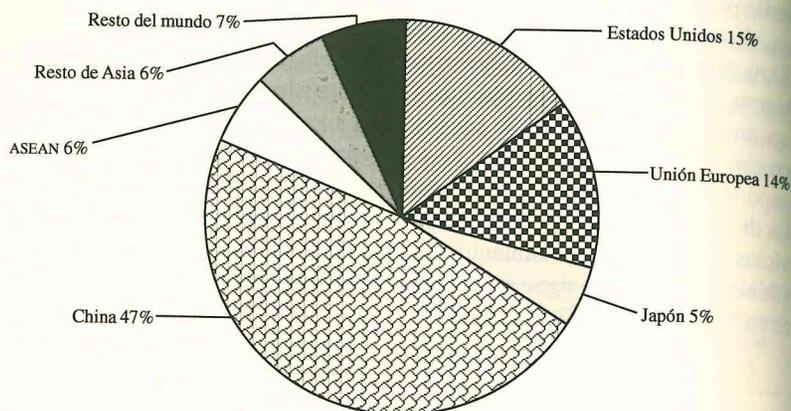
Las exportaciones de Hong Kong padecen los elevados costos de las materias primas y de la mano de obra, así como la apreciación de la moneda china, el *renminbi*. Debido a la intensa competencia, los productores de Hong Kong no transfirieron al consumidor el aumento de costos sino que lo absorbieron, lo que redujo sus ganancias. En cuanto a las exportaciones por destino, un porcentaje importante se concentra en el resto de China; se notó un crecimiento en aquellas destinadas a Taiwan, Corea del Sur y Singapur. Las exportaciones hacia la Unión Europea mostraron un crecimiento incipiente y las dirigidas hacia Estados Unidos fueron débiles. Las exportaciones de servicios mostraron un crecimiento notable debido a la relación con el resto de China. Hong Kong sigue concentrando sus actividades de procesamiento en la provincia de Guangdong.

Exportaciones totales por destino

	2004		2005		enero-junio 2006	
	HK\$ millones	2004 %	HK\$ millones	2005 %	HK\$ millones	enero-junio 2006 %
Resto de China	888 543	+19.7	1 012 565	+14.0	525 224	+12.9
Estados Unidos	341 600	+5.4	360 639	+5.6	163 961	+1.7
Unión Europea	282 476	+18.0	327 087	+15.8	157 984	+6.3
Inglaterra	65 853	+14.8	69 247	+5.2	31 528	+2.9
Alemania	62 900	+11.9	72 720	+15.6	35 744	+6.4
Holanda	33 141	+18.5	42 639	+28.7	19 001	-0.4
Francia	26 588	+20.6	31 688	+19.2	15 527	+5.4
Japón	107 545	+14.4	118 578	+10.3	58 203	+4.6
ASEAN	124 166	+17.7	131 763	+6.1	66 502	+4.3
América Latina	29 863	+18.8	33 572	+12.4	16 904	+11.8
Medio Oriente	27 830	+13.7	29 566	+6.2	14 761	+8.0
Europa Oriental	17 217	+49.7	20 869	+21.2	10 739	+14.8
África	13 313	+16.1	12 314	-7.5	6 306	+7.0

Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

Exportaciones totales de Hong Kong por región



Fuente: Departamento de Censo y Estadística de Hong Kong.

Relaciones económicas con el resto de China

Hong Kong conserva el primer lugar como depósito para el resto de China. Tomando en cuenta las reexportaciones desde y para China, alrededor de 21% del comercio exterior de este país se realiza vía Hong Kong, que se ha convertido en el tercer socio comercial de China después de Estados Unidos y Japón. Hong Kong es también el principal receptor de inversión extranjera en China y, a su vez el lugar en donde más invierte este país. Se estima que se encuentran 2 000 empresas chinas registradas en Hong Kong con un total que excede US\$ 220 000 millones. Hasta septiembre de 2006, había 16 bancos chinos y siete oficinas de representación en Hong Kong. El Banco de China es el grupo bancario más grande en la RAE después del HSBC.

En septiembre de 2006, Hong Kong abrió su cuarta oficina de representación en territorio chino en la ciudad de Chengdu, en la provincia de Sichuan; las tres anteriores están en Beijing, Shanghai y Guangzhou.⁸

El gobierno de Hong Kong y el de la provincia de Guangdong llegaron a un acuerdo para desarrollar un proyecto de cooperación y así administrar en forma conjunta el aeropuerto de Zhuhai. El capital inicial será de 360 mi-

⁸ *Renmin Ribao*, 29 de septiembre de 2006. Versión en internet.

llones de yuanes, de los cuales 55% procederá de Hong Kong. Es la primera vez que el gobierno chino permite que capital extranjero participe en aeropuertos de su país.⁹

CAEE: nuevas medidas para la liberalización

A fines de junio de 2006, el gobierno de Hong Kong y el gobierno central chino llegaron a un acuerdo sobre las nuevas medidas de liberalización bajo el CAEE, que comprenden productos, servicios y facilidades para el comercio y la inversión. A la lista de productos originarios de Hong Kong se añadieron 37 más, llegando a un total de 1 407. Estos 37 productos se hicieron acreedores a la tarifa cero a partir del 1° de julio de 2006. Respecto a los servicios, se tomaron 15 medidas de liberalización en diez áreas: legal, construcción, tecnología de la información, convención y exhibición, audiovisuales, distribución, turismo, transporte aéreo, transporte terrestre y tiendas de propiedad individual. Estas medidas se aplicarían a partir del 1° de enero de 2007.

Los nuevos productos que gozan de tarifa cero son: acuáticos, alimentos y saisonadores, químicos, hule y plástico, eléctricos y mecánicos. En 2005, la exportación de estos productos desde Hong Kong hacia el resto de China creció 62%, llegó a HK\$ 23 millones. Con la nueva medida se espera que el crecimiento de estas exportaciones sea mayor. La tarifa que se aplicaba a estos productos iba de cuatro a 21 por ciento.

De enero de 2004 a junio de 2006 fueron aprobados 13 874 certificados de origen en Hong Kong bajo las tres primeras fases del CAEE, con un valor total de HK\$ 4 872 millones. Los textiles y la ropa fueron los más beneficiados, seguidos por los productos farmacéuticos, alimentos y bebidas, artículos de plástico, papel, impresiones y productos químicos (véase cuadro en la siguiente página).

Servicios

A partir del 1° de enero de 2007, los proveedores de servicios de Hong Kong en el resto de China gozarán de las nuevas medidas de liberalización. Se eliminará el requisito de residencia para los representantes legales de las firmas de Hong Kong que tienen oficinas en el resto de China. Además, los residen-

⁹ *Renmin Ribao*, 7 de agosto de 2006. Versión en internet.

Productos aprobados con origen en Hong Kong

<i>Tipo de producto</i>	<i>Número de certificados de origen aprobados</i>
Textiles y ropa	4 521
Productos farmacéuticos	2 280
Alimentos y bebidas	2 001
Artículos de plástico	1 808
Papel e impresos	895
Productos químicos	774
Productos metálicos	629
Eléctricos y electrónicos	258
Joyería y metales preciosos	87
Relojes de mano y pared	82
Partes de instrumentos de óptica, fotografía y cinematografía	35
Cosméticos	25
Máquinas y aparatos mecánicos	7
Artículos de piel	6
Miscelánea	2
Residuos de alimentos y forraje	1
Muebles	1
Juguetes y juegos	1
Total*	13 874

* La suma total es inferior a la suma de todos los productos porque un mismo certificado de origen puede cubrir más de un tipo de producto.

tes en la RAE que adquieran la calificación profesional legal china podrán trabajar en las firmas legales chinas establecidas en Hong Kong. Podrán también realizar trabajos en el resto del país que no impliquen litigar.

Las compañías de construcción con base en Hong Kong podrán establecer sus empresas en territorio chino. Aumentará la participación de los proveedores de servicios que tengan más de treinta tiendas en territorio chino, se convertirán en accionistas mayoritarios, pues la proporción aumentará a 65%. Los residentes hongkongneses verán ampliada su gama de servicios a cultivos, acuicultura, reparación de computadoras y promoción. Las agencias de turismo de Hong Kong establecidas en Guangdong, con propiedad total o conjunta, podrán organizar grupos de residentes en dicha provincia para realizar visitas al territorio y a Macao en un programa piloto.

El gobierno de Hong Kong considera que las ventajas que ofrece el CAEE, tanto en comercio como en servicios, serán un aliciente para que más compa-

ñas se establezcan en el territorio. La tarifa cero para los productos que reúnan las especificaciones de origen atraerá más inversión y un aumento en la producción, sobre todo en los productos con un alto contenido de valor agregado en términos de marca, diseño, calidad, tecnología, etc. Los servicios, con las nuevas medidas de liberalización, accederán al mercado chino de manera preferencial, por delante de los competidores de otras economías.

CONSIDERACIONES FINALES

Sin duda, el gobierno central chino está haciendo grandes esfuerzos para que Hong Kong siga la pauta señalada y se convierta, a mediano plazo, en el lugar donde “reina la armonía” y donde el pueblo trabaja “para contribuir al desarrollo de la madre patria”. El discurso del jefe ejecutivo Donald Tsang se asemeja cada vez más al discurso de los líderes chinos, con todo y las consignas que repite hasta el cansancio. Los grandes empresarios están satisfechos con las mayores facilidades que obtuvieron del gobierno central para continuar con sus actividades en el resto de China y con el apoyo a su posición de élite dentro de Hong Kong. Estos grupos suelen confundir la democracia con el populismo, por ello apoyan en todo las decisiones de Beijing y se oponen al cambio político. Pero en la RAE, a diferencia del resto de China, se oyen voces que se resisten a aceptar esta situación; que piensan, opinan y discuten sobre los asuntos políticos; que desean que el gobierno chino escuche sus argumentos y les permita una mayor participación en el proceso político del territorio. Están cansados de que les reiteren, una y otra vez, que la democracia se establecerá a “su tiempo”, en “forma gradual y de acuerdo con la Ley básica”. Por ello, los grupos de tendencia democrática siguen manifestándose en las calles, siguen reagrupándose y tratando de hacer sentir su influencia mediante sus representantes en el Consejo Legislativo.

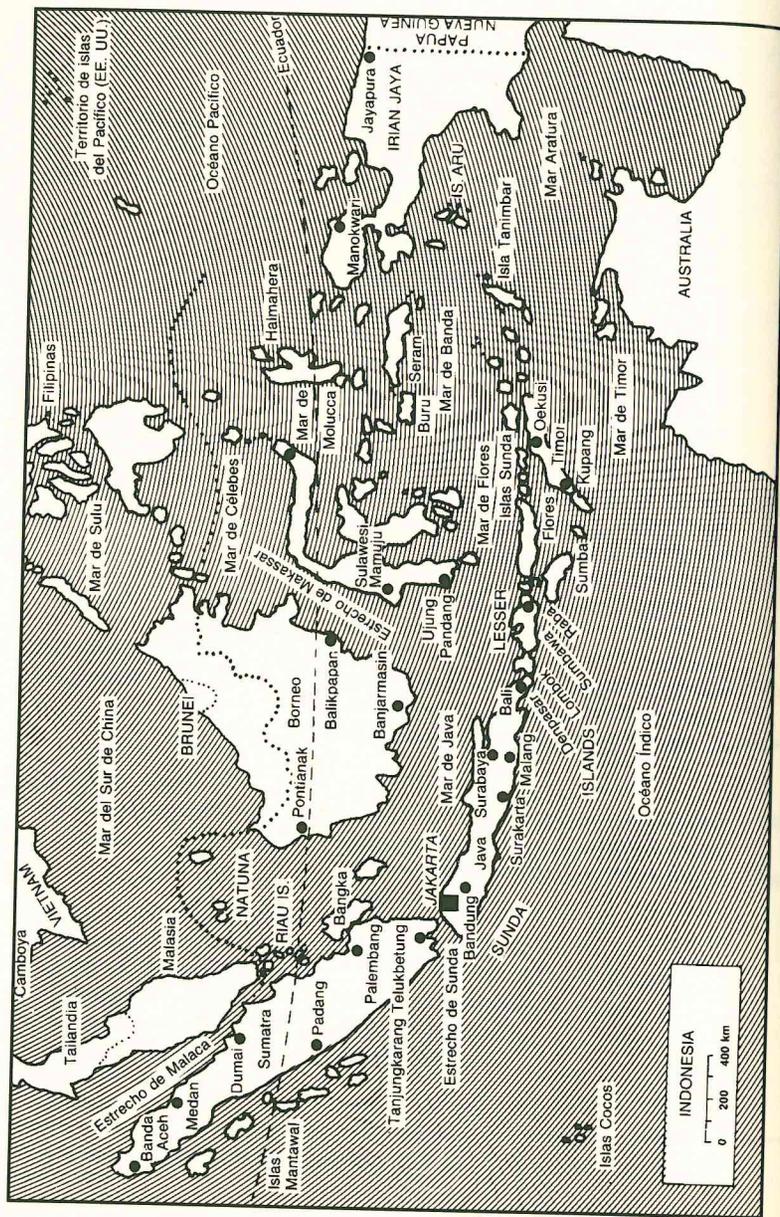
En lo referente a la economía, el gobierno chino impulsa el desarrollo de Hong Kong al relajar las medidas para fomentar el comercio de productos y servicios, en el marco del CAEE y en sus diferentes etapas. Hong Kong ocupa un lugar primordial como intermediario en el comercio exterior de China, como centro financiero y de inversión. Todos los proyectos de infraestructura que el gobierno de la RAE y el central chino han puesto en marcha se proponen vincular a Hong Kong con las provincias de China y hacer más dinámica la interacción económica.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	Región Administrativa Especial de Hong Kong de la República Popular de China (RAEHK)
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	1
<i>Población 2002 (millones)</i>	7
<i>Religión(es)</i>	Mayoría budista, confucionista y daoísta. Existe una minoría cristiana, musulmana, hindú y sikh. El inglés y el chino (cantonés) son oficiales. Otros: putonghua
<i>Idioma(s)</i>	Dólar hongkongense/HK\$
<i>Moneda</i>	Propia constitución (Ley básica) que le garantiza un alto grado de autonomía los siguientes 48 años. Encabezado por un jefe ejecutivo elegido por la RPC
<i>Gobierno</i>	El presidente de la RPC, Hu Jintao
<i>Jefe de Estado</i>	Legco (Consejo Legislativo Unicameral)
<i>Principales organizaciones políticas</i>	Asociación para la Democracia y el Bienestar del Pueblo, Alianza Democrática para el Bienestar de Hong Kong, Partido Democrático, Partido Liberal, Alianza Progresiva Hong Kong, Partido de la Ciudadanía, Partido Frontera, Foro del Nuevo Siglo, Asociación de Hong Kong para la Democracia y el Bienestar
<i>Partidos</i>	
<i>Administración</i>	
<i>Jefe ejecutivo</i>	Tung Chee-hwa dejó este puesto el 12 de marzo de 2005; Henry Tang, el secretario de finanzas, desempeña las funciones de jefe ejecutivo mientras tanto
<i>Secretario ejecutivo de la Administración</i>	Ante su aspiración de competir por el puesto de jefe ejecutivo, Donald Tsang Yam-kuen abandonó este puesto el 25 de mayo de 2005. Michael Suen Ming-yeung lo reemplazó
<i>Secretario de Comercio, Industria y Tecnología</i>	John Tsang Chun-wah
<i>Secretario de Desarrollo Económico y Trabajo</i>	Stephen Ip Shu-kwan
<i>Secretario de Finanzas</i>	Henry Tang Ying-yen
<i>Secretario de Justicia</i>	Elsie Leung Oi-sie
<i>Jefe ejecutivo de la Autoridad Monetaria</i>	Joseph C. K. Yam

La última revisión de estos datos fue en mayo de 2005.
Fuentes: diversas.

INDONESIA



INDONESIA. OTRO AÑO DE DESASTRES NATURALES

DULCE MARÍA MONCADA GARCÍA
El Colegio de México

INTRODUCCIÓN

El país asiático con mayor número de musulmanes, aunque a paso lento, está en continuo progreso social y económico, aun cuando es vulnerable a amenazas que van desde el terrorismo hasta desastres naturales —erupciones volcánicas, terremotos y tsunamis. Por tercera ocasión en 18 meses un devastador terremoto golpeó a Indonesia. Las más de 18 000 islas indonesas se extienden a lo largo del llamado Anillo de Fuego, compuesto por volcanes y fallas tectónicas del Pacífico. Los recientes desastres naturales son un recordatorio de los peligros que acechan a este país.

En contrapunto, tras dos años de mandato continúa la popularidad del presidente Susilo Bambang Yudhoyono (SBY). Se espera que este continuo apoyo popular sea suficiente para que la Cámara de Representantes dé luz verde a las reformas necesarias para la creación de empleo y la captación de inversión.

LA NATURALEZA VUELVE A HACER DE LAS SUYAS

El volcán Merapi,¹ situado al centro de la populosa isla de Java en las cercanías de la ciudad de Yogyakarta, de nuevo hizo erupción durante 2006. En

¹ El Monte Merapi, conocido como la Montaña de Fuego, es el volcán más activo de Indonesia y ha hecho erupción de manera regular desde 1548. Varias de sus erupciones han sido

abril de ese mismo año aumentó la actividad sísmica y se evacuó a algunos pobladores del lugar; el 13 de mayo, tras una alerta máxima, se ordenó la evacuación de todos los pobladores de la montaña. Para el 16 de mayo la actividad había cesado, pero los científicos creen que es inminente una gran erupción.

El sábado 27 de mayo, a las 5:54 hora local de Indonesia, un terremoto de magnitud 6.3 en la escala de Richter y con duración de 52 segundos tuvo su epicentro en el Océano Índico, a 20 km de la ciudad de Yogyakarta (50 km al suroeste del volcán Merapi). Murieron poco más de 5 000 personas, 40 000 resultaron heridas y 600 000 se quedaron sin hogar en la región de Yogyakarta;² entonces se acrecentó el temor de que el volcán “estallaría”. La lava en las laderas y las nubes de gas supercalentado hicieron que se evacuara a 11 000 pobladores más.

Se estima que el daño total causado por este terremoto, de menos de diez kilómetros de profundidad, asciende a 3 100 millones de dólares. Más de la mitad de los daños ocurrieron en casa habitación (sector privado); se estima que 154 000 casas fueron completamente destruidas y 260 000 sufrieron daños. De hecho, durante este terremoto fueron afectadas más casas que en el terremoto y tsunami del 26 de diciembre de 2004 (Aceh) y en el del 28 de marzo de 2005 (Nias) combinados. En algunos poblados, entre 70 y 90% de las casas fueron totalmente destruidas. Incluso varios de los templos por los que Java es famosa también resultaron afectados.

La zona más dañada fue el distrito de Bantul, en la Provincia Especial de Yogyakarta (DIY) —en donde 47 000 casas fueron destruidas— y en el distrito de Klaten en la provincia de Java Central —66 000 casas destruidas. Las casas se colapsaron, en gran parte, por malas técnicas de construcción.³ A pesar del desastre causado por el terremoto y los miles de damnificados, los javaneses mantuvieron una actitud positiva y de ayuda mutua. Tiendas de

fatales. Estuvo en actividad de 1992 a 2002, y una gran explosión en 1994 mató a 43 personas (<http://en.wikipedia.org>).

² *ERI Special Earthquake Report*, agosto 2006.

³ Entre las explicaciones que se dan del porqué resultaron tan elevados los daños, están las siguientes: 1) el terremoto golpeó Java, una de las áreas más densamente pobladas en el mundo; 2) la poca profundidad del epicentro contribuyó a que hubiera un gran daño estructural; 3) la escala del desastre natural aumentó por fallas humanas en la construcción de estructuras resistentes a los terremotos, y 4) gran parte del daño se dio en el sector privado —casas habitación e industrias caseras—, por lo que la gente no sólo perdió sus casas sino sus medios de subsistencia.

campaña se distribuyeron en algunas áreas, así como martillos, palas y otras herramientas para la limpieza y la reconstrucción. Muchas familias que vieron sus casas destruidas rápidamente construyeron albergues temporales con materiales como bambú, madera reciclada, marcos de puertas y ventanas, triplay, carpas de plástico y láminas de fierro corrugado y galvanizado.

El gobierno de Indonesia introdujo un plan para el otorgamiento de 33 millones de rupias (37 000 pesos) para reconstruir cada casa destruida.⁴ Asimismo, como sucedió con el terremoto de diciembre de 2004, el gobierno pidió apoyo a la comunidad internacional, que mandó brigadas de ayuda y rescate. Entre las consecuencias de este desastre están la pobreza, que se verá exacerbada, y la pérdida de empleos. El gobierno considera que, a pesar de que los daños y las pérdidas son muy altos, la naturaleza del desastre difiere sustancialmente de Aceh y Nias, donde gran parte de la infraestructura a gran escala permaneció intacta y los gobiernos locales sufrieron pocas pérdidas. Habrá que asegurarse de que las nuevas construcciones y reparaciones se apeguen a las normas apropiadas de construcción para evitar futuras pérdidas.

El lunes 17 de julio, a las 3:19 de la tarde, hora local, otro terremoto de mayor intensidad (7.7 grados Richter) y con profundidad de 34 kilómetros, sacudió el sur de la isla de Java. Al menos seiscientas personas murieron, otras seiscientas resultaron heridas y muchas construcciones fueron destruidas por un tsunami en el mar del sur de Java, cuya ola alcanzó altitudes de tres a cinco metros.⁵

El 24 de noviembre un temblor de magnitud 5.1 golpeó el sur y occidente de la isla de Celebes; el epicentro se localizó en el estrecho de Makassar. No obstante, por su profundidad (113 km) no provocó ningún tsunami y sólo causó pánico.

Los efectos combinados de los desastres naturales de los últimos años en Indonesia son de una magnitud importante para el gobierno, el cual debe establecer prácticas para el manejo de riesgo provocado por desastres.

⁴ Para información más detallada acerca de este terremoto referirse a The Consultative Group on Indonesia (CGI), 2006. *Preliminary Damage and Loss Assessment, Yogyakarta and Central Java Natural Disaster*. A Joint Report from BAPPENAS, the provincial and local governments of D.I. Yogyakarta, the provincial and local governments of Central Java, and International Partners, Jakarta.

⁵ Últimas cifras de la Agencia Nacional Coordinadora para el Manejo de Desastres Naturales de Indonesia, con fecha de 26 de julio, 2006.

POLÍTICA INTERNA

El Equipo Coordinador para la Erradicación de Actos Criminales de Corrupción (Tim Tas Tipikor), establecido el año pasado, puso en marcha medidas estrictas para la resolución de casos de corrupción; a esto se sumó la reorganización de la burocracia y un incremento de los salarios de este sector a fin de evitar la corrupción. Para ello ya se han formulado tres proyectos de ley, a saber: 1) del servicio público, 2) de la administración estatal y 3) de la ética de los funcionarios de gobierno; proyectos de ley que ya han sido incorporados al Programa de Legislación Nacional (Prolegnas) y que se enviarán a la Cámara de Representantes para su deliberación en el año 2007.

El proceso de democratización del aparato gubernamental es patente en la elección de los jefes regionales, quienes eran elegidos por el gobierno central. En el periodo que va de junio de 2005 a junio de 2006 se realizaron con éxito elecciones directas de jefes regionales en todo el país.

Las elecciones para gobernador en Aceh

El 11 de julio se aprobó una ley que otorga a Aceh amplia autonomía, tal y como se prometió en agosto del año pasado en un pacto entre el gobierno y el Movimiento de Liberación de Aceh (GAM), el cual puso fin a 29 años de conflicto armado. De acuerdo con la nueva ley, los acehnenses recibirán más dinero por parte del gobierno, conservarán 70% de las ganancias obtenidas de sus grandes reservas de gas y petróleo y tendrán mayor voz en la administración de su provincia. Desde la firma, en Helsinki en agosto del año pasado, del Memorando de Entendimiento para la Paz en Aceh, el GAM se convirtió en una entidad legal y, con la nueva ley en Aceh, participa en la arena política de Aceh como partido político local.

El 24 de noviembre comenzó oficialmente el periodo de campaña para las elecciones en Aceh, las cuales se celebraron el 11 de diciembre. Los candidatos a gobernador y vicegobernador cumplieron su promesa de hacer campaña de manera pacífica. La campaña cerró el 7 de diciembre, seguida de tres días de descanso antes de las elecciones, en donde compitieron por la gubernatura ocho pares de candidatos, incluyendo a dos independientes.⁶ De ma-

⁶ El Partido secular Golkar nominó a Malik Raden (ex jefe de la oficina regional del Ministerio de Educación y uno de los cuatro representantes de Aceh en el Consejo Regional de

nera simultánea, se llevaron a cabo elecciones regionales para designar a 19 regentes y alcaldes para la provincia. A casi dos años de la tragedia del tsunami, el centro de Banda Aceh se vio cubierto con pancartas, pósters y estampas propagandísticas de los candidatos. La Comisión Electoral Independiente de Aceh estima en un total de 2 630 000 a los electores en la provincia. Durante la campaña, la policía desplegó a más de 10 000 oficiales para mantener la seguridad y el orden, además de a 3 000 elementos de la policía y del ejército de Sumatra del Norte.

Conteos rápidos indican que la mancuerna formada por el ex líder rebelde del GAM, Irwandi Yusuf, y el activista Mohammad Nazar ganará la elección a gobernador con más de 38% de los votos; seguidos por Malik Raden-Sayed Fuad Zakaria con 19% de los votos y por Human Hamid y otra figura del GAM, Hasbi Abdullah, en tercer lugar, con 15% de los votos.⁷ Nazar cuen-

Representantes —DPD) y a Sayed Fuad Zakaria; el Partido del Mandato Nacional (PAN), a Azwar Ibrahim (ex gobernador interino de Aceh); el Partido de la Luna y la Estrella (PBB) nominó a Iskandar Husein (jefe de la agencia de investigación y desarrollo del Ministerio de Derechos Humanos) y a Thantawi Ishak (ex secretario provincial para Aceh); el Partido de la Justicia y el Bienestar (PKS), al parlamentario Nasir Jamil para gobernador (representante del PKS en el comité parlamentario para formular la ley para Aceh); el Partido de la Estrella de la Reforma (PBR) —apoyado por el Partido del Despertar Nacional (PKB), por el Partido Democrático y por el Partido Nahdlatul Ummah Indonesia (PNUI)— nominó a Tamlicha Ali (militar retirado y ex secretario general del Ministerio de Transmigración) y a Muchlis Mukhtar; el Partido del Desarrollo Unitario (PPP) nominó a Humam Hamid y a Hasbi Abdullah (supuesto miembro del GAM, aunque no es candidato por parte del GAM). El GAM no nominó a Hasbi debido a su relación con viejos líderes de esta organización, para que no se considerara un acto de nepotismo. El GAM había decidido nominar a Tengku Nashiruddin bin Ahmed (antiguo negociador del grupo) y a Muhammad Nazar durante una convención del GAM celebrada en Banda Aceh, a fines de mayo, a la cual asistieron elementos del GAM provenientes de Suecia, Noruega, Estados Unidos, Australia y Malasia, además de todos los anteriores comandantes regionales de la provincia de Aceh. Sin embargo, Tengku rechazó el nombramiento. Entonces, se le ofreció a Hasbi, pero éste también lo rechazó al no llevarse bien con quien sería su compañero como vicegobernador. Finalmente, el GAM decidió nominar a la mancuerna integrada por Irwandi Yusuf y Mohammad Nazar. En una primera instancia, cuando no se hacía pública nominación alguna por parte del GAM, se creyó que era porque deseaba concentrarse en las elecciones generales de 2009 para miembros de la Cámara Regional de Representantes (DPRD), en los estratos de regencia y provincia, y en la elección de los cuatro miembros del Consejo Regional de Representantes (DPD) que serán parte de la Asamblea Consultiva del Pueblo (MPR). Djali Yusuf (primer comandante militar regional de Aceh, quien hizo campaña a favor de SBY durante las elecciones presidenciales) se postuló como candidato independiente. "Preparing for Aceh's Gubernatorial Race", en *Image Indonesia*, vol. XIII, núm. 8, agosto 2006, pp. 6-8.

⁷ "Aceh peaceful as former rebel leads in early count", en *The Jakarta Post*, <http://>

ta con una base fuerte entre los estudiantes por su trabajo anterior en el Centro de Información para el Referendo de Aceh, actividad por la que el gobierno llegó a arrestarlo. Irwandi también ha sido arrestado por el gobierno —y, de hecho, durante el tsunami de 2004, escapó de la prisión.⁸

El conteo manual de las 21 regencias de Nanggroe Aceh Darussalam continuará hasta fin de mes y el resultado oficial será anunciado por el Comité Electoral Independiente el 2 de enero de 2007. Si los resultados preliminares son precisos, no será necesaria una segunda vuelta electoral. Dos de las tareas inmediatas importantes, que atenderán el gobernador y vicegobernador electos, son la paz en la provincia y la reconstrucción después del tsunami. Irwandi anunció que, de ser designado gobernador de Aceh, cooperaría con el gobierno central en la implementación del Memorando de Entendimiento de Helsinki, y realizará cambios fundamentales en la economía, educación y burocracia. Si resulta electo un representante del GAM en la contienda para jefe regional,⁹ será en reconocimiento de la popularidad de esta organización como representante principal del pueblo acehnense.

Para el presidente SBY, quien se mostró satisfecho por la tranquila jornada electoral, las elecciones para gobernador marcan el comienzo de una nueva historia para Aceh.¹⁰ Por su parte, el vicepresidente Kalla comentó que debe felicitar a quien resulte ganador de las elecciones, y pidió a todas las partes que brinden su apoyo al ganador.¹¹

Elecciones en Papúa

El gobierno ha conseguido un ambiente más agradable en Papúa, principalmente por medio del diálogo para la resolución de los problemas en la re-

www.thejakartapost.com/detailheadlines.asp?fileid=20061213.@01&iirec=0, 13 de diciembre, 2006; y "Duet Irwandi-Nazar Masih Memimpin", en *Media Indonesia Online*, www.mediaindo.co.id, 12 de diciembre 2006.

⁸ Cuando ésta se inundó.

⁹ Así se conocen las elecciones a gobernador en Indonesia por su acrónimo "pilkada" (*pilihan kepala daerah*).

¹⁰ "Presiden: Pilkada Awal Sejarah Baru bagi Aceh", en *Media Indonesia Online*, www.mediaindo.co.id, 12 de diciembre 2006.

¹¹ "Wapres: Pemenang Pilkada Aceh Harus Didukung", en *Media Indonesia Online*, 12 de diciembre 2006.

gión. Las instituciones administrativas regionales en Papúa lograron implementar una autonomía especial para esta región, que entró en vigor hace cinco años.¹² La elección de los jefes regionales (Pilkada) en Papúa y en Irian Jaya Occidental se desarrolló de manera exitosa, democrática y pacífica, por lo que se espera que este ambiente favorezca y acelere el desarrollo de la región. El gobierno está tomando medidas concretas para mejorar el bienestar de los papuanos, en especial en las áreas de salud, educación, infraestructura básica, vivienda y alimentación.

Las elecciones para gobernador en Papúa se celebraron el 10 de marzo; resultó ganador Barnabas Suebu,¹³ con 354 763 de 1 100 000 votos válidos, seguido por Lukas Enembe (333 629 votos), John Ibo (258 472 votos), Constant Karma (112 032 votos) y Dick Henk Wabiser (67 678 votos).¹⁴ Barnabas recibió el apoyo de una coalición de cinco partidos, incluido el Partido Democrático Indonesio de Lucha (PDI-P); una vez designado, agradeció a los electores y prometió trabajar con personas pertenecientes a todos los partidos políticos para construir y desarrollar la provincia.

El gobernador Barnabas Suebu ha insistido en la necesidad de un gobierno transparente, para que el dinero obtenido por medio del *status* de autonomía especial se distribuya con mayor equidad entre todos los papuanos y llegue directamente al pueblo.

Terrorismo y la rehabilitación del aparato de seguridad

El gobierno de Indonesia sigue desarrollando el sistema de defensa con el fin de mejorar las capacidades, el desempeño y profesionalismo de las fuerzas militares del país (TNI). Asimismo, ha aumentado la cooperación en materia de defensa con países amigos. No se trata de incrementar el armamento sino de renovar el que se tiene para crear una fuerza esencial, lo suficientemente poderosa y capaz para defender la soberanía del país. En lo que respecta a la policía (POLRI) también se han tomado medidas para lograr más profesionalismo y crear un ambiente de mayor seguridad.

¹² Ley núm. 21 de 2001 sobre la Autoría Especial para Papúa.

¹³ Barnabas Suebu ya había sido gobernador de Papúa en el periodo 1988-1993. Analistas políticos esperan que Barnabas no cometa los mismos errores del pasado (<http://www.kompas.com/kompas-cetak/0610/13/Politikhukum/3023127.htm>). Como vicegobernador quedó Alexander Hessegem.

¹⁴ http://news.indonesia.com/item/200604042/barnabas_suebu_named_papua_governor.php

Durante 2006, Indonesia no fue blanco de ataques terroristas, sin embargo hace arduos esfuerzos por erradicar el terrorismo del país. La policía indonesia, este año, arrestó a varios sospechosos de ataques terroristas, principalmente a 15 en la provincia de Celebes Central. Los sospechosos pertenecían a dos grupos denominados Tanah Runtuh¹⁵ y Kompak Kamaya,¹⁶ que estuvieron implicados durante un largo tiempo en ataques terroristas en el distrito de Poso y en Palu, la capital de la provincia.¹⁷ Los sospechosos, en su mayoría, fueron arrestados a mediados de 2006, y algunos en diciembre del año pasado. Aunque el aparato policiaco logró dismantelar la red terrorista del Dr. Azhary, el grupo encabezado por Nurdin Mohammad Top —quien aún no ha sido arrestado— continúa llevando a cabo sus actividades.

El 14 de junio, Abu Bakar Ba'asyir¹⁸ fue aclamado por cientos de simpatizantes cuando salió de prisión.¹⁹ Algunos líderes occidentales han hecho pública su preocupación con motivo de la liberación de Ba'asyir, y algunos medios consideran incluso que Indonesia no tomó en serio el arresto de Ba'asyir y que sólo lo encarceló como resultado de la presión internacional.²⁰ A los cuestionamientos de los medios internacionales, el gobierno indonesio respondió que, aunque Naciones Unidas tenga indicaciones de que Ba'asyir está involucrado en actividades terroristas, la corte debe actuar en apego a las leyes indonesas. Ba'asyir ya había cumplido su sentencia y el gobierno indonesio carecía de apoyo legal para justificar su permanencia en la cárcel. Al salir libre, Ba'asyir —quien aún es presidente del Consejo Mujahidin de Indonesia— afirmó en una conferencia de prensa en Solo, Java Central, que no está de acuerdo con que la gente emplee bombas o recurra al terrorismo para transmitir sus mensajes; que basta con emplear la oración. E hizo un llamado para que la gente ya no recurra a las bombas ni al terrorismo en Indonesia. Ba'asyir sigue bajo vigilancia policiaca.

¹⁵ Siete miembros del grupo Tanah Runtuh han estado implicados en ataques terroristas desde 2001, incluida la explosión que ocurrió en la Iglesia de Emmanuel en Palu en 2004, y el asesinato de un periodista en 2001.

¹⁶ Los integrantes del grupo Kompak quedaron bajo arresto en su totalidad, en mayo de 2006.

¹⁷ www.spanish.xinhuanet.com, 1° de noviembre de 2006.

¹⁸ Presunto líder de Jemaah Islamiya —grupo radical islámico indonesio asociado al atentado de 2002 en Bali, por el cual Ba'asyir fue sentenciado a treinta meses en prisión.

¹⁹ No hay que olvidar que sus puntos de vista sobre el Islam son compartidos por muchos musulmanes en Indonesia.

²⁰ "Ba'asyir's release is no cause for concern", en *Image Indonesia*, vol. XIII, núm. 7, julio 2006, pp. 2-3.

El gobierno de Indonesia ha desempeñado un buen papel en la lucha antiterrorista. La detención de terroristas como Amrozi, la muerte de Azhari y la operación de búsqueda para capturar a Noordin M. Top corroboran la firme postura del gobierno en torno de esta lucha y en el mantenimiento de la paz y de la seguridad.

Nueva ley de nacionalidad

El 11 de julio de este año, la Cámara de Representantes aprobó un proyecto de ley sobre la nacionalidad, que sustituye a la Ley núm. 62 de 1958. La anterior ley adoptaba el principio de *ius sanguinis*, mientras que la nueva ley adopta este principio, el *ius soli*. Esta nueva ley reconoce la doble ciudadanía, aunque limitada, para menores de 18 años, mientras que la anterior reconocía sólo una nacionalidad. Anteriormente, los hijos e hijas de parejas transnacionales obtenían automáticamente la nacionalidad del padre; el permiso de residencia temporal de cada uno de sus hijos costaba hasta 12 millones de rupias (10 000 pesos) al año.

Con esta nueva ley —las regulaciones necesarias para su correcta aplicación deberán estar listas en febrero de 2007— muchos hijos de parejas transnacionales podrán solicitar la ciudadanía indonesia.

Asimismo, debe informarse a toda la sociedad del contenido de esta nueva ley para acabar con las prácticas discriminatorias hacia indoneses descendientes de chinos, árabes e indios, que eran obligados, hasta la aceptación de esta nueva ley, a llevar consigo un certificado de nacionalidad indonesia (SBKRI-*Surat Bukti Kewarganegaraan Republik Indonesia*).²¹ Están en proceso seis normas de implementación sobre la solicitud, obtención, costo, pérdida, renuncia y recuperación de la nacionalidad.²²

Ley para regular la pornografía

Por la primera edición indonesia de la revista *Playboy*, publicada el 7 de abril, políticos y dirigentes religiosos protestaron;²³ argumentaron que pro-

²¹ El gobierno prohibió a las distintas instancias gubernamentales que soliciten dicho certificado de nacionalidad.

²² www.kompas.com/kompas-cetak/0608/14/Politikhukum/2879209.htm

²³ Cabe mencionar que la edición indonesia de esta revista no contiene desnudos ni imágenes obscenas como es el caso en otros países.

mueve la pornografía en el país y amenaza los valores tradicionales. De ahí que exigieran al gobierno un proyecto de ley contra la pornografía, proyecto que está siendo revisado por la Cámara de Representantes. Dicha propuesta de ley es de un tenor tan impreciso como para prohibir no sólo la pornografía sino también ciertas danzas tradicionales, expresiones artísticas y muestras de afecto en público. Académicos y artistas afamados consideran que la amplia definición, según el proyecto de ley, de lo pornográfico perjudicará a las artes escénicas, en donde se emplean movimientos sensuales y vestimenta que deja al descubierto ciertas partes del cuerpo, como los hombros y el cuello. No hay que olvidar que Indonesia es una sociedad multicultural con normas sociales y religiosas diversas.

Por el rechazo y amenazas de algunos grupos, la revista mencionada no se imprimió en el mes de mayo, sino el 7 de junio; las oficinas de la revista se mudaron de Yakarta a Bali después de haber sido blanco de ataques en la ciudad capital.

ECONOMÍA

El crecimiento económico en el primer trimestre de 2006 fue de 4.7% y aumentó a 5.2% para el segundo trimestre y a 5.5% para el tercer trimestre. El enfoque principal del gobierno en la política económica durante este año fue la disminución de la pobreza y la creación de empleo, mediante programas estratégicos en las áreas de diversificación energética, desarrollo de infraestructura rural y desarrollo de vivienda. No obstante, el índice de desempleo sigue siendo alto. Según cifras del Banco Mundial, el incremento en el precio del arroz durante el periodo de febrero 2005 a marzo 2006 representa una de las causas principales del aumento de la pobreza en Indonesia.²⁴

La industria manufacturera creció de 3%, en el segundo trimestre del año, a 5.3% en el tercer trimestre; esto a pesar de las presiones, desde el segundo trimestre de 2005, por el alza en los precios de los hidrocarburos en octubre de ese mismo año. Este sector, considerado el principal motor de crecimiento, representa el 29% del PIB.²⁵

El sector agrícola tan solo creció a una tasa de 2.3% durante el tercer trimestre del año, pero se incrementó a una tasa mayor, de 3.9 y de 5% en el

²⁴ Faisal Basri, "Insentif fiskal sebagai langkah pembuka", obtenido de www.kompas.com/kompas-cetak/0611/20/utama/3105490.htm

²⁵ *Idem.*

primer y segundo trimestre del año. Esto mismo sucedió con el sector metalúrgico que, de 7% en el primer trimestre, bajó a 5.4 y a 1% para el segundo y tercer trimestres, respectivamente.²⁶

La inversión es uno de los tres motores principales de desarrollo en Indonesia, junto con el gasto del consumidor (la demanda interna) y las exportaciones. Pese a que el gasto del consumidor ha sido la única fuente de fortaleza en los últimos años, con el incremento de los hidrocarburos el poder adquisitivo ha disminuido. Para el mes de septiembre, el crecimiento de la inversión era de tan solo 0.8 por ciento.

Un clima de inversión más propicio llevaría a mayores oportunidades de empleo, por ello es que se formularon proyectos de ley en las áreas de inversión, impuestos, aranceles y otros campos que resultan cruciales para el buen desempeño económico. Sin embargo, se abandonaron reformas importantes a la ley laboral debido a una fuerte oposición sindical. En los primeros nueve meses del año, la inversión extranjera directa (IED) alcanzó los 4 300 millones de dólares, una disminución de 44% comparada con el mismo periodo para el año pasado.

Recientemente, el gobierno también optó por el desarrollo de zonas económicas especiales (ZEE) para que, con el apoyo de Singapur, regiones como Batam, Bintan y las islas Karimun se conviertan en ejes de crecimiento. Se tienen consideradas, por el momento, un total de ocho ZEE, incluidas Makassar, la isla Bitung (Celebes Norte), Bali y Java del Este.

En lo que respecta al sector bancario, el gobierno de Indonesia ha demorado en liberarse de los bancos que rescató durante la crisis financiera asiática de 1997, y parece no saber qué hacer con los que ya tenía. La economía estaría más sana si los bancos salieran pronto de manos del Estado. De entre los esfuerzos más recientes para lograrlo está el de septiembre de este año, cuando el gobierno vendió el 26% de las acciones que le quedaban del Banco Permata, el octavo banco del país por número de acciones. Los compradores, la británica Standard Chartered y su socio local Astra (quienes ya tenían control mayoritario de las acciones), pagaron 193 millones de dólares.²⁷ La venta siguiente del gobierno bien pudiera ser 5.5% de las acciones que le quedan en Bank Internasional Indonesia. Eso aún dejaría al Estado con el control de los cuatro bancos principales, además de algunas acciones en otros bancos menores.

²⁶ *Idem.*

²⁷ "Grip of the dead hand", en *The Economist*, sept. 14, 2006, http://www.economist.com/displayStory.cfm?story_id=7914961

Con algunos forcejeos, la rupia y la bolsa de Yakarta han estado al alza a lo largo del año; con las tasas de interés a la baja, los bancos indonesios pueden recuperar sus márgenes de ganancia.²⁸

A pesar de numerosas clausuras desde 1997, Indonesia aún cuenta con 131 bancos, un exceso según el Banco Central. Para fomentar las fusiones, dicho organismo ha introducido requisitos de capital más rigurosos para 2010. Asimismo, prohibirá el control, por un mismo accionista, de más de 25% de las acciones en más de un banco. Esta regla de la "presencia única" está diseñada principalmente para forzar la consolidación entre bancos en donde los inversionistas extranjeros han comprado acciones. Se esperaba que esta norma entrara en vigor para 2008 pero, a principios de noviembre de este año, el Banco Central cedió ante las presiones de accionistas bancarios y extendió el plazo hasta 2010. Si el gobierno también debe acatar la nueva norma, se verá entonces en la obligación de vender o fusionar algunos de los bancos que controla.²⁹

La Agenda de Trabajo del Gobierno (RKP) para el año 2007 señala nueve prioridades en cuanto a los programas de trabajo: 1) disminuir la pobreza; 2) aumentar las oportunidades de empleo, de las inversiones y de las exportaciones; 3) revitalizar la agricultura, las pesquerías, la selvicultura y los sectores rurales; 4) dar mayor acceso a educación y salud de calidad; 5) hacer valer la ley y los derechos humanos, erradicar la corrupción y reformar la burocracia; 6) fortalecer la capacidad de defensa, la seguridad y el orden y la resolución de conflictos; 7) rehabilitar y reconstruir Nanggroe Aceh Darussalam (NAD), Nias, la Región Especial de Yogyakarta y Java Central, y mitigar los desastres; 8) acelerar la construcción de infraestructura, y 9) desarrollar las regiones fronterizas y las zonas aisladas.³⁰

Durante este año se pusieron en operación diversos programas de ayuda social, como el programa de apoyo directo en efectivo (BLT), un sistema de

²⁸ Bajo gobiernos anteriores, los bancos estatales eran verdaderamente generosos con sus cómplices políticos, por lo que otorgaban grandes préstamos que resultaban un fraude. Hay mucho menos de eso con el presidente SBY, aunque los bancos aún tienen un legado de préstamos fallidos. Un ejemplo es el banco número uno, Banco Mandiri, propiedad del Estado en un 69% y en el que una cuarta parte de sus préstamos son fallidos.

²⁹ Aunque vender sería lo mejor, será difícil para el gobierno traspasar "su tesoro nacional" a alguien más, en especial si se trata de extranjeros. Cerca de la mitad del sistema bancario ya está controlado por extranjeros, y entre los compradores más dispuestos están los brazos inversionistas de los gobiernos de Malasia y Singapur.

³⁰ "Informe presidencial", presidente de la República de Indonesia, 16 de agosto, 2006.

seguro médico para los más necesitados y el programa operacional para escuelas (BOS), los cuales se seguirán llevando a cabo en 2007.

RELACIONES INTERNACIONALES

Cuando el presidente Susilo Bambang Yudhoyono llegó al poder, en octubre de 2004, prometió enfocar sus primeros meses de gobierno a los asuntos internos de Indonesia. Durante su segundo año, el mandatario se percató de que combatir la pobreza, el desempleo, la corrupción endémica, el separatismo militante y el terrorismo islámico no es suficiente para mantenerse ocupado, por lo que volcó su atención hacia el escenario internacional. A lo largo de este año, Indonesia se esforzó por resolver algunas cuestiones concernientes a sus buenas relaciones vecinales, principalmente con Malasia, Australia y Timor Leste.

Australia

La relación bilateral entre Indonesia y Australia volvió a la normalidad en junio, luego del deterioro que sufrió cuando, esta última, otorgó visados temporales de residencia a 42 indonesios, originarios de Papúa, que buscaban asilo político³¹ durante el mes de marzo, lo que provocó que muchos indonesios se manifestaran en contra del gobierno australiano. En una reunión celebrada el 26 de junio en Batam, Riau, entre el primer ministro australiano John Howard y el presidente, se discutieron tres temas de importancia, a saber: el reconocimiento formal por parte de Australia de la soberanía de Indonesia sobre su archipiélago, que Australia no sea la base de los indonesios en busca de asilo, y que la ayuda australiana para el desarrollo no se utilice para actividades separatistas.³²

³¹ "ri-Australia dan geoekonomi", en www.kompas.com/utama/news/0603/28/121217.htm, 28 de marzo, 2006. La relación bilateral ya se había deteriorado anteriormente, derrumbándose en 1999 a causa del envío de tropas australianas a Timor oriental para apaciguar el renacer de los brotes violentos en la zona.

³² "Hubungan Indonesia-Australia Kembali normal", en www.kompas.com/utama/news/0606/27/001102.htm, 27 de junio, 2006.

Malasia

Durante una reunión cumbre en Bukittingi, Sumatra Occidental, el 13 y 14 de enero, el primer ministro malasio Abdullah Ahmad Badawi y el presidente indonesio discutieron diversos temas, desde el terrorismo hasta el bloque Ambalat en el Estrecho de Celebes, en donde ambos países han otorgado concesiones a la misma empresa petrolera. Otros asuntos tratados fueron la operación conjunta de plantaciones de aceite de palma, la situación de los trabajadores migrantes indonesios en Malasia y nuevos acuerdos bilaterales arancelarios. Quedaron pendientes temas relacionados con secciones de su frontera común. Asimismo se firmaron acuerdos enfocados a mejorar su relación comercial.

China

En octubre, el presidente SBY viajó a China para asistir al Segundo Foro de Energía Indonesia-China, celebrado en Shanghai, en donde se firmó un Memorando de Entendimiento entre ambos países en materia de cooperación energética y se acordó la puesta en marcha de los seis proyectos de energía en Indonesia a los que se habían comprometido anteriormente, en el Primer Foro de Energía Indonesia-China, celebrado en Bali en 2002.

Entre los proyectos están una mina de hierro y acero en Tanjung Genting, Sukabumi (Java Occidental), la construcción de una planta eléctrica en Jenepono (Celebes del Sur) y en Bangko Tengah (Sumatra del Sur), así como una planta química de carbón en Pangkap (Celebes del Sur) y en Palong en la isla Aru.³³

Estados Unidos

En octubre, el vicepresidente indonesio Jusuf Kalla viajó a Estados Unidos, en donde se reunió con la secretaria de Estado, Condoleezza Rice, además de entrevistarse con empresarios de ese país que tienen inversiones en Indonesia. El vicepresidente comentó la importancia de reubicar a Indonesia en su relación con Estados Unidos.³⁴ Económicamente, Estados Unidos repre-

³³ "RI-China sepakati MOU energi senilai 5 miliar dollar AS", en www.kompas.com/kompas-cetak/0610/29/utama/3055894.htm, 29 de octubre de 2006.

³⁴ Andi Suruji, "Mereposisi Hubungan RI-AS", en www.kompas.com/kompas-cetak/0610/13/teropong/3023245.htm, 13 de octubre de 2006.

senta una fuente importante de inversión para Indonesia. Por otra parte, Indonesia es para este país un socio estratégico en la región.

El escepticismo público en torno de la vista del presidente estadounidense a Indonesia no se hizo esperar.³⁵ El 20 de noviembre, el presidente estadounidense, George W. Bush, sostuvo una reunión bilateral con su homólogo indonesio en el Palacio Presidencial de Bogor, Indonesia. Las protestas por su visita comenzaron desde días antes a su llegada, con manifestaciones simultáneas en varias ciudades indonesas, las cuales exigían al gobierno suspender la visita por el trato del presidente estadounidense a los musulmanes de Iraq y Afganistán principalmente, y por seguir una agenda internacional unilateral. Durante la reunión, Sasilo Bambang Yudhoyono le hizo sugerencias a Bush acerca de cómo manejar la guerra en Iraq y sobre el problema nuclear con Irán. SBY propuso una solución de tres vías para retirar las tropas estadounidenses de Iraq: la reconciliación nacional en Iraq, la participación de otras partes en la seguridad del país y la cooperación internacional para su reconstrucción.³⁶ Sin comprometerse en público, Bush prometió a Indonesia ayudar en la lucha contra la gripe aviaria y ofreció tecnología para el desarrollo de energías alternativas.

Aunque la relación bilateral se encuentra actualmente en buen estado, esto no significa que Indonesia esté de acuerdo con todo lo que emprende Estados Unidos, pero no hay que olvidar que la dependencia hacia este país va más allá del ámbito económico. En el aspecto comercial, Estados Unidos representa el principal mercado de las exportaciones no petroleras de Indonesia y, en el aspecto militar, gran parte del armamento viene de ese país.

Líbano

En noviembre llegó a Líbano el primer grupo de Cascos Azules de Indonesia, conformado por 129 militares, que tomó posición junto a la fuerza Interina de la ONU en Líbano (UNIFIL), y a quienes, a finales del mismo mes, se unió el

³⁵ El sábado 11 de noviembre, un hombre de 36 años de edad hizo estallar una bomba casera en un local de una cadena de comida rápida estadounidense (A&W Burger), ubicado dentro de un centro comercial de la capital indonesia. El ataque causó alerta, ya que se produjo a nueve días de que el presidente estadounidense George W. Bush visitara Yakarta. El incidente dejó sólo un lesionado. www.clarin.com/diario/2006/11/11/um/m-01307507.htm

³⁶ Abdul Khalik, "Presidents talk up a storm during whistle-stop visit", en *The Jakarta Post*, 21 de noviembre de 2006, edición electrónica, www.thejakartapost.com

grueso del contingente, conformado por unos 725 soldados.³⁷ En un principio, Tel Aviv objetó la participación en la fuerza internacional de la ONU de soldados provenientes de países que no reconocen al Estado hebreo (como es el caso de Indonesia, que no tiene relaciones diplomáticas con Israel), pero posteriormente suavizó su posición.

CONCLUSIONES

El gobierno del presidente Susilo Bambang Yudhoyono, en su segundo año, ha tenido que hacer frente a más embates de la naturaleza, como son la erupción del volcán Merapi en el mes de mayo y los terremotos del 27 de mayo y del 17 de julio. El presidente es popular entre el electorado, aunque existe una mayor desilusión debido al lento paso de la reforma económica y a la falta de empleo.

En el ámbito nacional, se aprobó la nueva Ley de nacionalidad y se celebraron elecciones directas de gobernador en Aceh y Papúa. Se espera que los gobernadores electos traigan paz y prosperidad a sus respectivas provincias. En Aceh, además, se aprobó la nueva Ley de gobernabilidad para la provincia de Aceh, en el marco de la implementación del Acuerdo de Helsinki.

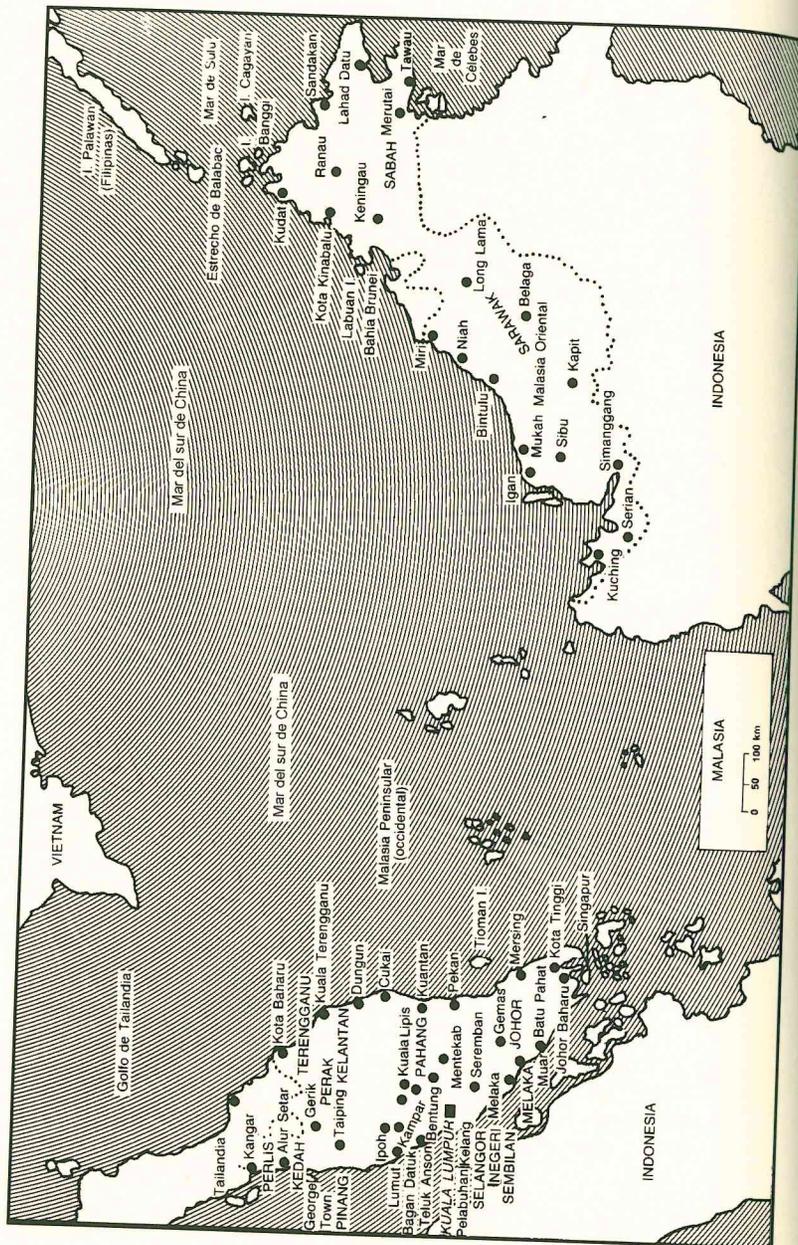
La energía se ha vuelto un tema vital y estratégico tanto nacional como internacionalmente. Desde 2005, el gobierno ha emprendido una política nacional energética que no sólo considera el aumento en la producción sino la diversificación y una política realista de precios. El desarrollo de energías alternativas se ha vuelto una importante opción no sólo para disminuir la dependencia petrolera y el subsidio a los hidrocarburos, sino también para solucionar los problemas de pobreza y desempleo.

³⁷ www.prensalatina.com.mx, 12 de noviembre de 2006.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	República de Indonesia (RI)
<i>Capital</i>	Yakarta
<i>Extensión territorial (km²)</i>	1 919 270
<i>Población (2006)</i>	245 452 739
<i>Religión(es)</i>	Mayoría musulmana (88%). Existe una minoría cristiana (protestantes 5%, católicos 3%) e hindú (2%), además de budistas (1%) y otras (1%)
<i>Idioma(s)</i>	El bahasa indonesio es el idioma oficial. Existe también un gran número de idiomas regionales.
<i>Moneda</i>	Rupia/Rp
<i>Gobierno</i>	Combinación de sistema presidencial con parlamentario (las recientes enmiendas a la Constitución le quitan poderes al ejecutivo y le otorgan más poder al legislativo). División administrativa: 30 provincias, 2 territorios especiales y 1 distrito especial de la ciudad capital
<i>Jefe de Estado</i>	El presidente Susilo Bambang Yudhoyono (SBY)
<i>Vicepresidente</i>	Muhammad Jusuf Kalla (MJK)
<i>Principales organizaciones políticas</i>	Partido Demócrata (PD), Partido Golkar, Partido Democrático Indonesio de Lucha (PDI-P), Partido del Despertar Nacional (PKB), Partido Unido del Desarrollo (PPP), Partido del Mandato Nacional (PAN), Partido de Justicia y Prosperidad (PKS)
<i>Ministros clave</i>	
<i>(Gabinete Indonesia Unida):</i>	
<i>Ministro coordinador para Asuntos Políticos Legales y de Seguridad</i>	Widodo Adi Sutjipto
<i>Ministro coordinador para Asuntos Económicos</i>	Boediono
<i>Ministro coordinador para el Bienestar Social</i>	Aburizal Bakrie
<i>del Interior</i>	Mohammad Ma'ruf
<i>Relaciones Exteriores</i>	Hassan Wirayuda
<i>Defensa</i>	Juwono Sudarsono
<i>Finanzas</i>	Sri Mulyani Indrawati
<i>Energía y Recursos Minerales</i>	Purnomo Yusgiantoro
<i>Comercio</i>	Mari Elka Pangestu
<i>Industria</i>	Andung Nitimiharja
<i>Recursos Humanos y Transmigración</i>	Fahmi Idris
<i>Asuntos Religiosos</i>	Maftuh Basyuni
<i>Educación</i>	Bambang Soedibyo
<i>Gobernador del Banco Central</i>	Burhanuddin Abdullah
<i>Procurador General</i>	Abdurrahman Saleh

MALASIA



MALASIA 2006

JUAN JOSÉ RAMÍREZ BONILLA
El Colegio de México

Tras el inicio, un tanto espectacular, de los primeros años de su gobierno, Badawi enfrentó, a lo largo de 2006, las críticas del anterior primer ministro. Contrasta el triunfo de la *United Malay National Organization* (UMNO) en toda la línea, durante la elección general de 2003, con la crisis política en el seno del partido malayo, y todavía es difícil evaluar su repercusión social. El intercambio de opiniones agrias entre el ex primer ministro y los colaboradores de Badawi ha sido ampliamente difundido en los medios de comunicación, lo que denota el alcance de una crisis que puede considerarse el principal acontecimiento en el ámbito de la política doméstica.

En el plano de la política económica, 2006 fue un año particular, especialmente porque debía presentarse el 9th *Malaysia Plan* (9MP), un programa quinquenal que marca el inicio de los segundos 15 años del periodo 1990-2020, durante el cual se espera que Malasia se convierta en un país “plenamente desarrollado”. La presentación del plan se esperaba con cierta curiosidad por ver hasta qué punto, el primer ministro se deslindaría de las líneas de las políticas de desarrollo establecidas por su predecesor. Se colmó la curiosidad, pues el 9MP no sólo abandonó la llamada *Vision 2020*, en favor de la nueva *National Mission*, sino que introdujo el *Islam hadhari* como referente religioso y moral de la nueva política económica; este acto franquea una barrera que ningún político malayo había osado rebasar y establece un posible foco de tensiones entre los principales grupos étnicos de la sociedad malasia.

La política exterior del gobierno malasio tendió a entrar en sintonía con las políticas económicas internacionales; los hechos más destacados en esos campos fueron la firma del Acuerdo de Asociación Económica Japón-Malasia,

el inicio de negociaciones para establecer un acuerdo de libre comercio con el gobierno estadounidense y la participación del gobierno malasio en la resolución del conflicto israelí-libanés, conflicto que tal vez afectó relaciones que mejoraron sustancialmente, durante los últimos años, entre Malasia y Estados Unidos.

POLÍTICA DOMÉSTICA

Las secuelas del *affaire* Anwar Ibrahim

Pese a los intentos gubernamentales por restar importancia al controvertido ex viceprimer ministro, Anwar Ibrahim, en los primeros días de 2006, la vida política de la UMNO resintió las consecuencias de la visita de este personaje a Kota Kinabalu, capital de Sabah. En efecto, en vísperas de su visita, prevista para el día 15 de enero, el *menteri besar*¹ de Sabah, Musa Aman, conminó al pueblo malasio a ignorar los comentarios de Anwar Ibrahim, difamatorios del gobierno federal, e insistió en que el ex viceprimer ministro carecía de popularidad en el Estado. Fuera de breves comentarios de políticos locales de segundo orden, que reproducían los argumentos del *menteri besar*, la prensa prácticamente no cubrió la visita del ex viceprimer ministro.

No obstante, el 27 de enero, los medios de información malasios mencionaron la reacción de Musa Aman, quien, en su calidad de responsable de la sección local de la UMNO, exigía “medidas disciplinarias contra aquellos miembros del partido que no acatan el código de conducta del mismo”. Sin proporcionar los nombres de “aquellos miembros”, indicó que “no sólo asistieron a las conferencias del ex viceprimer ministro, sino que ejercieron funciones como maestros de ceremonias de la oposición”. En ese contexto, Musa Aman anunció la remoción de Abdul Rahim Ismail como jefe de información de la UMNO en Sabah, para que pudiese “dedicar más tiempo a sus responsabilidades en el Ministerio de Agricultura e Industria Alimentaria”.

El 1º de febrero la prensa informó que la remoción de Abdul Rahim Ismail se basó en una resolución del Comité de Enlace de la UMNO, durante una reunión el jueves 25 de enero. La remoción —sin duda— fue una decisión política que se tomó dentro de la estructura nacional de la UMNO, y no en la

¹ Literalmente gran ministro; se trata del título mediante el cual se designa a los responsables de la administración civil en las entidades que forman parte de la Federación de Malasia.

sección local del partido; asimismo, la información sugería que no se trataba de desavenencias personales entre Musa Aman y Abdul Rahim Ismail, sino de una sanción política (por haber violado el código de conducta del partido). Fue sólo el 2 de febrero cuando Abdul Rahim Ismail se pronunció de manera directa sobre el tema, insistió en que “la decisión no fue apresurada, se tomó de la manera más responsable” y en que la razón fue la que anunció Musa Aman: “concentrarse en sus responsabilidades en el Ministerio de Agricultura e Industria Alimentaria”.

No obstante la insistencia de los representantes de la UMNO en torno de la carencia de popularidad de Anwar Ibrahim, la remoción-renuncia de Abdul Rahim Ismail confirma que el ex viceprimer ministro sigue teniendo simpatizantes dentro de las filas del partido malayo. Habrá que esperar para ver si las sanciones políticas bastarán para disciplinar a quienes todavía mantienen simpatías por Anwar Ibrahim.

Este último, en todo caso, no desaprovecha cuanta oportunidad se le presenta para proyectarse públicamente; así, mientras que en el seno de la UMNO se desarrollaba la minicrisis política por la remoción de Rahim, Anwar Ibrahim daba el primer paso hacia, llamémosla así, su revancha política contra Mohamad Mahathir, su acérrimo enemigo político y detractor. El 27 de enero Ibrahim presentó ante los tribunales una demanda formal por el cargo de difamación contra su ex jefe y ex mentor político. Aunque la prensa se limitó a señalar el punto, éste de nuevo hizo obvios los cambios en la vida política de la Malasia posterior a Mahathir. Anwar Ibrahim fue encarcelado hacia finales de 1998, bajo los cargos de corrupción y sodomía; para obtener la libertad debió esperar a que Mohamad Mahathir dejara el gobierno, en 2003; en 2004, y ya bajo el gobierno de Badawi, los tribunales desecharon los cargos por sodomía y le concedieron la libertad. Con la ofensiva legal contra Mahathir, Anwar Ibrahim busca que los tribunales establezcan sanciones ejemplares y que prohíban, tanto a Mahathir como a sus allegados, hacer comentarios públicos sobre él.

El 14 de abril los tribunales citaron al ex primer ministro para recoger su declaración, establecieron un antecedente político-jurídico importante y dejaron entrever, como se verá más adelante, las tensiones políticas en torno de la persona del ex primer ministro. Ese mismo día, en el marco de una reunión pública organizada por la Comisión de Derechos Humanos de Malasia (SUHAKAM), Mohamad Mahathir manifestó su confianza en que se respetaría el privilegio legal que le concede su carácter de ex primer ministro; asimismo, volvió a insistir en que sus comentarios públicos sobre “la mala conduc-

ta" de Anwar Ibrahim respondían al "deber moral de informar [...] al pueblo de Malasia".

Mohamad Mahathir compareció ante los tribunales justo cuando el gobierno de Badawi decidió suspender la construcción del nuevo puente que comunicaría al estado de Johor con Singapur, uno de los grandes proyectos de infraestructura que se emprendieron durante la administración Mahathir; el observador atento no puede dejar de especular sobre el tipo de intereses, políticos y económicos, que la suspensión de la obra afectará. La reacción del ex primer ministro fue airada, e hizo obvias las desavenencias existentes entre él y su sucesor, así como la crisis larvada del sistema político malasio.

La confrontación Badawi-Mahathir

Quien haya seguido la evolución del sistema político malasio durante los últimos treinta años recordará que Mahathir se ha visto envuelto en serios conflictos con sus contrincantes políticos. El antecedente más inmediato lo constituye el conflicto entre Mahathir e Ibrahim, de 1997 a 1998; la confrontación entre ambos se saldó con la remoción de Anwar Ibrahim de todos los cargos que detentaba, tanto en la administración pública como en la UMNO, y con su encarcelamiento bajo los cargos de corrupción y sodomía. En esa ocasión, el combate entre las dos figuras políticas tuvo como telón de fondo la crisis económica regional, y la confrontación se inició en torno de las políticas económicas propuestas para contener la crisis. Ibrahim, en calidad de ministro de Finanzas, echó a andar un programa de ajuste estructural análogo a los del FMI; Mahathir, como primer ministro, concedió libertad a su ministro de Finanzas para aplicar su programa de ajuste, aunque manifestó constantemente sus dudas sobre la pertinencia de dichas medidas y abogó por la aplicación de mecanismos que restauraran el control gubernamental sobre los procesos económicos.

El desarrollo de la crisis daría la razón a Mohamad Mahathir; sin embargo, el debate sobre la política económica a seguir se convirtió en una lucha por el control del gobierno; ambos lanzaron acusaciones de corrupción, de tráfico de influencias y de nepotismo para desacreditar al oponente ante la población malasia. Todo indica que Anwar Ibrahim cometió dos errores de cálculo que le valieron la derrota política, el desprestigio moral y la ignominia de la prisión. El primer error fue que dudó en aportar las pruebas de sus acusaciones contra el primer ministro; Mahathir, por el contrario, no tuvo el

menor reparo en proporcionar a los medios de comunicación información sobre negocios que involucraban a familiares, amigos y políticos cercanos al entonces viceprimer ministro, ministro de Finanzas, vicepresidente de la UMNO y sucesor designado del primer ministro. El segundo error de cálculo de Anwar Ibrahim versó sobre los apoyos políticos a su disposición; por un lado, gozaba de una gran simpatía y de un amplio respaldo en la comunidad internacional, sobre todo en los organismos financieros internacionales; pero, por el otro, su influencia entre los miembros de la UMNO era muy tenue. Así, cuando Mohamad Mahathir lanzó la ofensiva final, su ex delfín prácticamente se encontraba inerme.

La confrontación política entre el primer ministro Badawi y el ex primer ministro Mahathir parece seguir una lógica diferente. Durante una primera fase el gobierno de Badawi utilizó el pretexto de la preparación y la presentación del 9th *Malaysia Plan, 2006-2010*, y trajo a colación las deficiencias del octavo programa quinquenal formulado, y en parte administrado, por el gobierno de Mahathir; en una segunda etapa la administración Badawi canceló proyectos que promovió la administración de su predecesor, provocó así la reacción airada de éste y el conflicto franco entre ambos; la tercera fase todavía está en proceso, lo que deja fuera del alcance temporal de este trabajo el posible desenlace del conflicto.

La fase de gestación del conflicto

De acuerdo con el calendario que estableció el mismo gobierno malasio, hacia finales de marzo debía ser discutido, en el *Dewan Rakyat*,² el 9th *Malaysia Plan, 2006-2007* (9MP). En las semanas previas a la discusión del nuevo plan quinquenal, un miembro del Parlamento —representante del *Barisan Nasional*³ por el estado de Kedah— preguntó sobre el futuro de los proyectos inconclusos del 8th *Malaysia Plan* (8MP). La pregunta parece anodina, sin embargo, el cuidado de las fuentes noticiosas por mencionar el origen geográfico del miembro del Parlamento es elocuente: Kedah es el estado donde nació Mohamad Mahathir⁴ y donde aún goza de un amplio apoyo político. Con es-

² Literalmente Consejo del Pueblo, el parlamento federal malasio.

³ Literalmente Frente Nacional, alianza interpartidaria gobernante, dentro de la cual la *United Malay National Organization* (UMNO) tiene un lugar preponderante.

⁴ Mohamad Mahathir nació el 20 de diciembre de 1925 en el poblado de Alor Star, es-

te antecedente, la pregunta puede entenderse como una crítica velada a una administración incapaz de cumplir con los propósitos del plan quinquenal vigente.

La respuesta de Badawi fue cauta, se limitó a utilizar argumentos técnicos que explicaran el retraso y aseguró que los proyectos concluirían durante la vigencia del nuevo plan quinquenal. El último día de marzo, la prensa local dio cuenta de un matiz en el compromiso del gobierno, debido a que el ministro de Obras, Samy Vellu, indicó que “la prioridad será completar proyectos ya iniciados bajo el 8MP, excepto en los casos de grandes proyectos que se efectuarán en varias fases”; además, ofreció cifras: indicó que “180 proyectos bajo el 8MP estaban propuestos para estados peninsulares y continuarían bajo el 9MP, pero sólo 145 estaban contemplados dentro de los 8 750 millones de ringgits que ya fueron aprobados por la Unidad de Presupuesto”. Así pues, las obras incompletas tendrían prioridad bajo el nuevo plan, aunque no todas se llevarían a término.

Menos de dos semanas después, el 12 de abril, el primer ministro anunciaba la cancelación de una de las grandes obras de infraestructura, el Scenic Bridge (Puente panorámico) que debía sustituir el viejo Causeway, para comunicar Singapur con la península de Malasia. Como el proyecto interesaba a los gobiernos de ambos países, Badawi tuvo el cuidado de aclarar que su gabinete había considerado las implicaciones bilaterales de la decisión y que había cancelado todas las negociaciones. Precisó que se trataba de la venta de arena y del uso del espacio aéreo malasio con fines militares, y que estos temas no se incluirían más en la agenda bilateral de negociaciones. Posteriormente, el 18 de abril, el ministro señaló que la decisión del gabinete fue unánime, y que respondía al interés del pueblo malayo, preocupado por la venta de arena y por el uso militar del espacio aéreo nacional; el gobierno singapurense usaba ambos temas como condición para participar en la construcción del puente.

Las manifestaciones de apoyo al primer ministro no se hicieron esperar; entre los primeros en reaccionar favorablemente estuvo Anwar Ibrahim, quien declaró: “apoyo la decisión de Abdullah porque ningún líder responsable, sin excepción, puede seguir con un proyecto que afecte a nuestro país”, lo que denota su entendimiento de dicha afectación como un compromiso de la soberanía nacional, derivada de los condicionamientos supuestamente im-

tado de Kedah (Fuente: Father of Modernization; <http://pmproject.doubleukay.com/biography.html>).

puestos por el gobierno singapurense; el corolario del comentario de Anwar Ibrahim es para arquear las cejas: “si se insiste en construir el puente, los contribuyentes tendrán que pagarlo”.

Hasta entonces, todo parecía normal, se trataba de un proyecto que, a pesar de su especificidad, formaría parte del conjunto de programa que se suspenderían, por razones ya fuesen técnicas, presupuestales o políticas.

La fase del conflicto abierto

El 1º de mayo en la prensa malasia ya se hablaba de la guerra abierta entre el primer ministro Abdullah Ahmad Badawi y el ex primer ministro Mohamad Mahathir; se señalaba que, desde su salida del gobierno, “Mahathir ha lanzado un gran número de protestas contra el gobierno” y que “sus críticas se han tornado más amargas desde que Abdullah [...] descartó los planes largamente estudiados por su predecesor para la construcción de un nuevo puente con Singapur”. Los informes daban cuenta de que Mahathir calificaba a Badawi de antipatriota.

Con particular agudeza, Lim Guan Eng, dirigente del Democratic Action Party (DAP), indicaba que “al derrumbarse el proyecto del puente, se derrumbó la relación entre los dos personajes”, y los comentarios del ex primer ministro “marcan el comienzo de una nueva crisis en la UMNO dirigida por Abdullah”. Según otros observadores, “la disputa refuerza la percepción de que Abdullah es un primer ministro que sólo llenará la transición entre Mahathir y su aliado Najib Razak”.

En las filas de la UMNO, como era de esperarse, se negaba la existencia de conflictos; así, en la prensa, Shahrir Abdul Samad, líder de la fracción de la UMNO en el Dewan Rakyat, negó cualquier ruptura dentro del Barisan Nasional, un indicio de la estrategia de silencio adoptada por Badawi. En efecto, los acontecimientos demostrarían que Badawi jamás respondió directamente a Mahathir, dejó esa tarea a otros miembros del gobierno o del partido.

A partir de los primeros días de mayo, la pugna entró en una escalada. Los diarios del 3 de mayo daban cuenta de los nuevos comentarios de Mahathir, quien consideraba que “se ha llegado a un límite: negociar la soberanía con Singapur es como si se les temiera [a los singapurenses]” y que “éste [Malasia] es un país que no tiene agallas”. De acuerdo con lo anunciado por el líder de fracción de la UMNO en el Dewan Rakyat, Badawi no respondió directamente

los acres comentarios de Mahathir, pero sí aprovechó una coyuntura política fortuita para cerrar las filas de la UMNO: Shahrir Abdul Samad reclamó, para los miembros del Parlamento del Barisan Nasional, la libertad de votar de acuerdo con su conciencia y no en función de la disciplina del partido; el 9 de mayo la respuesta del primer ministro fue tajante: “los miembros del Parlamento del Barisan Nasional [...] no tienen libertad para votar según su conciencia en cualquier iniciativa promovida [por el partido] en el Parlamento” y justificó esa ausencia de libertad recurriendo al carácter *sui generis* de la democracia malasia, así como a los usos y costumbres del partido: “tenemos nuestra democracia y hemos sobrevivido basados en las prácticas anteriores. Continuaremos, entonces, actuando de este modo”. Como prueba de la perennidad de las prácticas partidistas, Shahrir Abdul Samad fue destituido como líder de la fracción parlamentaria de la UMNO. La señal era inequívoca: no se permitiría ninguna disensión en el partido, el gabinete o el Parlamento.

Mahathir, por su lado, agudizó todavía más la controversia. El 9 de junio los diarios publicaron la declaración del ex primer ministro, según la cual, al momento de elegir a su sucesor, Abdullah Ahmad Badawi no había sido su primera opción; habría preferido a Najib Tun Razak. La descalificación del actual primer ministro era evidente y la *nomenklatura* malasia pronto se galvanizó alrededor del mismo; las muestras de apoyo no sólo provinieron de la UMNO sino de las múltiples formaciones que integran el Barisan Nasional. En medio de la controversia, y buscando atenuar la descalificación del actual jefe de gobierno, Ahmad Shabery Check reveló las circunstancias en que se designó a Badawi como primer ministro. De acuerdo con “las prácticas anteriores” mencionadas por Badawi, los miembros de la UMNO eligen al presidente del partido, que automáticamente ocupará el cargo de primer ministro. Durante la designación del presidente de la UMNO en 2003, Hussein Onn, ex primer ministro, presentó la candidatura de Mohamad Mahathir a la presidencia del partido, pero no obtuvo la mayoría y no fue ratificado como presidente de la UMNO; por lo tanto, Mahathir no sólo carecía de la capacidad estatutaria para nombrar a su sucesor, sino que se encontraba en una posición minoritaria dentro del partido; posición que confirmaría el rumor añejo de que el retiro de Mahathir habría sido negociado con mucha anticipación.

Cualquiera que fuese la situación de Mahathir dentro del partido, el ex primer ministro siguió llevando las críticas cada vez más lejos. El 9 de junio dijo no estar en contra de Abdullah Ahmad Badawi: “sólo cuestionaba algunas decisiones tomadas por el actual gobierno”; afirmó que si sus declaraciones fueron fuertes, se debió a que “ciertas personas han gastado gran-

des sumas de dinero del gobierno en algunos megaproyectos”; concluyó al manifestar su desilusión porque, en vez de recibir respuestas, le ordenaron callarse. Al evocar algunos megaproyectos dispendiosos, Mahathir se refería a cuatro temas controvertidos: el Puente panorámico entre Johor y Singapur; la venta de MV Agusta por parte de Proton, la empresa malasia fabricante de automóviles; la emisión de permisos para importar automóviles, y la no renovación del contrato de Mahaleel Tengku Ariff como director general de Proton.

Durante los días siguientes, Badawi se defendió, nuevamente, por medio de la movilización de la *nomenklatura* malasia, aunque sin involucrarse directamente en la controversia. Así, convocado por Najib Tun Razak, que el propio Mahathir señaló como su primera opción para sucederlo como primer ministro, el Consejo Supremo del Barisan Nasional, el 16 de junio, se expresó de manera unánime y pública a favor de Badawi.

La nueva ofensiva de Mahathir vino el 24 de junio. Los diarios relataron su participación en una reunión pública, en Kuala Lumpur, en la que, durante dos horas, volvió a repasar los, en su opinión, principales defectos y problemas de las políticas del gobierno Badawi. Exasperado, afirmaba no saber “quién está ahora en el poder [pues] sólo he escuchado la opinión de los otros; si hago una pregunta él [Badawi] no contesta, siempre son los otros quienes lo hacen”. Sus comentarios terminaron con una nota sarcástica, al comparar el gabinete con un grupo de coristas se preguntaba: “¿Quién lleva la voz principal? Pues, los demás son como una fila de coristas”.

La reacción oficial fue multiplicar las expresiones de apoyo a Badawi, desde el partido, el gabinete y el Parlamento. Además, por primera vez se escucharon voces que exigían a Mohamad Mahathir abandonar la UMNO. El 26 de junio, Mohamad Nazri Aziz, funcionario del Departamento del Primer Ministro, dijo que “Mohamad Mahathir debería dejar la UMNO, porque se ha coludido con la oposición y sigue criticando al gobierno”; precisó que sería “más fácil oponerse al anterior primer ministro si éste ya no formara parte del partido”.

En medio de los ataques y contraataques, Anwar Ibrahim no perdió la oportunidad de mostrarse, al señalar algunos aspectos del trasfondo de la crisis política. Así, el 19 de julio comentó que Mahathir parecía preparar su regreso al poder. Para respaldar su opinión, echó mano de tres argumentos sólidos. Primero, aunque las críticas de Mahathir hicieron referencia a temas puntuales de política es, de hecho, una descalificación absoluta de un gobierno que perdió el rumbo; segundo, la confrontación entre ambos personajes

provocó turbulencias en la UMNO, debido a que los cuadros políticos dudaron entre apoyar a Badawi o a Mahathir; tercero, Mahathir contaba con un amplio apoyo entre los "malayos étnicos", el grupo mayoritario de Malasia, que no tenía una imagen clara del gobierno de Badawi. Puede que la conclusión de Anwar Ibrahim sea exagerada, sin embargo, su evaluación sobre la situación interna del partido y sobre el ascendente político de Mahathir entre los malayos encontraría eco más tarde entre los dirigentes del partido, aunque no necesariamente en el círculo cercano a Badawi, encargado de diseñar y aplicar la estrategia para responder al ex primer ministro.

Durante los días restantes de julio y agosto, se habló de diversas iniciativas para establecer el diálogo entre Mahathir y Badawi. El 25 de julio, Mahathir informó que lo había contactado Khalil Yaakob, diputado de la UMNO por Melaka, para mediar en la disputa; el ex primer ministro se mostró conciliador, le dijo a Yaakob cuál era la solución a la disputa: una comparecencia ante el partido para que respondiera explícitamente a todas las preguntas que le plantearan; insistió en que, en su calidad de miembro del partido, tenía todo el derecho a una reunión de esa naturaleza.

La primera reacción dentro del partido fue de rechazo; por ello, el 8 de agosto Mahathir volvió a insistir ante la prensa en que "siendo un miembro de la UMNO debería tener la oportunidad de presentarme ante el partido para explicar mi posición; pero, todos mis intentos [de acercamiento] han sido bloqueados". Concluyó su comentario insistiendo en que no tenía la intención de visitar a la UMNO, a menos de que fuera invitado a hacerlo.

Musa Aman, menteri besar de Sabah y principal responsable de la sección local de la UMNO, fue de los primeros en adoptar públicamente una actitud conciliadora. El 17 de agosto, en Kota Kinabalu, capital de Sabah, afirmó que "los mordaces ataques del anterior primer ministro, Dr. Mahathir Mohamad, en contra del primer ministro, Abdullah Ahmad Badawi, deben detenerse para impedir un enfrentamiento dentro del mayor partido de la nación, la UMNO"; el eco de los argumentos de Anwar Ibrahim se percibe en esta declaración concluyente. En ese marco, señaló que "la sección de Sabah de la UMNO respeta y apoya los pensamientos y acciones del Dr. Mahathir. El primer ministro [Badawi] debería darse la oportunidad de llevar a cabo los planes recomendados por el Dr. Mahathir, en el 9º Plan de Malasia". En contrapartida, se apresuró a afirmar que "la oficina de la UMNO del estado ya había mandado, por vía urgente, su apoyo decisivo al liderazgo de Abdullah. Tenemos que apoyarle, no sólo los miembros de la UMNO sino todos los líderes del Barisan Nasional".

No obstante, la controversia entre los dos personajes entró en un *impasse*, pues, del lado gubernamental, nadie se atrevió a dar a Mahathir la oportunidad de responder a las preguntas que pudieran plantearsele. El intercambio verbal, sin embargo, degeneró en una agresión física contra Mohamad Mahathir; el viernes 29 de julio, hacia las 11:00 de la mañana, Mahathir llegó al aeropuerto Sultan Ismail Petra, en Langkawi, estado de Kelantan, abordó un vehículo con techo corredizo y, al asomarse para intentar arengar a la gente que lo aclamaba, lo golpeó una lata de gas pimienta. Ese mismo día, hacia las 22:00 h, la policía arrestó, en su domicilio, al empresario Nik Sapeia Nik Yosof, sospechoso del atentado; permaneció detenido durante cuatro días, hasta que un magistrado lo liberó. Nik Sapeia, en declaración a los medios, se dijo inocente y señaló que el día de la agresión, fue él quien trasladó al ex primer ministro del aeropuerto a su hotel.

El primer ministro Badawi se apresuró a exigir una investigación a fondo y un castigo ejemplar para el culpable que, de ser miembro de la UMNO, sería expulsado y destituido de cualquier cargo que ocupara. Se demostró la seriedad de la investigación realizada en torno de la responsabilidad de Nik Sapeia, cuando Mohamad Mahathir, Ibrahim Ali, Mohd Nasir Muda y Suberi Sahidan (estos tres últimos, miembros del Parlamento por la UMNO) lo reconocieron como el culpable de la agresión; fue enviado a prisión el 9 de agosto. Más allá de lo anecdótico, la presencia de tres parlamentarios al lado de Mahathir en el momento de la agresión abunda en el sentido de la opinión de Anwar Ibrahim, Mahathir cuenta todavía con la simpatía de una parte de la UMNO.

Los cuatro casos que, en opinión de M. Mahathir, deben aclararse públicamente

Habrà que esperar el desarrollo de los acontecimientos para conocer el desenlace de la confrontación Mahathir-Badawi y sus efectos sobre el sistema político malasio, en general, y sobre la UMNO, en particular. Por ahora, sólo se puede decir que el tiempo ha sido un aliado favorable del ex primer ministro. La estrategia seguida por Badawi, guardar silencio y dejar que "las cosas se enfriaran" por sí mismas,⁵ ha sido contraproducente para el primer ministro;

⁵ Como indicó a la prensa, Mohamad Nazri Aziz, funcionario del Departamento del Primer Ministro, el 26 de junio.

los medios, sobre todo los cibernéticos, han traído y llevado información que deja muy mal parada a la administración Badawi y a personas cercanas al primer ministro. Un ejemplo interesante de dicha información es el artículo titulado *The Very Interesting Untold Facts*,⁶ donde se analizan los cuatro casos que Mahathir exige que se aclaren públicamente.

El Puente panorámico

Este caso tiene diferentes aristas: la obra en sí, la venta de arena a Singapur y el uso del espacio aéreo de Malasia con fines militares. Con respecto al puente, el autor del artículo se remonta a los antecedentes que él mismo considera sirvieron de base a Mohamad Mahathir para formular el proyecto. En su momento, el ex primer ministro de Malasia propuso a sus contrapartes singapurenses la sustitución del viejo Causeway por un nuevo puente elevado, el Puente panorámico. Los singapurenses no tenían ningún interés en hacerse cargo del 50% del costo del nuevo puente, pero, para capitalizar la iniciativa malasia, condicionaron su participación a la obtención de otras concesiones, como la garantía del uso del espacio aéreo malasio con fines militares y el abastecimiento seguro de agua potable. De acuerdo con el autor, Mahathir se negó a incluir estas concesiones en el convenio bilateral; por ello, los singapurenses decidieron no participar dejaron solo al gobierno malasio para construir la mitad del puente que partiría del territorio del estado de Johor. A primera vista, la iniciativa parece demencial, pero el objetivo de Mahathir era construir la mitad del puente elevado para después conectarlo con el viejo Causeway; con ello, Mahathir buscaba abrir el estrecho de Johor al tráfico de buques de gran calado —en la actualidad, el tráfico es imposible porque el Causeway es un puente horizontal. Se trataba, para Mahathir, de un proyecto estratégico que permitiría desviar, hacia el puerto de Johor, el tráfico naviero con destino final en Malasia que, por las condiciones de la infraestructura existente, debía parar en Singapur. El anuncio de la cancelación del proyecto exasperó al ex primer ministro, quien acusó al gobierno actual de comprometer la soberanía nacional con los intereses singapurenses.

La suspensión del proyecto habría obedecido más a cuestiones políticas que a problemas técnicos ligados a un puente que se construiría sólo en un 50%. En efecto, el artículo señala que la administración Badawi dio el paso que Ma-

⁶ Aizah Ariff, *The Very Interesting Untold Facts*, 1° de junio de 2006.

hathir había rehusado dar: vincular unilateralmente la venta de arena a Singapur⁷ como parte de las condiciones que permitirían proseguir con la construcción de 50% del Puente panorámico. Para ello, extendió concesiones a empresas privadas pertenecientes al círculo inmediato de Badawi, y dejó así fuera del negocio a los agentes económicos locales de Johor. Por ello, dos días antes del anuncio de la suspensión del puente, el menteri besar de Johor protestó airadamente ante el gobierno federal, con el respaldo del sultán del estado, y amenazó entonces con provocar una crisis constitucional y poner en jaque el pacto federal al apelar a las prerrogativas del Estado para manejarse libremente cuando se trata de asuntos fuera del dominio de la política exterior o de la defensa nacional.⁸ Dada la vinculación entre la venta de arena y la construcción del puente, que el mismo gobierno malasio impuso, Badawi, para evitar la crisis entre el gobierno federal y el gobierno estatal, no tuvo más alternativa que cancelar la venta de arena y, para salvar la cara, anunciar la cancelación del proyecto.

La empresa Proton en el ojo del huracán

La construcción de un automóvil malasio fue uno de los proyectos fetiche de Mahathir: Malasia demostraría al mundo su capacidad para participar en el ámbito de la alta ingeniería. La empresa Proton se creó para cumplir con ese cometido. Hacia el final de su administración, Mahathir soñaba con la construcción de un automóvil malasio destinado al gran público y que tendría un costo cercano a los 10 000 ringgits (2 900 dólares, al cambio actual); para realizar su sueño, Proton, en diciembre de 2004 (ya bajo el gobierno de Badawi) compró 57.7% de las acciones de la empresa MV Augusta, constructora de motocicletas y poseedora de la tecnología que permitiría la construcción del *rakyat*

⁷ Para el observador externo puede parecer extraño que la venta de arena sea motivo de una crisis política; detrás de ese negocio está en juego la enajenación a Singapur, el sempiterno competidor de Malasia, de un bien considerado estratégico, debido a su utilización en la industria de la construcción y, sobre todo, en los rellenos que permiten ganar nuevas áreas al mar.

⁸ En el pasado, el gobierno de Mahathir se vio confrontado a una crisis de esa naturaleza; como represalia contra la islamización promovida por el Parti Islam Se-Malaysia (PAS o Partido Islámico de la Malasia Unitaria), que controlaba entonces el gobierno estatal de Kelantan, el gobierno de Mahathir decidió reducir los fondos federales canalizados al presupuesto estatal; la reacción del PAS fue apelar a esa libertad de acción en el marco federal para retener todas las regalías provenientes del petróleo extraído de los yacimientos del estado, privar al gobierno federal de una fuente importante de ingresos sobre todo, sentar un precedente, lo que llevó al pacto federal a una situación límite.

mobil (auto del pueblo); el escándalo se produjo un año después, cuando Proton decidió vender su participación en MV Agusta a otra empresa italiana por el precio simbólico de un euro. Mahathir ha insistido en que el gobierno explique quienes fueron los beneficiarios de esa transacción.

Pero los problemas que afectan a Proton no se agotan con la venta de MV Agusta, también tienen que ver con las condiciones en que fue negociado el acuerdo de libre comercio con Japón. Ahora se reprocha al gobierno que las negociaciones fueran llevadas a cabo con una gran discreción, y que el Dewan Rakyat se viera obligado a ratificarlas, sin una discusión de fondo, gracias a “las prácticas anteriores”. En resumen, el acuerdo bilateral obliga al gobierno malasio a autorizar la importación de automóviles japoneses; los observadores señalan que las negociaciones para un acuerdo de libre comercio con Estados Unidos avanzan en la misma dirección, por lo tanto, consideran que el futuro de la empresa Proton está comprometido.

El cuarto tema es la no renovación del contrato de Mahaleel Tengku Ariff como director general de Proton. La medida parece pensada para alejar a un testigo incómodo de las decisiones tomadas por la administración federal de la empresa.

Un colofón decepcionante para la población malasia

En los días en que Mahathir y los tres parlamentarios de la UMNO presentaban sus testimonios para identificar a su agresor en Langkawi, los medios malasios lanzaron una gran campaña para anunciar la presencia del primer ministro Abdullah Ahmad Badawi, la noche del lunes 3 de agosto en el canal 3 de la Televisión de Malasia.

Era enorme el interés por ver, finalmente, al primer ministro responder en forma directa a los cuestionamientos de su contrincante. Fue una decepción. La entrevista —conducida por el director de Bernama, la agencia noticiosa oficial— fue pregrabada y, por lo tanto, completamente editada. Pero el colmo de la decepción fue que “Abdullah ni siquiera tocó alguna de las cuatro cuestiones planteadas por Dr. M.; en vez de ello, dijo algunas cosas sorprendentes”.⁹ Fueron sorprendentes en verdad, pues al tratar de defender a su hijo y a su yerno, Badawi repasó algunas acusaciones contra sus parientes de tráfico de influencias o de corrupción.

⁹ Ibnu Hakeem, *Pak Lah Has Astonished Us*, 9 de agosto de 2006.

Badawi, al eludir responder a Mahathir y optar por defender a sus familiares no sólo fortaleció la posición de su contrincante, también reforzó el sentimiento prevaleciente en amplios círculos sociales sobre la corrupción, el tráfico de influencias y el abandono del interés nacional en aras de intereses particulares de personas ligadas al círculo inmediato del primer ministro.

POLÍTICA ECONÓMICA

En el campo de la política económica, 2006 fue un año esperado con cierta atención. Primero, porque marcaba el inicio de la segunda mitad del periodo de treinta años, considerado en el programa *Malaysia Vision 2020*, durante el cual Malasia se convertiría en un país completamente desarrollado (*a fully developed country*); segundo, porque indicaba también el comienzo de la segunda mitad del decenio del programa de mediano plazo, a saber, la *National Vision Policy, 2001-2010*; tercero, porque una vez llegado al término de la vigencia del *8th Malaysia Plan 2001-2005*, la administración de Badawi estaba obligada a presentar el *9th Malaysia Plan, 2006-2010*. Todo mundo deseaba conocer la orientación general del nuevo programa quinquenal para determinar qué grado de continuidad mantenía la nueva administración, o hasta qué punto se avanzaba hacia una ruptura con el legado de Mahathir en materia de política económica.

Como se indicó en la sección precedente, en marzo de 2006 la discusión del 9MP sirvió de pretexto a los partidarios de Mahathir dentro del Dewan Rakyat para criticar veladamente a la administración Badawi. Con un tono conciliador, el primer ministro respondió que los proyectos inconclusos del 8MP se terminarían con recursos asignados al 9MP. El 3 de abril Badawi fue interrogado directamente sobre el gran proyecto *Malaysia Vision 2020*; se le preguntó por qué proseguía con la *Vision 2020*, asociada directamente a Mahathir, cuando él podía formular un proyecto diferente que lo distinguiera de su predecesor. La respuesta de Badawi fue diplomática; por una parte, indicó una voluntad formal de continuar con el objetivo del proyecto de su predecesor: “hemos estado trabajando [mucho] durante los últimos 15 años para lograr el objetivo [de la *Vision 2020*]. Ahora hay que recorrer la otra mitad. Por lo tanto, no hay razón para que yo, en este punto del camino, introduzca una nueva visión simplemente para usar mi nombre”; pero, por otra parte, anunció un cambio que, con la publicación del 9MP, marcaría una ruptura radical con la política económica seguida por los gobiernos malasios desde

1971. Señaló que el 9MP “es diferente a los planes de desarrollo previos porque es parte de la *misión nacional* que involucra a toda la gente para lograr sus objetivos”. La ruptura se basaba tanto en la forma de definir a Malasia como un país desarrollado como en el contenido de las políticas propuestas para alcanzar los fines planteados:

- Mahathir formulaba el objetivo de la *Malaysia Vision 2020* en los siguientes términos: “los malasios nacidos hoy y en los años venideros serán la última generación de nuestros ciudadanos que vivirá en un país considerado ‘en desarrollo’. Para ello, el último objetivo que debemos alcanzar es una Malasia que sea un país completamente desarrollado (*a fully developed country*) en el año 2020”.¹⁰ Para Mahathir, la definición de país desarrollado, basada en los indicadores cuantitativos utilizados para calificar a los países occidentales, resultaba demasiado estrecha; por ello introducía en su gran objetivo último el adverbio *completamente* junto al adjetivo *desarrollado*. Lo que entendieron por país completamente desarrollado fue: “una nación unida, con una sociedad malasia con confianza en sí misma, dotada de principios morales y éticos sólidos, viviendo en una sociedad (*sic*) democrática, liberal y tolerante, responsable, económicamente justa y equitativa, progresista y próspera, y en plena posesión de una economía competitiva, dinámica, robusta y capaz de adaptarse a nuevas circunstancias (*resilient*)”.¹¹
- Badawi, en la primera frase del prólogo del 9MP, apunta en la misma dirección aunque con un matiz importante: “La nación se encuentra ahora a la mitad del camino para llegar a ser un país desarrollado en 2020”.¹² La supresión del adverbio *completamente* no es una simple diferencia discursiva, denota una concepción radicalmente diferente de una Malasia desarrollada, pues la consecución del *status* de país desarrollado se alcanzaría mediante “el reforzamiento de la capacidad de la nación para competir globalmente, para fortalecer la unidad nacional y para lograr una mejor distribución del ingreso y de la riqueza así como una calidad de vida superior para la gente”. Un párrafo más adelante, el primer mi-

¹⁰ Mahomad Mahathir, *The Way Forward: Vision 2020*; discurso presentado ante el Malaysian Business Council, s.f.

¹¹ *Ibid.*

¹² “The nation is now at the mid-point of its journey towards becoming a developed country by 2020”, Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, “Foreword”, *9th Malaysia Plan, 2006-2010*.

nistro señala que “las iniciativas de desarrollo emprendidas durante el periodo del Plan también serán guiadas por los principios universales del *islam hadhari*”.¹³

El contraste es absoluto. Mahathir concebía una sociedad malasia “liberal y tolerante”; Badawi, al apelar a los principios del islam, establece una demarcación religiosa y social entre musulmanes (principalmente malayos) y no musulmanes (malasios de origen chino e indio). En ese sentido, Badawi tiene absoluta razón: ninguno de los ocho planes quinquenales precedentes había considerado los principios del islam como rectores de la política económica y social.

Cierto, los planes quinquenales anteriores, la *New Economic Policy, 1970-1990*, la *New Development Policy, 1991-2000* y la *National Vision Policy, 2001-2010* se basaban en la aplicación de mecanismos de discriminación positiva para suprimir las diferencias sociales y económicas que afectaban a la población malaya; pero, cuando se hacía referencia a la unidad nacional, siempre se hablaba de una sociedad multicultural. Mahathir era muy claro al definir tres de los nueve retos que Malasia debía enfrentar para llegar a ser un país totalmente desarrollado:

Tercer reto... Fomentar y desarrollar una sociedad democrática madura, que practique una forma de democracia propia de Malasia, con orientación comunitaria, que pueda ser un modelo para muchos países en desarrollo.

Cuarto reto... Establecer una sociedad plenamente moral y ética, cuyos ciudadanos posean principios religiosos y espirituales sólidos, así como elevados estándares éticos.

Quinto reto... Establecer una sociedad madura, liberal y tolerante, en la cual los malasios de todos los colores y credos sean libres de practicar y profesar sus costumbres, culturas y creencias religiosas, sintiendo que pertenecen a una nación.¹⁴

El observador externo puede experimentar una sensación de *déjà vu*: a principios de los años sesenta, la disputa política entre Lee Kwan Yew y los dirigentes políticos malayos de Malasia —que se saldó con la expulsión de Singapur de la Federación de Malasia— tuvo como eje central las divergencias en torno del tipo de país que se deseaba construir. El creador de Singapur abogaba por una *malaysian Malaysia*, es decir, por un Estado nacional basa-

¹³ *Idem.*

¹⁴ Mohamad Mahathir, *The Way Forward...*, *op. cit.*

do en el reconocimiento de la diversidad étnica y cultural así como de la igualdad de derechos para los miembros de todas las comunidades; los dirigentes malasios, en contraste, militaban por una *malayan Malaysia*, o sea, un Estado nacional que privilegiase los derechos de la comunidad malaya sobre los de las otras. Salvando todas las diferencias, se puede detectar el mismo esquema conceptual: el primero de los nueve retos que Mahathir consideraba que debía enfrentarse era el de “establecer una nación malasia unida (*a united Malaysian nation*), con un sentimiento de destino común compartido”.¹⁵ Badawi, sin mencionar explícitamente una *Malayan nation*, al proponer los principios del islam hadhari como guía de las iniciativas del 9PM, nos lleva a concluir que, en el nombre de su proyecto de política económica, *National Mission* (Misión Nacional), el adjetivo *National* debería interpretarse como sinónimo de *Malayan*, la misión propuesta se leería entonces *Malayan Mission*.

En la presentación de la Misión Nacional, los autores del 9MP insisten en que “los objetivos centrales de la NEP, de la NDP y de la NVP, en materia de unidad nacional, crecimiento y equidad social permanecen”.¹⁶ En referencia a la sociedad malasia desarrollada, insisten en que su creación “debe tener como premisa no sólo una economía flexible y competitiva, también debe basarse en la equidad e inclusión de todos los grupos [sociales]”; sin embargo, acto seguido, afirman:

simultáneamente, se necesita fortalecer las estructuras mentales, la cultura, los valores y las instituciones sociales para ponerlas en sintonía con el desarrollo económico del país. Existe el peligro de que el país disponga de una infraestructura de primera clase, junto con una mentalidad de tercera clase. Con el fin de proseguir con el crecimiento y el desarrollo, Malasia necesitará fortalecer sus fundamentos éticos y morales, al mismo tiempo que consolida sus estructuras mentales y actitudes hacia la excelencia y el desempeño [eficiente].¹⁷

Al referirse a una “mentalidad de tercera clase”, los autores del 9MP se refieren evidentemente al grupo malayo, a quien, tras 35 años de programas de acción afirmativa, los mismos dirigentes de origen malayo aún consideran cultural y socialmente atrasado.

En todo caso, el nuevo grupo de planificadores abandonó los nueve grandes retos de M. Mahathir y propone cinco estrategias; es interesante notar que,

¹⁵ *Idem.*

¹⁶ *9th Malaysia Plan*, “Introduction”, p. 3.

¹⁷ *Ibidem*, p. 4.

para designarlas en inglés, eligieron el vocablo *thrust*, que evoca una imagen de pujanza ofensiva. He aquí los temas generales de las cinco estrategias:

- Primera: elevar la economía en la cadena del valor.
- Segunda: desarrollar la capacidad para el conocimiento y la innovación así como una “mentalidad de primera clase”.
- Tercera: atacar, constructiva y productivamente, las desigualdades socioeconómicas persistentes.
- Cuarta: mejorar el estándar y la sustentabilidad de la calidad de vida.
- Quinta: fortalecer la capacidad institucional para poner en práctica las iniciativas planteadas.

El equipo de planificadores y de ideólogos detrás del 9MP es consciente de la dificultad para alcanzar los objetivos planteados, porque las circunstancias externas han cambiado sustancialmente:

Malasia es, ahora, una economía abierta al comercio, que participa en un mercado global extremadamente competido y en rápida mutación. La apertura de China y la India han cambiado el panorama económico de manera drástica, tanto para los países desarrollados como para los países en desarrollo.

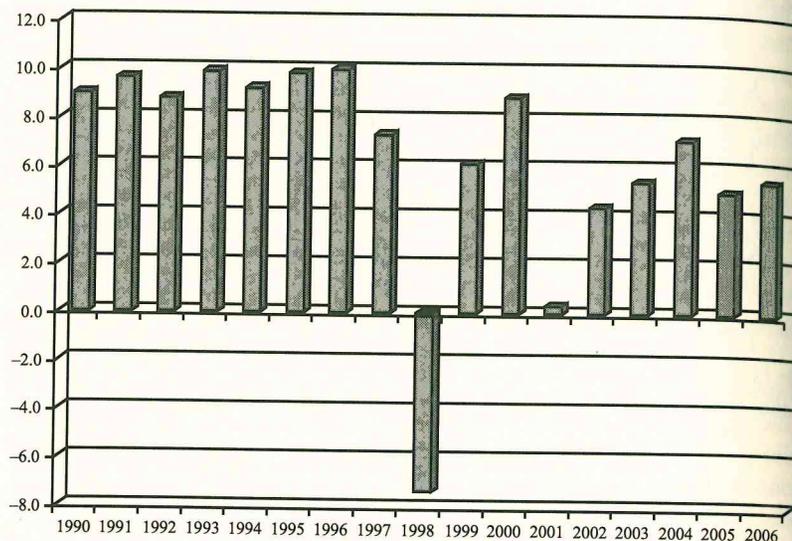
A esas dificultades exógenas habría que añadir las endógenas, resultado de las transformaciones en el interior mismo de la economía malasia.

El desempeño económico reciente

La primera dificultad doméstica está en el cambio en el régimen de crecimiento económico. La introducción del 9MP presenta la gráfica de las tasas de crecimiento anual durante el periodo 1991-2005; en la gráfica 1 se ha completado esa información, se incluyeron las tasas correspondientes a 1990 y 2006 para completar todo el periodo de los primeros 15 años de la *Vision 2020*. La gráfica 1 es elocuente por sí misma. La crisis de 1997-1998 constituye un punto de inflexión en la curva del crecimiento económico:

- De 1990 a 1996, las tasas anuales de crecimiento real oscilaron entre 8.8% (1992) y 10% (1996).
- De 1999 a 2006, las tasas han oscilado entre 4.4% (2002) y 7.1% (2004); durante ese periodo también se registraron dos valores excepcionales,

GRÁFICA 1. Crecimiento anual real del PIB, 1990-2006



8.9%, en 2000, como resultado del impulso de la recuperación de la crisis; 0.3%, en 2001, debido a la recesión global, inducida por las dificultades de la economía estadounidense. Para 2007, el pronóstico del gobierno es muy optimista, pues se espera un crecimiento real de seis por ciento.¹⁸

Dicho de otra manera, de los 15 años transcurridos bajo la égida de la *Vision 2020*, sólo durante los primeros siete la economía malasia experimentó un crecimiento acelerado; con la crisis, primero, y luego con los cambios en el contexto internacional, el régimen de crecimiento disminuyó, pasó a ser, simplemente, rápido durante los ocho años restantes, así como durante el primero y, muy probablemente, el segundo año del 9MP. El punto es crucial, pues Mahathir partía del supuesto de que para hacer de Malasia un país completamente desarrollado la economía necesitaba crecer de manera sostenida a un ritmo de 7% anual como mínimo.

Por otra parte, se puede argumentar que Malasia no es el único país que ha experimentado este tipo de cambio en el régimen de crecimiento econó-

¹⁸ Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, *The 2007 Budget Speech*; 1° septiembre de 2006, p. 4.

CUADRO 1. Producto Interno Bruto, * 1990-2006

A precios constantes de 1987

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
PIB total	105 978	116 193	126 407	138 915	151 713	166 625	183 291	196 713	182 236	193 423	210 558	211 228	220 422	232 360	248 954	261 394	275 744
Agricultura, bosques y pesca	17 308	17 292	18 478	17 898	17 599	17 114	17 890	18 010	17 512	17 596	18 662	18 551	19 064	20 134	21 137	22 142	23 245
Minas y canteras	9 968	10 432	10 910	10 475	11 099	13 643	14 040	14 305	14 357	15 344	15 385	15 160	15 810	16 720	17 372	17 632	18 453
Manufacturas	26 060	29 708	31 788	36 423	40 566	45 174	53 387	58 788	50 899	56 841	67 250	63 299	66 019	71 544	78 558	82 302	86 295
Construcción	3 750	4 333	4 799	5 317	6 122	7 411	8 610	9 522	7 241	6 926	6 964	7 108	7 251	7 359	7 248	7 168	7 380
Electricidad, gas y agua	2 833	2 838	3 370	4 335	4 940	5 876	6 441	6 070	6 745	7 078	8 278	8 568	9 075	9 518	10 294	10 937	11 609
Comercio, hoteles y restaurantes	14 019	16 277	18 282	20 267	22 702	25 304	27 297	29 484	28 489	29 383	31 116	31 907	32 732	33 235	35 603	38 064	40 550
Transporte, almac. y comunicaciones	7 124	7 777	8 239	9 240	10 967	12 298	13 208	14 764	14 720	15 354	16 858	18 249	18 996	20 086	21 787	23 395	25 065
Servicios financ., bienes raíces y negoc.	8 694	10 033	12 067	15 118	15 756	17 287	20 220	24 044	23 583	24 976	26 755	29 288	33 461	35 309	37 543	39 523	41 677
Otros servicios	7 631	8 596	9 389	10 335	11 429	12 780	13 792	14 760	15 036	15 447	16 070	17 185	17 917	18 500	19 399	20 368	21 572
Servicios gubernamentales	9 318	9 838	10 304	11 043	11 639	11 803	12 004	13 041	13 180	14 035	14 331	14 997	15 786	17 104	18 223	18 856	19 824
Servicios bancarios e imputados	-4 681	-5 551	-6 316	-6 980	-7 727	-8 888	-10 954	-13 759	-13 956	-14 896	-15 832	-17 678	-21 073	-22 431	-23 205	-24 121	-25 066
Impuestos a importaciones	3 954	4 620	5 097	5 444	6 661	6 823	7 356	7 684	4 430	5 319	4 721	4 594	5 384	5 282	4 995	5 128	5 140

* Cifras en millones de ringgits.
Fuente: Ministry of Finance.

mico. Japón, por ejemplo, experimentó un crecimiento acelerado de 1955 a 1973; el shock petrolero de 1973 provocó la reestructuración económica de Japón y, con ella, el crecimiento también pasó a ser simplemente rápido; ahora bien, para 1973, Japón ya era considerado un país desarrollado y estaba en vías de convertirse en la segunda potencia industrial capitalista. Corea del Sur ha experimentado un cambio semejante, también luego de la crisis de 1997-1998, aunque ya para entonces era considerada como una economía de industrialización reciente. Ahora bien, el problema para Malasia es que, a pesar de la industrialización de 1985, hasta ahora su economía sigue considerándose en vías de desarrollo, y no ha alcanzado el *status* de economía de industrialización reciente, como Corea del Sur, o de país desarrollado, como Japón. De allí que resulte pertinente preguntarse si un régimen de crecimiento inferior a 7% anual será suficiente para alcanzar el gran objetivo de Mahathir y Badawi. La pregunta es tanto más importante cuanto las nuevas condiciones domésticas y externas no parecen propicias para una fase de crecimiento acelerado.

El informe sobre Malasia, publicado en la edición 2006 de *Asia Pacífico*, señalaba los problemas que plantea el ascenso de China como una potencia comercial. Las manufacturas chinas han sustituido, y seguirán sustituyendo, una buena parte de las manufacturas producidas en la mayoría de los países, tanto desarrollados como en vías de desarrollo. En el caso de Malasia esa sustitución ha provocado que el régimen de crecimiento económico no se sostenga más en la demanda externa; la demanda doméstica constituye hoy el principal motor del crecimiento, y parece difícil que un mercado tan restringido como el malasio pueda garantizar el crecimiento rápido durante los años que faltan para llegar a 2020.

En ese sentido, el cuadro 2 muestra el desempeño del PIB de Malasia durante 2005 y 2006, así como los pronósticos para 2007, en función de la demanda agregada. Dos aspectos saltan a la vista:

- La demanda doméstica crece mucho más rápido que el PIB total; lo cual significa que los inventarios, o la demanda externa, crecen con ritmos mínimos o negativos. En lo que respecta a los componentes del crecimiento de la demanda doméstica, el factor decisivo es el consumo privado, seguido muy de lejos por la inversión privada, el consumo gubernamental y la inversión pública.
- El consumo final (privado y gubernamental combinados) contribuye con prácticamente dos terceras partes del PIB; mientras tanto, la proporción

CUADRO 2. Producto Interno Bruto, por demanda agregada, 2005-2007

	Participación en PIB			Cambio %			Contribución al crecimiento del PIB		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
PIB	100.0	100.0	100.0	5.2	5.8	6.0	5.2	5.8	6.0
Demanda doméstica	91.5	93.3	94.2	7.3	7.8	7.1	6.5	7.1	6.6
Gasto privado	62.0	63.2	63.9	9.1	7.6	7.2	5.4	4.7	4.6
Consumo	50.0	50.7	50.9	9.2	7.1	6.4	4.4	3.5	3.3
Inversión	12.0	12.5	13.0	8.5	10.1	10.5	1.0	1.2	1.3
Gasto público	29.5	30.1	30.3	3.6	8.0	6.7	1.1	2.4	2.0
Consumo	14.7	14.7	14.6	5.4	5.5	5.4	0.8	0.8	0.8
Inversión	14.8	15.4	15.7	1.9	10.6	8.0	0.3	1.6	1.2
Cambio en inventarios	-0.3	0.2	0.3				-2.6	0.6	0.1
Sector externo	8.8	6.5	5.5	16.7	-22.0	-9.9	1.3	-1.9	-0.7
Exportaciones	121.2	123.4	125.0	8.6	7.7	7.4	10.1	9.3	9.1
Importaciones	112.4	116.9	119.5	8.0	10.0	8.4	8.8	11.2	9.8

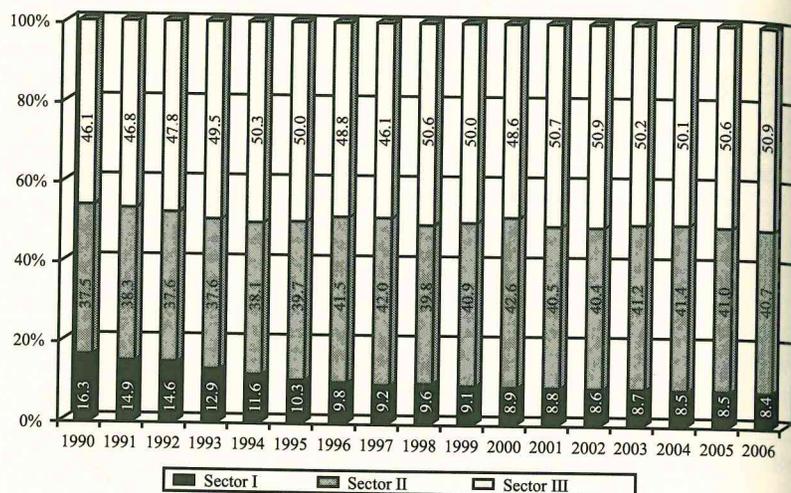
Fuente: Ministry of Finance.

correspondiente a la inversión total (privada y pública) apenas se eleva a 27 o 28%. Todavía más, a pesar de las reiteradas expresiones gubernamentales sobre el papel central del sector privado como motor del crecimiento, la inversión pública ha sido superior a la de éste.

Estos pesos diferenciales de las demandas doméstica y externa, en buena medida, explican el cambio en la estructura sectorial del PIB. Entre 1990 y 2006, la economía malasia pasó de ser dominada en términos relativos a ser dominada en términos absolutos por el sector de servicios (véase la gráfica 2). Ciertamente que el sector secundario también incrementó su participación en el PIB total; sin embargo, si la demanda externa tiene aún poca influencia en el crecimiento económico de Malasia, será difícil que el sector industrial pueda expandirse como lo ha hecho hasta ahora.

Por supuesto, en el 9MP, los planificadores responden a estos problemas por medio del discurso de la innovación; pero, para innovar, deberán tomar en cuenta los proyectos del nuevo gran competidor: China. País que, en 2006, se convirtió en el tercer abastecedor de Malasia al contribuir con 11.8% de sus importaciones totales, detrás de Estados Unidos (13.7%) y Japón (13.6%), pero que, en contraste, ocupa tan sólo el cuarto lugar como destino de las ex-

GRÁFICA 2. Participación de los tres factores productivos en el PIB total, 1990-2006



portaciones malasia, con una aportación de 6.5%, detrás de Estados Unidos (18.9%), Singapur (16.1%) y Japón (6.8%).

Estos cambios en la economía malasia vuelven a poner sobre la mesa de discusión el tema del tránsito hacia una economía postindustrial como consecuencia de los cambios en el contexto internacional y, sobre todo, del ascenso comercial de China; pero también abren un interrogante sobre la factibilidad de alcanzar los objetivos de la *Vision 2020* o de la Misión Nacional.

Islam hadhari

Al considerar el *islam hadhari* como el marco rector de la política gubernamental, el primer ministro malasio dio un paso que sus antecesores no se atrevieron a dar. Ciertamente, la Constitución de la Federación Malasia reconoce al islam como la religión del Estado, sin embargo, los anteriores gobiernos se guardaron de reivindicar explícitamente los principios del islam como rectores de las políticas destinadas a todos los grupos de la sociedad malasia. Por el contrario, procuraron que los temas religiosos se apegaran siempre al marco estricto de los grupos sociales que profesan cada una de las diferentes

religiones. La constitución refleja esa actitud al reconocer que “cada persona tiene el derecho de profesar y practicar su propia religión”. Aunque también reconoce el derecho de cada persona a propagar su fe, “el derecho de propagar otras religiones entre musulmanes no es permitido por la ley”.¹⁹ Badawi mantiene una actitud abierta ante el islam, para él:

...la renovación del pensamiento islámico, creo, debe ser un proceso continuo, asegurando la universalidad del mensaje y manteniendo su pluralismo y diversidad. No se debe permitir su osificación o fosilización mediante la aceptación ciega del pensamiento y de las opiniones tradicionales. A los intereses estrechos, apegados a la letra, que invocan el nombre de Dios no se les debe permitir manipular la fe o evitar que el islam sea una religión para todos los tiempos...

En consecuencia, en repetidas ocasiones, he llamado a considerar la relevancia del *ijtihad* contemporáneo; esto es, el esfuerzo hecho por un especialista o por un jurista musulmán para deducir una ley o una opinión no evidente por sí misma, de las fuentes de la *shariah*...²⁰

Los observadores no musulmanes del mundo islámico suelen echar mano de un esquema taxonómico binario para dar cuenta del debate entre musulmanes sobre la función de la *ijtihad*; por un lado, se utiliza la categoría “tradicionalistas” para designar a aquellos que desechan la facultad racional de los individuos para interpretar la palabra revelada y que insisten en revindicar el Corán, los *Hadith*²¹ y la *Sura*²² como los únicos criterios para establecer pautas de comportamiento individual y social; por el otro, se utiliza la noción “modernistas” para referirse a quienes aceptan la razón como medio para actualizar la interpretación de la palabra revelada y las tradiciones de la época del profeta. Aunque el esquema binario es estrecho, el primer ministro Badawi puede incluirse en la categoría de los modernistas, pues, para él:

...el islam ha devenido en un imperativo cada vez más poderoso para actuar. En Malasia, creemos que esta compulsión para actuar sobre la base de la religión pue-

¹⁹ *Malaysia 1995 Yearbook*, p. 11.

²⁰ Abdullah bin Haji Hahmad Badawi, *Islam Hadhari, Key Note Address*, presentada el 21 de diciembre de 2004, en la Universidad Jamia Millia Islamia, en Delhi, India.

²¹ Literalmente “dichos del profeta”, se trata de un compendio de anécdotas en las cuales Mohamed se refería a una gran diversidad de temas concernientes a la revelación; cada anécdota fue comprobada recurriendo a testimonios diversos.

²² Se trata de la vida del profeta, construida a partir de los testimonios de sus primeros seguidores.

de ser dirigida hacia el bien, hacia el progreso y hacia el desarrollo. Hemos denominado a este enfoque *Islam Hadhari* [literalmente en inglés *Civilizational Islam*] o enfoque para una civilización islámica progresista. Es una perspectiva que busca hacer comprender a los musulmanes que el progreso es compatible con el islam...

...islam hadhari no es una nueva religión. No es una nueva enseñanza, ni una nueva *Mazhab* o denominación. Islam hadhari es un esfuerzo para que la *ummah* vuelva a lo básico, para que regrese a la primacía de valores y principios, como son prescritos en el Corán y los Hadith, los cuales constituyen el fundamento de la civilización islámica...²³

Es en sí positivo el hecho de que el primer ministro no conciba, ni practique, el islam de una manera rígida; sin embargo, el recurso al islam como trasfondo moral de la política puede provocar reacciones tanto a favor como en contra. A favor, sin duda, se manifestarán las corrientes islámicas, desde las más tradicionales hasta las más modernizadoras, pasando por las moderadas; en contra, de manera abierta o velada, se expresarán las corrientes musulmanas conservadoras, con el riesgo de crispar las relaciones entre la mayoría malayo-musulmana y las minorías no musulmanas.

Durante la tercera semana de enero se produjo un incidente que, aun cuando fue cubierto por la prensa con cierta opacidad, ilustra lo riesgoso de la nueva situación; el 20 de enero, la prensa daba cuenta de un memorando enviado al primer ministro, firmado por diez miembros del gabinete. De acuerdo con el primer informe periodístico, los diez ministros pedían "revisiones a la ley de conversión religiosa, en relación con los derechos que gozan los ciudadanos musulmanes y las leyes concernientes". Aunque se evocaba el tema general, el mismo informe señalaba que "no se reveló el contenido del memorando ni las propuestas que presentaba". Pese a esa poca claridad, la respuesta de Badawi fue ampliamente citada:

el asunto de la conversión religiosa tuvo que ser definido claramente en la Constitución y otras leyes para impedir cualquier confusión entre malayos. Sin embargo, la decisión que se tomó al respecto deberá asumirse con cuidado, para no violar las creencias de cualquier comunidad u ofender a los seguidores de cualquier religión.

A primera vista, resultaba imposible saber si las propuestas de revisión favorecían o perjudicaban a los musulmanes; las primeras reacciones del círculo

²³ Abdullah bin Haji Hahmad Badawi, *Islam Hadhari...*, op. cit.

lo inmediato al primer ministro fueron para congratularse de la buena comunicación entre el jefe de gobierno y sus colaboradores, sobre todo en un tema tan sensible como el de las conversiones religiosas.

En los días subsecuentes, informaciones adicionales empezaron a circular; sin llegar a clarificar el asunto, permiten pensar que las propuestas provinieron de ministros musulmanes, de origen no malayo, que quisieron mostrar un mayor celo islámico que los propios musulmanes malayos. El 22 de enero en la prensa circularon los nombres, puestos y partidos políticos de los cuales provenían cuando menos de ocho de los diez ministros; se trataba de cuatro miembros de la Malaysian Chinese Association (MCA), dos del Malaysian Indian Congress (MIC), uno del Gerakan, uno del PBS y uno del SUPP; por los nombres se infiere que seis eran de origen chino y dos de origen indio.

Un noveno ministro involucrado, Bernard Dompok, señaló a la prensa que el envío de ese tipo de memorandos era una práctica normal entre los miembros del gabinete y el primer ministro; pero también se mostró sorprendido porque precisamente ese memorando llegó a la prensa y provocó, dentro y fuera del gobierno, reacciones que exigían la destitución de los firmantes. Ante el observador externo, se perfila el siguiente escenario probable:

- Tratándose de una práctica común, los diez miembros del gabinete desearon aprovechar, quizá, la incorporación del islam como marco general de la nueva política oficial para endurecer las regulaciones oficiales de las conversiones entre musulmanes; con ello, esperaban, quedarían bien ante su jefe.
- En caso de aceptar la propuesta, el primer ministro podría presentarse públicamente como un musulmán progresista, atento a los intereses de la comunidad musulmana malasia, sin distinción de diferencias étnicas. La primera reacción del círculo inmediato de Badawi sugiere que existió la tentación de avanzar en esa dirección.
- La filtración del memorando a los medios de comunicación quiso tal vez desactivar una iniciativa que podía perturbar los frágiles equilibrios dentro de la comunidad islámica, así como entre las diversas comunidades étnicas:
 - Dentro de la comunidad islámica, dado el papel preeminente que se otorga a los malayos, resultaba incómodo que musulmanes de origen no malayo se presentasen como defensores del islam, más celosos que los mismos malayos.

- Entre las diversas comunidades étnicas se podía esperar una reacción airada de las minorías de origen chino e indio, es decir, no musulmanas, ocasionada por un régimen religioso más drástico para ellas.

Esto explicaría las reacciones del lado de la UMNO, el partido representativo de los malayo-musulmanes; el responsable del partido en Sabah, Japlin Haji Akim, señaló que los diez ministros eran musulmanes y formaban parte del gabinete federal; además, a la letra, hizo suya la posición del primer ministro “a pesar de cualquier ley que emitamos, lo más importante es cómo nos comportamos en una sociedad multirracial. Deberíamos tener sentido de respeto hacia la carrera de cada quien y hacia su religión, así como ser tolerantes para mantener la armonía [social]”.

Más allá de las notas periodísticas y la reprimendas a los ministros, el asunto no tuvo mayores consecuencias; sin embargo, puso de manifiesto las fuerzas que trabajan en la sociedad malasia y que, según su naturaleza y el contexto, pueden provocar conflictos interreligiosos. En todo caso, referir las políticas gubernamentales a un marco moral y ético es, en sí, una iniciativa positiva; en reiteradas ocasiones, los conflictos políticos han revelado los problemas de corrupción presentes en Malasia. En ese sentido, el prólogo de Badawi al 9MP es muy claro: “Intensificaremos nuestros esfuerzos para eliminar los mecanismos que hacen posible la corrupción (*opportunities for corruption*), las prácticas viciadas y el abuso de poder en los sectores público y privado”. Queda por ver cómo una buena iniciativa del jefe de gobierno se convertirá en una práctica que rijan la conducta de todos los actores políticos y económicos. Por lo pronto, M. Mahathir ha vuelto a poner el dedo en una llaga que se abre recurrentemente...

POLÍTICA EXTERIOR

Malasia y sus vecinos del Sudeste asiático

Las relaciones del gobierno de Malasia con los gobiernos de los países vecinos del Sudeste asiático pueden caracterizarse como un complejo juego de fuerzas de atracción y repulsión. En el caso del singapurense, las negociaciones para la construcción del Puente panorámico mostraron esa doble dinámica ya que, por un lado, reconoció que el Causeway ya no es eficiente y que es

necesario un nuevo puente; sin embargo, la propuesta de M. Mahathir de construir un puente elevado pronto se entendió como un riesgo para Singapur —gran puerto comercial regional—, de allí que sólo el lado malasio decidiera construir la mitad de la obra para unir la al Causeway singapurense. El vicepresidente primer ministro malasio, Najib Tun Razak, declaró, tras la cancelación del proyecto, que la construcción del mismo “es benéfica para ambos países” y que Singapur debía ser “más razonable en sus demandas, con respecto a las condiciones para la construcción del puente”; Goh Chok Tong, ex primer ministro singapurense, se limitó a declarar lacónicamente que comprendía “perfectamente la decisión de Malasia de desechar el plan del puente”. En el fondo, el Sr. Goh debió sentirse aliviado ante el fracaso de un proyecto riesgoso para la isla-Estado.

Con el gobierno de Indonesia prosiguieron las negociaciones bilaterales para resolver la disputa territorial en el norte de Borneo. Como se recordará, en 2005 ambos gobiernos movilizaron sus fuerzas navales y estuvieron a punto de llegar a una confrontación bélica en la zona limítrofe entre Sabah y Kalimantan del Norte; el conflicto se debió a que las empresas petroleras de ambos países (Petronas de Malasia y Pertamina de Indonesia) otorgaron concesiones a empresas transnacionales para explorar y explotar los hidrocarburos submarinos en el mar de las Célebes. Durante el encuentro celebrado en la segunda semana de enero entre Abdullah Ahmed Badawi y el presidente de Indonesia, Susilo Bambang Yudhoyono, en Bukit Tinggi, Sumatra, el primer ministro malasio indicó que ambos gobiernos proseguían las negociaciones bilaterales para resolver la disputa territorial, pero también señaló que ambos gobiernos deberían conciliar sus intereses para establecer mecanismos de cooperación que les permitiesen sacar un mejor partido de los precios internacionales de los hidrocarburos. Más allá de las tensiones de la disputa territorial o, más bien, para mantener una vigilancia mutua en las aguas compartidas, ambos gobiernos establecieron una homologación de los sistemas de certificación, de barcos nacionales y extranjeros, que circulan en los mares compartidos. Con ello, señalaba el vicepresidente primer ministro malasio, Najib Tun Razak, se facilitaría la cooperación para establecer aforos de barcos, así como la inspección y certificación de las costas de ambos países.

Con el gobierno de Filipinas se produjo un incidente diplomático a raíz del arresto de un número considerable de niños filipinos en el estado de Sabah; fueron arrestados porque carecían de documentos legales para internarse en Malasia. De acuerdo con las fuentes periodísticas, el gobierno filipino había extendido documentos a niños menores de 17 años para que pudieran

“reunirse con sus padres”. El destino de los niños fueron las calles de las principales poblaciones de Sabah, donde los arrestó la policía de Malasia. Luego del incidente, hacia finales de marzo, ambos gobiernos declararon que “encontrarían una solución ‘concreta y creativa’ al problema de los niños callejeros”. Por otro lado, a mediados de abril, ambos gobiernos decidieron llevar a cabo un “Ejercicio bilateral de ayuda mutua” entre las fuerzas navales de ambos países. Como se recordará, también el gobierno filipino participó en la disputa por las aguas territoriales del Norte de Borneo, en 2005; con los ejercicios conjuntos en la zona en disputa, ambos gobiernos mostraron su voluntad conciliadora.

Finalmente, en agosto, los gobiernos de la ASEAN pusieron en práctica un acuerdo, firmado por los diez miembros de la organización en diciembre de 2005, denominado *ASEAN Single Window* (ASW), con el fin de facilitar el despacho de aduanas para bienes que transitan entre los países miembros de la ASEAN. Con esta iniciativa se busca facilitar y promover el comercio intrarregional en el marco del proyecto tendiente a establecer una comunidad económica de la ASEAN para el año 2020, o, de ser posible, antes de esa fecha.

Malasia y China

En el pasado reciente, las relaciones entre los gobiernos malasio y chino se han desarrollado considerablemente, tanto en la modalidad bilateral como en el marco de los acuerdos entre la ASEAN y la República Popular China (RPC). Los altos funcionarios malasios no han escatimado comentarios elogiosos sobre el papel de la RPC como una contraparte seria y comprometida en el campo de la cooperación. Así, en abril, el viceprimer ministro, al evocar la importancia de la Declaración de Beijing²⁴ —firmada por todos los gobiernos participantes en la ASEAN y el gobierno de la RPC— para la cooperación en el dominio de las tecnologías de la información y de las comunicaciones (TIC), consideraba que “China... debe ser alabada por estar sumamente comprometida con la colaboración internacional para desarrollar las TIC para la región”; todavía más, indicaba que “la mayor cooperación técnica habría que situarla en la perspectiva de ASEAN y China”.

²⁴ En términos generales, en la Declaración de Beijing se contempla el desarrollo de infraestructura de TIC para garantizar el acceso universal a los modernos medios de comunicación en la región.

Aun cuando los comentarios se refieren a un campo muy específico como es el de las TIC, pueden extenderse al de la cooperación, en general, entre los gobiernos de la ASEAN y el de la RPC, lo que convierte a esta última en la contraparte privilegiada de la región, con lo cual se busca establecer mecanismos que permitan eludir una competencia comercial, pérdida de antemano, y desarrollar iniciativas de cooperación.

En el campo de las TIC, las expectativas del gobierno malasio son muy grandes; dado que el motor principal de la economía malasia son los productos de las industrias electrónica e informática, la asociación con el principal competidor en los mercados internacionales le evitaría a la economía malasia un shock comercial. De allí las esperanzas cifradas en la asociación de empresas malasias y chinas, lo que facilitaría a las primeras “participar en la próxima ola de innovaciones en el campo de las TIC”.

Al margen de los escándalos de la empresa Proton, el gobierno malasio también busca mecanismos de asociación con empresas chinas para estar presente en ese mercado. Así, de acuerdo con los principales analistas de la industria automovilística: “Proton debe desarrollar rápidamente una estrategia para introducirse en el floreciente mercado de China, para establecer una competencia directa con los productores locales. Es para Proton una oportunidad de cubrir la demanda creciente de autos, especialmente en las regiones costeras de China”. Ya se dieron los primeros pasos en esa dirección: hacia finales de marzo, la empresa Chery, de capital chino, anunció que estaba en pláticas con Proton para establecer una alianza para la manufactura asociada de las dos empresas en ambos países. Las negociaciones implicarían la posibilidad de que la firma china estableciese una fábrica en Malasia y de que Proton exportase al mercado chino automóviles manufacturados en ese país.

Durante la gira de trabajo realizada del 24 al 31 de mayo en Beijing, Shanghai y Hong Kong, Rafidah Aziz, la ministra de Industria y Comercio Exterior, volvió a insistir en la importancia para Malasia de la cooperación con China en los campos de las TIC y de la industria automovilística.

Malasia y Japón

En mayo, como orador principal en la XII Convención Internacional de Nikkei, en Tokio, el primer ministro Badawi se refirió a la importancia que ha adquirido la Iniciativa de Chiang Mai, “reflejo de la solidaridad económica entre las economías regionales, para emprender un entendimiento común de finan-

ciamiento que asegure la liquidez y consolide su posición financiera”. Asimismo, alabó el trabajo de los ministros de Finanzas de la región para “realzar y consolidar los tipos de cambio así como apuntalar los mercados domésticos de deuda”. La Iniciativa de Chiang Mai fue la respuesta de los gobiernos de la región a la negativa del gobierno estadounidense y del FMI para crear un fondo monetario regional que permitiese a los gobiernos asiáticos limitar las inestabilidades económicas resultantes de una economía global organizada sobre el dólar como medio para saldar las transacciones económicas internacionales. El gobierno de Japón respaldó ampliamente la Iniciativa de Chiang Mai y el yen tiene una función importante. En todo caso, mediante la iniciativa, los gobiernos firmantes se comprometieron a una mayor vigilancia de los flujos de capital, a un mejor entrenamiento del personal responsable de dicha vigilancia y a acomodamientos bilaterales de los cambios de moneda. Se considera que la Iniciativa de Chiang Mai puede ser la base para un sistema regional de moneda única.

La nota más sobresaliente en las relaciones entre Malasia y Japón fue la conclusión de las negociaciones, en diciembre de 2005, y la firma, el 12 de julio de 2006, del Acuerdo de Asociación Económica Japón-Malasia (AAEJM). Más allá de la controversia entre M. Mahathir y el gobierno de Badawi sobre el contenido de este acuerdo, la ministra de Industria y Comercio Exterior señaló que el gobierno japonés eliminaría los impuestos a las importaciones de ropa y textiles, frutas y productos forestales provenientes de Malasia. El gobierno malasio, a su vez, se comprometió, primero, a reducir los impuestos, y luego, a eliminarlos en un lapso de seis a ocho años, para productos como el caucho y sus derivados, los productos alimenticios y los plásticos. Para productos químicos y petroquímicos, del hierro y del acero, partes y componentes automovilísticos, la eliminación arancelaria se hará en un periodo de diez años. Para concluir, la ministra señaló que el gobierno malasio está interesado en negociar acuerdos comerciales bilaterales con Australia, Estados Unidos, Nueva Zelanda y Paquistán.

Malasia y Estados Unidos

A pesar de las tensas relaciones que el gobierno de M. Mahathir mantuvo con las administraciones de Bush Sr. y de W. Clinton, desde el 11 de septiembre de 2001 las relaciones bilaterales, sin ser del todo tersas, han mejorado sustancialmente; esta mejora provocó acontecimientos que, al inicio de la administración Badawi, parecían imposibles.

Un primer suceso es el inicio de negociaciones entre los gobiernos malasio y estadounidense para establecer un acuerdo de libre comercio. La decisión es un tanto sorprendente pues, durante la crisis asiática, el gobierno malasio fue el único de toda la región asiática del Pacífico que rehusó aplicar los programas de ajuste estructural del FMI, debido al rechazo de la filosofía neoliberal angloamericana. En ese sentido, el gobierno malasio mantuvo siempre una línea de política económica según la cual, sin rechazar la participación en la globalización y la apertura comercial o financiera, buscaba mantener mecanismos gubernamentales de regulación. De allí lo sorpresivo del anuncio de las negociaciones y la reacción escandalizada de un M. Mahathir artífice de la política económica heterodoxa del gobierno malasio.

En marzo, Rafidah Aziz, ministra de Industria y Comercio Internacional desde la época de Mahathir, inició las negociaciones del ALC con la administración estadounidense. De acuerdo con el calendario aceptado por ambas partes, las negociaciones continuarían en junio y concluirían hacia mediados de 2007. Durante la segunda semana de mayo, la ministra realizó un viaje por los Estados Unidos con el objetivo de crear un ambiente favorable para las negociaciones y de promover a Malasia como un país lleno de oportunidades para los empresarios estadounidenses. Uno de los aspectos interesantes del viaje fue la promoción de Malasia como puerta de entrada a las economías del mundo islámico: “Malasia es también una frontera que ofrece una gran gama de productos islámicos de financiamiento, mismos que las compañías estadounidenses pueden aprovechar”; por si eso fuera poco, indicó que el Centro Financiero Internacional de Labuan “ofrece una gran variedad de productos y servicios financieros *off shore*: bancarios, financieros, seguros, inversiones y finanzas comerciales islámicas”; subrayó, además, que dicho Centro es una excelente conexión con los mercados del Pacífico asiático. Con esto, Malasia aparece como un centro financiero no sólo capaz de competir con Singapur sino de superarlo, en la medida en que ofrece el acceso a los mercados del mundo islámico.

La polémica Mahathir-Badawi al parecer obligó a la ministra Aziz a adoptar una actitud menos entusiasta y menos orientada hacia el neoliberalismo pues, luego de la primera ronda de negociaciones, efectuada del 12 al 15 de junio, en Penang, declaró que “Malasia no aceptará acuerdo alguno [de libre comercio] que no contemple mecanismos flexibles y medidas preventivas en todas las áreas pertinentes”; además, señaló que las negociaciones se basarían en la concesión de plazos más largos para la liberalización de sectores manufactureros o de servicios sensibles; asimismo, indicó la necesidad de

salvaguardas que permitan al gobierno adoptar medidas políticas acordes con las necesidades del desarrollo de Malasia.

La ministra, en esa ocasión, ofreció informaciones sobre el tenor de las negociaciones:

Hubo 18 asuntos cubiertos por los grupos de trabajo, incluidos productos agrícolas, bienes industriales, textiles y prendas de vestir, reglas de origen, trámites aduaneros, barreras técnicas para intercambiar servicios, derechos de propiedad intelectual, servicios financieros, adquisiciones de gobierno, inversiones, telecomunicaciones, ambiente, política de competencia, comercio electrónico, asuntos legales, así como también medidas sanitarias.

Esa primera ronda de negociaciones —indicó— sirvió primordialmente para aclarar y comprender las posiciones de cada lado, así como para registrar intereses y preocupaciones de una y otra delegación.

Malasia y la crisis de Líbano

El 12 de julio, un comando de Hezbollah tomó como rehenes a dos soldados israelíes, lo que dio lugar a una ofensiva militar israelí contra la milicia islámica en sus reductos del sur de Líbano. La ofensiva produjo un gran número de víctimas civiles y la destrucción de la infraestructura física de la región. El primer ministro malasio, como jefe de gobierno y presidente de la Organización de la Conferencia Islámica, emprendió diferentes iniciativas para lograr un cese al fuego en el sur de Líbano.

El 23 de julio indicó que se había comunicado con el primer ministro libanés y solicitó su intervención para liberar a los rehenes israelíes; su gobierno —señaló— ya había establecido contacto con los miembros del “grupo de [países de] élite” de la ONU para lograr un cese al fuego con base en la liberación de los soldados israelíes detenidos; había enviado un mensaje al secretario general de la ONU, a los miembros del Consejo de Seguridad de la Organización y a los representantes de otras potencias para una reunión especial del Consejo de Seguridad con el fin de resolver la crisis. También señaló que había enviado mensajes al presidente de Irán y al primer ministro de Paquistán, en los que les propuso actuar de manera conjunta para negociar el fin de la ofensiva israelí con base en la liberación de los prisioneros israelíes. Finalmente, se había comunicado con el presidente chino para resolver la crisis del Medio Oriente.

El 27 de julio, durante la visita de la secretaria de Estado, Condoleezza Rice, a Malasia para participar en el *ASEAN Regional Forum*, el ministro de Asuntos Exteriores de Malasia le solicitó, durante una reunión *tête-à-tête*, la intervención decidida del gobierno estadounidense para obtener un cese al fuego; después de la reunión, el ministro declaró a la prensa: “no creo que pueda detenerse esta guerra, a menos que se tenga mano dura y fuerza. Para nosotros no es tiempo de culpar a nadie. Lo que importa y se debe hacer es detener la devastación y las muertes de civiles inocentes, especialmente de mujeres y niños”; también dijo que “el mensaje fue comprendido [por Rice] quien asegura que no es un tema sencillo. Ella tiene que maniobrar cuidadosamente para involucrar a todas las partes en el cese al fuego y asegurar que éste sea duradero”.

El 3 de agosto, en Putrajaya, el Comité Ejecutivo de la Organización de la Conferencia Islámica se reunió para discutir la crisis de Líbano. Al final de la reunión, el primer ministro Badawi señaló que, en nombre del Comité, enviaría una carta a George W. Bush para solicitarle que usara su influencia con el objeto de lograr un cese al fuego inmediato en Líbano. La carta iría acompañada de un informe sobre los acuerdos del Comité y la posición del gobierno malasio ante la crisis. En el intercambio con los reporteros, el primer ministro informó que ya había enviado cartas a los gobiernos miembros permanentes en el Consejo de Seguridad, y al secretario general de la ONU, en las que condenaba la ofensiva militar israelí: “todos ellos convinieron [llamar] a un cese al fuego tan pronto como sea posible, excepto Estados Unidos e Inglaterra. Éstos se han rehusado y con ello permitieron a Israel aumentar la violencia. Igualmente Estados Unidos prometió dar bombas inteligentes a Israel”. Manifestó su desencanto por la negativa estadounidense: “esperábamos que Estados Unidos fuese un intermediario y que pudiese ayudar a reducir la tensión; pero creo que [el gobierno de Estados Unidos] eligió ponerse del lado de los israelíes y dejarles hacer la guerra, lo cual es muy injusto”. Terminó afirmando que su gobierno estaba dispuesto a enviar, en caso de necesidad, un cuerpo de pacificación debidamente equipado.

Malasia y América Latina

Para el gobierno malasio, América Latina entra en la línea de mira de un proyecto interesante, el de la transnacionalización de las empresas malasias productoras de aceite de palma. El país es el principal productor mundial y, desde

hace algún tiempo, la disponibilidad de tierra y de mano de obra es el principal problema de las empresas del rubro. Una solución inmediata fue el traslado de la producción hacia Sumatra, Indonesia, donde la tierra disponible es mayor y donde el costo de la mano de obra es inferior; sin embargo, de acuerdo con los estudios de mercado, los costos de operación en el área se han elevado y, para 2010, las empresas malasias podrían perder su lugar privilegiado como principales productoras mundiales. Para evitar una catástrofe, dichas empresas se ven ahora obligadas a buscar emplazamientos más rentables; Ecuador o Colombia se consideran lugares idóneos para desarrollar nuevas plantaciones. Ya en los años noventa, Chiapas se consideraba un lugar donde las empresas malasias podrían invertir; sin embargo, los acontecimientos políticos cancelaron cualquier posibilidad de establecer las empresas productoras de aceite de palma.

Durante los últimos días de agosto, Hugo Chávez, presidente de Venezuela, realizó una visita de Estado a Malasia, durante la cual discutió la posibilidad de que el país sudamericano también fuese considerado un destino privilegiado para las empresas aceiteras. Chávez señaló que deseaba incrementar la producción de aceite de palma de uso alimenticio, para producir biodiesel y como insumo de la industria química. Dadas las ventajas tecnológicas desarrolladas por Malasia, Chávez esperaba un acuerdo de cooperación para hacer de Venezuela un importante productor de aceite de palma y un lugar de base para su transformación en otros productos novedosos.

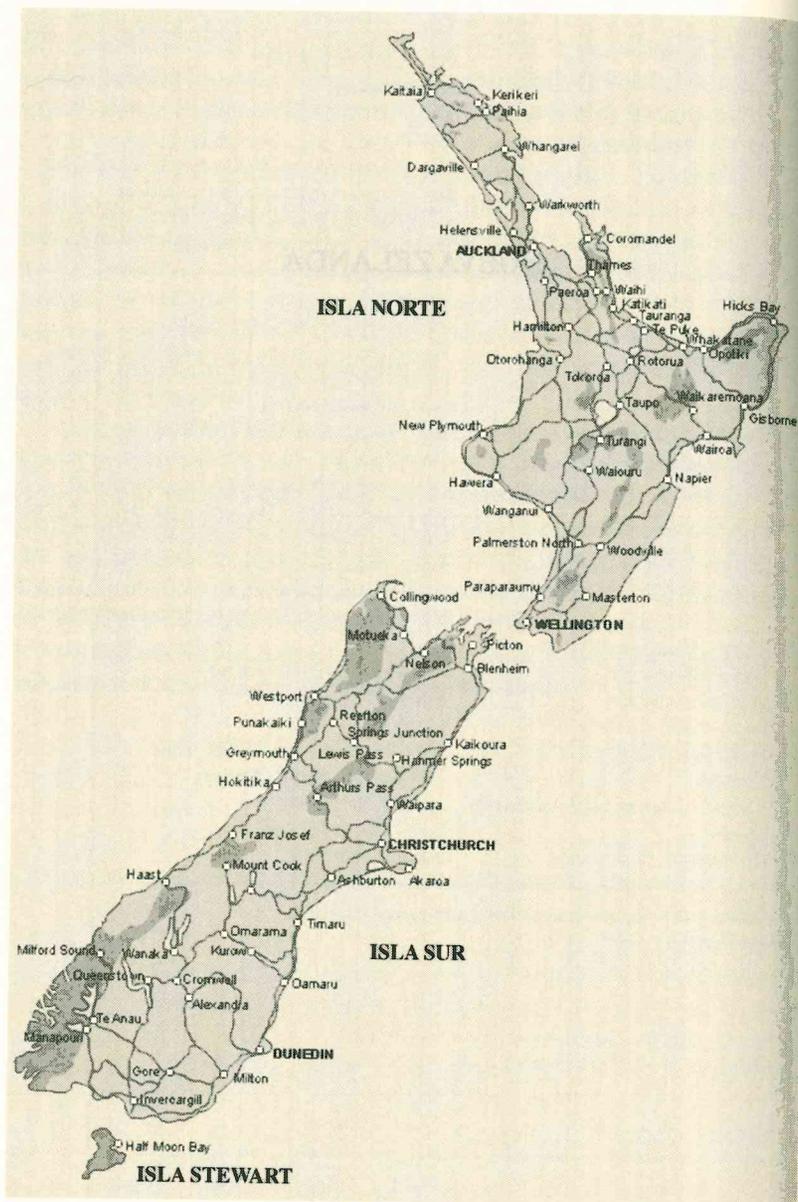
APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	Federación de Malasia
<i>Capital</i>	Kuala Lumpur
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	330
<i>Población 2002 (millones)</i>	25
<i>Religión(es)</i>	Mayoría musulmana. Existe una minoría budista, hindú, confucionista, daoísta y cristiana
<i>Idioma(s)</i>	El idioma oficial es el malayo. El uso del inglés es frecuente en la administración y los medios de comunicación
<i>Moneda</i>	Ringgit/M\$
<i>Gobierno</i>	Monarquía Constitucional Federal
<i>Jefe de Estado</i>	Yang di Pertuan Agong (rey supremo soberano) Tuanku Syed Sirajuddin ibni Almarhum Tuanku Syed Putra Jamalullail
<i>Principales organizaciones políticas</i>	Barisan Nasional o Frente Nacional: es una coalición de gobierno liderada por UMNO (Organización Nacional de Malayos Unidos) que incluye a otros diez partidos de índole regional (Sabah, Sarawak y otras regiones) o de índole étnica (Asociación Chino-Malasia y Congreso Indio-Malasio); la principal oposición a Barisan Nasional proviene del Partido Islámico de Malasia
<i>Miembros clave del gobierno:¹</i>	
<i>Primer ministro</i>	Abdullah bin Ahmad Badawi
<i>Viceprimer ministro</i>	Najib Tun Abdul Razak
<i>Ministros clave:</i>	
<i>Relaciones Exteriores</i>	Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar
<i>Finanzas</i>	Abdullah bin Ahmad Badawi
<i>Comercio Internacional e Industria</i>	Rafidah binti Aziz
<i>Defensa</i>	Najib Tun Abdul Aziz
<i>Banco Central</i>	Zeti Akhtar Aziz

¹ La última revisión de estos datos se llevó a cabo en mayo de 2005.

Fuentes: diversas.

NUEVA ZELANDA



NUEVA ZELANDA EN 2006

MARÍA ANGÉLICA ARCE MORA
Secretaría de Relaciones Exteriores

INTRODUCCIÓN

En el transcurso de 2006, lo más sobresaliente de la política interna en Nueva Zelanda fue el afianzamiento del gobierno laborista, en su tercer mandato consecutivo, después del triunfo obtenido en las elecciones generales de septiembre de 2005. Los elevados niveles de aceptación de la primera ministra, Helen Clark, al frente del gobierno, así como el buen desempeño de la economía neozelandesa favorecieron la imagen del Labor Party (Partido Laborista) como la mejor opción gubernamental para el pueblo neozelandés.

En política exterior, Nueva Zelanda fortaleció sus vínculos con los países del Pacífico Sur, emprendió una nueva política de acercamiento con Estados Unidos y mantuvo sus excelentes relaciones con América Latina, Europa y el Sudeste asiático. Cabe destacar la negociación en curso de un tratado de libre comercio con China. Las relaciones bilaterales con México reflejaron el interés por profundizar el diálogo político, incrementar las oportunidades comerciales y de inversión, así como por promover la cultura y los contactos pueblo a pueblo.

La economía de Nueva Zelanda evolucionó de manera favorable, a pesar de un menor crecimiento registrado en 2006. El sector exportador de materias primas todavía representa una parte importante del comercio total, en virtud de lo cual, el gobierno laborista mantuvo su apoyo a la negociación y conclusión de acuerdos de libre comercio, en particular con China. Además, se ha dado un nuevo dinamismo a las políticas encaminadas a aumentar la productividad y mayores flujos de inversión extranjera.

POLÍTICA INTERNA

El Partido Laborista al frente del gobierno

En las elecciones generales celebradas el 17 de septiembre de 2005, el Partido Laborista ganó un tercer mandato consecutivo, con 41.10% de los votos registrados. La segunda fuerza política, el National Party (Partido Nacional), obtuvo 39.10% de los votos. El resto de los votos fueron distribuidos entre diversos partidos políticos menores. La líder laborista, Helen Clark, formó un gobierno minoritario mediante una coalición con el Progressive Party (Partido Progresista) y novedosos convenios firmados con los partidos New Zealand First (Primero Nueva Zelanda), United Future (Futuro Unido) y Green Party (Partido Verde), a fin de obtener votos de confianza y apoyo en temas de naturaleza presupuestal. Como resultado de dichas negociaciones, la primera ministra Clark designó al líder de Primero Nueva Zelanda, Winston Peters, como ministro de Relaciones Exteriores, y al líder de Futuro Unido, Peter Dunne, ministro de Ingresos.

El programa de gobierno de la primera ministra Clark mantuvo la filosofía socialdemócrata, con énfasis en políticas sociales para mejorar la distribución del ingreso, aunque salvaguarda los avances registrados en el proceso de reestructuración socioeconómica iniciado en la década de 1980, tales como el bajo grado de desempleo, la red de hospitales públicos gratuitos, el sistema de seguridad social, las políticas de integración social, los esquemas de protección al medio ambiente, la adecuación del modelo económico y de la planta productiva para hacer al país competitivo en el actual entorno mundial, así como una política exterior independiente con gran reconocimiento internacional.

Con dicho fin, en 2006, el régimen laborista anunció la adopción de las siguientes medidas: la mejora del sistema educativo, el otorgamiento de préstamos libres de intereses a estudiantes, el aumento de las pensiones, la ampliación del programa de atención médica básica, el aumento a los subsidios destinados a programas de atención infantil, la aplicación de programas especiales para atender los problemas de obesidad y maltrato infantil, el incremento de la productividad, el aliento al ahorro interno, el aumento del salario mínimo y la introducción de un paquete de devolución de impuestos a las familias menos favorecidas.

Además, en octubre de 2006, durante la XC Convención anual del Partido Laborista, Clark destacó que esta fuerza política debe atender los nuevos retos que enfrenta el país, tales como las deficiencias en el sistema de impar-

tación de justicia y la problemática derivada del alto índice de reincidencia criminal, el deterioro del medio ambiente por la ausencia de estándares que supervisen la sostenibilidad de los recursos naturales, la superación de los obstáculos a la cohesión social, étnica, religiosa y cultural, y el envejecimiento de la población local.

Cambio de gobernador general

En agosto de 2006 tuvo lugar la ceremonia oficial de despedida de Dame Silvia Cartwright quien fue, durante cinco años, la decimotava gobernadora general de Nueva Zelanda. Durante su mandato destacó su contribución a que se alcanzaran los objetivos que se planteó un país pequeño con intereses mundiales definidos, mediante constantes viajes a los países insulares del Pacífico Sur, así como visitas de Estado al Medio Oriente, Latinoamérica, el Sudeste asiático y Europa. Con objeto de reafirmar el carácter multicultural y multirracial de la sociedad neozelandesa, se nombró como nuevo gobernador general a Anand Satyanand, de raíces indofijianas, quien continúa el trabajo de su predecesora como actor unificador de todas las comunidades que habitan Nueva Zelanda.

Problemática de las comunidades indígenas

La problemática indígena —cabe destacar— es uno de los retos del actual gobierno, ya que el Maori Party (Partido Maorí), creado antes de las elecciones de septiembre de 2005, logró arrebatarse al Partido Laborista cuatro de las siete curules que tenía en el Parlamento neozelandés. Al respecto, la primera ministra Clark se ha comprometido a atender los reclamos territoriales y de acceso a recursos naturales pendientes de solución con ciudadanos de origen indígena (maorí). Un elemento adicional de presión para el gobierno laborista fue el informe presentado por el relator especial de las Naciones Unidas sobre la “Situación de los Derechos Humanos y Libertades Fundamentales de los Pueblos Indígenas”, el Dr. Rodolfo Stavenhagen, quien visitó Nueva Zelanda en noviembre de 2005. En dicho informe se recomienda la necesidad de modificar la legislación existente sobre las costas y los fondos marinos a fin de enfrentar la negligencia y abandono gubernamental que han afectado la posición social y económica de los pobladores maoríes.

Por otra parte, el 15 de agosto de 2006, falleció la reina maorí, Te Ariki Dame Te Atairangikaahu, quien llevó a cabo importantes esfuerzos para la integración social y la concordia entre las diferentes tribus maoríes en el país. En particular, contribuyó a rescatar y fortalecer el movimiento de revalorización de la cultura maorí, denominado Kingitanga. Uno de sus hijos, Tuheitia Paki, fue designado como su sucesor. El actual monarca debe atender, entre otros retos inmediatos, las prácticas de violencia doméstica, el embarazo de adolescentes, la drogadicción entre los jóvenes y los crecientes problemas de criminalidad derivados de la falta de acceso a oportunidades educativas y de empleo para la población de origen maorí.

Repercusiones en los partidos políticos del Informe del auditor general sobre gastos irregulares durante la campaña electoral de 2005

En octubre de 2006, Kevin Brady, auditor general de Nueva Zelanda, entregó a la presidenta de debates del Parlamento neozelandés (Speaker), Margaret Wilson, el informe de la investigación acerca de la Oficina de Servicios Parlamentarios por el uso del fondo para financiar actividades proselitistas durante la pasada contienda electoral. Con la excepción del Partido Progresista, el resto de las fuerzas políticas deberán regresar los siguientes recursos públicos de los que dispusieron ilegalmente: el Partido Laborista, 825 000 dólares neozelandeses; Primero Nueva Zelanda, 158 000; Partido Verde, 87 000; Futuro Unido, 72 000; ACT, 20 000; Partido Nacional, 12 000; y el Partido Maorí, únicamente 50 dólares.

Los partidos Nacional y Maorí ya devolvieron al Fondo los recursos demandados, el Laborista, ACT, Verde y Futuro Unido se comprometieron a cumplir la exigencia; sin embargo, el Partido Primero Nueva Zelanda recurrió a un despacho de abogados para estudiar la viabilidad de entablar un juicio de improcedencia.

La primera ministra Helen Clark señaló que su partido (Laborista) efectuó dichos gastos del Fondo parlamentario con un respaldo legal, conforme a la normatividad vigente para el financiamiento extraordinario de actividades partidistas en época electoral. También anunció que el gobierno someterá una iniciativa de ley al Parlamento, para otorgar una mayor transparencia en el uso de los recursos asignados a los partidos y en el financiamiento de las campañas. Lo anterior repercutió de manera positiva en la imagen del Partido Laborista, que sigue siendo la primera fuerza política favorecida por el

pueblo neozelandés; a ello también contribuyeron los escándalos en el Partido Nacional mediante información filtrada a la prensa. Según varios artículos publicados en los principales medios de opinión de Nueva Zelanda, el candidato de este partido, Don Brash, contó con el apoyo de agrupaciones religiosas de extrema derecha en las elecciones de septiembre de 2005; esto hizo que John Key, ex vocero de finanzas de dicho partido, se convirtiera en el nuevo líder en noviembre de 2006.

POLÍTICA EXTERIOR

Contexto general

La política exterior del gobierno neozelandés no ha variado significativamente desde que el Partido Laborista asumió el poder en noviembre de 1999. Las prioridades son: la preservación de la soberanía nacional mediante una política activa en el Pacífico Sur, lo que contribuye al mantenimiento de la paz y la estabilidad regionales; la consolidación de las relaciones con su principal vecino, Australia, así como con los países de Asia, en particular con China; el fortalecimiento de los vínculos existentes con Europa, entre los que destaca la relación privilegiada con el Reino Unido; el incremento de los nexos con los países latinoamericanos mediante la instrumentación de la denominada Estrategia para América Latina, y el mejoramiento de las relaciones bilaterales con Estados Unidos, que se han visto afectadas por la política antinuclear de Nueva Zelanda. En el nivel multilateral, Nueva Zelanda apoya el proceso de reforma de las Naciones Unidas, incluido el Consejo de Seguridad; promueve el éxito de las negociaciones comerciales de la Ronda de Doha, y busca una participación activa en los foros regionales y subregionales de Asia y el Pacífico Sur.

Afganistán

Nueva Zelanda aún mantiene la ayuda financiera para las tareas de reconstrucción y asistencia humanitaria en Afganistán, que inició en 2001. En el marco del apoyo a operaciones de paz multinacionales, tropas militares de Nueva Zelanda forman parte de la Operación Libertad Duradera, en la provincia de Bamiyan, por medio de un Equipo de Reconstrucción Provincial, que además de coadyuvar a un ambiente de seguridad y estabilidad también

participa en proyectos de infraestructura, reforma gubernamental, derechos humanos, educación y desarrollo. La permanencia de dichas tropas continuará hasta septiembre de 2007. Además, la agencia NZAID (New Zealand Agency for International Development) ha destinado cuantiosos recursos para programas de salud materna e infantil.

El gobierno neozelandés ha utilizado esta participación en Afganistán como una carta más de negociación internacional, especialmente con Estados Unidos. Al acercarse a Washington, la primera ministra Clark no lo ha hecho con las “manos vacías”, ya que la participación activa de Nueva Zelanda en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacional, así como el compromiso evidente con el combate al terrorismo internacional son puntos de coincidencia con la agenda de Estados Unidos.

América Latina

Desde su llegada al gobierno de Nueva Zelanda, Helen Clark ha impulsado un acercamiento con los países latinoamericanos mediante la Estrategia para América Latina, que busca profundizar los vínculos políticos, económicos, culturales y los contactos pueblo a pueblo. Argentina, Brasil, Chile, México, Perú y Uruguay son países prioritarios.

Sin embargo, la relación más activa ha sido con Chile. El ex presidente Ricardo Lagos viajó a Nueva Zelanda en 2004 y la presidenta Michelle Bachelet lo hizo en noviembre de 2006. A su vez, la primera ministra Clark efectuó una visita de trabajo a Chile, en marzo de 2006. Ambos países se consideran socios estratégicos y puertas de entrada a Latinoamérica y al Pacífico. Las relaciones económicas se incrementarán después de la entrada en vigor, en noviembre de 2006, del Acuerdo de Libre Comercio entre Bahrein, Chile, Nueva Zelanda y Singapur, que abrirá nuevos sectores de bienes y servicios, además de que contemplará medidas de cooperación en diferentes ámbitos.

Australia

En febrero de 2006 se llevó a cabo en Canberra la reunión anual entre los primeros ministros de Nueva Zelanda y Australia. Entre los principales temas abordados destacó el interés de Nueva Zelanda por agregar un capítulo de inversión al tratado bilateral de libre comercio y por solucionar, con ba-

ses científicas, los últimos casos de acceso a mercados, como el de la manzana neozelandesa. Ambos gobernantes expresaron su voluntad de avanzar hacia la formación de un mercado común, pero rechazaron la idea de contar con una sola moneda y un organismo de regulación bancaria único. La primera ministra Clark señaló que, al igual que Australia, Nueva Zelanda se encuentra en un punto bajo del ciclo económico, con una moneda depreciada que reduce las ganancias de las exportaciones. Por lo tanto, anunció que se acelerará la transformación de la economía neozelandesa para que sea más productiva e innovadora y para producir bienes de mayor valor agregado.

En materia de política exterior, resaltó la importancia del trabajo conjunto para propiciar la estabilidad de las naciones del Pacífico, como es el caso de las Islas Salomón, y para construir una comunidad del Este de Asia. Además, Australia solicitó la asistencia neozelandesa para formar un Equipo de reconstrucción provincial en Kandahar, Afganistán.

China

El primer ministro de China, Wen Jiabao, visitó Nueva Zelanda en abril de 2006. Durante su visita se firmaron acuerdos bilaterales en materia cultural, educativa, jurídica y comercial. Se anunció la autorización para que la empresa neozelandesa Fonterra adquiera 43% de la compañía de lácteos Sun Lu, la participación de Nueva Zelanda en la Expo Shanghai 2010 y el establecimiento de un vuelo directo entre Auckland y Shanghai. También se apoyó la negociación en curso de un tratado de libre comercio, lo que convertirá a Nueva Zelanda en el primer país occidental en suscribir un acuerdo de dicha naturaleza con el gigante asiático. El objetivo neozelandés, además de aumentar el comercio, es incrementar de manera notable el intercambio técnico y científico.

Corea del Norte

De conformidad con la política antinuclear de Nueva Zelanda, en octubre de 2006 el gobierno condenó un ensayo nuclear de Corea del Norte; lo calificó como una provocación y un acto desestabilizador de la región, y como un retroceso para el desarme y la no proliferación nucleares. Se pidió el respeto a la moratoria internacional para este tipo de ensayos —en vigor desde hace

ocho años. Después de la condena generalizada de la comunidad internacional, y de la aprobación de la Resolución 1718 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el canciller Winston Peters celebró la decisión de Corea del Norte de regresar a la mesa de negociación de las seis partes —Corea del Norte, China, Estados Unidos, Japón, República de Corea y Rusia— para desmantelar su programa nuclear.

Estados Unidos

La política antinuclear de Nueva Zelanda fue uno de los temas de confrontación recurrentes entre el Partido Laborista y el Partido Nacional —que se comprometió a abolirla de ganar las elecciones, en pos de un acercamiento con la administración Bush— durante la campaña electoral de 2005. Tras el triunfo de los laboristas, y el cambio de embajadores en ambos países, en 2006 hubo diversas visitas propicias para el diálogo sobre cuestiones de seguridad en el Pacífico Sur, combate al terrorismo internacional y promoción de las oportunidades económicas.

El canciller Winston Peters viajó a Washington en julio de 2006 para celebrar consultas políticas y destacar, entre otros puntos, los esfuerzos de Nueva Zelanda en favor de la paz y la seguridad regionales, tanto en Afganistán como en el Pacífico Sur. Durante las visitas a Wellington, el general John Abizaid, jefe del Comando Central, y el subsecretario de Estado, Christopher Hill, reconocieron estos esfuerzos. Este último señaló el compromiso de Estados Unidos para trabajar de cerca con Nueva Zelanda en la coordinación de la ayuda al desarrollo y en el fortalecimiento de la gobernabilidad, especialmente en Vanuatu, Tonga y Papúa-Nueva Guinea.

También se dio a conocer la participación de personal militar neozelandés en el ejercicio militar Pacific Protector 2006 que encabeza Estados Unidos en el Pacífico, en el marco de la Proliferation Security Initiative. El objetivo de dicho ejercicio es probar la efectividad del trabajo conjunto de agencias militares y aduanales de distintos países en un esfuerzo por interceptar aeronaves que transporten armas de destrucción masiva. También participó personal de policía y de aduanas procedente de Japón, Singapur y Reino Unido.

Por su parte, el ministro de Comercio y de Defensa, Phil Goff, viajó a Washington, en abril, al Foro de la Alianza Estados Unidos-Nueva Zelanda (US-NZ Partnership Forum). La visita buscó un acercamiento político con al-

tas autoridades estadounidenses, mediante el intercambio de opiniones en materia militar y comercial. Destacó el interés de la parte neozelandesa por promover la negociación de un tratado de libre comercio, a pesar de que Nueva Zelanda no está en la lista de prioridades de negociaciones comerciales de Estados Unidos.

Medio Oriente

Tras el recrudecimiento de la violencia en territorios palestinos y en Líbano, la primera ministra Helen Clark apoyó los esfuerzos del secretario general de las Naciones Unidas por un cese al fuego inmediato y por reanudar las negociaciones de paz. Además, se unió al llamado de la gran mayoría de los países en el Consejo de Seguridad de la ONU para que tanto Hezbollah como Israel detengan los ataques a civiles y la destrucción de infraestructura básica. Clark anunció una contribución financiera a las agencias humanitarias que trabajan en las zonas de conflicto en el Medio Oriente. También expresó que Nueva Zelanda podría participar, de manera modesta, en una fuerza multinacional de mantenimiento de la paz en la región, en caso de que se apruebe su creación.

Pacífico Sur

El Pacífico Sur es una prioridad de la política exterior neozelandesa debido a cuestiones geográficas, culturales (flujos migratorios de dichos países a Nueva Zelanda) y vínculos históricos y constitucionales (países asociados como son Islas Cook y Niue, y la administración del territorio de Tokelau). Ante los retos que enfrenta la mayoría de las naciones insulares del Pacífico Sur —el aislamiento, los recursos naturales limitados, la vulnerabilidad ante desastres naturales, las enfermedades, el aumento de población, la corrupción y la pobreza—, el gobierno neozelandés promueve la seguridad, la estabilidad, el buen gobierno y el desarrollo económico mediante programas de cooperación hechos a la medida para cada nación, con el apoyo de organizaciones e iniciativas regionales. Por otra parte, la primera ministra Clark ha alentado el establecimiento de una Comisión del Pacífico, para coordinar mejor los diversos programas de asistencia internacional que buscan el desarrollo de los 16 estados miembros del Foro del Pacífico Sur.

El ministro de Relaciones Exteriores, Winston Peters, llevó a cabo un intenso programa de acercamiento con las naciones del Pacífico Sur para fortalecer el diálogo político y examinar los avances en los diversos programas bilaterales de asistencia. En el transcurso de 2006 realizó visitas a Papúa-Nueva Guinea, Vanuatu, las Islas Cook, Samoa y Niue, además de prestar una atención particular a los disturbios en Fiji, Tonga y Timor Leste, también viajó a las Islas Salomón para supervisar la actuación del contingente neozelandés en dicho país.

En el caso de Fiji, a lo largo de 2005 y 2006 Nueva Zelanda mantuvo su programa de asistencia internacional, en particular el apoyo para la realización de las elecciones generales de 2006. Aún más, la primera ministra Clark y el canciller Peters mediaron entre el primer ministro de Fiji y el jefe de las fuerzas armadas de ese país para evitar un nuevo golpe de Estado. Desde noviembre de 2004, Nueva Zelanda ha participado en la Misión de Asistencia Regional de las Islas Salomón (RAMSI, por sus siglas en inglés), con militares y oficiales de policía para restablecer la ley y el orden público, en estrecha coordinación con efectivos australianos.

Clark autorizó el envío, en mayo de 2006, de un contingente militar a Dili, la capital de Timor Leste, dentro de la fuerza multinacional que restableció el orden y la seguridad; así contribuyó a que la crisis política que atravesó el gobierno no se convirtiera en una guerra civil. Por otra parte, en noviembre de 2006, el gobierno neozelandés también envió efectivos militares y policías al Reino de Tonga para controlar la violencia callejera de manifestantes inconformes con la falta de democracia del rey y su gabinete. Además de razones humanitarias, también existió un componente estratégico en la intervención neozelandesa en Timor Leste y Tonga, ya que no convenían a su interés y seguridad nuevos conflictos regionales cuando las situaciones políticas en las Islas Salomón y Fiji eran aún delicadas.

Reino Unido

El primer ministro del Reino Unido, Tony Blair, visitó Nueva Zelanda en marzo de 2006, hecho notable ya que la última visita de un primer ministro inglés fue en 1958. Se suscribieron tres acuerdos: uno para intercambiar experiencias de buenas prácticas en la administración pública, particularmente en los rubros de pensiones, educación y salud; un memorando sobre inversión en materia de biotecnología y manufacturas, y un acuerdo para entablar un diá-

logo sistemático sobre contraterrorismo y otros temas de seguridad. Se abordaron también temas regionales, como la coordinación de asistencia internacional a los pequeños países insulares del Pacífico Sur, la participación de Nueva Zelanda en la Cumbre del Este de Asia, la presencia de tropas neozelandesas en Afganistán y la continuación del apoyo financiero del Reino Unido al fondo fiduciario para Tokelau, territorio administrado por Nueva Zelanda.

Sudeste asiático

En el esquema del fortalecimiento de las relaciones con los países y organizaciones regionales, Nueva Zelanda participó por primera vez en la XI Cumbre de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ANSEA), con la que ha mantenido un diálogo formal desde 1975. También asistió a la I Cumbre de Asia del Este, celebrada en Kuala Lumpur, Malasia, en diciembre de 2005. En dicha Cumbre, la primera ministra Clark anunció algunas contribuciones financieras para combatir la gripe aviar; la concordancia en las regulaciones de aviación y seguridad en el Pacífico, así como la práctica de mayores intercambios académicos y vínculos entre *think tanks* de la región, que se encuentran desarrollando el concepto de una comunidad del sudeste de Asia.

Por su parte, el canciller Winston Peters participó en el XIII Foro Regional de la ANSEA en Kuala Lumpur, donde acordó el plan de trabajo bilateral para los próximos cuatro años. Después de dos meses de negociaciones, Peters y sus homólogos en los países miembros de la ANSEA, encabezados por el canciller filipino Alberto Romulo, establecieron por primera vez en la historia de la relación áreas específicas en las que ampliarán la cooperación: contraterrorismo, manejo de desastres y desarrollo de recursos humanos. Los cancilleres se comprometieron a avanzar en las negociaciones y a concluir, próximamente, el Acuerdo de Libre Comercio entre la ANSEA, Nueva Zelanda y Australia.

La primera ministra Clark participó en la sesión inaugural de la reunión del Diálogo Regional Interconfesional en la ciudad de Cebu, Filipinas, ya que Nueva Zelanda, con una población judeocristiana en su mayoría, ha redoblado sus esfuerzos para fortalecer los vínculos con los gobiernos y pueblos de países islámicos. Clark propuso que Nueva Zelanda fuera la sede de la tercera reunión del diálogo interconfesional que se celebrará en mayo de 2007.

También se reunió con la presidenta filipina, Gloria Macapagal Arroyo, para discutir cuestiones políticas, revisar el programa neozelandés de ayuda

bilateral y definir nuevas medidas de cooperación policiaca y de inteligencia contra el terrorismo internacional. Esta relación bilateral es importante porque Filipinas es el principal socio comercial de Nueva Zelanda en el Sudeste asiático. También es el octavo mercado de exportaciones de este país y el duodécimo en comercio bilateral. La visita de Clark a Filipinas fue de particular trascendencia al ser la primera que realiza un jefe de gobierno de este país en veinte años, y porque se cumplen cuarenta años del establecimiento de relaciones diplomáticas.

El primer ministro de Singapur, Lee Hsien Loong, visitó Nueva Zelanda en junio de 2006. La relación económica y comercial se fortaleció con la entrada en vigor del Acuerdo de Asociación Económica Cercana, en 2001 y, recientemente, con el Tratado de Libre Comercio conocido como P-4, que también incluye a Brunei y Chile. Por su posición geográfica, Singapur es, para Nueva Zelanda, un socio estratégico en Asia, representa un gran potencial para los productos de este país y puede convertirse en la base para explorar otros mercados en la región.

Relaciones bilaterales con México

En las relaciones entre México y Nueva Zelanda hay un diálogo político fluido, que fortaleció el encuentro del presidente Vicente Fox y la primera ministra Helen Clark, en 2005, durante la Reunión cumbre de la APEC celebrada en la República de Corea. Se realizaron consultas políticas en el nivel de subsecretarios, tanto en Nueva Zelanda como en México, y hubo visitas de delegaciones de funcionarios y parlamentarios a ambos países.

En el sector económico destacó la conformación, en 2005, de un grupo conjunto de expertos encargado de elaborar un estudio con recomendaciones para el fortalecimiento de la relación económica, que estuvo integrado por funcionarios, representantes del sector privado y académicos. El grupo sesionó tanto en Nueva Zelanda como en México. En noviembre de 2006 se presentaron las recomendaciones; entre ellas destacan el acercamiento de los sectores productivos, en ambos países, mediante un programa de promoción del comercio y la inversión; el desarrollo de la cooperación entre el sector privado mexicano y las agencias de investigación y desarrollo en materia agropecuaria de Nueva Zelanda, para la mejora de la producción en dicho sector, y la posibilidad, a futuro, de negociar un acuerdo comercial profundo que incluya no sólo preferencias arancelarias sino también un componente amplio de

cooperación. Asimismo, se firmó, en 2006, el acuerdo bilateral para evitar la doble imposición fiscal.

Otro sector destacado de esta relación bilateral es el de la educación. Las autoridades de ambas partes promueven la plena aplicación de los convenios de colaboración existentes entre las instituciones académicas universitarias, la utilización de becas para estudios de posgrado y el intercambio de profesores y estudiantes. México ha apoyado la realización de proyectos de cooperación en las áreas de educación bilingüe e intercultural para poblaciones indígenas, educación a niños con necesidades especiales y capacitación de maestros.

En el nivel multilateral, México y Nueva Zelanda colaboran, entre otros, en los temas vinculados a la preservación de la moratoria para la caza de ballenas, el proceso de reforma de las Naciones Unidas, la promoción y respeto de los derechos humanos y en el avance de las discusiones multilaterales sobre desarme y no proliferación nucleares.

ECONOMÍA

La política económica del tercer mandato laborista busca una mayor productividad y crecimiento económico mediante la construcción de un amplio consenso nacional que señale la ruta de reactivación de la economía. Se requiere el uso de estrategias inteligentes que propicien la innovación tecnológica, así como productos de calidad que redunden en beneficio de los programas sociales y del sector de servicios.

De manera paralela, el gobierno neozelandés debe enfrentar algunos retos como consecuencia de la falta de participación sustantiva en la expansión del comercio y la inversión internacional. Las exportaciones equivalen a 29% del PNB, el mismo porcentaje desde hace dos décadas, y casi la mitad del promedio en países de la OCDE similares a Nueva Zelanda. De las exportaciones, 81% son productos básicos, cuyas ventas han crecido más lentamente que el resto del comercio mundial y cuya participación en el mercado internacional se ha reducido a la mitad durante los últimos 15 años. Nueva Zelanda ha perdido su tradicional superávit comercial de entre 1 y 2% del PNB. En septiembre de 2005, la balanza comercial presentó un déficit de 3.9% del PNB. Las importaciones alcanzaron un récord histórico debido, en parte, a los altos precios de productos derivados del petróleo y a la depreciación del dólar neozelandés frente al estadounidense.

Mientras la inversión directa de los miembros de la OCDE en otros países se ha duplicado en los últimos 12 años, hasta alcanzar 30% del PNB, el porcentaje de la inversión neozelandesa ha caído hasta 9.5%. La causa de esta baja participación en el comercio e inversión internacionales es estructural, no cíclica. Una de las soluciones sería cambiar el modelo empresarial para producir mayores cantidades de productos y servicios exportables con mayor valor agregado. Aunque, si la Ronda de Doha fuera exitosa, el impacto real en Nueva Zelanda sería mínimo y similar al de la Ronda de Uruguay, a saber, un incremento de 3% en las exportaciones.

La inflación en junio de 2006 fue de 4%, lo que representa un aumento de 1.5% respecto al mismo periodo en 2005. El sector de transportes contribuyó de manera significativa a este incremento debido a los altos precios del combustible y de los vuelos de avión internacionales. El sector de la construcción también influyó directamente en el aumento de la inflación. El Banco Central anunció una desaceleración de la economía que, sin embargo, no propiciará crisis; se prevé un crecimiento del PIB de 1.5% para 2006. Aun así, el crecimiento económico de los últimos cinco años ha permitido que aumenten las condiciones de vida en términos reales, que Nueva Zelanda tenga las cifras de desempleo más bajas de la OCDE, que el crimen y la pobreza disminuyan y que el gobierno destine mayores recursos a la inversión en salud, educación y otros servicios públicos.

La primera ministra Clark fijó estas prioridades en materia económica para 2006: la revisión integral de los impuestos para empresas y de los esquemas de regulación; el mejoramiento de los servicios de internet, particularmente los de banda ancha; un mayor financiamiento de la ciencia y la investigación; el apoyo a las empresas para mejorar su productividad, particularmente a las exportadoras; el inicio de programas de infraestructura en energía y transporte; el cumplimiento de los compromisos ambientales adquiridos en el Protocolo de Kioto; la firma de acuerdos de libre comercio con China y Malasia, y el aprovechamiento de las ventajas comerciales del Tratado de Libre Comercio con Bahrein, Chile y Singapur, que entró en vigor en noviembre de 2006. Además, Nueva Zelanda comenzará negociaciones de libre comercio con los seis miembros del Consejo de Cooperación del Golfo (Emiratos Árabes Unidos, Bahrein, Arabia Saudita, Omán, Qatar y Kuwait).

Un factor adicional de presión para la economía neozelandesa es la falta de mano de obra calificada y no calificada. Según la OCDE, 24.4% de los neozelandeses con educación superior viven en el extranjero, específicamente en otros países de dicha organización. Para paliar esta situación, en octubre de

2006 se anunció un nuevo programa de trabajo temporal para ciudadanos de los países del Pacífico Sur. El objetivo es cubrir vacantes en las industrias hortícola y vitivinícola, siempre y cuando se demuestre que no hay neozelandeses disponibles para esos trabajos. El programa comenzará en abril de 2007, y tiene previsto admitir hasta 5 000 trabajadores procedentes de los países miembros del Foro de las Islas del Pacífico (Estados Federados de Micronesia, Fiji, Papúa-Nueva Guinea, Kiribati, Nauru, Palau, República de las Islas Marshall, Islas Salomón, Tonga, Tuvalu, Samoa y Vanuatu).

Balanza Comercial México-Nueva Zelanda
(Millones de USD)

Año	Comercio		Exportaciones		Importaciones		Saldo
	total	%		%		%	
1993	161.8	3.2	5.7	92.7	156.1	1.5	-150.4
1994	152.9	-5.5	6.6	16.5	146.2	-6.3	-139.5
1995	79.8	-47.8	4.0	-40.2	75.8	-48.1	-71.9
1996	135.1	69.2	3.0	-23.7	132.1	74.1	-129.0
1997	155.5	15.1	4.4	46.5	151.1	14.4	-146.6
1998	162.6	4.5	7.1	58.6	155.6	3.0	-148.5
1999	156.3	-3.9	9.2	30.9	147.1	-5.4	-137.8
2000	183.6	17.5	18.0	95.3	165.6	12.6	-147.5
2001	279.5	52.2	18.9	4.9	260.6	57.4	-241.6
2002	252.3	-9.7	6.3	-66.8	246.0	-5.6	-239.7
2003	285.4	13.1	7.0	10.7	278.4	13.2	-271.5
2004	290.9	2.1	9.8	42.8	281.2	1.1	-271.4
2005	397.8	36.7	12.6	28.5	385.2	36.9	-372.6
2005*	154.1		5.1		149		-143.9
2006**	148.5	-3.6	5.5	8.9	142.9	-4	-137.4

*Cifras correspondientes al periodo enero-abril.

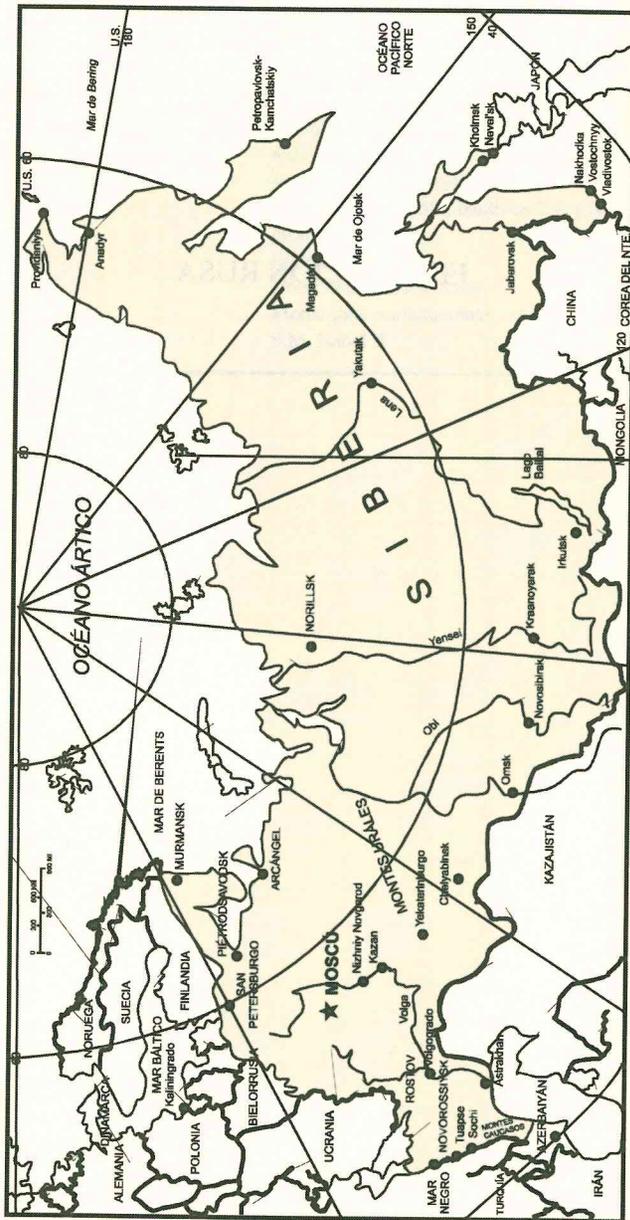
** Cifras preliminares periodo enero-abril.

Fuente: Secretaría de Economía.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	Nueva Zelanda
<i>Capital</i>	Wellington
<i>Extensión territorial (km²)</i>	268 680
<i>Población 2006</i>	4 072 000
<i>Religión(es)</i>	Anglicanos 24%, presbiterianos 18%, católicos 15%, metodistas 5%, bautistas 2% y otras protestantes 3%
<i>Idioma(s)</i>	Inglés y maorí
<i>Moneda</i>	Dólar neozelandés (NZD)
<i>Gobierno</i>	Monarquía constitucional
<i>Jefe de Estado</i>	S.M. Isabel II

FEDERACIÓN RUSA



FEDERACIÓN RUSA, 2006

TATIANA SIDORENKO
Academia de Finanzas del Gobierno de Rusia
Universidad Estatal. Escuela Superior de Economía

ECONOMÍA

En 2006, la economía rusa continuó su crecimiento por octavo año consecutivo. De acuerdo con los datos del Comité Estatal para las Estadísticas, en la primera mitad del año el PIB ruso experimentó un aumento de 6.5%, superando así el índice de 2005.¹ Entre los factores que contribuyeron al crecimiento del PIB es necesario mencionar la coyuntura favorable en los mercados internacionales, el muy rápido desarrollo del comercio interior y la construcción —a los que correspondió 50% de dicho crecimiento— y el incremento de la demanda interna. Según las estimaciones del Banco Mundial, en 2006 la tasa de crecimiento del PIB de Rusia podría alcanzar 7%.² Sin embargo, aunque durante los primeros diez meses la tasa de crecimiento de la producción industrial superó a la del mismo periodo de 2005 y alcanzó 4.3%, la calidad de ese crecimiento no es satisfactoria. Lo que sucedió fue que la tasa de crecimiento de la minería aumentó y la de la industria de transformación disminuyó. Las únicas ramas que lograron superar el índice promedio de crecimiento de la industria de transformación, fueron la metalurgia (10.2%), la industria alimenticia (5.3%), la transformación del petróleo (6%), la industria de celulosa y papel (6.8%), la industria textil (7.8%) y la producción del calzado y de ropa de cuero (11.1%).³ En cuanto al sector energético, su aporte al PIB

¹ www.gks.ru

² *Doklad ob ekonomike Rossii*, Moscú, Banco Mundial, diciembre de 2006, p. 2.

³ www.gks.ru

ruso pasó de 17% durante la época soviética a 33% en la actualidad, lo que significa que la economía rusa tiene una fuerte dependencia con respecto a los precios internacionales del petróleo y el gas.

Las inversiones en capital fijo, realizadas en los primeros nueve meses de 2006, experimentaron un incremento de 12.6% en comparación con 9.9% para el mismo periodo de 2005. Sin embargo, 63% de las mismas se dirigieron a la industria extractiva, transporte y comunicaciones, operaciones con inmuebles, metalurgia y transformación del petróleo, mientras sólo el 13% fueron a la industria de transformación. Por otra parte, aunque la afluencia de inversiones extranjeras directas a la economía rusa durante el mismo periodo aumentó 55% y alcanzó los 10 300 millones de dólares, 75% se invirtió en minería, la actividad financiera, operaciones con inmuebles y comercio.⁴ Lo anterior dificulta todavía más la tarea de modernizar y reestructurar la economía rusa.

Entre los hechos importantes que marcaron una nueva etapa en las relaciones de Rusia con los inversionistas extranjeros, es necesario destacar los dos siguientes. En primer lugar, el monopolio ruso Gazprom se convirtió en el socio mayoritario del proyecto Sajalín-2, al comprar 51% de la empresa Sakhalin Energy Company Ltd., operador de dicho proyecto, por 7 450 millones de dólares. El acuerdo entre Gazprom y el operador del proyecto, compuesto por Royal Dutch Shell (55% de las acciones), Mitsui (25%) y Mitsubishi (20%), se alcanzó después de un escándalo originado por el daño que la construcción del gasoducto había causado en la ecología de la isla. Aun así, muchos analistas consideran que la causa principal del conflicto entre Rusia y los inversionistas extranjeros radica en que estos últimos decidieron aumentar sus inversiones de 12 000 a 22 000 millones de dólares, lo que significaba que Rusia recibiría ganancias en ese proyecto, firmado como acuerdo sobre la división de producción, apenas en un futuro muy lejano. Es decir, de acuerdo con las condiciones del contrato, Rusia podría empezar a obtener ganancias solamente después de que los inversionistas extranjeros hubieran recuperado sus inversiones.⁵ Por otra parte, Rusia no podía quedar fuera de un proyecto considerado como el de mayor producción de gas licuado en el mundo.

En segundo lugar, Gazprom decidió que dicho monopolio explotaría el yacimiento de gas Shtokman —el mayor del mundo, cuyas reservas se esti-

⁴ *Idem.*

⁵ *Expert Online*, 22 de diciembre de 2006 (versión de internet).

man en 3 700 millones de metros cúbicos— sin recurrir a la ayuda de empresas extranjeras, y que el gas extraído iba a dirigirse a los países de Europa.⁶ Como se sabe, anteriormente se pensaba producir gas licuado para su venta a Estados Unidos.

Durante 2006, las compañías rusas continuaron recurriendo a la captación de recursos adicionales mediante la colocación de acciones entre el público (Inicial Public Offering: IPO), muchas veces en los mercados bursátiles extranjeros, particularmente en la Bolsa de Valores de Londres. Así, en julio de ese año, la compañía petrolera estatal Rosneft, la segunda empresa petrolera del país, a la cual corresponde 18% de la extracción del petróleo, llevó a cabo un IPO, tanto en la Bolsa de Valores de Londres como en las dos bolsas de valores rusas más importantes —la Bolsa interbancaria de divisas de Moscú y el Sistema ruso de comercio. Paralelamente, Rosneft, por medio de cinco organizaciones financieras nacionales, vendió parte de sus acciones a los ciudadanos rusos. Según la revista rusa *Expert*, la reciente colocación de acciones de esa compañía fue la más grande en la historia de Rusia y la quinta a nivel mundial. Rosneft logró vender 14.3% de sus acciones, con lo cual captó 10 400 millones de dólares. Entre los compradores extranjeros más importantes están la compañía petrolera de Malasia, Petronas; la inglesa, British Petroleum, y la china, CNPC. Los ciudadanos rusos, quienes por primera vez tuvieron la oportunidad de participar en operaciones IPO, adquirieron acciones por valor de 700 millones de dólares.⁷

De acuerdo con los datos del Ministerio de Desarrollo y Comercio de Rusia, durante los próximos dos años 134 compañías rusas tienen planes de realizar IPO tanto en los mercados bursátiles extranjeros como en los rusos.⁸

La política industrial del Estado

Con el fin de reducir el grado de dependencia del país respecto a los ingresos procedentes de las exportaciones de hidrocarburos y para reestructurar la economía nacional, en 2006 el gobierno ruso continuó con la introducción y aplicación de políticas orientadas a la modernización de la economía. Así, a principios del año se creó el Fondo de Inversión, cuyo objetivo primordial es

⁶ *Rossiyskaya Gazeta*, 24 de octubre de 2006 (versión de internet).

⁷ *Expert*, núm. 28, 24 de julio de 2006 (versión de internet).

⁸ *Rossiyskaya Gazeta*, 19 de septiembre de 2006 (versión de internet).

actuar como instrumento de la política del Estado en materia de inversiones. Es interesante subrayar que a ese fondo se destinarán 7 700 millones de dólares que Rusia logró ahorrar por concepto de pago de intereses, al efectuar en 2006 el pago anticipado de su deuda con los países miembros del Club de París. Se calcula que, entre ahora y 2020, ese "ahorro" será de 12 000 millones de dólares, que en su totalidad irán a parar a dicho Fondo de Inversión.⁹ Existen planes para que los recursos de dicho fondo, que en 2006 fueron de 70 000 millones de rublos y en 2007 estarán entre 180 000 y 190 000 millones de rublos, se inviertan en proyectos de infraestructura y de innovación tecnológica. El requisito indispensable para que un inversionista privado pueda tener acceso a recursos de ese fondo es que el valor de su proyecto esté por encima de 5 000 millones de rublos. En caso de ser aprobado un proyecto, la participación del inversor privado sería de 20% como máximo. En 2006, el Ministerio de Desarrollo Económico y de Comercio de Rusia aprobó varios proyectos presentados por compañías privadas, las que contarán con financiamiento del mencionado Fondo de Inversión.

Por otra parte, en agosto de 2006, en Rusia se creó el Fondo ruso de capital de riesgo, cuya tarea fundamental consiste en impulsar la creación de empresas de capital de riesgo, con lo cual se estimularía la innovación tecnológica en el país. Sus recursos, que alcanzarán 15 000 millones de rublos, serán invertidos en la creación de diez fondos de capital de riesgo, de los cuales el Estado tendrá 49% de las acciones. Las ramas a las que se destinarán los recursos de ese fondo son las de telecomunicaciones, tecnologías de la información, biotecnología, medicina y nanotecnologías.¹⁰

Además, el Ministerio de la Industria y Energía elaboró un programa de modernización de la industria maderera, con el que se pretende incrementar el grado de transformación de la madera, lo que significaría un aumento de valor agregado y, consecuentemente, de los ingresos que se reciben por concepto de su exportación. Al ser Rusia el país más rico en madera del mundo, la exporta prácticamente en bruto, por lo que dicha industria alcanza únicamente 5% del PIB nacional. Los expertos consideran que las exportaciones de productos madereros con un alto grado de transformación podrían proporcionar ingresos comparados con los de la exportación de petróleo.

Tomando en cuenta que las infraestructuras de generación de energía eléctrica son prácticamente obsoletas, y que la demanda de la misma se incre-

⁹ *Ibidem*, 25 de agosto de 2006 (versión de internet).

¹⁰ *Ibid.*, 10 de agosto de 2006 y 26 de agosto de 2006 (versión de internet).

mentará en la medida en la que continúe el crecimiento económico, se pretende impulsar y modernizar la rama de construcción de equipo energético que, durante el socialismo, alcanzó escalafones bastante altos y, en su momento, pudo participar con 10% de las ventas de ese tipo de equipo en los mercados internacionales. En la actualidad, la participación de empresas rusas en las ventas de equipo energético a escala mundial alcanza únicamente 1%. Se considera que se requieren entre 25 000 y 34 000 millones de dólares para modernizar esa rama de la economía.¹¹

Además, se elaboró el programa de desarrollo de energía atómica, tanto para aumentar la generación de electricidad como para incrementar la parte procedente de centrales electroatómicas, de 16% actual a 25%, para ello el Estado prevé invertir 675 000 millones de rublos durante los próximos diez años, y crear capacidades de generación de ese tipo de energía por dos hectavatios al año.¹²

Otro hecho importante de 2006 fue la firma de un decreto que creó condiciones más ventajosas para el ensamblaje de automóviles: se facilitó su fabricación por compañías extranjeras dentro del territorio ruso. Hasta el momento se han firmado nueve acuerdos de ese tipo, con los cuales se llegaría a una producción de 700 000 automóviles por año. Las inversiones en dichos proyectos alcanzarán 2 200 millones de dólares. Es interesante mencionar que, durante la primera mitad de 2006, la proporción de autos fabricados por empresas extranjeras dentro del territorio de Rusia respecto al volumen total de coches vendidos en el país subió de 9 a 12%, en tanto que la proporción de autos importados pasó de 26 a 34% del total de los vendidos dentro del país. Según una investigación que cada año hace Price Waterhouse Coopers, en Rusia, al igual que en Brasil, China y la India, el ensamblaje de automóviles crecerá a las tasas más altas del mundo.¹³

Por último, el complejo de la industria militar de Rusia tiene planes de contribuir a la modernización de la economía nacional por medio de la producción de equipo de alta tecnología para la infraestructura petrolera y de gas, energética, así como para las ramas de comunicación y medicina, entre otras. Se planea que en un término de nueve años la producción "civil" del complejo industrial-militar alcance 70 por ciento.¹⁴

¹¹ *Rossiyakaya Gazeta*, 7 de julio de 2006 (versión de internet).

¹² *Ibid.*, 10 de junio de 2006, 15 de septiembre de 2006 (versión de internet).

¹³ *Ibid.*, 10 de octubre de 2006 (versión de internet).

¹⁴ *Ibid.*, 15 de junio de 2006 (versión de internet).

Zonas económicas especiales

Otro elemento importante en la política de modernización de la economía del país es la creación de zonas económicas especiales. Así, en el presupuesto estatal para 2006 se aprobaron gastos por un monto total de 8 000 millones de rublos, destinados a la construcción de la infraestructura necesaria para que funcionen las seis zonas creadas en 2005. En 2007, el gobierno planea invertir 11 100 millones de rublos para esos mismos fines.¹⁵

Por otra parte, en mayo de 2006 se aprobaron cambios a la ley de 2005 sobre las zonas económicas especiales, que permiten crear zonas turísticas y de recreación en el territorio de Rusia. Un aumento del número de turistas nacionales y extranjeros mediante la existencia de este tipo de zonas contribuiría al desarrollo de aquellas regiones del país que los reciban. Como en el caso de las áreas industriales y en el de las orientadas a introducir innovaciones tecnológicas, se prevé la concesión de diferentes tipos de trato preferencial para las empresas que operen en las zonas turísticas y de recreación, ello con el fin de estimular las inversiones. En el otoño de 2006 se llevó a cabo un concurso en el que se presentaron 28 solicitudes para la creación de este tipo de lugares, a raíz de esto se decidió crear siete zonas destinadas a ello: dos en el lago Baikal, dos en las montañas de Altay y otras tres en la región de Krasnodar, en la de Stavropol y en la de Kaliningrad, respectivamente.

Además, durante 2006, el gobierno preparaba una ley que permitirá la creación de otra clase de zonas económicas especiales, a saber, las de puertos. Éstas se crearán en lugares marítimos y en los aeropuertos. Según el proyecto de ley que regulará la creación y el funcionamiento de este tipo de zonas económicas especiales, tienen que contribuir al desarrollo de los corredores de transporte del país; se busca generar así estímulos para el crecimiento económico de Rusia.

Comercio exterior y presiones inflacionarias

Según datos del Comité Estatal para las Estadísticas, durante los primeros nueve meses de 2005 el intercambio comercial de Rusia con otros países del mundo creció en 28.3% y alcanzó 336 200 millones de dólares. Durante ese

¹⁵ *Rossiyskaya Gazeta*, 28 de agosto de 2006 (versión de internet).

periodo, las exportaciones rusas experimentaron un crecimiento de 28.2% y constituyeron 223 900 millones de dólares, mientras que las importaciones crecieron en 28.4% y alcanzaron 112 400 millones de dólares. Es decir, el superávit comercial fue de 111 500 millones de dólares, mientras que en el mismo periodo de 2005 había alcanzado 87 100 millones.¹⁶ Gracias al incremento de los ingresos por concepto de exportaciones, Rusia aumentó sus reservas en moneda extranjera, que pasaron de 182 200 millones de dólares, a principios de 2006, a 289 000 millones para el 1° de diciembre del mismo año, o sea un incremento de 107 000 millones.¹⁷ Actualmente, Rusia ocupa el tercer lugar en el mundo según el volumen de sus reservas en moneda extranjera.

El aumento de las reservas en esta moneda le permitió a Rusia liquidar su deuda con el Club de París, incrementar los recursos del Fondo de Estabilización, creado en 2004 para aliviar la presión inflacionaria que ejercen los ingresos crecientes por concepto de exportaciones de energéticos, así como iniciar la realización de los llamados proyectos nacionales. No obstante, esos ingresos crecientes son la causa fundamental de la inflación en el país, que aumentó 9.7% durante los primeros 11 meses del año.

De acuerdo con el Informe sobre la economía rusa, publicado por el Banco Mundial en diciembre de 2006, fueron cuatro los factores que contribuyeron a la disminución del ritmo de la inflación durante los primeros 11 meses de 2006, en comparación con el mismo periodo de 2005: el crecimiento económico más alto que el esperado; la desaceleración de la velocidad de circulación monetaria, condicionada por el aumento en el índice de los ingresos de la población y por una mayor confianza en los bancos comerciales; el incremento en el volumen de recursos en el Fondo de Estabilización, el cual sigue siendo el instrumento fundamental de esterilización de los crecientes ingresos del Estado, y una política monetaria del Banco Central que permitió el fortalecimiento del rublo, la moneda nacional.¹⁸

En cuanto a la estructura sectorial de las exportaciones rusas, durante los primeros nueve meses de 2006 las exportaciones principales fueron la venta de energéticos, en una proporción de 67.2% respecto al total; dentro de éstas, al petróleo le correspondió 35.3%, y al gas 14.6%. Es interesante mencionar que más de 50% de la extracción del petróleo y más de 30% del

¹⁶ www.gks.ru

¹⁷ www.cbr.ru

¹⁸ *Doklad ob ekonomike Rossii*, pp. 8-9.

gas se dirigieron al mercado internacional.¹⁹ Los países llamados “del extranjero lejano” recibieron 93% del petróleo exportado por Rusia y 89% del gas, mientras que los países de la Comunidad de Estados Independientes recibieron solamente 7 y 11%, respectivamente.²⁰ Esta situación se explica en gran parte porque Rusia vende sus energéticos a los países de occidente a precios de mercado, que tienden a aumentar, en tanto que a los países de la CEI los vende a precios por debajo del mercado internacional. Bielorrusia, país con el cual Rusia forma parte del Estado de la Unión, fue el único de la CEI que, en 2006, aún compró el gas ruso a precios de mercado interno.

Por otra parte, las ventas de metales en los mercados internacionales representaron 13.3% de las exportaciones rusas totales. Estas estadísticas muestran que la economía del país sigue orientada a la exportación de sus recursos naturales a los mercados internacionales y, por lo tanto, es muy dependiente de los ingresos provenientes de esas ventas.

Las exportaciones de maquinaria y equipo constituyeron únicamente 5% de las totales del país. Dentro de las últimas destaca la venta de armamentos. Rusia —debe subrayarse— se ha convertido en uno de los principales exportadores de armamentos a escala mundial, sus ingresos por concepto de esas ventas alcanzaron 6 100 millones de dólares en 2005, prácticamente el doble de los 3 200 millones comerciados en 2001.²¹

Dentro de las importaciones rusas predominaron las compras de maquinaria y equipo, con un peso muy alto para las de automóviles (46.9%), las de productos químicos (16.4%) y las de alimentos (15.7%), lo que muestra que las importaciones rusas se destinan básicamente a satisfacer las necesidades de consumo de la población.

Los socios comerciales más importantes de Rusia siguen siendo los países que no están en la Comunidad de Estados Independientes, los del llamado “extranjero lejano”; el intercambio comercial de ese país euroasiático con otras naciones del mundo durante los primeros nueve meses de 2006 fue de 85.1%, mientras que la participación comercial de los países de la CEI bajó de 15.4% en 2005 a 14.9% en 2006. Más de la mitad del intercambio comercial de Rusia fue con la Unión Europea, en el siguiente orden de importancia: Alemania (9.8%) Dinamarca (9%) e Italia (7.2%). Otros socios comerciales importantes fueron China (6.3%), Ucrania (5.7%) y Bielorrusia (4.7%).²²

¹⁹ www.gks.ru

²⁰ BIKI, núm. 93, 17 de agosto de 2006, p. 3.

²¹ Finasovie Izvestia, 30 de mayo de 2006 (versión de internet).

²² www.gks.ru

Negociaciones de Rusia para su eventual adhesión a la OMC

En 2006, Rusia continuó las negociaciones para su adhesión a la Organización Mundial de Comercio, con la ventaja de que, a finales de ese año, ya había suscrito acuerdos bilaterales con 55 de los 58 países miembro de la organización que solicitaron negociar con los rusos, como parte del mecanismo de acceso a la OMC. Pero los que faltaban y con los que, hasta noviembre de 2006, Moscú no había logrado el acuerdo comercial bilateral correspondiente son nada menos que Estados Unidos, Georgia y Moldova. Los dos últimos países son miembros de la Comunidad de Estados Independientes, creada a partir de la desintegración de la Unión Soviética, en diciembre de 1991. Estos países ingresaron a la OMC en calidad de economías en transición, lo que significa que otras naciones miembro no deben imponerles restricciones comerciales. Aunque Rusia todavía no había ingresado a la OMC, por lo que no estaba condicionada por esa reglamentación, recientemente prohibió la importación de vino procedente de dichos países, así como las compras de agua mineral de Georgia. Como Rusia constituye el principal mercado de venta para los productos agrícolas georgianos y de Moldavia, éstos le exigieron que suprimiera las restricciones comerciales para la entrada de sus productos agrícolas a Rusia y, para presionarla, se rehusaron por un tiempo a firmar acuerdos bilaterales que ya habían sido prácticamente aceptados.

Con Estados Unidos, las cuestiones sobre las cuales las partes no llegaron a un acuerdo son las mismas que en años anteriores.²³ En septiembre de 2006, el ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Serguey Lavrov, declaró que Estados Unidos tenía exigencias desmesuradas para que Rusia entrara a formar parte de la OMC.²⁴ Por otra parte, algunos creen que las negociaciones entre los Estados Unidos y Rusia, sobre la adhesión de esta última a la OMC, se prolongarán hasta el inicio de los siguientes ciclos políticos en ambos países.

No obstante, en la cumbre de APEC, en Hanoi, en noviembre de 2006, finalmente concluyeron las negociaciones bilaterales entre Rusia y Estados Unidos sobre la adhesión de ésta a la Organización Mundial del Comercio, lo cual le dio luz verde para que ingresara a la OMC. De acuerdo con algunos expertos, las divergencias entre Rusia y Estados Unidos constituían el único problema serio para que la primera se convirtiera en miembro de la organización.

²³ Véase Tatiana Sidorenko, “La Federación Rusa, 2005”, en *Asia Pacífico 2006*, México, El Colegio de México, 2006, pp. 172-173.

²⁴ *Rossiyskaya Gazeta*, 27 de septiembre de 2006 (versión de internet).

Entre las concesiones rusas para lograr el visto bueno de Estados Unidos, hay que destacar las siguientes: Rusia abrió su mercado de automóviles a la competencia internacional, redujo sus aranceles de 25 a 15%, y también su mercado de aviones civiles, para lo cual bajará los aranceles a la importación de 20% a entre 7.5 y 12%, en un término de siete años. Por otra parte, en el sector de servicios, en un plazo de nueve años a partir de su adhesión a la OMC, Rusia permitirá la creación de filiales de compañías de seguros y aumentará la participación de los extranjeros en el capital total de dicho sector, de 25 a 50%. No obstante, Rusia mantuvo la prohibición en cuanto a que se crearan filiales de bancos extranjeros en el territorio del país. Pero al mismo tiempo aumentará la participación de capital extranjero dentro de su sistema bancario, para dejarla en 50%.²⁵ Es interesante mencionar que, en la actualidad, la proporción de capital extranjero dentro del sistema bancario ruso es de entre 12 y 13%, y que hasta hace muy poco tiempo era de entre 5 y 6%.²⁶ Por último, Rusia conservó su derecho de introducir cuotas para la importación de carne procedente de los Estados Unidos y, ambos países se pusieron de acuerdo acerca de los aranceles de importación de la misma.

Cuando Rusia firmó el acuerdo de adhesión con los Estados Unidos, Moldova se mostró dispuesta a dar su visto bueno para la incorporación de Rusia a la OMC y, en diciembre de 2006, los dos países firmaron un protocolo que concluyó las negociaciones bilaterales sobre el tema. Sin embargo, la ex república soviética manifestó su esperanza de que Rusia reanudara sus compras de vino en el mercado moldovo. Por su parte, el primer ministro de Georgia subrayó que su país no pondría trabas para que Rusia ingresara a la OMC si el comercio entre ambos países se realizaba por medio de las aduanas legales.²⁷ Aun así, el acuerdo entre ambos países sobre la adhesión estaba pendiente a fines de 2006.

Fondo de estabilización y deuda externa rusa

Gracias al aumento en las ventas de petróleo en los mercados internacionales durante 2006, el Fondo de estabilización, creado en 2004, registró un cre-

²⁵ www.economy.gov.ru

²⁶ *Rossiyskaya Gazeta*, 14 de octubre de 2006 (versión de internet).

²⁷ *Ibid.*, 23 de noviembre de 2006 (versión de internet).

cimiento muy pronunciado, de 1.2 billones de rublos, a principios del año, a 2.1 billones de rublos a finales de 2006. Su volumen representó 8% del PIB nacional. El aumento de los recursos de dicho fondo hubiera podido ser mayor si los ingresos por petróleo no se hubieran empleado para la cancelación de la deuda rusa ante el Club de París, un pago de 22 300 millones de dólares.²⁸

Durante el último año tuvo lugar en Rusia una muy fuerte discusión acerca de cómo debería gastar el Estado los recursos de dicho fondo. El gobierno aprobó un decreto según el cual estos recursos podrían invertirse en la compra de divisas extranjeras, tales como dólares estadounidenses (45%), euros (45%) y libras esterlinas (10%), que serían depositadas en las cuentas del Banco de Rusia, o utilizadas para adquirir activos de alta liquidez de países extranjeros, en primer lugar de Estados Unidos y de los países de la Unión Europea. En el verano de 2006, el Ministerio de Finanzas convirtió a divisas extranjeras los recursos del Fondo de estabilización. Supuestamente, dicho ministerio comprará pronto obligaciones de países extranjeros.²⁹ Esto se hizo para evitar la depreciación de los recursos del fondo, que podría ocurrir debido a los esfuerzos recientes por consolidar la moneda nacional.

Sin embargo, a finales de 2006, volvió a presentarse un debate acerca del Fondo de estabilización, y el ministro de Finanzas propuso sustituirlo por un Fondo del petróleo y del gas, en el que se acumularán los ingresos por impuestos a la exportación de dichos energéticos, a las ganancias de las empresas petroleras y a la extracción de esos minerales. Según Aleksey Kudrin, el Fondo del petróleo y del gas tiene que ser dividido en dos partes: el Fondo de reserva y el Fondo de ahorro.

Como lo mencionamos en anuarios anteriores, los incrementos de reservas en moneda extranjera y de los recursos del Fondo de estabilización permitieron a Rusia efectuar pagos anticipados de la deuda externa contraída con el Club de París, el principal acreedor de deuda externa rusa. En 2006 ese proceso continuó: en junio de 2006 se firmó un acuerdo entre el Club de París y Rusia, que establecía un plazo —que se cumplió a finales de agosto del mismo año— para la cancelación de los 22 000 millones de dólares de deuda restante. A diferencia del acuerdo de 2005 sobre la cancelación adelantada de 15 000 millones de dólares, en el acuerdo de 2006 Rusia se comprometió a pagar a sus principales acreedores un premio por valor de 1 000 millones

²⁸ *Rossiyskaya Gazeta*, 3 de agosto de 2006, 15 de diciembre de 2006 (versión de internet).

²⁹ *Ibid.*, 12 de diciembre de 2006 (versión de internet).

de dólares, 70% de los cuales correspondieron a Alemania, y el restante 30% se dividió entre Francia, Gran Bretaña y Dinamarca.³⁰

La cancelación de deuda externa ante los países miembros del Club de París es de suma importancia para Rusia. En primer lugar, solamente en 2006 la abolición anticipada de deuda permitió a Rusia ahorrar 7 000 millones de dólares por concepto de pago de intereses, los cuales podrán invertirse en proyectos orientados a la modernización de la economía nacional. En segundo lugar, disminuirá considerablemente la carga de la deuda externa. Así, de acuerdo con los expertos del Ministerio de Finanzas, el valor actual de la deuda, como porcentaje del PIB nacional —índice por el que se determina el nivel de endeudamiento externo— disminuyó de 9.6% del PIB en 1999 a 9% a finales de 2006.³¹ Ese hecho contribuirá a una mejor clasificación de Rusia, según la determinación de las agencias internacionales, lo que a su vez mejorará el clima de inversiones en el país.

Aunque Rusia logró cancelar con anticipación su deuda ante el Club de París, el endeudamiento total continuó su crecimiento. De acuerdo con los datos del Banco Central, el endeudamiento externo del país aumentó de 258 500 millones de dólares, al 1° de enero de 2006, a 287 400 millones de dólares, al 1° de julio del mismo año. Preocupa que continúe el acentuado crecimiento de dicho endeudamiento en el sector corporativo ruso, el cual aumentó de 176 200 millones de dólares a 208 300 millones durante la primera mitad del año.³²

Por otra parte, el país participará como acreedor en el programa de anulación de la deuda externa de los países más pobres del mundo, que se realiza como parte de los programas del Fondo Monetario Internacional, del Banco Mundial y del Grupo de las siete naciones más industrializadas. De acuerdo con el proyecto de presupuesto estatal para 2007, Rusia anulará deudas externas de 16 países de Asia y África, por valor de casi un millón de dólares.³³

Ingresos, desempleo, pobreza y problemas sociales

En 2006 continuó el crecimiento de los ingresos reales de la población rusa, a una tasa de 11.5% durante los primeros diez meses del año. Esto permitió

³⁰ *Rossiyskaya Gazeta*, 1° de julio de 2006 (versión de internet).

³¹ *Ibid.*, 25 de agosto de 2006 (versión de internet).

³² www.cbr.ru

³³ *Rossiyskaya Gazeta*, 30 de agosto de 2006 (versión de internet).

reducir el índice de pobreza en Rusia, el cual, según datos extraoficiales, disminuyó a 15% de la población total. Sin embargo, durante 2006 aumentó la diferenciación de los salarios. Así, la diferencia de ingresos fue de 25.3, entre 10% mejor pagado y 10% peor pagado. En cuanto al desempleo, prácticamente se mantuvo sin cambios, pues pasó de 7.6% a 7.5% de la población económicamente activa.³⁴

Es todavía un problema muy grave para Rusia la disminución de su población: a finales de 2006 descendió a 142.3 millones de personas. Peor aún, 30% de la mortalidad corresponde a la población económicamente activa. Muchos factores lo explican: destaca la situación desfavorable de la sanidad pública y el hecho de que la mayor parte de la población no lleve una vida sana. En la actualidad, Rusia ocupa el lugar 75 en el mundo, por sus gastos en sanidad pública, y el lugar 127 por el índice de salud de su población.³⁵

Recientemente, el gobierno ha tomado varias medidas destinadas a aumentar la calidad de vida. A partir de 2005 se dio inicio a la realización de los llamados proyectos nacionales, de salud, educación, vivienda accesible y de confort y desarrollo del complejo agropecuario. Para el financiamiento de dichos programas, el presupuesto estatal de 2006 previó un monto de 120 000 millones de rublos, y se calcula que en 2007 dichos conceptos absorberán más de 170 000 millones de rublos.³⁶

Uno de los problemas sociales más agudos del país actualmente es la inmigración ilegal. Se considera que en Rusia están viviendo más de diez millones de inmigrantes ilegales. De acuerdo con el jefe del Servicio Federal de Migración, este asunto constituye una amenaza para los intereses nacionales de Rusia.³⁷ Por una parte, con la llegada de trabajadores de otros países del mundo —en primer lugar de las ex repúblicas soviéticas— se satisface la creciente demanda de mano de obra por parte de la economía nacional; por la otra, ese fenómeno tiene consecuencias económicas negativas. Se considera que los inmigrantes sacan del país 10 000 millones de dólares anualmente, y realizan envíos de dinero a sus familiares que alcanzan una proporción muy elevada de la economía en sus países de origen. Así, por ejemplo, los envíos de dinero realizados por los moldovanos alcanzan 27% del PIB de

³⁴ www.gks.ru

³⁵ *Rossiyskaya Gazeta*, 17 de marzo de 2006 (versión de internet).

³⁶ www.rost.ru

³⁷ *Rossiyskaya Gazeta*, 16 de septiembre de 2006 (versión de internet).

Moldova; por los inmigrantes de Tayikistán, 12%; y por los de Kirguizia y Armenia, 10%. Los inmigrantes ilegales no pagan impuestos, lo que ocasiona, al país receptor, un daño de más de 8 000 millones de dólares.³⁸ Para resolver esta situación, el gobierno ruso aprobó un paquete de medidas, que entrará en vigor en 2007, con el que intenta liberar el régimen migratorio en el país y aumentar el grado de protección jurídica de los inmigrantes legales.

RELACIONES INTERNACIONALES

La política exterior de Rusia en 2006 se caracterizó por tres rasgos fundamentales. En primer lugar, la creación del sistema internacional de seguridad energética se convirtió en una de las prioridades de Rusia. En segundo lugar, la diplomacia, a la que el presidente del país urgió a participar de manera más activa en la formación de la agenda internacional, intensificó sus contactos en todos los niveles. En tercer lugar, la diplomacia económica está convirtiéndose en la guía fundamental de la política exterior en la etapa actual de su desarrollo. Según lo expresado por el presidente Putin, los socios estratégicos de Rusia son la Unión Europea, China, la India, los países de América Latina y los Estados Unidos.

El nuevo “descubrimiento de África”

El año 2006 se destacó por la activación de las relaciones entre Rusia y los países de África. Las visitas del presidente ruso a Argelia, en marzo, y a Marruecos y la República Sudafricana, en septiembre, marcaron el retorno de ese país euroasiático a la zona de sus intereses geopolíticos tradicionales. Durante los años del socialismo real, el Kremlin prestaba mucha atención al desarrollo de sus nexos políticos y económicos con los países del continente africano.

Actualmente, el interés de Rusia por los países de África es sobre todo económico, porque ese continente es muy rico en materias primas —platinos, diamantes, petróleo, gas, vanadio, entre otras— y constituye un mercado muy atractivo para los productos industriales y de armamentos. Como lo subrayó el presidente Putin, con su materia prima África resulta de interés pa-

³⁸ *Ibid.*, 5 de octubre de 2006 (versión de internet).

ra todos los países, incluida Rusia. Hoy en día, las compañías rusas ya están presentes en los mercados de los países africanos. Así, en Argelia, las compañías Stroytransgaz y Rosneft colaboran en la explotación de algunos yacimientos de petróleo y en la construcción de gasoductos, incluyendo el gasoducto a España, que empezará a funcionar en 2008. Además, existen planes de cooperación en la construcción de cinco terminales petroleras y en la esfera militar. Es un hecho que 90% de los armamentos con los que cuenta Argelia tienen que modernizarse, debido a que fueron comprados a la URSS.

En la República Sudafricana, un país que genera 28% del PIB de África, las inversiones rusas alcanzan 1 500 millones de dólares. El inversionista ruso más grande en ese país africano es la compañía EvrazHolding, dueña de uno de los yacimientos de vanadio de ese país y que piensa comprar 80% de la compañía sudafricana productora de vanadio HSV. Por otra parte, la empresa Renova extrae manganeso en el desierto de Kalajari.³⁹ Durante la visita del presidente Putin a ese país se analizaron las perspectivas en materia de cooperación entre las empresas de ambos países en la industria de producción de diamantes, metalurgia, petrolera y de gas, así como en la esfera militar. Además, fue firmado un acuerdo sobre la amistad y asistencia, y un paquete de documentos sobre la cooperación en las esferas cósmica, de salud y de medicina.

Las negociaciones entre Rusia y Marruecos se centraron en el análisis de las perspectivas de colaboración en las áreas de energía atómica, agricultura, turismo, pesca marítima, deporte y salubridad. Además, hay un gran interés por parte de Rusia en el tema de cooperación en materia de armamentos. Aunque Francia controla el 60% del comercio de armamentos, Rusia espera aumentar su presencia en el mercado marroquí porque ese país mediterráneo tiene el ejército más grande del Magreb, y su gasto en armamentos —que va en aumento— alcanza 100 millones de dólares.⁴⁰

Por otra parte, durante la visita del presidente de Angola a Moscú en noviembre de 2006, se firmaron acuerdos por los que la empresa rusa Gazprom y algunas empresas petroleras, así como la empresa Airosa, pueden participar en proyectos del sector petrolero y del gas, y en el de extracción de diamantes.

³⁹ *Rossiyskaya Gazeta*, 7 de septiembre de 2006; 8 de septiembre de 2006 (versión de internet).

⁴⁰ *Ibid.*, 8 de septiembre de 2006 (versión de internet).

Rusia y América Latina

Durante su visita a Brasil, en abril de 2006 —donde tuvo lugar la cuarta reunión de la Comisión ruso-brasileña sobre cooperación— el presidente del gobierno ruso, Mijail Fradkov, habló sobre la necesidad de que se diversifique la estructura del comercio y de que se cree una alianza tecnológica entre ambos países. Además, en la misma reunión se discutió la posibilidad de que las compañías rusas participaran en la construcción del gasoducto transcontinental Venezuela-Brasil-Argentina.

En julio de 2006, el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, visitó Rusia para encontrarse con el presidente Putin. Fue el quinto encuentro de los dos presidentes desde el año 2000. El tema central de estas negociaciones fue el desarrollo de cooperación en las esferas energética y militar. Actualmente, en el mercado venezolano están presentes compañías rusas tales como Gazprom, Lukoil, Zarubezhneftegaz, Tejnopromexport, entre otras. Durante su visita, el presidente venezolano expresó su interés en que las empresas rusas participen en la construcción del gasoducto transcontinental ya mencionado, cuya longitud será de 8 000 kilómetros, con inversiones estimadas de 20 000 millones de dólares.⁴¹ Además, fue firmado un contrato de venta para el avión militar ruso SU-30 y para helicópteros rusos, por un monto de 1 000 millones de dólares; asimismo, Venezuela manifestó su interés por comprar la licencia para la fabricación de los autómatas Kalashnikov.⁴²

Cuba fue el otro país de América Latina visitado oficialmente por el presidente del gobierno ruso. El objetivo central de esta visita fue la reestructuración de la deuda cubana, acumulada desde 1993, y que actualmente alcanza 166 millones de dólares. Rusia ofreció a Cuba un crédito favorable de 350 millones de dólares y un calendario de pagos. Cuba podrá utilizar dicho crédito para la compra de maquinaria rusa. En cuanto a la deuda, heredada de la época soviética y que alcanza unos 22 000 millones de dólares, el gobierno cubano no la reconoce. Al tomar en cuenta que otros países acreedores de Cuba le perdonaron sus deudas, o a cambio de ellas recibieron concesiones de explotación de materias primas, el gobierno ruso decidió seguir ese ejemplo. De hecho, Rusia tiene un interés especial en obtener la concesión para explotar yacimientos de petróleo y gas en la plataforma del Golfo de México.⁴³

⁴¹ www.mid.ru

⁴² *Rossiyskaya Gazeta*, 28 de julio de 2006 (versión de internet).

⁴³ *Ibid.*, 3 de octubre de 2006 (versión de internet).

Rusia y los países de Asia

Durante el año 2006, Rusia continuó la política de profundización y ampliación de su presencia económica y política en Asia. A principios del año, el ministro de Desarrollo Económico y de Comercio de Rusia visitó la India; después lo hizo el primer ministro ruso. El objetivo central de dichas visitas fue impulsar la cooperación económica y el comercio con ese país asiático, cuya participación en el intercambio comercial de Rusia con el exterior es de únicamente 1%; además se buscaba resolver un problema de deuda de la India con Rusia. Al igual que en el caso de Cuba la India se endeudó con la URSS y, a principios de 2006, la deuda india era de 2 700 millones de dólares. Actualmente, la India efectúa pagos por concepto de deuda en forma de mercancías. Sin embargo, la deuda no ha podido cancelarse porque más de 1 000 millones de dólares no se pudieron gastar en la compra de productos indios. Rusia ha propuesto que convierta la deuda en acciones de sus empresas nacionales. Las compañías rusas tienen especial interés en la rama energética, de metalurgia y de producción de diamantes.⁴⁴

Por otra parte, Rusia emprendió esfuerzos para ampliar su cooperación económica con Mongolia —país ex socialista, cuya industria fue creada con ayuda de la Unión Soviética—, Turquía, Corea del Sur y China. El área fundamental de cooperación rusa con los tres últimos países es el sector energético. Así, Rusia y Turquía planean construir un segundo ramo del gasoducto Flujo azul, cuyo primer tramo fue inaugurado a fines de 2005. En cuanto a la cooperación con Corea del Sur, entre 2012 y 2013 se prevé el inicio de los suministros del gas ruso, que alcanzarán 10 000 millones de metros cúbicos al año.⁴⁵ Aunque el motivo fundamental de la visita del primer ministro ruso a ese país asiático, en octubre de 2006, fue de carácter económico, la prueba nuclear que realizó Corea del Norte se convirtió en el asunto internacional número uno, y en tema importante de las conversaciones del encuentro. Rusia expresó su deseo de que Corea del Norte reanude negociaciones, en un marco de seis países, y regrese al régimen de no proliferación de armas nucleares.

Últimamente han aumentado los vínculos políticos y económicos entre Rusia y China. Según palabras del presidente Putin, quien fue a China a inaugurar el año de Rusia en ese país, hoy en día las relaciones entre los dos países son verdaderamente de buena vecindad, contribuyen a un papel más impor-

⁴⁴ *Rossiyskaya Gazeta*, 17 de marzo de 2006 (versión de internet).

⁴⁵ *Ibid.*, 18 de octubre de 2006 (versión de internet).

tante de Rusia y de China en el mundo y a la modernización en ambos países.⁴⁶ Durante la visita del presidente ruso a China se firmaron 29 acuerdos sobre cooperación en diferentes esferas de actividad, entre los que destaca un memorándum sobre suministros de gas y energía eléctrica rusos a ese país, así como la construcción de una central electroatómica en China.

Entre otros contactos con los líderes de los países de Asia, destaca la visita, en julio de 2006, de una delegación rusa a Afganistán, país con el cual Rusia tiene relaciones desde mediados del siglo XIX. La posición rusa consiste en propiciar que Afganistán sea un país estable, próspero y que entable buenas relaciones con sus vecinos. Éstas son las condiciones para que Afganistán no represente una amenaza para la seguridad nacional de Rusia. En la actualidad, el narcotráfico en ese país alcanza magnitudes amenazantes, sin contar con que desde ahí se lleva a cabo la infiltración de terroristas a los países vecinos de Asia central.

En marzo de 2006, una delegación del Movimiento de la Resistencia Islamista de Palestina, Hamas, visitó Rusia —país que no considera a Hamas una organización terrorista—; también el primer ministro de Israel visitó Rusia, en octubre del mismo año. La visita coincidió con la conmemoración de los 15 años de la reanudación de relaciones diplomáticas entre los dos países. El tema central de la reunión entre los dos gobiernos fue la situación en el Cercano Oriente. Los analistas israelíes consideran que la aprobación en Rusia de un nuevo decreto sobre venta de armamentos, que las condiciona al cumplimiento de ciertas obligaciones, constituye una garantía para Israel porque dificulta que las organizaciones terroristas de los países árabes adquieran los complejos proyectiles rusos.⁴⁷

La posición geopolítica de Rusia en el mundo se consolidó considerablemente gracias a la creación, en 2001, de la Organización de Cooperación de Shanghai, integrada actualmente por Rusia, Kazajistán, China, Kirguizia, Uzbekistán y Tayikistán. Al cumplir cinco años de actividad, en junio de 2006, esa organización regional se convirtió en un actor político importante en la palestra internacional, por su influencia en el desarrollo de los procesos geopolíticos en el mundo, lo que deja claro que el mundo unipolar, surgido a partir de la desintegración de la Unión Soviética, está quedándose en el pasado. Es evidente la creciente importancia de la Organización de Cooperación de Shanghai porque varios países de Asia, específicamente Mongolia, la India,

⁴⁶ *Rossiyskaya Gazeta*, 22 de marzo de 2006 (versión de internet).

⁴⁷ *Ibid.*, 18 de octubre de 2006 (versión de internet).

Paquistán e Irán, expresaron su interés por integrarse a esa organización. Según muchos analistas rusos, la participación de su país en la organización de Shanghai fortalece el vector occidental de la política exterior rusa. Es lógico que un país situado en Europa y Asia otorgue importancia lo mismo al desarrollo de sus relaciones con los países occidentales que con los países asiáticos, como lo hiciera en la década de 1990.

Rusia y los países de Occidente

En cuanto a sus relaciones con los países de Occidente, es necesario subrayar que, por una parte, Rusia mantuvo contactos regulares con sus socios políticos más cercanos en Europa, Francia y Alemania, con cuyos líderes discutió sobre temas clave de las relaciones internacionales, entre otros, la situación en el Cercano Oriente y el problema de Irán. Por otra parte, con la visita del presidente Putin a España, en febrero de 2006, se pretendió intensificar la cooperación económica entre los dos países, que está en un escalafón muy bajo. En 2006, el presidente ruso también realizó visitas a la República Checa y a Hungría, nuevos miembros de la Unión Europea y antiguos socios de la URSS en el CAME; por su parte, el primer ministro húngaro visitó Rusia. Hoy, el país está tratando de incursionar nuevamente en los mercados de Europa central y oriental, cuya importancia subestimaron los líderes rusos inmediatamente después de la desintegración de la Unión Soviética.

Por otra parte, durante la visita del primer ministro de Italia a Moscú, en junio, ambos países acordaron un permiso mutuo para la actividad de empresas energéticas en sus respectivos mercados. En septiembre de 2006, el presidente Putin firmó con sus homólogos de Grecia y Bulgaria la declaración sobre cooperación en la esfera energética, que avala la construcción de un oleoducto que una la ciudad de Burgos, situada en la costa del Mar Negro, con la ciudad griega Aleksandrupolis; la idea de construir este oleoducto surgió a mediados de los noventa. No obstante, fue apenas en octubre de 2006, durante la visita del primer ministro ruso a Grecia, que las partes contratantes acordaron que Rusia aportaría 51% del capital de dicho gasoducto, en tanto Grecia y Bulgaria el 49% restante.⁴⁸

Como se sabe, el 30 de noviembre de 2007 caduca el Convenio de cooperación, fundamento legal de las relaciones entre Rusia y la Unión Europea. Por

⁴⁸ *Rossiyskaya Gazeta*, 6 de octubre de 2006 (versión de internet).

ello, en la cumbre Rusia-UE, efectuada en Finlandia en noviembre de 2006, se examinó la posibilidad de firmar un nuevo convenio. No se logró el acuerdo porque Polonia se opuso; condicionó su aprobación a la reanudación de sus exportaciones de carne a Rusia, prohibidas anteriormente por este país.

La cumbre del Grupo de los ocho en San Petersburgo

Entre los acontecimientos internacionales importantes del año hay que mencionar la cumbre del Grupo de las ocho naciones más industrializadas del mundo, que tuvo lugar en San Petersburgo en julio de 2006. La agenda del encuentro incluía la discusión de temas tales como las cuestiones de seguridad energética, la educación y la lucha contra las enfermedades infecciosas. Sin embargo, la crisis en Medio Oriente entre Líbano e Israel, el programa nuclear de Irán y el problema de Corea del Norte se convirtieron en los principales temas de discusión entre los países reunidos en San Petersburgo. Pese a las divergencias entre Rusia y los países occidentales sobre la solución de estos problemas internacionales y el conflicto entre Líbano e Israel, en su resolución conjunta todos condenaron, como solución del conflicto, el uso de la fuerza militar por las partes involucradas. Esa declaración —según los analistas— fue el mayor éxito de la cumbre. Entre los fracasos destaca que Rusia y los Estados Unidos no lograron firmar el protocolo para que Rusia ingresara en la OMC.

Sin embargo, de acuerdo con el redactor en jefe de la revista *Rusia en la política global*, el resultado fundamental de la cumbre en San Petersburgo fue el mejoramiento de la imagen de Rusia en la palestra internacional, así como el hecho de que el país logró colocarse como una nación con ambiciones en el ámbito internacional.⁴⁹ La cumbre estuvo muy bien organizada, y Rusia fue un ejemplo de transparencia para la prensa internacional, dado que el presidente Putin realizó conferencias todas las noches del evento internacional.

Rusia y los países de la CEI

Durante el año 2006, Rusia mantuvo su política de transición hacia precios de mercado del gas, en las relaciones con las ex repúblicas soviéticas, y logró

⁴⁹ *Rossiyskaya Gazeta*, 19 de julio de 2006 (versión de internet).

aumentar el precio de ese energético para todos los países de la CEI, incluyendo Bielorrusia, el único país que, en 2006, compró el gas ruso a precios de mercado interno. Según el acuerdo del 31 de diciembre de 2006, el precio del gas para 2007 sería de 100 dólares por cada 1 000 metros cúbicos, previendo aproximaciones al precio europeo de ese energético de 67, 80 y 90% para el 2008, 2009 y 2010, respectivamente. Bielorrusia obtuvo un precio más bajo de gas a cambio de vender a Rusia 50% de las acciones de la empresa Beltransgas —dueña del gasoducto que transporta el gas ruso a Europa— por 2 500 millones de dólares durante los próximos cuatro años.

La respuesta de los países de la CEI al aumento del precio del gas ruso fue negativa en todos los casos, el aumento los obliga a buscar nuevos mercados donde comprar ese energético y con los cuales colaborar. Esta situación los aleja de Rusia, desde el punto de vista económico y también del político.

Dentro de los procesos de integración económica en el territorio de la CEI, es necesario mencionar que, en 2006, Uzbekistán se convirtió en miembro del grupo Evrases, acrónimo en ruso de Comunidad Económica Euroasiática, creada en octubre de 2000 por Rusia, Bielorrusia, Kazajistán, Kirguistán y Tayikistán.

Durante 2006 se agudizó el antiguo deterioro de las relaciones políticas entre Rusia y Georgia, por dos razones. En primer lugar, dos regiones de Georgia quieren independizarse y, en octubre, una de ellas, Abjazia, le pidió a Rusia que reconociera su independencia. Por otra parte, en septiembre, las autoridades de Tbilisi arrestaron a cuatro oficiales rusos que se encontraban en su territorio y los acusaron de espionaje; las autoridades aseguraron que habían descubierto una red rusa de espionaje en Georgia, que preparaba un acto de provocación. Moscú respondió con medidas drásticas: interrumpió todo tipo de comunicación entre los dos países y bloqueó temporalmente el envío de dinero por parte de los georgianos residentes en Rusia.

POLÍTICA INTERNA

Para los politólogos rusos, los temas más relevantes de la política interior del país, durante 2006, fueron las elecciones presidenciales, parlamentarias y municipales. Durante el año se hicieron varias propuestas para que Putin se reeligiera por un tercer periodo. Sin embargo, en varias ocasiones el presidente ruso respondió a esas propuestas de forma negativa, señaló que la Cons-

titución del país no lo permitía. En cuanto a sus posibles sucesores, de acuerdo con una encuesta realizada en noviembre de 2006, dos son los que se perfilan, S. Ivanov y D. Medvedev, podrían participar en la segunda ronda de las elecciones que tendrán lugar en marzo de 2008.

Por otra parte, en 2006 se verificó el número de miembros de los partidos políticos, pues solamente aquellos partidos con más de 50 000 miembros pueden participar en las elecciones parlamentarias. En 2005, esa cantidad se multiplicó por cinco: era de 10 000. Resultó que 19 de los 35 partidos existentes tienen derecho a participar en las elecciones parlamentarias a fines de 2007. Tuvo lugar, además, un proceso de unificación de varios partidos políticos para aumentar sus posibilidades de ganar las elecciones, aunque los dos principales partidos de derecha —Unión de Fuerzas de Derecha y Yabloko— no lograron unirse. En cuanto a los partidos de izquierda, en el otoño, varios alcanzaron un acuerdo sobre la creación de un nuevo partido que participará en las elecciones para el parlamento ruso. Lo más importante de este proceso fue la creación por el partido Patria, el partido de los Jubilados y el partido de la Vida, de un nuevo partido que denominaron Rusia Justa, encabezado por el presidente del Consejo de la Federación (cámara alta del parlamento ruso), Serguey Mironov. En las elecciones parlamentarias regionales de octubre de 2006, dicho partido obtuvo el segundo lugar, después del partido Rusia Unida. Esto se explica, en gran medida, porque ese partido también es el que ocupa el poder y su objetivo fundamental es la lucha contra el monopolio del partido Rusia Unida. En todo caso, buena parte de las élites políticas regionales, que por una u otra razón no tenían cabida en el partido Rusia Unida, ven a la nueva organización como una buena opción.

En 2006, Rusia aprobó la Ley sobre resistencia al terrorismo, que autoriza al presidente para emplear las fuerzas armadas y los servicios especiales en la lucha contra el terrorismo fuera de Rusia. Esta aprobación fue la reacción al asesinato de diplomáticos rusos en Iraq, en el verano de 2006. En cuanto a la lucha contra el terrorismo dentro de Rusia, se liquidó a Shamil Basaev, considerado uno de los líderes más peligrosos, y las autoridades del país declararon una amnistía para los miembros de las bandas armadas que participaron en la guerra en Chechenia, con la condición de que entreguen sus armas.

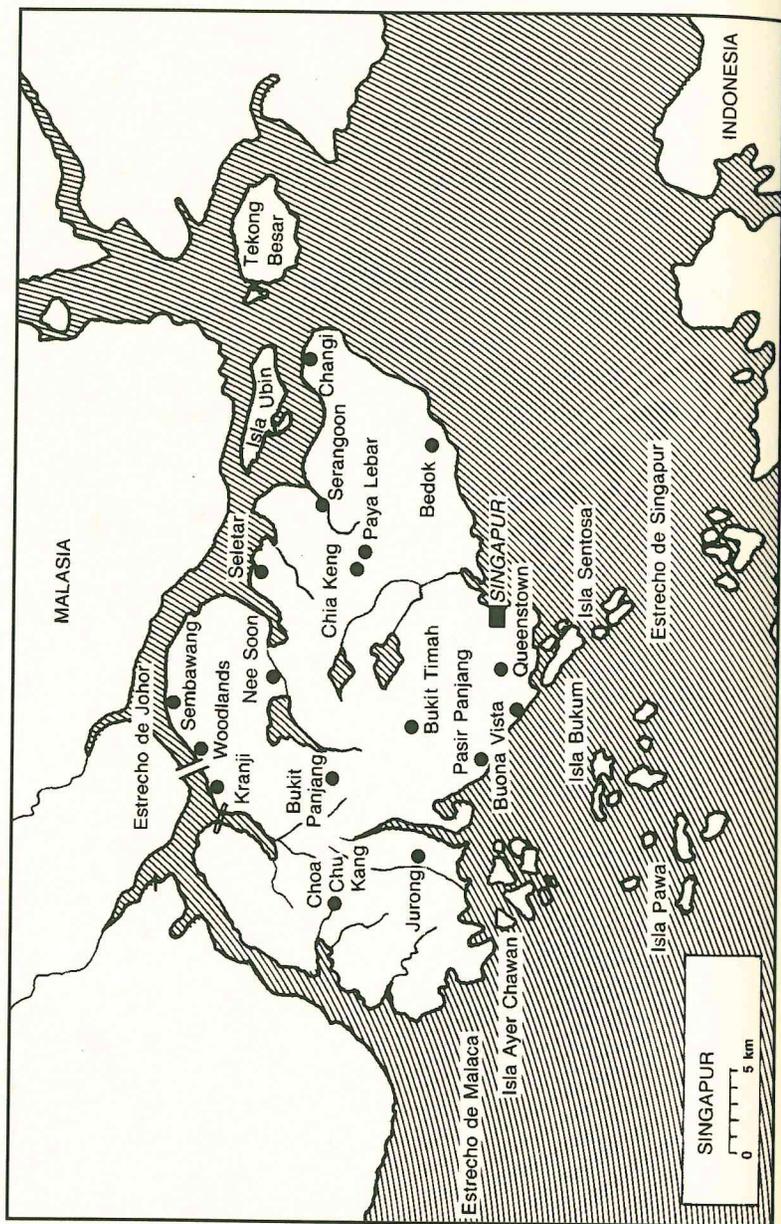
APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	Federación Rusa
<i>Capital</i>	Moscú
<i>Extensión territorial (millones de km²)</i>	17.075
<i>Población 2002 (millones)</i>	144
<i>Religión(es)</i>	Rusos ortodoxos, musulmanes y otros
<i>Idioma(s)</i>	Ruso y otros
<i>Moneda</i>	Rublo ruso
<i>Gobierno</i>	Sistema presidencial con una Asamblea Federal Bicameral
<i>Principales organizaciones políticas</i>	Partido Comunista de la Federación Rusa, Partido Yabloko, Unión de Fuerzas Derechistas, Partido Demócrata Liberal de Rusia, Bloque Madre Patria, Partido Popular, Rusia Unida Vladimir Vladimirovich Putin
<i>Presidente (Jefe de Estado)</i>	
<i>Miembros clave del gobierno:¹</i>	
<i>Primer ministro</i>	Mikhail Mikhaylovich Kasyanov
<i>Ministro de Desarrollo Económico y Comercio</i>	German Oskarovich Gref
<i>Ministro de Finanzas</i>	Aleksey Leonidovich Kudrin
<i>Ministro de Relaciones Exteriores</i>	Sergey Lavrov
<i>Ministro de Defensa</i>	Sergey Borisovich Ivanov
<i>Jeefe del Banco Central</i>	Sergey Mikhaylovich Ignatyev

¹ La última revisión de estos datos se llevó a cabo en mayo de 2005.

Fuentes: diversas.

SINGAPUR



SINGAPUR 2006, LA CONTINUIDAD

BLANCA EMILIA HERNÁNDEZ POLO

Durante 2006 la situación general del país se mantuvo estable y las políticas interna y exterior siguieron su cauce. Los resultados de las elecciones de mayo robustecieron el mandato del primer ministro Lee Hsien Loong, con lo que se aseguró la continuidad de las políticas de gobierno. A pesar de los altos precios internacionales del petróleo, el alza en las tasas de interés y las tensiones regionales, la economía mantuvo un crecimiento favorable, que se espera continúe hasta fin de año. La cooperación multilateral para la seguridad regional aún es una prioridad de la política exterior del gobierno, así como el fortalecimiento de sus relaciones con nuevos socios estratégicos, como la India y países del Medio Oriente.

SITUACIÓN POLÍTICA INTERNA

El tema de política interna más importante del año fue la celebración de elecciones generales. El primer ministro Lee aprovechó el buen momento que atraviesa la economía y el crecimiento del empleo para recomendar la disolución anticipada del Parlamento (que concluía su periodo quinquenal en junio de 2007) y obtener así un mandato popular para su gobierno. De esta manera, el 20 de abril el presidente S. R. Nathan anunció la disolución del Parlamento y se convocó a elecciones generales el 6 de mayo. Los resultados, como se esperaba, dieron la victoria al Partido de Acción del Pueblo (PAP).¹

¹ El PAP se fundó en 1954. Comenzó como un partido que agrupaba dos facciones de izquierda, una de ellas encabezada por Lee Kuan Yew. En 1959 formó la administración durante la etapa de autogobierno y, desde la independencia en 1965, es el partido gobernante.

Consideradas como un referendo para el gobierno del primer ministro Lee, las elecciones se realizaron con la participación de tres partidos, a título individual, y una alianza tripartita.² De 1.2 millones de personas registradas en el padrón electoral, votaron 94%.³ Con 66.6% del total de los votos (abajo del obtenido en la elección de 2001 de 75.3%), el PAP obtuvo 82 de los 84 escaños. Los otros dos escaños correspondieron, uno al Partido de los Trabajadores, y el otro a la Alianza Democrática de Singapur. En esta ocasión la oposición obtuvo 33% de los votos, arriba de la cifra de 25% en 2001.

Estos resultados aseguran la continuidad en la dirección del país durante los próximos 15 o veinte años, como lo señaló el primer ministro Lee al conocerse la victoria de su partido. También las políticas seguirán la misma línea, ya que Lee Kuan Yew y Goh Chok Tong permanecen en el gabinete, como ministro mentor y ministro emérito, respectivamente. En diferentes momentos, algunos funcionarios han destacado el ascenso de la nueva generación de políticos, los que nacieron después de la independencia, que llevarán las riendas del poder en el largo plazo.

Al igual que en el pasado, los políticos opositores tienen en su contra demandas legales, o acusaciones de actos criminales, que son en realidad castigos por criticar al gobierno y a sus líderes. Estos últimos aseguran que las demandas tienen por objetivo defender su reputación y no significan medidas coercitivas contra los opositores. En esta ocasión, al candidato del Partido de los Trabajadores, James Gomez, un crítico abierto del partido en el gobierno, se le acusa de proporcionar información falsa e incriminación, cargos por los que, de encontrarse culpable, podría enfrentar prisión y elevadas multas. En otro caso, el primer ministro Lee y su padre, el ministro mentor Lee, demandaron al secretario general del Partido Democrático de Singapur, Chee Soon Juan, y a otros colegas, por involucrarlos en el escándalo financiero del National Kidney Foundation del año pasado.⁴ Chee se encuentra en bancarrota por anteriores demandas, pero decidió seguir adelante con el juicio.

² Los tres partidos que participaron fueron el PAP, el Partido Democrático de Singapur y el Partido de los Trabajadores. La coalición política se denominó Alianza Democrática de Singapur, estuvo compuesta por el Partido de Solidaridad Nacional, la Organización Nacional Malaya de Singapur y el Partido del Pueblo de Singapur.

³ El voto es obligatorio y secreto. Los requisitos para votar son: ser nacional del país y tener más de 21 años de edad. Las elecciones se ganan con mayoría simple.

⁴ Para leer más sobre el caso del National Kidney Foundation, véase Alberto Leyte, "Singapur en 2005", *Asia-Pacífico 2006*, Programa de Estudios de APEC, Centros de Estudios de Asia y África, El Colegio de México, 2006, p. 189.

Contrario a lo que tradicionalmente sucede en los discursos con motivo del día nacional, que se celebra el 9 de agosto, en esta ocasión el primer ministro Lee no anunció ninguna política nueva, sólo se limitó a hablar de las áreas en las que el país ha funcionado bien y de los retos que enfrenta. Si bien la economía ha avanzado positivamente y la región se encuentra en relativa calma, insistió en que los singapurenses no deben permanecer complacientes, sino ahorrar y permanecer atentos a la situación que los rodea. Señaló dos preocupaciones constantes: el alza de los precios internacionales del petróleo y el terrorismo. Asimismo, expresó que para mantener el crecimiento y la prosperidad se debe contar con un número adecuado de personas viviendo y trabajando en el país, por lo que llamó a la población a tener más hijos y a aceptar a los inmigrantes. Singapur, al igual que algunos países desarrollados, experimenta una baja en el índice de natalidad y un aumento en el índice de envejecimiento de la población. Según el Departamento de Estadísticas, se necesitan 50 000 nuevos bebés para mantener a una población de 4.2 millones; sin embargo, en 2005 sólo nacieron 36 000 y la tasa de fertilidad bajó a 1.24 hijos por mujer, muy por debajo de la tasa de reemplazo.⁵

Un evento que atrajo la atención mundial a la ciudad-Estado, en septiembre, fue la celebración de la reunión anual conjunta del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, la primera en Asia desde la crisis financiera de 1997. La actitud del gobierno ante los manifestantes, nacionales y extranjeros, motivó una crítica internacional a sus políticas contra la libertad de expresión. El gobierno restringió las manifestaciones fuera de la sede de la reunión, y sólo permitió a un pequeño grupo manifestarse dentro del recinto en una forma controlada. No permitiría las protestas en las calles —declaró— porque podrían aprovecharlas terroristas para llevar a cabo ataques que afectarían la cohesión social multiétnica y multirreligiosa.⁶ Días después, la atención internacional se dirigió al país, por razones similares, cuando el gobierno prohibió la circulación de la revista *Far Eastern Economic Review*, publicada por Dow Jones and Co. Inc., con sede en Hong Kong. El gobierno señaló que la revista no cumplió con los requisitos legales, a saber, nombrar a una persona en la ciudad-Estado que reciba las notificaciones legales y dejar un depósito por 125 000 dólares estadounidenses (bajo estas regulaciones también se encuen-

⁵ "Singapore must promote immigration as birth rate drops. PM says", AP, 21.08.06, <http://thestaronline.com/news/story.asp?file=/2006/8/21/apworld/20060821122245&sec=apworld>

⁶ "Testing the limits in Singapore", Alex Au, 01.09.06, http://www.atimes.com/atimes/Southeast_Asia/HI01Ae01.html

tran otras publicaciones extranjeras: *Newsweek*, *Time*, *The Financial Times* y el *International Herald Tribune*). Ante las críticas de la misma revista por lo que considera una restricción a la libertad de expresión, el ministro de la Información y las Artes respondió: “es un privilegio y no un derecho de las publicaciones extranjeras circular en Singapur”.⁷ Al mes siguiente, el primer ministro Lee insistió, durante el VII Foro de Editores de Asia-Europa, realizado en Singapur en octubre, en que el papel de los medios de comunicación es diferente en los países occidentales y en Asia, mientras que, por ejemplo, en Estados Unidos los medios son más inquisitivos y gozan de mínimas restricciones legales, en algunos países de Asia, sobre todo en los económicamente más exitosos, la prensa pone mayor énfasis en la construcción de consensos, lo cual es más acorde con la cultura asiática.

Uno de los fenómenos que afecta a la sociedad, y que la crisis financiera de 1997 y 1998 aceleró, es el incremento en la brecha entre los ricos y los pobres.⁸ El presidente S. P. Nathan, en su discurso de apertura del XI Parlamento, el 2 de noviembre, reconoció que la globalización beneficia a unos mientras que afecta a otros, pero Singapur permanecerá abierto al mundo y continuará el camino del crecimiento y la competitividad. Para contrarrestar la disparidad en los ingresos, el gobierno apoyará a los segmentos de población más afectados mediante una mayor inversión en educación, capacitación y asistencia social. Para buscar fórmulas adecuadas que permitan enfrentar el fenómeno, el recién inaugurado Parlamento propuso la creación de un Comité interministerial, que recomiende medidas para mejorar el sistema de seguridad social.

La seguridad nacional es una de las prioridades constantes del gobierno de Singapur, debido a su ubicación geoestratégica, a lo pequeño de su territorio y a su reducida población. Con el fin de reforzarla, a lo largo del año, el gobierno ha puesto énfasis en la doctrina denominada Defensa Total, establecida en 1984 como un medio para fomentar el apoyo continuo y la participación de los ciudadanos en la defensa de todos los ámbitos de la vida del país. Incluye cinco conceptos: defensa militar (disuasión o victoria sobre el agresor), defensa civil (participación de la población en ejercicios y pláticas sobre primeros

⁷ “Singapore Bans Far Eastern Economic Review Magazine”, *The Associated Press*, 28.09.06, http://www.iht.com/articles/ap/2006/09/29/asia/AS_GEN_Singapore_magazine_Banned.php

⁸ El ministro emérito Goh también reconoció, como uno de los efectos negativos de la globalización, el que los ingresos de 20% de la población más rica continuarán elevándose, mientras que los de 20% más pobre seguirán deteriorándose, con lo que la brecha entre ricos y pobres mantendrá su tendencia. De no aplicarse medidas para mejorar la calidad de vida de los más pobres, la cohesión social podría verse afectada.

auxilios, rescate y evacuación, así como manejo de refugios), defensa económica (continuo aprendizaje y capacitación para sostener la economía a flote en cualquier circunstancia), defensa social (mantenimiento de la armonía racial y religiosa) y defensa psicológica (fortalecimiento del orgullo y lealtad a la patria). En ese sentido, el gobierno ha invertido recursos considerables para construir una fuerza militar capaz de disuadir cualquier intento de agresión y, en su caso, derrotar al atacante. En su comparecencia para defender el presupuesto de 2006, el ministro de Defensa explicó que los gastos en esta materia en proporción al Producto Interno Bruto (aproximadamente 5%) son acordes con la necesidad de mantener una fuerza militar apropiada, tanto para defender la soberanía de las amenazas externas como para prevalecer sobre el agresor, además de serlo con la tendencia en la región a incrementar los gastos militares.⁹ El uso militar de la tecnología es muy importante, por lo que el gobierno destina 5% y 1% del total de los gastos de defensa a la investigación-desarrollo y a la experimentación, respectivamente. Además, el Ministerio de Defensa es la dependencia que emplea al mayor número de científicos e ingenieros en Singapur. De igual manera, se promueve una estrecha colaboración entre las diferentes dependencias gubernamentales para asegurar una defensa coherente y coordinada que abarque todos los conceptos de la Defensa Total.

SITUACIÓN ECONÓMICA

La competitividad, a escala mundial, de la economía singapurense se demuestra en los primeros lugares que generalmente ocupa en algunos de los *rankings* mundiales en diversas categorías. Algunas de las posiciones más destacadas son:

- Primer lugar como el país con los costos más competitivos para hacer negocios, seguido de Canadá y Francia.
- Primer lugar como la nación más fácil para hacer negocios, seguido de Nueva Zelanda y Estados Unidos.

⁹ Se proyecta un gasto en defensa de 10 030 millones de dólares, 32% del presupuesto total, un incremento de 787 millones con respecto al año anterior o el equivalente a 8.5%. “Singapore budget 2006, Ministry of Defense, estimates expenditures”, http://www.mof.gov.sg/budget_2006/expenditure_estimates/attachment/MINDEF_EE2006.pdf

- Primer lugar en Asia como el país en que los extranjeros desean vivir.
- Segundo lugar como el medio ambiente más atractivo para trabajadores extranjeros altamente calificados, después de Estados Unidos.
- Tercer lugar en competitividad mundial, después de Estados Unidos y Hong Kong.
- Cuarto lugar como país con las leyes de inmigración menos restrictivas para empleo foráneo.
- Cuarto lugar en ofrecer los mejores incentivos a la inversión extranjera en Asia.
- Quinta economía más competitiva del mundo (y la primera asiática).
- Quinto lugar en el Índice Global de Percepción de la Corrupción.
- Sexto lugar como el mejor medio ambiente para los negocios.¹⁰

Al momento de la entrega de este trabajo, se han publicado los indicadores económicos del tercer trimestre de 2006, y las perspectivas de crecimiento económico anualizadas.

De acuerdo con el Ministerio de Comercio e Industria,¹¹ el crecimiento de la economía bajó de 8.2% en el segundo trimestre a 7.2% en el tercer trimestre. Todos los sectores registraron un crecimiento positivo, aunque moderado. La demanda total disminuyó a 9.8% en el tercer trimestre, de 11% registrado el trimestre anterior, lo cual se atribuye al crecimiento moderado de la demanda externa y a un robustecimiento de la demanda interna total. La primera bajó de 13% en el segundo trimestre a 10% en el tercero debido a la desaceleración en el crecimiento de las exportaciones de bienes y servicios, específicamente de los manufacturados, mientras que la segunda registró un crecimiento de 8% en el tercer trimestre, comparado con 4.9% registrado en el trimestre anterior.

Por sectores, la mayor parte experimentó una reducción del crecimiento en el tercer trimestre comparado con el anterior, excepto los de la construcción y de comercio al mayoreo y menudeo. Los resultados para el tercer trimestre son: manufacturero, 11%; construcción, 2.3%; comercio al mayoreo y menudeo, 11%; hoteles y restaurantes, 4.7%; transporte y comunicaciones, 3.4%; financiero, 8.4%, y de negocios, 5.1 por ciento.

¹⁰ Economic Development Board, "Why Singapore. Singapore rankings", http://www.edb.gov.sg/edb/sg/en_uk/index/why_singapore/singapore_rankings.html

¹¹ Ministry of Trade and Industry, "Economic survey of Singapore, third quarter 2006", 20-11-06, <http://app.mti.gov.sg/default.asp?id=148&articleID=5821>

Gracias al crecimiento en la economía, el empleo registró un incremento de 123 100 plazas en los primeros nueve meses del año, comparado con las 113 300 registradas en todo 2005. Por su parte, el desempleo registró una tasa de 2.7% hasta septiembre de 2006, por debajo de 3.2% durante el mismo periodo en 2005.

Los compromisos de inversiones en activos fijos en el sector manufacturero se incrementaron 13%, para alcanzar 2 000 millones de dólares estadounidenses (md), que se espera generen un valor agregado de 2 100 md y 3 200 nuevos empleos. De esos compromisos, 90% son inversionistas extranjeros, incluidos Estados Unidos, Japón y Europa, 684, 606 y 528 md, respectivamente. En el sector servicios se atrajeron 605 md en compromisos, que se espera generen un valor agregado de 853 md y más de 1 600 nuevos empleos, mayoritariamente para trabajadores calificados. De esos compromisos, 88% provinieron de inversionistas extranjeros, en su mayoría de la Unión Europea y Japón.

La inflación registró 0.7% en el tercer trimestre, en comparación con 1.2% del trimestre anterior, debido, sobre todo, al aumento de los costos de vivienda y alimentos.

El comercio exterior creció 13%, 18% en el segundo trimestre, al registrar 212 000 millones de dólares singapurenses (Smd). Las exportaciones crecieron 12% al alcanzar 112 000 Smd, crecimiento proveniente, sobretodo, de las reexportaciones. Las exportaciones domésticas no petroleras crecieron a una tasa moderada de 6.3%, después de registrar cifras de dos dígitos en el primer y segundo trimestre del año (17 y 15%, respectivamente) como consecuencia del lento crecimiento de las exportaciones de bienes electrónicos y no electrónicos. Por su parte, las exportaciones domésticas de productos petroleros disminuyeron de 26%, registrado en el segundo trimestre, a 8.5% en el tercero, debido a la disminución de los precios internacionales del petróleo. Las reexportaciones no petroleras continuaron su crecimiento al registrar 13%, poco menos del índice de 15% del trimestre anterior. Las importaciones no petroleras crecieron 8.6%, debajo del 14% registrado en el segundo trimestre. La disminución se debió a un crecimiento moderado de las importaciones de productos electrónicos y no electrónicos. Por su parte, las importaciones petroleras se elevaron a 46%, respecto del 37% del trimestre anterior.

La balanza de pagos mostró un superávit de 4 000 Smd, comparada con los 5 100 y 8 400 Smd en el segundo y primer trimestre, respectivamente. Las reservas internacionales alcanzaron la cifra de 206 000 Smd, equivalente a seis meses y medio de importaciones de mercancías.

Las perspectivas de la economía son positivas, por lo que el Ministerio de Comercio e Industria revisó las estimaciones de crecimiento de la economía para 2006, de entre 6.5 y 7.5% a 7.5 y 8.5%, un crecimiento más alto que el de 6.4% registrado en 2005. Para 2007 se proyecta un crecimiento de entre 4 y 6% debido a ciertos riesgos externos, como la desaceleración de la economía estadounidense, el ajuste en los inventarios de la industria de semiconductores, los altos precios internacionales del petróleo, la pandemia de la gripe aviar y el terrorismo.

Hasta el momento, Singapur tiene firmados 11 acuerdos comerciales y de cooperación con la ANSEA, Australia, Asociación Europea de Libre Comercio, Jordania, la India, Japón, Corea del Sur, Nueva Zelanda, Panamá, Estados Unidos de América, y uno Transpacífico con Chile, Brunei y Nueva Zelanda. El estado actual de otros proyectos es el siguiente: con los Emiratos Árabes Unidos pronto se lanzarán las negociaciones; se acordó el inicio de negociaciones con el Consejo de Cooperación del Golfo, así como con China, y continúan las negociaciones con Qatar, Kuwait, Sri Lanka, Egipto y Perú (con México siguen suspendidas).

Los analistas prevén que Singapur podría convertirse en el principal mercado de divisas de la región, sobrepasando a Japón. Según cifras del banco Standar Chartered Bank en Singapur, el volumen del mercado singapurense, para transacciones de entrega de dos días, totalizó 65 100 md en abril, un poco menos que los 66 100 md en Tokio. Las razones de este ascenso son su situación geográfica, la diversidad étnica, el uso del idioma inglés y las regulaciones financieras menos restrictivas (el impuesto corporativo en Singapur es de 20%, comparado con 40.7% de Japón).

RELACIONES INTERNACIONALES

El análisis de la situación internacional actual, a partir de que el gobierno de Singapur elabora su política exterior, contiene los siguientes elementos: 1) aunque la región ha gozado de relativa estabilidad política y económica, la paz y seguridad no pueden darse por hecho; 2) la globalización hace que las amenazas sean transnacionales; 3) Estados Unidos sigue siendo la potencia global; 4) China y la India son potencias emergentes que hacen sentir su presencia en el mundo; 5) Japón intenta establecer mecanismos diplomáticos y militares que den un balance a su poderío económico mundial; 6) Rusia desea desempeñar un mayor papel en la región Asia Pacífico; y 7) la paz y estabilidad

de la región estarán, en gran medida, determinadas por las relaciones entre todos los países anteriores y los actores más pequeños, como los del Sudeste asiático, y de grupos como la ANSEA.

En lo que respecta a su política exterior de defensa, el gobierno ha definido como sus pilares a la disuasión y a la diplomacia. Como vimos, respecto del primero, está aumentando los gastos de defensa para que sean acordes con una fuerza armada disuasiva o, en su caso, que pueda repeler al agresor. Para los efectos del segundo, el gobierno desarrolla una intensa actividad diplomática con el objetivo de establecer relaciones amistosas y de beneficio mutuo con naciones y fuerzas armadas que contribuyan a la estabilidad de la región. Además de la estrecha cooperación que mantiene con Brunei y Tailandia, Singapur ha ampliado su ámbito de influencia a otros países, tales como Indonesia, la India, Estados Unidos y China. Asimismo, continúa participando activamente en foros regionales como el Foro Regional de la ANSEA (que incluye 27 países, y que también podría contribuir a la seguridad con la celebración de ejercicios conjuntos entre las fuerzas armadas de sus miembros), el Simposio Naval del Pacífico Oeste (que incluye armadas de 22 países de la región, el cual celebró su primer ejercicio naval y Seminario de Intercambio de Información sobre Seguridad Marítima en Singapur en 2006), el Arreglo de las Cinco Potencias (que incluye a Malasia, Singapur, Australia, Nueva Zelanda y Reino Unido, y que ha extendido sus ejercicios navales hacia amenazas no convencionales) y el Diálogo de Shangri-La (reunión de ministros de Defensa de 22 países, celebrada anualmente en Singapur desde 2002 y organizada por el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos de Singapur). Al mismo tiempo, participa en los ejercicios militares regionales en el marco de la Iniciativa de Seguridad en Proliferación.¹² Las tres áreas que tienen especial atención son: la seguridad marítima, la lucha contra el terrorismo y la no proliferación de armas de destrucción masiva (aunque no ha disminuido su atención a la cooperación en materia de medio ambiente, de energía y de salud). Las fuerzas armadas de Singapur también participan en operaciones humanitarias y de paz, por ejemplo en Iraq (donde se encuentran tanques, aviones y barcos), en la provincia de Aceh, en Indonesia (como monitores del proceso de paz), en Nueva Orleans y en Paquistán (para apoyar los esfuerzos de recuperación por el huracán Katrina y el terremoto, respectivamente).

¹² "Speech by minister for Defense Teo Chee Hean at the Committee of supply debate 2006", 06.03.06.

Una relación que ha sido especialmente prioritaria es la que tiene con la India, país con el que Singapur pretende convertirse en un puente hacia China. Después de la firma del Acuerdo de Complementación Económica, firmado en 2005 y que entró en vigor en 2006, la relación con ese país se ha intensificado. En enero, el ministro emérito Goh visitó la India, seguido por una visita a Singapur del presidente indio Abdul Kalam. Además, Singapur elevó sus representaciones en Mumbai y Chennai, participará en el proyecto de Zonas Económicas la India-Singapur (propuesta integral de ecosistema que incluye actividades industriales, comerciales y residenciales), y reconocerá, por primera vez con cualquier país, a los indios de diversas profesiones. También manifestó su apoyo de que la India participara en la Cumbre del Este de Asia, celebrada en diciembre de 2005, en Malasia.

Otra de las prioridades es la relación con el Medio Oriente, región que representa una nueva oportunidad económica para Singapur, tanto por sus recursos energéticos y su capacidad de inversión en el este de Asia como por las oportunidades de inversión que representa para empresas singapurenses. Además, Singapur es un modelo de desarrollo económico para algunos de los pequeños países de la región.

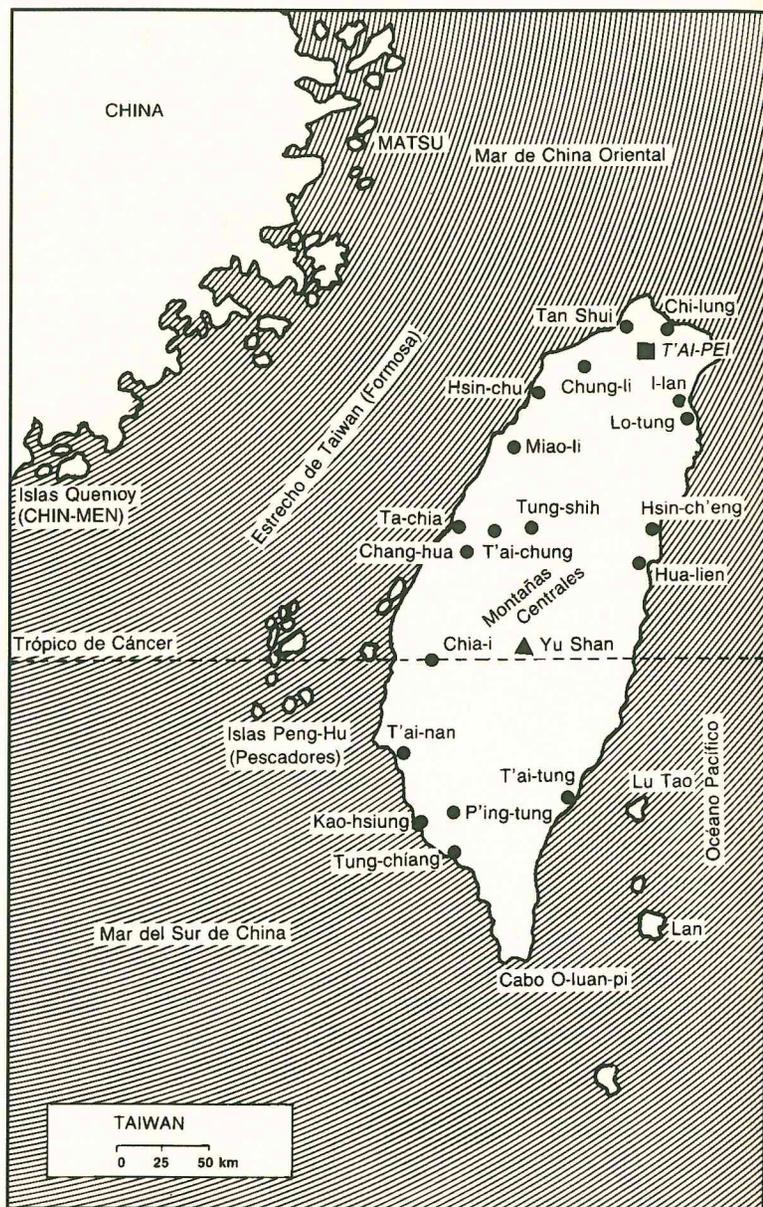
Para el gobierno de Singapur, la mayor integración de la ANSEA y su papel activo en los acontecimientos del Este de Asia son fundamentales. Por ello, participa directamente en la formulación de la carta de la ANSEA, la cual será presentada en la cumbre de este organismo, pospuesta para enero de 2007. Además, a Singapur le corresponde la presidencia de la Asociación en 2007, año en que se conmemora el XL aniversario de su establecimiento.

La relación con sus vecinos Malasia e Indonesia se mantuvo estable, salvo por los altibajos comunes debidos a su proximidad. Este año, las relaciones con el primero se tensaron temporalmente cuando el ministro mentor Lee señaló que, en Malasia, se margina sistemáticamente a la minoría china. El primer ministro de Malasia, Abdullah Badawi, exigió una explicación, y una disculpa, por los comentarios de Lee, quien respondió por escrito que no era su intención entrometerse en los asuntos internos de su vecino. Por su parte, Lee agradeció la disculpa que ofreció el presidente de Indonesia, Susilo Bambang Yudhoyono, por la contaminación ambiental que padecieron Singapur, Malasia, Brunei y Tailandia, debida a la quema de tierras para la nueva siembra que realizan campesinos en las islas de Borneo y Sumatra. A fin de trabajar conjuntamente con sus vecinos para resolver el problema, a instancias de Singapur, los ministros de medio ambiente se reunieron en octubre.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	República de Singapur
<i>Capital</i>	Singapur
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	1
<i>Población 2006 estimada (millones)</i>	4.4
<i>Religión(es)</i>	Mayoría budista. Existen minorías cristiana, musulmana, taoísta, hindú, judía y sij
<i>Idioma(s) oficial(es)</i>	Mandarín, malayo, tamil e inglés
<i>Moneda</i>	1 USD por 1.53 dólares singapurenses (al 30 de noviembre)
<i>Independencia</i>	9 de agosto de 1965
<i>Gobierno</i>	República parlamentaria
<i>Jefe de Estado</i>	Presidente S. R. Nathan, desde enero de 1999
<i>Jefe de gobierno</i>	Primer ministro Lee Hsien Loong
<i>Ministro mentor</i>	Lee Kuan Yew
<i>Ministro emérito</i>	Goh Chok Tong
<i>Ministro de Relaciones Exteriores</i>	George Yeo
<i>Partidos políticos (principales)</i>	Partido de Acción del Pueblo (PAP), en el poder desde la independencia, Alianza Democrática de Singapur (Partido de Solidaridad Nacional, Organización Nacional Malaya de Singapur y Partido del Pueblo de Singapur), Partido Democrático de Singapur, Partido de los Trabajadores
<i>Miembros clave del gobierno:</i>	
<i>Primer ministro</i>	Lee Hsieng Loong
<i>Viceprimer ministro</i>	S. Jayakumar
<i>Viceprimer ministro</i>	Tony Keng Yam Tan
<i>Ministro mentor</i>	Lee Kuan Yew
<i>Ministros clave:</i>	
<i>Relaciones Exteriores</i>	George Yeo Yong-Boon
<i>Finanzas</i>	Lee Hsien Loong
<i>Ministro del Interior</i>	Wong Kan Seng
<i>Presidente de la Autoridad Monetaria</i>	Goh Chok Tong

TAIWAN



TAIWAN

EUGENIO ANGUIANO
El Colegio de México

POLÍTICA

El año 2006 fue de turbulencia política interna para la llamada República de China; turbulencia que afectó principalmente al presidente Chen Shui-bian por serios escándalos de corrupción, en los que se vieron envueltos sus parientes políticos y, al final, hasta su propia esposa. La popularidad de Chen cayó a sus índices más bajos desde que ganó, por primera vez, la jefatura del Estado en el año 2000; eso afectó al Partido Democrático Progresista (PDP), que defiende una búsqueda de identidad propia para Taiwan, distinta de China y del espejismo de que el régimen político de la isla luche contra el de la República Popular por la representatividad de toda China. Estas dificultades benefician al gobierno de Beijing, que de ninguna manera aceptaría el encaminamiento de Taiwan hacia su independencia, pero al que tampoco parece convenirle una total defenestración, por corrupción, de su enemigo, el presidente Chen.

Yuan ejecutivo

Como resultado de la aplastante derrota del PDP en las elecciones locales del 3 de diciembre de 2005, y de un escándalo de corrupción en la ciudad de Kaohsiung, desde fines de ese año se anticipaba la caída del primer ministro Frank Hsieh, quien finalmente ofreció renunciar a su cargo porque —dijo— no pudo prevenir que la oposición obstruyera la aprobación de importantes

iniciativas de ley en el Legislativo, como la relativa al presupuesto fiscal. El 19 de enero de 2006, el presidente, Chen Shui-bian, nombró a un nuevo jefe de gobierno —el quinto en seis años—, Su Tseng-chang, de 59 años de edad. Éste, a su vez, reorganizó el gabinete con la designación de 29 nuevos ministros, o sus equivalentes, de un total de 44 puestos gubernamentales de primera línea. Entre las carteras ministeriales relevantes que cambiaron de titular estuvieron las de viceprimer ministro y de los ministros del Interior, Relaciones Exteriores, Defensa, Finanzas y Asuntos Económicos.

El nuevo gobierno tomó posesión el 25 de enero de 2006 (véase cuadro 1), y en su discurso inaugural el primer ministro Su se comprometió a “caminar por el sendero correcto y a hacer todas las cosas que beneficiarán al país y al pueblo”.¹ En opinión de la mayoría de los analistas nacionales, el nuevo primer ministro enfrentaría tres grandes retos: reactivar la somnolienta economía de la isla; mejorar las relaciones con la legislatura existente, dominada por la oposición; y levantar simpatías a favor del partido oficialista (PDP), con miras a la elección presidencial de 2008.

El gabinete de Su Tseng-chang sufriría descabros durante el año, originados también por problemas de falta de probidad. El 12 de mayo tuvo que suspender a Kong Jaw-sheng de su cargo —presidente de la Comisión Supervisora de Finanzas—, cuando la policía decidió investigarlo por su posible involucramiento en un asunto de corrupción ocurrido en 2004 en la Corporación Azucarera de Taiwan donde trabajaba. El 24 del mismo mes, el primer ministro aceptó la renuncia de Hsieh Ching Chih, vicepresidente del Consejo Nacional de Ciencia (CNC), sospechoso de lucrar con obras de ingeniería del gobierno.

El 29 de junio se anunció el inesperado cambio de titular del Ministerio de Finanzas, con la designación de Henry Ho, un académico que fue funcionario en los departamentos del Tesoro y Justicia de Estados Unidos, en sustitución de Joseph J. C. Lyu. El primer ministro Su se disculpó en público por este “abrupto cambio” y dijo que el ministro saliente había presentado varias veces su renuncia en respuesta a las acusaciones de incapacidad para manejar los escándalos financieros, pero que Lyu continuaría en el gabinete en calidad de ministro sin cartera.

Kong Jaw-sheng se comprometió a limpiar su nombre y, por esa razón, no se nombró de inmediato a un sustituto, pero ante la imposibilidad de que

¹ *Keesing's Contemporary Archives 2006*, p. 47044 (en adelante aparece sólo el nombre del archivo, el año y número de página).

CUADRO 1. Nuevo gabinete, 25 de enero de 2006

* Su Tseng-chang, primer ministro	* Kao Hua-chu, Asuntos de Veteranos
* Tsai Ing-wen (f), viceprimera ministra y Protección a Consumidores	* Yeh Jiunn-rong, Investigación, Desarrollo y Evaluación
+ Liu Yuh-san, secretario general	* Cheng Li-chiun (f), Juventud Nacional
+ Lai Ching-chyi, subsecretario general	* Ouyang Min-shen, Energía Atómica
* Lee Yiyang, Interior	+ Chen Chien-jen, Ciencia Nacional
* Huang Chih-fang, Relaciones Exteriores	+ Su Jia-chyuan, Agricultura
* Lee Jye, Defensa Nacional	* Chiu Kun-liang, Asuntos Culturales
* Joseph J. C. Lyu, Finanzas (x)	+ Lee Ying-yuan, Asuntos Laborales
Tu Cheng-sheng, Educación	* Hwang Tzong-leh, Comercio Justo
+ Shih Mao-lin, Justicia	* Wu Tse-cheng, Obras Públicas
* Hwang Ing-san, Asuntos Económicos (x)	Walis Pelin, Pueblos Aborígenes
+ Kuo Yao-shi (f), Com. y Transportes (x)	* Chang Kow-lung, Protección Ambiental
+ Hsu Chih-hsiung, Asuntos Mongoles y Tíbetanos	Chen Chuan-show, Condición Física y Deportes
* Chang Fu-mei (f), Chinos de Ultramar	* Wang Ginn-wang, Admón. Guardacostas
* Perng Fai-nan, Banco Central	J. S. Chang Masa, Com. Electoral Central
* Hsu Jan-yau, Presupuesto, Cuentas y Estadísticas	* Hu Sheng-cheng, Planeación Económica y Desarrollo
* Chou Hung-hsien, Admón. Central de Personal	Kong Jaw-sheng, Comisión Supervisora de Finanzas (x)
* Cheng Wen-tsang, Información Oficial	Lin Fang-mei (f), Asuntos de Norteamérica
* Hou Sheng-mou, Salud	Lin Si-yao, ministro sin cartera
* Lin Mun-lee (f), Museo Palacio Nacional	+ Ho Mei-yueh (f), ministra sin cartera
* Jaushieh J. Wu, Asuntos Continentales	* Frank Feng-shan, ministro sin cartera

*Nuevo; + Cambio de responsabilidad; (f) femenino; (x) sustituido. Más dos nuevos ministros sin cartera. Fuente: *Keesing's 2006*, p. 47045.

aquello ocurriera, el 4 de agosto, el jefe de gobierno designó a Shi Jun-ji como supervisor de las finanzas públicas. Ese mismo día también se reemplazó al ministro de Asuntos Económicos Hwang Ing-san, quien duró poco más de cinco meses en el cargo, por Chen Ruey-long, y el 7 de agosto la ministra de Comunicaciones y Transportes, Kuo Yao-chi, ofreció su renuncia, asumió así la responsabilidad por un contrato leonino para la instalación de sistemas electrónicos de peaje carretero y la subsecuente controversia. Cuatro ministros, o funcionarios de grado equivalente, fueron cambiados en el año.

Yuan legislativo

El 4 de abril, la oposición compuesta por el Guomindang (GMD) y el Primer Partido del Pueblo (PPP) derrotó, por quincuagésima vez, la iniciativa del gobierno de aumentar el presupuesto de defensa, presentada inicialmente en junio de 2004. Éste es uno de los cuarenta rubros del presupuesto gubernamental que la alianza de oposición, “pan-azul”, ha estado bloqueando en el Yuan Legislativo (unicameral). El argumento de los legisladores de oposición es que los causantes pagan demasiado en armamentos y en equipo de defensa, y por eso rechazarán incluso el ajuste más reciente de la propuesta del gobierno, que bajó el costo del paquete, del equivalente a USD\$ 18 200 millones a USD\$ 14 800 millones (una reducción de 18.7 por ciento).

Por otro lado, ante los escándalos financieros en los que se han visto envueltas personas muy allegadas al presidente de la República (véase adelante), el 27 de junio se presentó una moción de censura contra éste en el Yuan Legislativo, apoyada por 119 legisladores: 89 del GMD o Partido Nacionalista, principal fuerza opositora; 23 del PPP, que junto con los nacionalistas forma la alianza “pan azul”; seis de la Unión No Partidista de Solidaridad, y un legislador independiente. Pero la moción no alcanzó la mayoría de dos tercios de los 211 miembros de la legislatura —148 votos— y fue, por tanto, derrotada. Quedó abierta la opción de que la oposición presente una moción de no confianza al gabinete, para la que se requiere la aprobación de una mayoría simple de legisladores. Esto llevaría a la renuncia de todo el gabinete y obligaría a nuevas elecciones, en momentos en que todavía no hay nuevas reglas electorales: las derivadas de las reformas constitucionales aprobadas en 2005 no han sido implementadas en su totalidad. Por eso, el líder del GMD y alcalde de Taipei, Ma Ying-jeou, pidió a sus correligionarios que evitaran causar una crisis de gobierno, ya que pondría fin al

periodo, de relativa convivencia política, por el que pasan ese partido y el gobierno.

En agosto, el mismo presidente de la República fue interrogado por agentes judiciales con relación al uso indebido, por parte del Ejecutivo, de un fondo para usos diplomáticos secretos y contra el cual se giraron vales que, aparentemente, empleó la primera dama.

Presidente Chen Shui-bian

El yerno del presidente, Chao Chen-ming, fue detenido el 25 de mayo, bajo la sospecha de participar en prácticas comerciales de información privilegiada en acciones de una empresa del sector público. Esto levantó las voces de políticos de oposición, quienes exigieron la pronta renuncia del jefe de Estado. Además de Chao, varios de sus familiares fueron interrogados por la policía, pero se les liberó pronto. Algunos críticos también señalaron a la esposa del presidente por actos de corrupción, pero hasta la fecha no ha habido acción alguna de la justicia.

El presidente Chen —cuyos índices de popularidad llegaron a su punto más bajo el 20 de mayo— se disculpó en público por el escándalo y, el día 31 del mismo mes, anunció que cedería todos sus poderes, excepto Defensa y Política Exterior, al primer ministro Su Tseng-chang. El presidente agregó que, a partir de esa fecha, se abstendría de participar en cualquier campaña de proselitismo y apoyo político a favor del partido del gobierno (PDP).

El 28 de julio comenzó el juicio contra Chao Chen-ming y otros seis acusados, incluido el padre de aquél, Chao Yu-chu, por “comercializar acciones desde posiciones internas de la empresa de propiedad estatal, Taiwan Development Corporation”. Esto caldeó mucho los ánimos de la opinión pública, no solamente contra la familia política del presidente Chen Shui-bian sino contra él mismo, quien en agosto fue interrogado por la fiscalía sobre la emisión de recibos de gastos supuestamente falsos, parte de la llamada “diplomacia clandestina” a la que siempre han recurrido los jefes de Estado de Taiwan en su confrontación con China continental.

En septiembre hubo manifestaciones de “cientos de miles”² de personas que protestaron frente al palacio presidencial en contra del jefe de Estado, a quien exigían la renuncia. Lo grave del caso fue que quienes organizaron esos movi-

² *The Economist*, 23 de septiembre de 2006, p. 48.

mientos eran miembros del propio partido del gobierno, bajo el liderazgo de Shih Minh-teh, un ex presidente del PDP y fiero contrincante de Chen Shui-bian. Los organizadores de estas protestas querían repetir la acción el 10 de octubre, día de la fiesta nacional de Taiwan, pero otras facciones del PDP, y el principal partido de oposición (GMD), lograron enfriar los ánimos y no se llevó a efecto una segunda gran movilización.

El 3 de noviembre, los procuradores que investigaban el asunto de la corrupción acusaron formalmente a la primera dama, Wu Shu-jen, de haber dispuesto del equivalente a 450 000 dólares estadounidenses, del fondo diplomático secreto, para compras personales.³ Su esposo había dicho que si llegaba a acusarla él presentaría la renuncia, lo cual no cumplió, para tranquilidad de la misma oposición e incluso de las autoridades de Beijing. Legalmente, aunque el presidente Chen goza de inmunidad contra cualquier acción de la justicia, los cargos que pudieran llevar a penas civiles o incluso penales podrían presentarse después de 2008, cuando Chen deje el poder.

A los dirigentes de la oposición más lúcidos, como el jefe del GMD y alcalde de la ciudad capital (Taipei), Ma Ying-jeou, no les parecía conveniente que el presidente renunciara, ni que en el Yuan Legislativo se provocara la caída del gabinete (véase en la sección correspondiente), porque de darse esa situación, la vicepresidenta Annette Lu, quien defiende una posición todavía más extrema que la de Chen en cuanto a la independencia de Taiwan, llenaría el vacío de poder. Obviamente, el gobierno de la República Popular China comparte este punto de vista.⁴

Partidos políticos

El 15 de enero de 2006 hubo una votación interna en el PDP para designar al sucesor de Su Tseng-chang, presidente del partido, quien renunció en diciembre de 2005 para asumir su ulterior nombramiento como primer ministro. En su lugar quedaría Yu Shyu-kun, quien ganó con 54.4% de los votos emitidos por los miembros del partido. Entre la renuncia de Su y las elecciones internas de partido, fue la vicepresidenta de Taiwan, Annette Lu, quien se hizo cargo, interinamente, de la presidencia del PDP.

³ En cambio, la primera dama fue exculpada, el 2 de octubre, de haber cometido falta alguna al aceptar vales de regalo del propietario de la tienda departamental *Pacific Sogo*, que fue vendida en 2002 (*Keesing's 2006*, p. 47519).

⁴ Véase "Sufficient immunity", *The Economist*, 11 de noviembre de 2006, p. 48.

Ma Ying-jeou, presidente del GMD, dijo durante su visita a Washington, D. C., en marzo, que él siempre se había opuesto firmemente a la fórmula "China: un país, dos sistemas" para la unificación de China continental y Taiwan, aun en el caso de que esa fórmula probara ser exitosa para Hong Kong. Ma señaló que Taiwan tiene su propio sistema democrático de gobierno —"un mejor sistema, que la parte continental debería seguir".⁵ El 3 de abril, el presidente Chen Shui-bian y Ma, al regreso de su viaje de diez días por Estados Unidos, debatieron en televisión durante dos horas y, a pesar del ambiente de convivencia amable que prevaleció, según la *Central News Agency* (CNA), al final de la entrevista quedó claro que entre ambos líderes hay muy poco terreno común.⁶

En una conferencia en Tokio, efectuada el 11 de julio ante corresponsales extranjeros, el presidente del GMD, Ma Ying-jeou, dijo que si su partido retornara al poder no consideraría la unificación con la RPC mientras ésta no se democratizara. Esa posibilidad, dijo Ma, está "varias décadas" lejana y, en tanto no ocurra, habrá que favorecer el mantenimiento del *statu quo*, y tratar, por el momento, de reanudar el diálogo oficial, fortalecer la cooperación económica y expandir los intercambios culturales con la República Popular China.

Elecciones municipales

En diciembre de 2006 se efectuaron elecciones en varios municipios de la isla, incluidas las principales ciudades. Los resultados no fueron —como se anticipaba debido a la pérdida de popularidad de Chen y a los escándalos de corrupción— un completo revés para el gobernante Partido Democrático Progresista. Si bien el candidato del oficialista PDP a la alcaldía de Taipei perdió ante el popular Hau Lung-bin, con lo cual el Partido Nacionalista (GMD) preservó el gobierno de la capital, en Kaohsiung, la ciudad-puerto más importante, triunfó Frank Hsieh, quien se perfila como un fuerte aspirante para contender, por el partido gobernante, en las elecciones presidenciales de 2008.

⁵ *Keesing's 2006*, p. 47152.

⁶ Reproducido en *Keesing's 2006*, p. 47368.

RELACIONES INTERNACIONALES

En su constante lucha diplomática por reducir el aislamiento internacional al que China ha tratado de someterlo, el gobierno de Taipei tuvo un año difícil. En primer lugar, el 23 de mayo, la Asamblea de la Organización Mundial de la Salud (OMS) volvió a rechazar, por consenso y por décima ocasión, la propuesta, hecha ahora por Palau, de que se concediera a Taiwan el *status* de observador en la OMS. Beijing ganó el debate, reiteró siempre su demanda de soberanía sobre Taiwan y argumentó que el *status* de observador está reservado, únicamente, a estados independientes.

Luego, el 6 de agosto, el gobierno taiwanés anunció la ruptura de relaciones diplomáticas con Chad, horas antes de que el país africano comunicara que establecería vínculos diplomáticos con Beijing. La ruptura se produjo cuando el primer ministro Su Tseng-chang estaba por efectuar una visita oficial de cuatro días a Chad. Según el canciller Huang Chih-fang, el cambio de posición de Chad fue el resultado de cuatro meses de conversaciones secretas entre este país y la República Popular China, la cual ofreció dejar de ayudar con armas a los rebeldes del oriente de Chad, que han intentado derrocar al gobierno del presidente Idriss Déby. Con esto, el número de países del mundo que mantiene relaciones diplomáticas con Taiwan se redujo a 24.

En la parte de búsqueda de nuevos clientes o mercados, el 11 de febrero se estableció en Taipei el Consejo de Cooperación Taiwan-la India, presidido por Yu Shyi-kun, ex primer ministro, en un claro intento por elevar el perfil empresarial de la India en la isla de Taiwan y persuadir a sus empresarios de diversificar sus actividades en Asia, hasta ahora muy concentradas en China continental. A los pocos días de creado el Consejo, una fuerte delegación de 24 parlamentarios de Taiwan arribó a Nueva Delhi para asistir a la conferencia anual sobre tecnologías de la información (TI) e industrias de rediseño [*outsourcing industries*] de Mumbai (Bombay).

Cerca de dos quintos del total de las exportaciones de Taiwan se destinan a China, que además es el destino de dos tercios del total de inversiones de capital taiwanés en el exterior. No obstante, existe un potencial para diversificar estas operaciones hacia la India, simplemente porque el grado del que se parte es muy bajo, el comercio con la India representaba, en 2006, apenas 0.67% del comercio exterior total de Taiwan. A fines de 2004, las inversiones acumuladas de Taiwan en la India eran de 116 millones de dólares, una minucia si se las compara con los 41 700 millones de dólares invertidos en China, cifra oficial que, se considera, está subestimada. De todas formas, el embajador

chino en Nueva Delhi, Sun Yuxi, hizo una declaración en la que advirtió al gobierno indio que “se abstuviera de enviar señales erróneas a las fuerzas independentistas de Taiwan”.⁷

Vista en conjunto, ha menguado la capacidad de Taiwan para contrarrestar su aislamiento por medio de estímulos económicos atractivos, entre otros la llamada “diplomacia de la chequera”. Solamente en los últimos tres años (2003-2006), Taipei ha perdido a seis de los treinta aliados diplomáticos que tenía: Chad, Granada, Dominicana, Senegal, Liberia y Vanuatu. Analistas internos⁸ se han enfrascado en amplios debates sobre cuál debería ser la política de asistencia financiera en el largo plazo, probablemente a cambio de reconocimiento diplomático. Para algunos existe muy poca sabiduría en la estrategia gubernamental de asistir incondicionalmente a países de poca importancia política, y que además han demostrado ser poco leales, quizá con la excepción de los cinco países del Mercado Común Centroamericano.⁹ Para otros, resulta cuestionable la utilidad de una diplomacia que lucha por el reconocimiento internacional dado que, con los recursos limitados del país, éste simplemente carece de capacidad para ganarle a China una “competencia subastadora” que busque el reconocimiento diplomático.

Relaciones con China

Desde principios del año 2006, comenzaron a aparecer señales de que Chen Shui-bian iba a dismantlar el Consejo Nacional de Unificación (CNU) —creado en 1990 por la administración del GMD. Un vocero de la Oficina de Asuntos de Taiwan, de la República Popular China (RPC), advirtió, el 29 de enero, que el presidente Chen podría eliminar al Consejo citado y, el 8 de febrero, ese mismo vocero oficial lo calificó de provocador de problemas.

Finalmente, en un discurso televisado el 27 de febrero, el presidente Chen declaró la desaparición del Consejo y, posteriormente, firmó los decretos de cancelación de la partida presupuestaria destinada al mismo, así como la supresión de su equipo dirigente (un secretario). Los Lineamientos para la Unificación Nacional, bajo los cuales operaba el CNU, dejarían de tener vi-

⁷ *The Economist*, 18 de febrero de 2006, pp. 42-43.

⁸ I-Chung-Lai, “Taiwan Examines Its Policies of Diplomacy”, *China Brief*, vol. VI, ISSUE 20, 4 de octubre de 2006, pp. 7-9.

⁹ Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica.

gencia, aunque el presidente no revocó el decreto del Poder Ejecutivo que, en su momento, creó los lineamientos citados.

Los argumentos de Chen Shui-bian para justificar su decisión fueron que la RPC elevaba sus amenazas militares contra Taiwan y que la Ley Antisecesión, aprobada por la Asamblea Popular Nacional de China en marzo de 2005, prevé forzar la reunificación en caso de que la isla se incline por una independencia formal, lo cual debía considerarse —de acuerdo con Chen— como un acto de guerra. Aunque la supresión del Consejo fue un gesto simbólico —desde la elección de Chen como jefe de Estado, en 2000, nunca se le había convocado en su carácter de órgano asesor del gobierno—, el hecho provocó reacciones en China y Estados Unidos. En aquélla, aparte de lo dicho por el vocero de la Oficina de Asuntos de Taiwan, la prensa local reportó, el 28 de febrero, que el presidente Hu Jintao había calificado lo ocurrido de “peligroso paso” para la independencia, y otros funcionarios gubernamentales advirtieron que una mayor escalada de Chen en actividades secesionistas causaría una “seria crisis”. En cuanto a Washington, hubo presiones para que Chen no revocara el decreto presidencial que estableció el CNU.¹⁰

Jaushieh Joseph Wu, presidente del Consejo de Asuntos Continentales, anunció, el 14 de junio, que Taiwan y la RPC habían acordado expandir significativamente los vuelos directos entre la isla y el continente chino. En enero de 2005 ambas partes concertaron un número limitado de vuelos directos de aviones de pasajeros durante el periodo de las fiestas del año nuevo lunar, pero, para 2006, se permitieron hasta 168 viajes redondos en vuelos charter de pasajeros durante cuatro festivales chinos, así como licencias a vuelos específicos de carga y humanitarios a lo largo del año.¹¹ El primer vuelo desde 1949 de un avión de carga de la línea taiwanesa China Airlines a China continental, ocurrió el 19 de julio. Normalmente, los vuelos de carga a través del estrecho de Taiwan se hacen vía Hong Kong o Macao.¹²

El 1° de agosto, un vocero del Ministerio de Asuntos Económicos anunció el cese de las restricciones a empresas taiwanesas para invertir en China continental en la manufactura de microchips, también dijo que se relajarían las restricciones de viaje a los empresarios que lo requirieran; hasta entonces, el gobierno chino había puesto un límite máximo de alrededor de treinta viajes de grupos por año.¹³

¹⁰ “A calibrated provocation”, *The Economist*, 4 de marzo de 2006, pp. 37-39.

¹¹ *Keesing's 2006*, p. 47318.

¹² *Ibid.*, p. 47368.

¹³ *Ibid.*, p. 47415.

Seguridad nacional y Estados Unidos

Cuando Washington y Beijing completaron negociaciones bilaterales, en diciembre de 1978, sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas plenas entre los dos países, que se haría efectivo a partir del 1° de enero del siguiente año, la ruptura entre Estados Unidos y Taiwan tuvo lugar de inmediato, y el gobierno del presidente Carter anunció el final, en el plazo de un año, del acuerdo de defensa mutua que había servido de garantía para la seguridad nacional de Taiwan desde su concertación en 1950. Esta decisión, que ya se esperaba, provocó protestas de legisladores estadounidenses, principalmente republicanos pero también de algunos demócratas; incluso el senador Barry Goldwater y otros 14 congresistas republicanos presentaron, en ese entonces, una demanda de inconstitucionalidad en la corte de distrito de Washington, D.C., por la terminación unilateral, por parte de la Casa Blanca, del tratado de seguridad con Taiwan, la cual no prosperó jurídicamente.

En marzo de 1978, el Congreso aprobó un acta para regular las relaciones comerciales, culturales y otras distintas a las diplomáticas entre los gobiernos de Estados Unidos y “el pueblo de Taiwan”, que dio lugar a la creación del Instituto Americano en Taiwan y al Consejo de Coordinación para América del Norte de Taipei, con oficinas de enlace en Washington. A esto se agregaría un Acta para el Control de Exportaciones de Armas, el instrumento mediante el cual los estadounidenses han continuado, hasta la fecha, con el abastecimiento de armas modernas y sofisticadas al régimen político de la isla de Taiwan y anexas, para que se defiendan de amenazas externas, que únicamente provienen de China.¹⁴

Además, todos los presidentes de Estados Unidos, desde Jimmy Carter hasta George W. Bush, han preservado su facultad de movilizar el poderío bélico del país en caso de una posible intervención armada, o de amenaza sobre Taiwan por parte de China. Esta opción, de que los estadounidenses puedan intervenir directamente en casos de crisis en el estrecho de Taiwan —que no excluye el uso de “armas estratégicas” (es decir, nucleares)—, constituye la verdadera fuerza de disuasión por la que los chinos se han guardado de atacar a la “provincia rebelde”. En los más de 57 años transcurridos desde la huida de los nacionalistas de China continental, ha habido varias crisis en dicho estrecho que preludiaban un posible ataque o invasión de Taiwan por parte de China y, en todas ellas, Washington ha movilizó sus fuerzas navales,

¹⁴ *Keesing's 1979*, pp. 29536-29537.

aéreas y logísticas, desde luego como medida de prevención, pero sobre todo de disuasión a esas acciones.

ECONOMÍA

La economía de Taiwan continuó su crecimiento sostenido al ritmo de los años posteriores a la crisis financiera de Asia de 1987-1998, aunque menos rápido que antes de ese periodo. Durante los años de 1988 a 1997, el PIB real creció a una tasa media anual de 7.1%, una de las más altas del mundo después de las alcanzadas por China, Singapur y Corea del Sur; en el periodo 2000-2005, en cambio, la economía de Taiwan creció a una tasa media anual de 3.6%,¹⁵ lo cual en parte se explica por su fuerte dependencia con respecto a la cadena global de oferta de tecnologías de la información, la que en marzo de 2000 sufrió el llamado *Tech Wreck* (ruina tecnológica), lo cual frenó la economía taiwanesa, si se compara con su tendencia histórica de crecimiento (1987-1997). Aun así, el ingreso per cápita de los habitantes de Taiwan, en 2005, medido a la tasa de cambio del mercado, fue cercano a los USD\$ 15 000.¹⁶

En 2006, los indicadores fundamentales de la economía de Taiwan fueron sólidos, la tasa de crecimiento estimada del PIB excedió la preliminar, de inicios del año, de 4%; la tasa de desempleo se estabilizó en alrededor de 4%; las reservas internacionales continuaron su aumento hasta colocarse, a finales del año, solamente por debajo de las de China y Japón, y las inversiones extranjeras directas, aunque en grados inferiores a los de los “años dorados”, en la década de 1990, se fortalecieron, sobre todo en los ramos de telefonía móvil y similares.

Por la transformación económica de la isla, durante los últimos seis años, se ha producido a partir de una creciente dependencia de la misma con respecto a China continental. De enero de 2000 a marzo de 2002, las exportaciones taiwanesas a China y a Hong Kong estaban a la par de las destinadas

¹⁵ Cifras tomadas (1987-1998) —o calculadas (2000-2005) con base en ellas— del FMI, *World Economic Outlook*, septiembre 2006.

¹⁶ El ingreso por persona, estimado por la paridad del poder adquisitivo para el mismo año, era de USD\$ 27 600, según el *World Factbook 2005*, de la CIA. Por su parte, la OCEDE colocó a Taiwan entre las economías avanzadas del mundo desde 2001 (Ferry Cooke, “Taiwan’s economy: Missing a needed ‘link’ to China and the world”, *China Brief*, vol. VI, ISSUE, 20 de octubre de 2006, pp. 5 y 7, n. 1).

al principal mercado tradicional de Taiwan: Estados Unidos. En los siguientes dos años —de marzo de 2002 a marzo de 2004—, el Departamento de Comercio estadounidense reportó que las exportaciones de Taiwan a China y a Hong Kong casi duplicaron a las destinadas a su país; las primeras eran en promedio de USD\$ 5 000 millones mensuales, mientras que las ventas a su mercado tuvieron un promedio mensual de USD\$ 2 500 millones.

Por otra parte, la creciente dependencia entre Taiwan y China es asimétrica, ya que mientras las exportaciones de Taiwan a China representan para el primero 23% del total vendido al exterior, las exportaciones chinas a Taiwan absorben apenas 2.4% del total de colocaciones de productos de China en el mundo. Esta asimetría, en cuanto a la importancia relativa del comercio bilateral para cada uno de los socios comerciales, se compensa con la alta presencia de inversiones taiwanesas en el mercado chino, las cuales representan entre 20 y 22.5% del total de inversiones extranjeras directas (IED) recibidas por China.¹⁷ Muy superior a los porcentajes de participación de las IED de Taiwan en Estados Unidos (9% del total), en Japón (8% del total) y en Europa (5.5% del total).

No cabe duda que para los empresarios de Taiwan la dependencia respecto al mercado Chino, en cuanto a exportaciones de bienes y movimiento de capitales, es un buen negocio, sobre todo por el tamaño de ese mercado y por su rápido crecimiento. Pero para el gobierno de Taipei esa dependencia resulta nociva, sobre todo en función de las políticas que buscan consolidar la separación *de facto* de la República Popular China y asegurar la identidad económica propia de Taiwan. Después del ingreso de esta economía a la Organización Mundial de Comercio (OMC), el 1° de enero de 2002 —no ingresó como país, sino como *Territorio Aduanero Separado de Taiwan, Penghu, Kinmen y Matsu (Taipei chino)*¹⁸—, los gobernantes taiwaneses han tenido que librar una ardua batalla diplomática para superar la marginación económica bilateral y regional, con escasos resultados positivos: es la única economía asiática que no ha suscrito acuerdo comercial bilateral significativo alguno y, a escala global, solamente tiene acceso —siempre bajo el nombre de *Taipei chino*— a la OMC, al Banco Asiático de Desarrollo y al foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC).

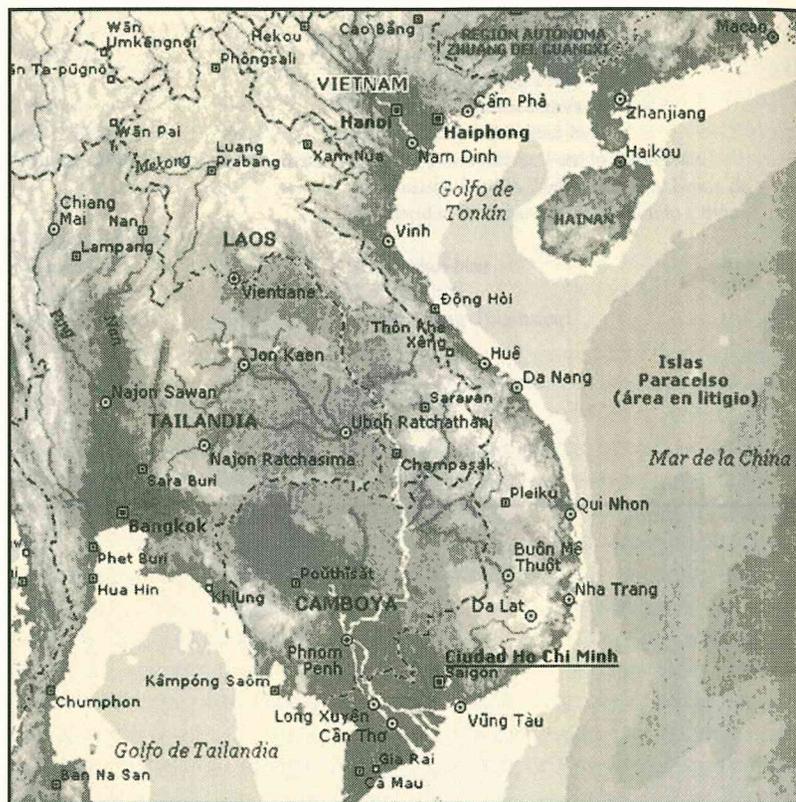
¹⁷ El porcentaje oficial de inversiones de Taiwan en China, del total de las que ésta recibe, tienen un rango de siete a ocho, pero la mayor parte del dinero de la isla que va a China se remite desde subsidiarias que operan en paraísos fiscales, como la Islas Vírgenes británicas o las Cai-mán (Cooke, *op. cit.*, p. 5).

¹⁸ Véase www.wto.org, en la ventanilla “members”.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	República de China (Taiwan) o Taipei Chino
<i>Capital</i>	Taipei
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	36
<i>Población (millones)</i>	23
<i>Religión(es)</i>	Taoísmo, confucianismo, budismo, U Kuan Tao y cristianismo
<i>Idioma(s)</i>	El chino (Beijing) y otros: min y hakka
<i>Moneda</i>	Nuevo dólar taiwanés/NT\$
<i>Gobierno</i>	Democracia representativa
<i>Jefe de Estado</i>	El presidente Chen Shui-bian
<i>Principales organizaciones políticas</i>	Partido Guomindang, Partido Demócrata Progresista, Partido Pueblo Primero, Unión de Solidaridad de Taiwan, Nuevo Partido Chino
<i>Miembros del Yuan Ejecutivo:</i>	
<i>Presidente</i>	Chen Shui-bian
<i>Vicepresidente</i>	Lu Hsiu-lien
<i>Primer ministro</i>	Frank Chang-Ting hsien
<i>Viceprimer ministro</i>	Wu Rong-i
<i>Ministros clave:</i>	
<i>Asuntos Económicos</i>	Ho Mei-yueh
<i>Finanzas</i>	Lin chuan
<i>Relaciones Exteriores</i>	Chen Tan-sun
<i>Gobernador del Banco Central</i>	Peng Fai-nan

VIETNAM



VIETNAM

ALBERTO LEYTE HERNÁNDEZ
Secretaría de Relaciones Exteriores

INTRODUCCIÓN

Hace dos décadas, el VI Congreso del Partido Comunista de Vietnam (PCV) decidió llevar a cabo la transición de una economía centralmente planificada a una de libre mercado, y la búsqueda de un desarrollo sostenido para el país sin perder el liderazgo del Partido. Se trató de un amplio paquete de reformas, llamadas *doi moi* (renovación), inspiradas en el modelo chino, que han involucrado la liberalización de los mercados, el reconocimiento de los derechos de propiedad privada y una gradual apertura de la economía a los mercados externos. Como consecuencia, el país ha logrado, desde la década de los noventa, una de las tasas de crecimiento económico más elevadas en Asia —en el periodo 2001-2005, alcanzó un promedio anual de 7.5 por ciento.

Vietnam, de manera creciente, se ha integrado a la economía internacional y a las redes de producción de las corporaciones. Actualmente, es el segundo exportador de arroz y de café en el mundo, y tiene una importante presencia mundial en la venta de prendas de vestir y de calzado deportivo, pero también apunta a participar en otros sectores de mayor valor agregado.

Estos cambios también se han hecho extensivos a la política exterior de Vietnam que, dentro del proyecto de la inserción internacional del país y el acceso a los principales mercados en el mundo, ha logrado normalizar sus vínculos con las naciones vecinas, ampliarlos en otras regiones y tener una presencia efectiva en los foros multilaterales. En materia de política exterior, dos acontecimientos destacaron en la agenda diplomática vietnamita de 2006: el ingreso a la Organización Mundial del Comercio (OMC) y la celebración,

como país sede, de la XIV Reunión de Líderes Económicos de APEC. El primero representó el reconocimiento de la comunidad internacional hacia Vietnam como un actor responsable en el comercio mundial y, el segundo, fue un espacio de proyección del éxito de su modelo económico.

En 2006, se inauguró una nueva etapa en la historia de Vietnam con la elección de presidente y primer ministro. La nueva dirigencia se ha comprometido a continuar con las reformas económicas, sabedora de que el mantenimiento de altas tasas de crecimiento y de un mejor bienestar social para la población representan la indiscutible base de la estabilidad. Sin embargo, esta tarea no está exenta de grandes retos. Por un lado, la corrupción, cuyo combate se ha reconocido como una tarea prioritaria toda vez que afecta la imagen y la legitimidad del PCV, así como la confianza para realizar negocios. De igual manera, la creciente vinculación de la economía vietnamita con el exterior también la hace más susceptible a los vaivenes internacionales. A ello se suman los compromisos y medidas que tuvo que adoptar Vietnam para lograr su adhesión a la OMC, que pondrán a prueba a su planta industrial.

Por otro lado, se esperaba que el buen desempeño registrado por la economía en los primeros nueve meses de 2006 continuara el resto del año para alcanzar la meta gubernamental de 8%. La confianza en el devenir de la economía vietnamita se observa en el dinamismo de su sector exportador y en los compromisos de inversión extranjera anunciados por importantes corporaciones multinacionales.

POLÍTICA INTERNA

Por su enorme peso en la vida política y en la toma de decisiones del país, uno de los principales acontecimientos fue la celebración del X Congreso del Partido Comunista de Vietnam (PCV), del 18 al 25 de abril. A este congreso asistieron 1 776 delegados en representación de 3.1 millones de miembros del Partido. El tema de la corrupción dominó parte importante de los debates, donde varios de los delegados reconocieron que este flagelo se encuentra en todas las instancias de gobierno y que ha aumentado de manera alarmante. Asimismo, los delegados alertaron sobre los riesgos que este problema conlleva para el crecimiento económico y la legitimidad del sistema, por lo que llamaron a hacer de su combate una de las principales prioridades. Para mostrar que se trabaja para hacerle frente, hicieron patente que entraría en vigor una nueva ley para combatir la corrupción y el dispendio.

El segundo tema que acaparó los debates fue la consolidación y profundización de la política de renovación; el Partido fijó, como objetivo para el país, alcanzar el *status* de economía industrializada para 2020.

El X Congreso fue muy significativo, ya que se hicieron ajustes en la integración de los órganos del Partido como preparativos para la elección de la nueva dirigencia política. Así, en el Buró Político se integraron miembros más jóvenes y perdieron sus asientos el presidente, Tran Duc Luong, y el primer ministro, Phan Van Khai, quienes venían detentando sus cargos como jefe de Estado y de gobierno desde 1997.

La otra figura relevante del triunvirato político, Non Duc Manh, fue confirmado en su cargo de secretario general del PCV. Con ello cesaron los rumores, surgidos en días previos al Congreso, que especulaban que el escándalo de corrupción en el departamento de gestión de proyectos número 18 (PMU18) del Ministerio de Comunicaciones y Transportes y la presencia del yerno de Manh en la plantilla de esa empresa estatal podría truncar su continuidad al frente del PCV.

Este escándalo salió a la luz a raíz de las investigaciones iniciadas, a finales de 2005, en torno de una red de apuestas ilegales y arreglos en eventos deportivos. Al descubrirse, en enero, que el director general del PMU18 apostó varios millones de euros en partidos de fútbol, inició la investigación de este caso. Se presume que fueron desviados alrededor de siete millones de dólares, mediante la disminución de los costos y calidad de los puentes a cargo de dicho departamento. Esto llevó a la destitución y al posterior arresto, bajo el cargo de corrupción, del ex viceministro de Comunicaciones y Transportes, Nguyen Viet Tien, y a la renuncia del titular de esta dependencia, Dao Dinh Binh.

Con los arreglos y acuerdos alcanzados en el seno del PCV, el terreno quedó abonado para la elección, como le corresponde constitucionalmente a la Asamblea Nacional, del nuevo jefe de Estado y de gobierno. En junio, este cuerpo legislativo eligió a Nguyen Minh Triet como presidente y ratificó el nombramiento de Nguyen Tan Dung como primer ministro. Por primera vez desde la reunificación del país, en 1975, tanto el jefe de Estado como el jefe de gobierno son de la región sur del país, ya que tradicionalmente existía el acuerdo de mantener un equilibrio regional en el liderazgo político. En opinión de algunos analistas, ello es reflejo de la ascendencia del sur como la zona de mayor crecimiento económico del país.

Nguyen Minh Triet fue jefe del PCV en Ho Chi Minh y es reconocido por su decidido combate a la corrupción. Se le identifica como un reformista

económico y forma parte del Politburó desde 1997. Luego de ser nombrado jefe del PCV en la Provincia de Son Be, ganó gran popularidad al lograr, durante la década pasada, que dicha región se convirtiera en una de las más atractivas para la inversión extranjera directa. Posteriormente, en 2000, al asumir la dirección del PCV en Ho Chi Minh, la consolidó al dismantelar una poderosa red criminal que involucraba a funcionarios, policías y miembros del Partido.

Por su parte, Dung, considerado un discípulo de Phan Van Khai, es reconocido como una de las cabezas más inteligentes del Partido, carismático y una figura clave dentro del núcleo reformista. Cuenta con contactos y apoyos en el aparato de seguridad interna, así como en los sectores militar y financiero. Su experiencia se remonta a mediados de la década de los noventa: ocupó durante dos años el puesto de gobernador de la banca central, donde promovió la disminución de los controles sobre el extenso sector bancario estatal. En 2001, su misión fue restablecer el orden en las altas montañas del centro de Vietnam, ante la agitación étnica y religiosa.

A la cabeza de un país que registra, junto con China, uno de los mayores crecimientos económicos en Asia, la nueva dirigencia enfrenta dos retos: continuar con la liberalización económica y apertura al exterior, lo cual, a su vez, someterá a su tejido industrial a una fuerte competencia; y paralelamente, luchar contra la corrupción como un factor para fortalecer la legitimidad del gobierno y del PCV ante la población. En el largo plazo, su progreso hacia estos dos objetivos determinará si el partido puede mantener su posición como único defensor de los intereses nacionales. Sin embargo, habría que considerar el surgimiento de nuevos actores, como la clase burguesa y una creciente juventud urbanizada, los cuales podrían constituirse en nuevos espacios de poder y cambio político más allá de la estructura del partido.

SITUACIÓN ECONÓMICA

En los primeros nueve meses de 2006, la economía de Vietnam continuó su evolución positivamente al crecer 7.8%, a pesar de los desastres naturales, las enfermedades y el alza de los precios del petróleo. Favoreció esta tendencia un rápido crecimiento de la inversión privada, el fuerte consumo y el dinamismo de las exportaciones.

Las exportaciones aumentaron 24.2% en los primeros nueve meses del año, apoyadas por un fuerte crecimiento de las ventas de prendas de vestir y

calzado, aunque este último enfrentó medidas antidumping en la Unión Europea, su mayor mercado. Las exportaciones de petróleo sin refinar beneficiaron un aumento de los precios, a pesar de sufrir una caída en el volumen de las ventas, mientras que las exportaciones de arroz y de café también se redujeron a causa de fenómenos ambientales. Sin embargo, hubo un pronunciado aumento en la cotización de este último.

En el mismo lapso, las importaciones de bienes de capital y tejidos registraron un aumento de 22.1 y de 25%, respectivamente, reflejo, en el caso de este último, de los requerimientos de insumos para la industria de prendas de vestir. En general el país tuvo un ligero superávit comercial.

En los últimos diez años se observa un aumento sustancial de la presencia e importancia del sector privado en la vida económica de Vietnam. Su participación en el sector de la manufactura se elevó de 27%, en 2000, a 33% en 2005, mientras que por concepto de exportaciones (no petroleras) se incrementó de 21 a 23% en el mismo lapso. Este impresionante desempeño ha sido alentado particularmente por la simplificación de los procedimientos administrativos, mediante, por ejemplo, la Legislación de Empresas de 2000 (The Enterprise Law), que protege el derecho de los ciudadanos para establecer y operar negocios privados sin necesidad de la intervención oficial. También ha contribuido a este desempeño la abolición de los monopolios comerciales extranjeros a principios de la década de los noventa y las reformas promovidas para lograr el acceso de Vietnam a la OMC.

Las empresas estatales también han sido objeto de cambios importantes en los últimos años para adecuarlas a las nuevas condiciones y necesidades económicas del país. En un principio, el gobierno se mostró reticente y evitó emprender una privatización masiva, ante el temor de que pudiera trastornar la actividad económica. Sólo después de muchos años de experimentar con la capitalización (privatización parcial) a pequeña escala, el gobierno vietnamita ha dirigido sus acciones a las grandes empresas estatales. Dicho proceso ha mejorado, por medio de peritajes de evaluadores externos y de las emisiones de acciones, a precios de mercado, mediante subastas. En los últimos cinco años, más de 2 300 empresas estatales fueron capitalizadas.

En diciembre de 2005 se aprobó una legislación para simplificar los procedimientos administrativos para las empresas y lograr así un tratamiento equitativo para las compañías nacionales y extranjeras. Dicha legislación, en vigor desde julio de 2006, aparejada con la continuación de un crecimiento económico sólido y las perspectivas por la adhesión de Vietnam a la OMC generaron una mayor confianza de los inversionistas. Durante la mitad de ese año,

se establecieron 20 000 nuevas empresas y en los primeros nueve meses los compromisos por concepto de Inversión Extranjera Directa (IED) alcanzaron 5 100 millones de dólares (md).¹ Conviene señalar que, en octubre, Intel Corporation anunció que incrementaría su inversión, de 300 a 1 000 millones de dólares, para la construcción de una fábrica de ensamblaje y prueba de microprocesadores en el Parque Tecnológico de Ho Chi Minh.

En junio de 2006, el Banco Mundial (BM) aprobó un préstamo sin intereses de 100 millones de dólares (mdd) para apoyar el combate a la pobreza del gobierno de Vietnam. Fue el quinto crédito de este tipo que otorga dicha institución. Lo anterior no sólo confirmó el grado de confianza de las instituciones multilaterales de financiamiento sino un reconocimiento a los progresos que Vietnam ha realizado en la materia. En efecto, la revolución económica del país está acompañada de una transformación social. El éxito vietnamita, que redujo la incidencia general de pobreza en casi dos tercios en sólo 11 años, no tiene precedente, puesto que éste disminuyó de 58.1%, en 1993, a un estimado de 22% en 2005.

El X Congreso del PCV de abril de 2006 endosó el Plan de Desarrollo Económico y Social 2006-2010, que tiene entre sus metas reducir la incidencia de la pobreza entre 10 y 11%. Sus objetivos también incluyen acelerar y sostener el crecimiento económico y el desarrollo; mejorar significativamente las condiciones materiales, culturales y espirituales de la población; crear las bases para estimular la industrialización y modernización y, gradualmente, desarrollar una economía basada en el conocimiento, y realzar así la posición de Vietnam en la región y en el mundo. Se pretende alcanzar un crecimiento económico anual de entre 7.5 y 8%; incrementar el ingreso per cápita entre 1 050 y 1 100 dólares para el año 2010; mantener un ingreso del presupuesto anual de entre 21 y 22% del PIB y elevar las exportaciones entre 14 y 16% cada año, a la vez que situar la inversión doméstica en alrededor de 40% del PIB.

El PCV se ha fijado como objetivo hacer del país una nación industrial para 2020. Es una meta que se antoja ambiciosa, pero en el seno de los cuadros partidistas y gubernamentales dirigentes se concibe, con gran confianza, como realizable. Para atraer la inversión y generar oportunidades de trabajo para los, aproximadamente, un millón de jóvenes que ingresan a la fuerza laboral cada año, el gobierno vietnamita tiene el reto de modernizar la infra-

¹ En 2006 se esperaba que Vietnam recibiera Inversión Extranjera Directa por cerca de 7 000 millones de dólares, casi la mitad de la que capta la India en términos absolutos, y más que la de China como proporción del PIB.

estructura, establecer un sistema de toma de decisiones transparente, así como un sistema regulador y legal confiable. De igual modo, deberá reducir los desequilibrios no solamente entre las zonas urbanas y rurales sino también entre las regiones.

POLÍTICA EXTERIOR

Después de un periodo de relativo aislamiento, la política exterior vietnamita de las últimas dos décadas ha buscado normalizar sus relaciones e integrar el país a la economía mundial. Su accionar se fundamenta, por un lado, en la necesidad de generar un espacio exterior estable que le permita participar en los mercados internacionales, y beneficiarse de las corrientes de comercio, inversión y tecnología, fundamentales en la consecución de su proyecto de desarrollo económico. Por el otro, pretende establecer los equilibrios necesarios con los actores mundiales de primer orden (EUA, China, Japón, Unión Europea) y tener una presencia efectiva en organismos multilaterales.

Con respecto a su presencia en foros multilaterales, Vietnam continuó el cabildeo en busca de respaldo a su aspiración para ocupar un asiento como miembro no permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para el periodo 2008-2009. Por ello, representó un logro importante que el 27 de octubre, el Grupo asiático de las Naciones Unidas decidiera nominarlo como único candidato de la región a ese puesto.²

La OMC y APEC, punta de lanza de su integración internacional

El 7 de noviembre, el Consejo General de la Organización Mundial del Comercio aprobó la solicitud de Vietnam para ser el miembro número 150 de los países que integran esta organización. Se trató de un éxito de la diplomacia vietnamita y de la culminación de un proceso de adhesión iniciado hace 11 años, incluidos ocho años de negociaciones bilaterales y multilaterales con un Grupo de Trabajo creado ex profeso.³ El mecanismo de ingreso ha requerido que Viet-

² Véase <http://www.mofa.gov.vn/en/ns061030085931>

³ El Grupo de Trabajo estuvo integrado por Argentina, Australia, Brasil, Brunei, Bulgaria, Camboya, Canadá, Chile, China, Colombia, Croacia, Cuba, Egipto, El Salvador, Estados Unidos, Filipinas, Honduras, Hong Kong, la India, Indonesia, Islandia, Japón, Malasia, Marruecos, México, Myanmar, Noruega, Nueva Zelanda, Paquistán, Panamá, Paraguay, República de Corea, República

nam adopte extensas reformas para adaptarse a los principios de mercado, liberalizar su economía y mejorar su transparencia interna. Ello ha desembocado en que establezca un mejor clima para los negocios y la inversión, incluida la reducción sustancial de sus barreras a la importación.

Con su ingreso a la OMC, las exportaciones vietnamitas se verán beneficiadas con la reducción de aranceles y el levantamiento de cuotas de EUA y la Unión Europea a sus textiles y ropa de vestir, que representan 15% del total de sus ventas. Igualmente, incrementará la confianza de los potenciales inversionistas. En contrapartida, su ingreso a la OMC viene a añadir nuevos retos a la economía vietnamita. Los compromisos y obligaciones contraídos pondrán a prueba a las empresas locales, incluso a las de propiedad del Estado.

La adhesión de Vietnam modifica el equilibrio económico en Asia. Con sus problemas específicos e incertidumbre política, los recipientes tradicionales de las inversiones extranjeras en el Sudeste asiático (Indonesia, Malasia, Singapur y Tailandia) han sido opacados en los últimos años por el dinamismo de la economía vietnamita. La reducción de los derechos de aduana, la liberación del clima de negocios y su apertura a la competencia colocan a Vietnam, con una población de 84 millones de habitantes, en una posición privilegiada donde el bajo costo de su mano de obra puede hacer la diferencia entre sus vecinos, no sólo en áreas tradicionales como la del calzado y del textil, sino también en sectores de punta como los electrónicos, en concreto los periféricos informáticos.

Vietnam logró reforzar con éxito su proceso de integración internacional al haber sido sede, durante 2006, de diversas reuniones de funcionarios de la APEC. Estos encuentros tuvieron como tema central "Hacia una Comunidad Dinámica para el Desarrollo Sustentable y la Prosperidad" y culminaron con la XIV Reunión de Líderes Económicos (18 y 19 de noviembre), a la que asistió la mayoría de los líderes de las 21 economías miembro.

En la cumbre, los líderes dieron su apoyo a la reanudación de la ronda de negociaciones comerciales de Doha, sin formular una propuesta para reactivarlas. Aunque reconocieron las dificultades para negociar un área de libre comercio en la región Asia-Pacífico, encomendaron estudiar los mecanismos para promover la integración regional, incluida, como proyecto de largo plazo, un área de libre comercio; ajenos a su esencia, los temas de seguridad dominaron una parte importante de la agenda de discusiones de los líderes

—
Dominicana, República Kirguisa, Rumania, Singapur, Sri Lanka, Suiza, Tailandia, Taipei Chino, Turquía, Unión Europea y sus estados.

de las economías de la APEC, como ha ocurrido en los últimos años. Presentaron un frente unido ante Corea del Norte, al instarlo, por medio de un comunicado oral, a dismantelar su programa de armas nucleares.

La reunión de líderes representó una excelente oportunidad para que el gobierno de Vietnam mostrase al país como un actor político responsable en la escena mundial y resaltara ante la comunidad de negocios internacional el éxito y las ventajas de la economía vietnamita. Entre los asistentes hubo un consenso sobre las oportunidades de la apertura económica en Vietnam. Por ello, no resultó fortuito que, en el marco de la cumbre, empresas multinacionales anunciaran cuantiosas inversiones en territorio vietnamita.

Sudeste asiático

Uno de los ámbitos de acción prioritario de la diplomacia vietnamita es el Sudeste asiático, en particular los países vecinos. Con ellos, continuó el desarrollo, en 2006, de una amplia agenda, con especial atención en los asuntos de seguridad, migración y de demarcación fronteriza, así como de crecimiento económico. Por el peso político y económico de Tailandia entre los estados ribereños del río Mekong, Vietnam tiene una especial atención a sus vínculos con Bangkok, con el que mantiene una intensa cooperación.⁴ Ambos países, líderes en la exportación de arroz, acordaron, en julio, coordinar sus actividades de exportación y con ello estabilizar los precios internacionales del cereal. Por su parte, a principios de 2006, Tailandia decidió otorgar certificados de nacionalidad extranjeros a 923 vietnamitas de ultramar y la ciudadanía tailandesa a otros 1 356; fue la mayor concesión en su tipo en la historia de este país.

Tras el golpe de Estado contra el primer ministro tailandés Thaksin Shinawatra, el 19 de septiembre, la cancillería vietnamita se pronunció porque se restaurara pronto la estabilidad en Tailandia. Una vez instalado el gobierno interino, en octubre, la administración vietnamita felicitó al nuevo primer ministro, Surayud Chulanont. Como parte de una gira en la región, éste visitó Hanoi el 26 de octubre; no se alcanzaron acuerdos, sólo el compromiso de alentar la cooperación económica bilateral para incrementar el comercio a 5 000 md en los próximos años.

⁴ En 2004 ambas naciones definieron, mediante un comunicado conjunto, el marco de su cooperación en la primera década del siglo XXI. Tailandia es el noveno inversionista extranjero en Vietnam, con un capital total de 1 500 md.

La cooperación entre dos dragones

La relación de Vietnam con China se ha reajustado en los últimos años. Es un reacomodo sustancial después del distanciamiento entre ambos países, durante las décadas de 1970 y de 1980, debido principalmente al acercamiento de Hanoi con la entonces Unión Soviética, los diferendos fronterizos, el trato a su población de origen chino y la ocupación vietnamita de Camboya en diciembre de 1978.

Desde la normalización de las relaciones diplomáticas entre Vietnam y China, en 1991, los contactos políticos y partidistas se han incrementado sustancialmente. Ello ha creado un ambiente más favorable en pro de una solución negociada para la delimitación de sus fronteras.⁵ Un sello distintivo de esta nueva etapa es el incremento de los intercambios económicos y comerciales, en consonancia con el dinamismo que caracteriza a las dos economías. A mediados de 2006, China contaba con 377 proyectos de inversión con un capital total de 795 mdd, que lo colocan como el 15º inversionista extranjero; los sectores privilegiados por estas inversiones son el energético y los transportes.

La visita a Beijing del secretario general del Partido Comunista de Vietnam, Nong Duc Manh, en agosto de 2006, reafirmó el deseo de ampliar la cooperación económica. Se suscribió un acuerdo de cooperación económica, científica y tecnológica, bajo el cual China concederá a ese país 6 200 mdd en ayuda no reembolsable para capacitación de personal. Por su parte, la empresa vietnamita Grupo de Carbón y Mineral y el Banco de Importaciones y Exportaciones de China firmaron un contrato para el otorgamiento de un crédito de 225 mdd para la construcción de una planta termoeléctrica.

Beijing y Hanoi colaboran estrechamente para acrecentar las oportunidades que ofrece compartir una frontera de 1 643 km² y para aprovechar la región norte del territorio vietnamita —cuyos sueldos y bienes raíces son mucho menores que los de la zona costera china— que puede constituirse en un puente comercial a China. Los dos países trabajan para la operación de la estrategia denominada Dos corredores y un círculo, que busca desarrollar la zona económica de la Bahía de Beibu, conectar a las ciudades de Kunming

⁵ En 1999, China y Vietnam firmaron un tratado sobre frontera terrestre y otro en 2000 para la demarcación de las Aguas Territoriales, las Zonas Económicas Exclusivas y el Arrecife Continental del Golfo de Beibu, además de un mecanismo para la cooperación pesquera en ese enclave. Los dos países han acordado acelerar los trabajos para finalizar la demarcación y la colocación de los señalamientos a lo largo de su frontera terrestre en 2008.

(Yunnan) y Hanoi y establecer un nuevo corredor económico que vincule a cuatro de sus localidades, que iría de la ciudad de Kunming a la capital vietnamita Hanoi y Nanking (Guangxi). En la visita de Estado a Vietnam del presidente Hu Jintao, en noviembre, se firmó un memorando de entendimiento en el que acuerdan avanzar en la operación de dicha estrategia.

Estados Unidos, un factor de equilibrio

Desde el restablecimiento de relaciones oficiales, en 1995, Estados Unidos y Vietnam han conducido sus lazos en un plano multidimensional. No sólo buscan atender asuntos específicos de grupos de interés, como la recuperación e identificación de los restos de los soldados estadounidenses perdidos en combate, o aprovechar las oportunidades de negocios, por medio de la firma de un acuerdo comercial, en julio de 2000, sino también alentar la cooperación en esferas más sensibles, como la militar.⁶ Tras el tsunami de diciembre de 2004 en el Sudeste asiático, Hanoi autorizó a aviones militares estadounidenses de carga derechos no limitados de sobrevuelo para asistir en misiones de rescate y provisión.

El secretario de Defensa estadounidense, Donald Rumsfeld, visitó Vietnam en junio; ambos países acordaron incrementar “los intercambios militares a todos los niveles”. Posteriormente viajó a Hanoi el almirante William J. Fallon, comandante de las Fuerzas de Estados Unidos en el Pacífico. El almirante solicitó al ministro de Defensa Nacional, Phung Quang Thanh, la autorización para el ingreso de más naves estadounidenses a puertos vietnamitas.⁷ Sugirió también que las fuerzas navales de los dos países realizaran una investigación conjunta y ejercicios de rescate, aunque Vietnam evitó dar una respuesta. El gobierno vietnamita ha sido cauteloso en su acercamiento militar con Washington, a fin de que no se interprete como parte de una maniobra para contener a China en el Sudeste asiático.

⁶ En 2000, el entonces presidente William Clinton realizó la primera visita a Vietnam desde el fin de la guerra entre las dos naciones, en 1973. En la visita a Estados Unidos del entonces primer ministro Phan Van Khai, en junio de 2005, se logró un acuerdo para incrementar la cooperación en materia de defensa mediante la visita de buques de guerra, el entrenamiento de agentes militares vietnamitas y el intercambio de información de inteligencia, así como la colaboración en el combate al terrorismo.

⁷ El 4 de julio de 2006, las embarcaciones navales USS Patriot y USS Saivor visitaron puertos vietnamitas, la cuarta visita en su tipo desde 2003.

La visita oficial a Vietnam del presidente George W. Bush, en noviembre, la segunda de un mandatario estadounidense desde la caída de Saigón, reafirmó el clima de concordia entre los dos países. Días previos a su estancia en Hanoi, el Departamento de Estado retiró a Vietnam de la lista de naciones que cometen graves violaciones a la libertad religiosa, aduciendo que este país ha realizado importantes mejoras en la materia. Coincidentemente, y con la intención de mejorar el clima político antes del viaje del presidente Bush, el gobierno vietnamita liberó a un activista de origen vietnamita-estadounidense que había estado detenido durante 14 meses por supuestas actividades terroristas.

En contrapartida, el mandatario estadounidense sufrió un revés, el 13 de noviembre, por el rechazo de la Cámara de Representantes de un proyecto de ley que otorga a Vietnam el *status* de "Relaciones Comerciales Normales y Permanentes". Su aprobación era requisito necesario para concluir las negociaciones bilaterales en el marco del proceso de adhesión de dicho país asiático a la OMC. Los republicanos no lograron reunir una mayoría de dos tercios para sancionarlo, aunque se esperaba que fuera aprobado en diciembre por una mayoría simple, antes de que el nuevo Congreso, controlado por los demócratas, se instalara en 2007.

Japón, socio clave para el desarrollo

Para Vietnam los vínculos con Japón tienen una especial consideración, puesto que este país ha contribuido sustancialmente a su modernización social y económica. Esto ha sido posible mediante la Asistencia Oficial al Desarrollo (que fue de 11 000 md en el periodo 1992-2005) y sus importantes inversiones (6 200 mdd acumulados), así como por el acceso de los productos vietnamitas al mercado japonés. Conviene recordar que Japón es el segundo importador de productos vietnamitas después de Estados Unidos.

Ante la creciente sinergia de sus economías, en los últimos años Vietnam y Japón han procurado establecer mejores condiciones y alentar las inversiones japonesas en territorio vietnamita; los dos países suscribieron un acuerdo para la promoción y protección de las inversiones en 2003. Durante la visita a Japón del primer ministro vietnamita, Nguyen Tan Dung, del 18 al 22 de octubre de 2006, un comunicado conjunto anunció que ambos países habían decidido iniciar, en enero de 2007, las negociaciones para un acuerdo de asociación económica. De concretarse el acuerdo, Vietnam estará en mejores

condiciones para competir con países que ya han firmado instrumentos similares con Japón, y para mantenerse como un lugar atractivo para la inversión.

Vietnam, polo de nuevas oportunidades para otras regiones

El dinamismo de la economía vietnamita ha atraído la atención de países de América Latina. A los países con una sólida relación oficial y partidista con Hanoi, como es el caso de Cuba, se han sumado otras naciones que buscan explorar nuevas oportunidades de cooperación y de negocios. El caso de Chile es muy ilustrativo. En enero, el canciller Ignacio Walter Prieto visitó Hanoi, y firmó un plan en materia de cooperación cultural y atestiguó la suscripción de un acuerdo sobre turismo. Chile y Vietnam dieron un paso decisivo para dinamizar sus relaciones económicas y comerciales ya que, durante la visita de la presidenta de Chile, Michelle Bachelet, en noviembre, acordaron iniciar estudios de factibilidad para un TLC.

Asimismo, el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, visitó Vietnam (del 31 julio al 1° agosto de 2006). Los países firmaron un acuerdo marco de cooperación bilateral (que prevé la creación de comisiones en las áreas política, social, científica-tecnológica, defensa y seguridad) y otros acuerdos y memorandos en materia cultural, energética, minera y agrícola. Uno de los acuerdos más relevantes, el que concierne a la alianza entre PetroVietnam y PDVSA, busca la cooperación venezolana para la construcción de una refinería, la primera en Vietnam, que pretende reducir los precios de este insumo.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial</i>	República Socialista de Vietnam
<i>Capital</i>	Hanoi
<i>Extensión territorial (miles de km²)</i>	329 314
<i>Población en millones (est. julio 2006)</i>	84.4
<i>Religión</i>	Budismo, hoa hao, hinduismo, baha' iand, católica, protestante, musulmana.
<i>Idioma</i>	Vietnamita (oficial)
<i>Moneda</i>	Dong
<i>Sistema de gobierno</i>	República socialista con régimen de partido único
<i>Jefe de Estado</i>	Nguyen Minh Triet
<i>Miembros clave del gobierno</i>	
<i>Primer ministro</i>	Nguyen Tan Dung
<i>Viceprimer ministro permanente</i>	Nguyen Sinh Hung
<i>Viceprimer ministro y ministro de Relaciones Exteriores</i>	Pham Gia Khiem
<i>Viceprimer ministro</i>	Truong Vinh Trong
<i>Ministro de Defensa Nacional</i>	Phung Quang Thanh
